

## Sobriété à Moscou

Le trait le plus frappant de la personnalité de M. Gorbatchev est la manière dont il s'applique à se distinguer de ses prédécesseurs. Question de style d'abord lorsqu'il s'agit de relations publiques, à l'extérieur même de l'URSS comme à l'intérieur.

Question de tactique politique également. Le secrétaire général du PC soviétique est un homme pressé, et il procède à un rythme tout à fait inhabituel au renouvellement des personnels dirigeants du régime. Dernière victime en date : le patron du plan, qui avait pourtant survécu à quatre précédents secrétaires généraux. Et pour que les choses soient bien claires, son successeur, un homme de la nouvelle génération, bénéficie d'une promotion supplémentaire en entrant au bureau politique.

Le contraste est encore sensible dans le contenu du discours. D'autant plus que M. Gorbatchev - par des allusions plus ou moins directes comme par de lourds silences - se montre sévère aussi bien pour Nikita Khrouchtchev que pour Leonid Brejnev. A l'occasion du premier discours à l'interne pompier du second, il oppose une volonté de sobriété, de rationalité, excluant les redondances inutiles et surtout les promesses utopiques. L'objectif est clair : convaincre ceux à qui il s'adresse - du haut en bas de la hiérarchie du parti et de l'Etat et dans toutes les couches de la population - que l'effort de discipline exigé de tous est justifié par le sérieux de l'entreprise. Sous-entendu : l'ère d'un vain volontarisme est close et l'équipage peut faire confiance à un capitaine qui saura maintenir le cap.

Les stratégies proposées sont moins originales. On savait déjà que M. Gorbatchev n'avait aucune intention de toucher au système de planification centralisée mais qu'il souhaitait au contraire en renforcer l'efficacité. Il a ajouté, mardi, un élément nouveau à son projet en se fixant pour but d'augmenter la productivité du travail de 130 à 150 % d'ici à l'an 2000. C'est la seule intention chiffrée qu'il ait formulée. Elle est logique si l'économie soviétique doit effectivement passer d'une croissance « extensive » à un type « intensif » de développement.

Mais l'objectif est remarquablement ambitieux si l'on sait que la productivité du travail ne progresse à l'heure actuelle en URSS que selon un taux annuel de l'ordre de 1,5 %. Cette faiblesse fondamentale de l'économie nationale a maintes fois été dénoncée, et Alexis Kossyguine avait déjà déploré, il y a plus de quinze ans, de lousables mais vains efforts pour y remédier.

Les temps ont-ils réellement changé ? M. Gorbatchev dispose de deux atouts relativement inédits. Sa détermination personnelle, jointe à la prudence de sa démarche, lui donne une crédibilité qui a manqué depuis de longues années aux « numéros un » successifs du Kremlin, et il est désormais entouré d'une équipe assez homogène et dynamique pour que des expériences nouvelles puissent être tentées.

Il reste cependant beaucoup à faire pour préciser un projet dont les traits connus sont encore fort classiques. Pour réaliser ses ambitions, M. Gorbatchev devra en outre obtenir - grâce à la négociation - que l'URSS puisse consacrer un peu moins de ses ressources à l'effort militaire et beaucoup plus à l'élevation annoncée du bien-être de ses populations.

(Lire nos informations page 5.)

## UN TOURNANT DANS LE CONFLIT DU NICARAGUA

### Les sandinistes suspendent les libertés pour désarmer les « ennemis de l'intérieur »

Le gouvernement de Managua a annoncé le mardi 15 octobre la suspension pour un an des libertés individuelles, en particulier les libertés d'expression, d'information et de libre circulation.

Le commandant Ortega a justifié ce nouveau tour de vis - le plus sévère depuis trois ans - par la nécessité d'affronter le renforcement d'une « agression extérieure » qui vise à « détruire la révolution nicaraguayenne ». « Nous ne pouvons pas, a-t-il dit, rester les bras croisés face aux activités contre-révolutionnaires. » Il a accusé les « ennemis de l'intérieur » : les partis politiques, les moyens d'information et les dirigeants de l'Eglise catholique. Selon le commandant Ortega, ces derniers « redoublent leurs actes de sabotage des forces de défense militaires du pays ». Il a encore très vivement critiqué une grève des ouvriers du bâti-

ment, qui ont manifesté mardi devant le siège du gouvernement.

Première manifestation concrète de cette politique plus musclée des sandinistes : les locaux de la commission de la promotion sociale de l'archevêché de Managua ont fait l'objet mardi d'une fouille minutieuse par les agents de la sécurité d'Etat. C'est de cet organisme, qui a lui-même dirigé cette perquisition au cours de laquelle dix mille exemplaires d'une nouvelle revue catholique appelée *Iglesia* (Eglise) ont été saisis. Un signe que les relations entre la hiérarchie catholique et le régime, qui avaient connu une certaine amélioration pendant et

après les élections générales de novembre 1984, sont de nouveau très tendues.

L'Eglise s'était prononcée en faveur d'un « dialogue » qui n'était pas a priori repoussé par les sandinistes. Des contacts sérieux ont été établis. Mais ils se déroulent, pour l'essentiel, dans le cadre de l'Assemblée nationale, élue en novembre, où les sandinistes sont largement majoritaires. Significativement, Mgr Obando, archevêque de Managua et adversaire déterminé du régime, a été élu à la présidence de la conférence épiscopale.

MARCEL NIEDERGANG.  
(Lire la suite page 3.)

## L'ÉCHEC DES GRÈVES DE LA CGT

### La fin de la cogestion chez Renault



Le travail a repris normalement, le mercredi 16 octobre, à l'usine Renault de Maillé. Seule l'usine de Billancourt, dans les Hauts-de-Seine, restait occupée, tandis que 4000 personnes ont refusé d'entrer dans la ville pour marquer leur soutien aux grévistes.

La tournure prise le mardi 15 octobre par le conflit du Mans et la volte-face effectuée par la CGT en cours de journée marque sans doute un tournant pour l'industrie automobile comme pour le syndicalisme français.

S'il est un lien où l'on a été soulagé du repli de la CGT au Mans, imprévisible quelques heures plus

tôt, c'est bien à Matignon. Sans doute la décision d'envoyer les forces de l'ordre contre les grévistes n'avait-elle pas encore été formellement prise : on s'était contenté de les montrer en faisant venir dans la Sarthe une compagnie de CRS. Mais on savait que ce recours aurait été inéluctable - à la demande de la direction l'usine - si le conflit s'était prolongé.

Dans l'état financier actuel de Renault et compte tenu d'une image fortement dégradée (on ne perd pas impunément dix points de parts de marché en quatre ans), cette usine essentielle à l'activité du groupe - elle fournit

l'ensemble des trains - ne pouvait s'arrêter plus de quelques jours. C'est ce qu'avait répété M. Edith Cresson et M. Pierre Bérégovoy dans la matinée de mardi.

Or, depuis quatre jours, la CGT souffrait le chaud et le froid. Dans ses rapports avec les pouvoirs publics, M. André Sainjon, secrétaire général de la fédération de la métallurgie, jouait la modulation et réclamait seulement « une sortie honorable », tandis que sa visite au Mans, samedi dernier, avait entraîné un durcissement du conflit.

BRUNO DETHOMAS.  
(Lire la suite page 28.)

## UN SONDAGE SOFRES POUR « LE MONDE » ET ANTENNE 2

### L'« effet Le Pen » devient un effet-repoussoir

L'image de M. Le Pen et du Front national apparaît de plus en plus négative. C'est ce qui ressort d'un sondage effectué par la SOFRES pour le Monde et Antenne 2. 62 % des Français jugent le chef de l'extrême droite et son parti « racistes » et 50 % pensent qu'ils représentent un danger pour la démocratie. Dans l'opposition, une majorité croissante de sympathisants RPR et UDF estiment que M. Le Pen n'appartient pas à leur famille politique.

PAGE 7

### Chili : une violente « protesta »

De nouveaux affrontements ont eu lieu mardi à Santiago et en province : des dizaines de personnes ont été blessées, près de deux cents arrêtées.

PAGE 32

### Philippines : M. Reagan se fâche...

Le président américain a dépêché à Manille un ami personnel pour enjoindre le président Marcos de réformer son régime.

PAGE 3

### Télévisions : l'opposition menace

En demandant que les fréquences soient exclues du domaine public, le RPR et l'UDF lancent un avertissement aux sociétés qui passeraient un accord avec l'Etat.

PAGE 6

### Air France : non à la déréglementation

Pour M. Marceau Long, le PDG de la compagnie, la libéralisation du trafic aérien conduirait à l'abandon des lignes les moins rentables et à la reconstitution de monopoles.

PAGE 30

## Le Monde

### ARTS ET SPECTACLES

- « Papa est en voyage d'affaires » : le film d'un regard, celui de l'enfance.  
- Agence Magnum : photos d'après-guerre.  
(Pages 17 à 23)

Etranger (2 à 5) • Politique (6 et 7) • Société (8 et 9)  
• Education : la rentrée universitaire (11 à 15) • Culture (17 à 23)  
• Communication (24) • Economie (28 à 31)

Programmes des spectacles (20 à 23) • Radio-télévision (23)  
• Carnet (24) • Informations Services (16) • Annonces classées (25)

## LA RENTRÉE UNIVERSITAIRE

### L'arme du diplôme

Lorsque ça chauffe aux frontières et que les bruits de bottes se rapprochent dangereusement, les chefs d'Etat avisés font la tournée des popotes pour raffermir le moral des troupes. Mardi 15 octobre, le premier ministre, M. Laurent Fabius a pris l'hélicoptère pour inspecter des établissements d'enseignement technique (1). Le front s'est déployé, mais le besoin demeure pour l'Etat de désigner par sa présence physique les lieux où se joue la défense du pays.

Car, tout le monde l'a compris, la guerre économique dans laquelle nous sommes engagés se gagnera dans les écoles et dans les laboratoires. L'investissement dans la recherche et la formation est devenu la priorité nationale affirmée dans le projet de budget 1986. Cette guerre, la France est-elle préparée à l'affronter, ou, comme tant de fois dans le passé - qu'il s'agisse de conflits militaires ou de révolutions industrielles - attendra-t-elle que la situation soit désespérée pour avoir le sursaut salvateur ?

Que le départ ait été pris avec retard, c'est évident. Mais un effort considérable a été fait, depuis peu,

pour adapter notre système de formation à ces menaces nouvelles. La rentrée universitaire est l'occasion d'en faire un premier bilan. Le rapprochement avec les entreprises et les collectivités locales, la multiplication des filières à vocation professionnelle, la création de formations de haut niveau (magistères, diplômes de troisième cycle, doctorats...) directement « branchés » sur des activités économiques et des débouchés... tout cela atteste un changement radical dans l'état d'esprit et les pratiques de nombreux universitaires.

Quels que soient les mystères qui entourent les prévisions en matière d'emploi et de développement économique, il y a, tout de même, deux ou trois choses que l'on sait d'elles :

1) Les créations d'emplois seront, dans les années à venir, moins nombreuses que les suppressions pour cause de progrès technologique. Le chômage est là pour longtemps ;

2) Les nouveaux emplois demanderont davantage de compétence, donc à tous les niveaux des diplômes élevés ;

3) Tous les diplômés ne trouveront pas des emplois correspondant à leurs espérances, mais ils auront toujours plus de chances que les non-diplômés d'éviter le chômage et de progresser dans leur métier.

Le diplôme donnera de moins en moins de droits ou de garanties, mais sera de plus en plus nécessaire. Dans les sociétés dures - sinon duales - qui s'annoncent, le clivage entre les instruits et les autres sera de plus en plus sévère.

Les études ne sont plus un luxe ou un privilège. Elles sont simplement la condition de la survie sociale.

FREDERIC GAUSSEN.

(Lire notre supplément pages 11 à 15.)

(1) M. Fabius s'est rendu successivement à l'Ecole nationale supérieure de mécanique et d'aérotechnique de Poitiers, au lycée Charles-Colomb d'Angoulême, à l'Institut universitaire de technologie d'Annecy et au tout nouveau lycée d'enseignement professionnel de Saint-Fons, près de Lyon. Le but de ce voyage était d'encourager l'enseignement technique au lendemain de l'adoption de la loi-programme sur l'enseignement professionnel.

CÉRÉSOLE  
WEMPE

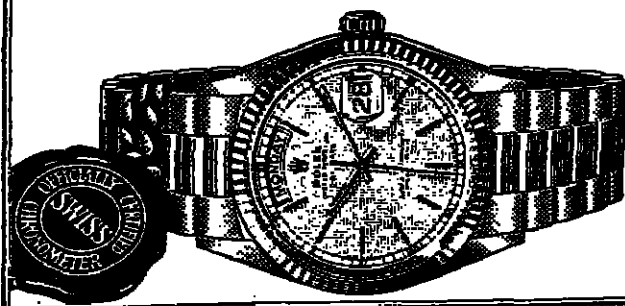
JOAILLER

présente  
la collection  
complète  
Rolex Oyster



ROLEX  
GENÈVE

16 rue Royale, Paris 8<sup>e</sup>





# étranger

## La visite de M. Mitterrand au Brésil

### Brasilia, au pas de charge...

De nos envoyés spéciaux

Brasilia. — Au cours de ses têtes-à-tête avec le président Sarney, devant le Congrès et pendant sa conférence de presse, M. Mitterrand a exposé les grandes lignes de la politique économique du gouvernement socialiste et a vanté les résultats.

A propos de la force de dissuasion nucléaire, M. Mitterrand a remarqué : « J'entends ici et là des cris et des protestations » alors que l'on néglige de s'adresser aux Etats-Unis et à l'Union soviétique. Au cours de sa conférence de presse, il a ajouté à propos des essais nucléaires : « Poser la question à la France avant de la poser aux Etats-Unis et à l'Union soviétique, c'est dénier à des pays comme le mien le droit d'organiser eux-mêmes leur sécurité. Cette sécurité, je l'assume. Cela comporte nécessairement des essais. (...) Cette campagne est très partielle et très intéressée. Ou bien l'on pense que la France est un partenaire plus aimable et plus souple qui n'arrête pas les personnes avec brutalité. Nous continuerons. »

#### Une bonne surprise...

Au Congrès, les discours avaient été interminables. Le président était en retard. Et puis, il pleuvait à verse. Alors, c'est au pas de charge que M. Mitterrand a visité Brasilia. Il est allé directement au mémorial consacré à la mémoire de Juscelino Kubitschek, l'ancien président et le

fondateur de la capitale. Un bel ouvrage aux formes élanées, commandé au temps du régime militaire à Oscar Niemeyer, mais qui causa une certaine surprise lorsqu'il fut inauguré : L'architecte communiste avait en effet donné à son œuvre la forme d'une faucille, ce qui fit criser au scandale certains des militaires alors au pouvoir.

Kubitschek n'était pas un inconnu en France, a rappelé M. Mitterrand. Il y a étudié, il a passé deux ans en exil après avoir été privé de ses droits civiques par les putschistes de 1964. M<sup>me</sup> Sarah Kubitschek était, pour cette visite, au côté de M. Mitterrand, modeste, avocate inlassable de l'œuvre de son mari.

Mais Brasilia ressemble-t-elle encore au rêve de ses pères fondateurs, qui voulaient une cité où régnerait la démocratie ? En fait, dans les superquadras, les blocs d'habitation du centre, il n'y a guère de place pour les vrais pauvres, chassés vers les lointains bidonvilles, comme celui que M<sup>me</sup> Danièle Mitterrand a visité dès son arrivée dans la capitale : Oclandia, cinq cent mille habitants en quinze ans.

Pour le reste, Brasilia est plutôt une bonne surprise pour ceux qui l'ont créée : elle a moins changé que la plupart des autres villes. C'est toujours une cité très fonctionnelle. Le quartier du « dormir » n'est pas celui du « loisir », encore moins celui où l'on travaille, dans les tours à vitres fumées et à brise-soleil.

JEAN-YVES LHOMEAU  
et CHARLES VANHECKE.

### La dette, toujours la dette...

De nos envoyés spéciaux

Brasilia. — La dette, toujours la dette... Au deuxième jour de sa visite au Brésil, M. François Mitterrand a dû affronter de nouveau un feu roulant de questions et de discours qui portaient quasi exclusivement sur l'attitude de la France à l'égard des problèmes de la dette extérieure brésilienne. Des explications, M. Mitterrand en a fourni le matin aux parlementaires réunis en session extraordinaire.

Plusieurs orateurs se sont succédés à la tribune de la chambre des députés. M. Gadelha — sénateur du parti au pouvoir — a demandé à la France de formuler une « nouvelle philosophie des lumières » pour « briser l'absolutisme » des pays riches accusés d'égoïsme et d'indifférence envers les plus faibles. C'est « la vocation de la France » de jouer un tel rôle, dit-il, en raison de son sens critique et de son autorité morale.

Au cours de la conférence de presse qu'il a tenue en fin de journée, M. Mitterrand n'a pratiquement été interrogé par les journalistes brésiliens que sur la situation financière de leur pays. Le chef de l'Etat en a manifesté une pointe de dépit. Il aurait aimé se livrer à quelques considéra-

tions plus vastes sur la politique étrangère du Brésil et la situation de l'Amérique latine.

Il a dû se contenter de la dette, ou presque. Apparemment, cette « obsession » lui paraît envahissante. Il l'a laissé entendre aux parlementaires brésiliens en disant que le problème de l'endettement ne doit pas peser sur la psychologie et le comportement de tout un peuple : « Vous n'êtes pas des débiteurs et vous n'êtes pas destinés à le rester », a-t-il dit.

M. Mitterrand ne mésestime pas pour autant l'ampleur du problème. La fosse entre les pays riches et les pays pauvres, estime-t-il, représente « un danger mortel aussi grave que la propagation de l'arme atomique ». Ce discours plaide aux Brésiliens, mais ceux-ci ne cessent de réclamer des précisions sur ce que la France compte faire, concrètement, pour aider leur pays. M. Mitterrand se refuse à entrer dans le détail de ce qu'il pense son rôle, et les experts, dit-il, sont là pour négocier. — mais il assure que la France sera l'un des pays « qui chercheront des réponses suffisamment souples pour que, à aucun moment, on ne puisse jouer avec l'effort d'un peuple et avec sa misère ».

J.-Y. L. et C.V.

### Echanges culturels : quelque cinq cents projets...

De notre correspondant

Brasilia. — Comment se retrouver ? En allant les uns chez les autres. Tel est le sens du projet France-Brazil annoncé par M. Mitterrand, le lundi 14 octobre, à Brasilia. Annonce qui précède le démarrage de ce que M. André Lewin, commissaire général du projet (du côté français) appelle une « opération de relations publiques en faveur des échanges culturels et scientifiques entre les deux pays ».

En 1885, l'empereur du Brésil, Don Pedro II, pleura en apprenant la mort de Victor Hugo à qui il avait dit, lors d'une visite à Paris, que la véritable Majesté c'était lui, l'écrivain. Dans les années 20, c'est à Paris que les modernistes de Sao Paulo apprennent qu'ils étaient Brésiliens au contact de l'art primitif alors en vogue en France et, rentrés chez eux, ils partaient à la recherche de leurs racines.

Puis vint la guerre et la coupure avec l'Europe. Le Brésil commença à vivre à l'heure américaine. Les ingénieurs allèrent se former aux Etats-Unis ; l'édition se mit à fonctionner au rythme de best-sellers, à celui des bons et des mauvais westerns, des films hollywoodiens de série B.

Mais le gouvernement français eut le flair d'envoyer à Brasilia une excellente conseillère culturelle, M<sup>me</sup> Annick Thiéba-Melsan qui a favorisé les contacts avec les universitaires brésiliens, et avec tout ce que le pays compte de créateurs authentiques, proches d'un peuple qui est sentimental, imaginaire, blagueur et mystique.

Jack Lang débarqua il y a deux ans en quête du grand pays latin. De ce voyage est né l'idée de France-Brazil qui voit le jour aujourd'hui. Les scénarios, les idées ne manquent pas. « Cinq cents propositions environ ont surgi des deux côtés de l'Atlantique », dit M. Lewin. Il y aura en 1987 une journée de la musique consacrée à celle du Brésil. Des sculptures et des tableaux qui voyageront entre les deux pays. On prévoit des festivals de cinéma et de chansons. Quatre films réalisés en coproduction (l'un sur l'Amazonie, un autre sur Santos-Dumont). On annonce une tournée de la Comédie-Française (il n'y a pas eu depuis longtemps), une autre du Centre dramatique du Limousin.

La liste est longue. L'une des initiatives les plus intéressantes sans doute c'est l'inauguration, à la fin de 1986, d'une maison France-Brazil à Rio-de-Janeiro. Elle sera installée, près du port, dans un bâtiment colonial qui a servi autrefois à la douane. Un bel exemple du passé dû à un architecte français, Grand-Jean de Montigny, vient au début du dix-neuvième siècle avec une mission artistique française qui fonda, ici, la première école de beaux-arts. Des étudiants, des chercheurs brésiliens y viendront pour interroger par ordinateur les banques de données du Centre Pompidou et d'autres institutions françaises.

« Mettre en lumière les convergences d'hier et d'aujourd'hui », se

La deuxième journée de la visite officielle de M. Mitterrand au Brésil a été marquée par les allocutions prononcées devant le Congrès sur le problème de la dette extérieure. Le chef d'Etat français a renouvelé l'engagement pris la veille au nom de la France de défendre les intérêts du Brésil en ce domaine. Hormis la dette, le début de ce séjour a été l'occasion de « grandes retrouvailles culturelles » dont le projet « France-Brazil », officiellement annoncé

par M. Mitterrand, est l'illustration. Le président français devait quitter Brasilia pour Rio-de-Janeiro, ce mercredi 16 octobre, après s'être recueilli sur la tombe du père de la « nouvelle démocratie » brésilienne, Tancredo Neves. Jeudi, il doit se rendre à Sao-Paulo, la capitale économique du pays, et, vendredi, à Recife, d'où il partira pour rejoindre Bogota, capitale de la Colombie, la deuxième étape de son voyage en Amérique latine.

### Coopération économique : la relance de la relance

De nos envoyés spéciaux

La France et le Brésil ont des points de convergence : deux puissances économiques, l'une en développement, l'autre réalisée ; une même réticence à l'égard des invitations pressantes des Etats-Unis de libérer les échanges mondiaux, agricoles et de services, dans le cadre du GATT ; la France et le Brésil se préoccupent d'abord de consolider leurs acquis dans les autres domaines.

Au plan strictement bilatéral, Paris aimerait sans doute rééquilibrer des échanges qui lui sont de plus en plus défavorables. Le déficit traditionnel s'est encore aggravé. Le taux de couverture est tombé de 54 % à 49,5 % de 1983 à 1984 — l'Hexagone exporte donc moins de la moitié de ce qu'il importe de son partenaire du fait de la disparition progressive des grands contrats. La France n'est plus que le sixième fournisseur du Brésil, derrière l'Argentine, le Canada et l'Allemagne fédérale, alors qu'elle venait au troisième rang en 1982.

Un espoir pourtant pour 1985 : la croissance brésilienne, relancée l'année dernière après des années de grave récession, a permis aux ventes françaises de progresser de 12 % de janvier à mars. Mais les importations progressent régulièrement — de 8,5 % en 1984 — considérées pour moitié de tourtereaux de soja utilisés dans l'alimentation du bétail.

Un recul s'observe aussi dans les investissements français au Brésil,

ramenés de 4,2 % du total des investissements à l'étranger en 1979 à 3,2 % en 1984.

Une dégradation paradoxale, alors que le montant des investissements français a triplé en dix ans, atteignant près de 600 millions de francs, concentrés pour l'essentiel dans les services — banque, assurances, transport ou hôtellerie. Certaines implantations industrielles sont même fort anciennes — Rhône-Poulenc et Saint-Gobain se sont installés dans le pays depuis le début du siècle — et se sont diversifiées depuis 1970, incluant aussi bien Michelin, Perrier, la CGE (Compagnie générale d'électricité), que Bull ou l'Aérospatiale.

La France a œuvré en permanence, entre autres, à resserrer des liens avec le géant brésilien et des hésitations à le faire. Crainte de troubles politiques et sociaux sous la présidence de Goulart, méfiance du général de Gaulle à l'égard de l'orientation pro-américaine des militaires brésiliens après leur prise du pouvoir en 1964.

En 1971, l'exposition technique française de Sao-Paulo avait déjà relancé la coopération économique. Aujourd'hui, M. Mitterrand va proposer à M. José Sarney, premier président civil après vingt et un ans de pouvoir militaire, la relance de la relance.

DOMINIK BAROUCHE.

### LA CONFÉRENCE DU COMMONWEALTH AUX BAHAMAS

## Seule la Grande-Bretagne continue à ménager Pretoria

De notre correspondant

Londres. — Au terme de deux jours de visite à Londres et avant de se rendre à Nassau, aux Bahamas, où devait s'ouvrir, ce mercredi 16 octobre, la réunion biennale, au sommet des chefs d'Etat et de gouvernement du Commonwealth, le premier ministre indien, M. Rajiv Gandhi, a nettement pris position en faveur de sanctions économiques à l'encontre de l'Afrique du Sud, s'opposant ainsi à l'attitude de son hôte, M<sup>me</sup> Thatcher, qui continue à refuser ce type de pressions sur le régime de Pretoria. M. Gandhi a confirmé que la Grande-Bretagne se retrouverait tout à fait isolée à ce sujet parmi les quarante-neuf pays du Commonwealth, dont la grande partie des gouvernements sont prêts à se prononcer pour l'adoption de « mesures coercitives ».

L'Afrique du Sud et la Namibie, a déclaré mardi M. Gandhi, sont les derniers véritables bastions du racisme et du colonialisme dans le monde, et tous les efforts doivent être mobilisés pour supprimer ces vestiges. Sans s'adresser directement au gouvernement britannique, ou à celui des Etats-Unis, M. Gandhi a ajouté : « Les nations occidentales soulèvent la question des droits de l'homme à de nombreuses occasions, mais, malheureusement, persistent à ne pas porter vraiment leur attention sur l'endroit où les abus les plus grossiers sont commis. Je ne comprends pas pourquoi il gardent des artilleurs. »

Puis, faisant précisément allusion à la position de M<sup>me</sup> Thatcher, le premier ministre indien a dit : « Nous ne devrions pas nous perdre en discussions concernant les moyens. Si la Grande-Bretagne peut en suggérer d'autres aussi efficaces, nous serions ravis de les entendre. » Il ne pouvait mieux signifier qu'il n'avait pas été convaincu par les arguments de M<sup>me</sup> Thatcher, qui, à l'instar du président Reagan, prône la persuasion de préférence aux sanctions, en soulignant que celles-ci risquent d'affecter gravement non seulement la population noire d'Afrique du Sud, mais encore les pays voisins de celle-ci, tels le Zimbabwe, la Zambie ou le Malawi, dont le commerce international dépend beaucoup de leurs relations avec l'Etat sud-africain.

Malgré leur détermination, la plupart des dirigeants des pays du Commonwealth ne sont pas résolus à une confrontation avec le gouvernement britannique qui soutient plutôt M<sup>me</sup> Thatcher dans leur camp, en faisant comprendre qu'il est possible de trouver un terrain d'entente, puisque la Grande-Bretagne a déjà adopté une série de « mesures restrictives » à l'égard de l'Afrique du Sud : embargo (relativement effectif) sur les livraisons de pétrole, d'armement et d'équipement nécessaires à l'industrie nucléaire. Les partisans des sanctions sont encouragés par le fait que la Grande-Bretagne a récemment accepté de rappeler son attaché militaire à Pretoria pour se conformer ainsi aux résolutions des pays de la Communauté européenne.

#### M<sup>me</sup> Thatcher en situation délicate

La situation de M<sup>me</sup> Thatcher est délicate, car les gouvernements « blancs » du Commonwealth, ceux d'Australie, de Nouvelle-Zélande et du Canada ne sont aujourd'hui guère moins déterminés que celui de M. Gandhi ou de certains pays africains. M. Bob Hawke, premier ministre australien, a dernièrement formulé de très sévères critiques à l'intention du gouvernement britannique. L'une des suggestions faites par plusieurs membres du Commonwealth porte sur l'arrêt des ventes de kruggerands et la suppression des prêts au gouvernement sud-africain.

deux mesures qui ont déjà été prises par les Etats-Unis. Une autre idée consiste à donner un délai de deux ans au régime de Pretoria pour mettre un texte de loi en vigueur interdisant l'apartheid avant la mise en œuvre de sanctions économiques.

L'Afrique du Sud n'a pas été le seul sujet de divergences entre M. Gandhi et M<sup>me</sup> Thatcher. Le premier ministre indien a déclaré qu'il souhaitait que la Grande-Bretagne se montre plus « vigilante » à propos de l'activité des extrémistes sikhs sur son territoire. M<sup>me</sup> Thatcher a seulement laissé entendre que la loi sur la « prévention du terrorisme » pourrait être étendue aux personnes projetant des activités subversives en Inde. D'autre part, le premier ministre indien n'a pas été en mesure d'apporter une réponse nette sur les projets de contrats de fourniture d'armements ou d'hélicoptères britanniques à l'Inde, ainsi que l'espérait le gouvernement de M<sup>me</sup> Thatcher.

FRANCIS CORNU.

**institutions judiciaires**

40 institutions. 400 pages. Synthétique sur toutes les questions juridiques, économiques et sur tous les aspects sociaux. Indispensable pour comprendre vite et retenir longtemps. Vous avez le droit de réussir.

**MEMENTOS DALLOZ**

**Le Monde**

7, RUE DES ITALIENS, 75427 PARIS CEDEX 09  
Tél. MONDOPAR 650572 F  
Télécopieur : (1) 523-06-81  
Tél. : 246-72-23

Édité par la S.A.R.L. Le Monde

Gérant : André Fontaine, directeur de la publication

Anciens directeurs : Hubert Bonnier-Méry (1944-1969), Jacques Fauret (1969-1982), André Lemaire (1982-1985)

Durée de la société : cinquante ans à compter du 10 décembre 1934.

Capital social : 500.000 F

Principaux associés de la société : Société civile « Les Rédacteurs du Monde », MM. André Fontaine, gérant, et Hubert Bonnier-Méry, fondateur.

Administrateur : Bernard Wouss.

Rédacteur en chef : Daniel Varner.

Correspondant en chef : Claude Salca.

Reproduction interdite de tous articles sans accord avec l'administration

Commission paritaire des journaux et publications, n° 57 437  
ISSN : 0395-2037

**ABONNEMENTS**  
BP 507 09  
75422 PARIS CEDEX 09

3 mois 6 mois 9 mois 12 mois

FRANCE  
354 F 672 F 954 F 1 200 F

TOUS PAYS ÉTRANGERS  
PAR VOIE NORMALE  
687 F 1 337 F 1 921 F 2 530 F

ÉTRANGER (par mandat)

L - BELGIQUE-LUXEMBOURG  
PAYS-BAS  
399 F 762 F 1 089 F 1 380 F

IL - SUISSE, TUNISIE  
504 F 972 F 1 404 F - 1 800 F

Par voie aérienne : tarif sur demande.

Changements d'adresse définitifs ou provisoires (deux semaines ou plus) : nos abonnés sont invités à fournir leur demande une semaine au moins avant leur départ. Joindre la dernière bande d'envoi à toute correspondance.

Veuillez avoir l'obligeance d'écarter tous les autres prospectus en capitales d'impression.

**PRIX DE VENTE À L'ÉTRANGER**

Algérie, 3 DA ; Maroc, 4,50 dir. ; Tunisie, 400 m. ; Allemagne, 1,80 DM ; Autriche, 17 sch. ; Belgique, 30 fr. ; Canada, 1,20 \$ ; Côte d'Ivoire, 315 F CFA ; Danemark, 7,50 kr. ; Espagne, 120 pes. ; E.-U., 1 \$ ; G.-B., 96 p. ; Grèce, 90 dr. ; Irlande, 88 p. ; Italie, 1.700 L. ; Libye, 0,350 DL ; Luxembourg, 30 f. ; Norvège, 8,00 kr. ; Pays-Bas, 2,5 fl. ; Portugal, 100 esc. ; Sénégal, 500 F CFA ; Suède, 9 kr. ; Suisse, 1,80 S. ; Yougoslavie, 110 din.

إلى الأمام



## DIPLOMATIE

### UN COLLOQUE SUR L'EUROPE CULTURELLE A MADRID

#### Pour une Renaissance

Sous le patronage de la Communauté européenne et du Parlement européen, se tiendra à Madrid, du 17 au 19 octobre, un colloque sur « l'espace culturel européen » dirigé par M. Mario-Antonietta Macciocchi, avec l'appui du quotidien *El País* et de la ville de Madrid. De nombreuses personnalités sont attendues. Citons Felipe Gonzalez, Mario Soares, Marcelino Roa Glez-

par MARIA-ANTONETTA MACCIOCCHI (\*)

L'Europe culturelle est-elle un tabou ? L'Europe de la culture semble souvent impossible. Cependant, l'intelligentsia occidentale parle toujours plus de culture européenne. Et, au sein des universités et aussi de la Communauté, l'on évoque, fût-ce timidement, « l'espace culturel européen » ; et de nombreux applaudissements accueillent cette vocation-lavocation. La « culture européenne » envahit les discours, pousse la philosophie de brillantes revues ; on constitue même des associations pour la culture européenne dans la Communauté : banques, femmes du monde, philosophes, écrivains, écrivains et artistes en quête de succès s'y rassemblent ; on donne des concerts, on installe des prix, on organise des ventes de charité, comme dans le roman de Musil, au temps du déclin de l'empire austro-hongrois.

On forge ainsi un consensus imaginaire autour de l'idée d'une Europe culturelle, tandis que l'intelligentsia européenne vitote dans une sorte de demi-alléguement entendue comme une perte de contact avec le monde européen, berricadé derrière les chavirantes nationaux, l'arrogance, et fait preuve d'une imagination moribonde, en philosophie, en littérature, en musique, en peinture, qui souligne un déclin culturel accéléré. La nation, avec ses mass media, son protectionnisme culturel, sert de

base, Giovanni Spadolini, Samuel Ting, Ricardo Bofill, Antonio Llorens, et, parmi les invités français, Marguerite Duras, Régis Debray, Marc Augé, Maurice Duvayer, Jacques Le Goff, Jean-François Revel ; Jacques Delors, Simone Veil et Pierre Filiminis devaient représenter les institutions européennes.

bonifier aux artistes en état de crise idéologique et créative. Entre les dix pays européens, on traduit toujours moins de livres : 50 % de moins que durant l'après-guerre, lorsque la grande espérance des Européens se fixait sur l'abatement des barrières de l'incommunicabilité. Somme toute, on s'ignore.

Pendant ce temps, les hommes politiques de gauche proclament la nécessité d'un *aggiornamento* technologique des intellectuels, si ceux-ci ne veulent pas devenir des « analphabètes de retour ». On proclame que l'avenir est à la télématique et à l'informatique, bonnes fées qui rétrogradent à la fois les problèmes de la production et ceux de la création. Timidement, les intellectuels — comme des pères en face de bébé-éprouvettes — regardent vers la création par ordinateur, qui « remplace » et « efface l'activité » de l'artiste, jusqu'au triomphe de l'œuvre : roman par ordinateur, construit sur la base des données de réception fournies par les médias ; musique par ordinateur ; peinture par ordinateur. On exalte déjà les premiers exemples de « réussite » littéraire par ordinateur. Je ne les cite pas pour n'offenser personne. Fascinés par ces nouveaux rivages, les idéologues, les théoriciens, abandonnent les hauts-fonds de la pensée pour se travestir en romanciers.

Et, dans le même temps, comme le dit Kundera, la culture en Europe parcourt la parabole du déclin. De fait, l'Europe, du point de vue culturel, est asplachique. Elle est comme amputée de l'intelligence et de la

pensée des créateurs et de la création. Pourtant, dans peu de temps — vers la fin de cette décennie, l'Europe des Douze disposera de prodigieux instruments de transmission, de la multiplication de canaux télévisés, et les yeux incommensurables des satellites européens nous surplomberont de leur mécanique endiablée. Mais à quoi serviront tant de fabuleux moyens de communication, si nous n'avons plus rien à communiquer ?

Que peuvent les intellectuels ? Commencer à « se penser européens », en se soustrayant à ce destin de petites nations qui a tué la liberté de l'Europe centrale, et qui passe aussi sur nous, ce à quoi, peut-être, nous sommes au fond déjà résignés. Peut-être les intellectuels doivent-ils essayer de devenir les protagonistes, avec ou sans l'Etat, d'une rénovation culturelle européenne. Il n'existe pas d'autre voie pour lier « création et développement ». Plutôt que de rester silencieux face au pouvoir, je crois utile que naisse l'idée d'une Europe de Renaissance culturelle qui brise les barrières des chavirismes.

Le projet des années 80 devrait consister à se rendre maître culturellement de la fantaisie « machine » audio-télévisuelle européenne, et à travailler pour la circulation de la culture, la traduction des œuvres, la communication des idées, tous les domaines de l'art, l'échange des professeurs, des étudiants, dans le pluralisme et la complémentarité des cultures.

(\*) Ancien membre du Parlement européen.

### AU FORUM CULTUREL DE LA CSCE A BUDAPEST

#### Les Occidentaux entendent rappeler les engagements souscrits à Helsinki

##### Correspondance

Budapest. — Mardi 15 octobre s'est ouvert dans la capitale hongroise le forum culturel rassemblant des représentants des trente-cinq pays de l'Est et de l'Ouest (Etats-Unis, Canada, et tous les Européens sauf l'Albanie), signataires de l'acte final d'Helsinki. Pendant six semaines, des diplomates, de hauts fonctionnaires, mais aussi des personnalités de la vie intellectuelle, vont ainsi débattre des problèmes de la création artistique et de la diffusion de la culture.

Les hôtes hongrois de ce forum, organisé à la suite de la Conférence sur la sécurité et la coopération en Europe (CSCE), souhaitent que celui-ci serve avant tout à la coopération Est-Ouest, d'autant plus qu'il est le premier de ce type, et organisé, de surcroît, dans un pays membre du pacte de Varsovie. Mais du côté occidental, et notamment américain, on compte bien lier le développement de la coopération culturelle à celui de la libre circulation des personnes, des idées et des informations, en principe garantie à Helsinki.

D'où la présence à Budapest d'une délégation des Etats-Unis forte de cinquante-deux membres, dirigée par M. Walter Stoessel, ancien sous-secrétaire d'Etat et ancien ambassadeur à Moscou, venu pour parler « haut et clair » des droits de l'homme, mais, laisse-t-on entendre dans son entourage, sans chercher la confrontation ouverte avec les Soviétiques. M. Stoessel espère, avec plusieurs de ses collègues, comme lui spécialistes des relations avec l'Est, que les travaux

des commissions, à partir de la semaine prochaine, feront apparaître des divergences entre l'URSS et certains de ses alliés, plus réceptifs aux thèses américaines.

Les quatre-vingt-cinq délégués soviétiques ont à leur tête M. Piotr Demichiev, membre suppléant du bureau politique. Considérant la culture comme une arme importante de la lutte idéologique, ils ont préparé la rencontre de Budapest avec soin. Plusieurs réunions ont eu lieu au cours des mois précédents entre responsables des « pays frères » pour coordonner leur attitude. On note cependant des disparités entre le niveau de représentation des pays socialistes : si la délégation roumaine ne compte que sept membres, tous diplomates, celle de la Pologne comprend cinquante-quatre délégués, dont de nombreux artistes et intellectuels réputés pour leur indépendance d'esprit... sans oublier le directeur du Théâtre juif de Varsovie.

Marius Constant, le comédien Delphine Seyrig, le producteur Daniel Toscan du Plantier, le directeur de France-Culture, Jean-Marie Borzeix, et notre confrère Ivan Leval, d'Europe 1. Seulement sept diplomates du Quai d'Orsay — contre vingt-deux pour les Allemands de l'Ouest, vingt-cinq pour les Américains et trente et un pour les Soviétiques — figurent sur la liste officielle et participent aux travaux, en marge desquels les contestataires hongrois, pour la plupart des intellectuels, aiment pouvoir faire entendre leur voix en organisant des manifestations.

Mardi, les membres occidentaux de la Fédération internationale des droits de l'homme d'Helsinki, arrivés à Budapest avec des visas touristiques, ont envisagé, avec quelques amis hongrois, l'organisation d'un colloque pendant trois jours à l'Hôtel Intercontinental, pour évoquer le problème toujours préoccupant de la minorité hongroise en Transylvanie, ainsi que d'autres sujets réputés délicats, comme la censure et l'autocensure. Les autorités, plutôt embarrassées de la présence de ces touristes pas comme les autres, ont interdit la réunion. Celle-ci a cependant eu lieu dans un appartement privé, où se sont réunies une centaine de personnes, parmi lesquelles les écrivains Susan Sontag (Etats-Unis), Hans-Magnus Enzensberger (RFA) et Danilo Kis (Yougoslavie). Ce contre-forum devait à nouveau se réunir, ce mercredi, dans un autre appartement privé.

THOMAS SCHREIBER.

### LES QUARANTE ANS DU BUREAU INTERNATIONAL DE LIAISON ET DE DOCUMENTATION

Plus de trois cents Allemands et Français, dont la moitié de moins de trente ans, se réuniront les 18, 19 et 20 octobre à Offenbourg (RFA), à l'occasion du quarantième anniversaire du Bureau international de liaison et de documentation (BILD), fondé en 1945 avec cette appellation volontairement neutre pour promouvoir la réconciliation et l'amitié franco-allemandes. Les participants s'interrogeront sur quinze thèmes de travail, et feront le point sur les problèmes concrets et les perspectives d'avenir des relations franco-allemandes et de l'Europe des citoyens.

Leurs constats et leurs propositions seront présentés dimanche lors d'une séance publique à laquelle participeront les présidents du Parlement européen, M. Filiminis ; de la Commission des Communautés européennes, M. Delors ; du Bundestag (ex-ministre-président du Bade-Wurtemberg), M. Späth, et du Sénat, M. Alain Fohrer, ainsi que le ministre onest-allemand à la chancellerie, M. Wolfgang Schäuble, représentant M. Helmut Kohl.

\* BILD, 50, rue de Laborde, 75008 Paris. Tél. : 387-25-50.

## AMÉRIQUES

### Etats-Unis

#### Washington exerce désormais une pression ouverte sur le régime philippin

##### De notre correspondant

Washington. — La Maison Blanche a réitéré d'exercer sur le président philippin Ferdinand Marcos une pression ouverte en faveur de réformes internes jugées indispensables à la préservation des intérêts américains dans le Pacifique. Après l'adoption de sanctions économiques contre l'Afrique du Sud, c'est ainsi la deuxième fois en un mois que le gouvernement de M. Reagan rompt avec la réserve qu'il entend d'ordinaire observer sur les crimes ou sur les abus des dictateurs pro-occidentaux.

Signe de l'ampleur de l'« inquiétude » des dirigeants américains, c'est un ancien personnel de M. Reagan, M. Paul Laxalt, sénateur du Nevada et président du Parti républicain, qui a été envoyé, samedi 12 octobre, à Manille pour faire part à M. Marcos de l'irritation de Washington. Le président philippin ne pourra, de cette manière, avoir aucun doute sur le sérieux de l'avertissement, délibérément mis en valeur, puisque M. Laxalt n'avait pas encore été reçu par ce dernier que, citant longuement des sources autorisées, la presse américaine expliquait, mardi matin, le sens de sa mission qui aurait été, en théorie, rester secrète.

« Le message présidentiel le plus direct jamais délivré à un dirigeant ami » sera donc qu'il « doit s'efforcer de contenir l'insurrection » armée d'extrême gauche qui se développe dans les campagnes et qu'il est désormais impératif de remettre de l'ordre dans l'armée, de prendre de véritables mesures contre la corruption et de supprimer les monopoles industriels attribués aux membres et aux proches de la famille présidentielle. Outre qu'ils auraient le fonctionnement normal

de l'économie, ces scandales facilitent la tâche politique des insurgés, doit souligner M. Laxalt, l'une des personnalités les plus conservatrices du Parti républicain, qui est également chargé d'exprimer la volonté américaine de voir s'ouvrir un processus électoral « propre et ouvert ».

L'envoyé présidentiel devrait enfin faire valoir à M. Marcos que Washington n'aimait pas voir

**M. Reagan a dépêché à Manille un des ses amis personnels pour faire la leçon au président Marcos.**

revenir officiellement sur la scène publique le général Fabien Ver, l'ancien chef d'état-major des armées, fortement soupçonné d'avoir joué un rôle dans le meurtre, en 1983, du sénateur Benigno Aquino, le leader de l'opposition. Paré d'ailleurs que le sénateur demandait de l'avis qui le ramènerait des Etats-Unis, où sa modération l'avait fait apprécier du Congrès, cet assassinat avait considérablement renforcé l'opposition à M. Marcos et décidé, quelques semaines plus tard, M. Reagan à « reporter » l'échelle philippine d'une tournée asiatique.

Au pouvoir depuis vingt ans et gravement malade, M. Marcos n'est jamais parvenu depuis à reprendre la situation en main, et son pays est aujourd'hui placé par la CIA en tête de ceux où les intérêts américains sont menacés par l'instabilité. Les services de renseignement de l'armée considèrent, pour leur part, que les Philippines vont « à la catastrophe », et les milieux dirigeants ont l'œil fixé sur cette ancienne colonie américaine, dont ils craignent qu'elle ne devienne « l'Iran de cette administration ».

Cette nervosité s'explique : les Etats-Unis entretiennent les deux plus grandes bases dont ils disposent à l'étranger — Subic Bay pour la marine et Clark pour l'aviation, — pilotes maîtres de la présence militaire américaine dans la région. L'inquiétude de la Maison Blanche est aussi provoquée par le renforcement accéléré de l'opposition révolutionnaire aux dépens des forces conservatrices. Si rien n'est fait pour arrêter ce mouvement, M. Reagan risque de ne plus pouvoir se féliciter du fait qu'aucun pays ami ne soit « tombé » depuis qu'il est président.

### Un tournant dans le conflit du Nicaragua

(Suite de la première page)

M. Obando a réclamé la poursuite d'un « dialogue national » incluant les représentants de l'opposition armée sandiniste. Ce qui a les rangs d'un gouvernement qui voit en lui le véritable leader d'une opposition intérieure « disposée à faire la jeu des ennemis de l'étranger ».

Pour le commandant Ortega, la situation est « extraordinaire » : elle réclame donc des mesures non moins extraordinaires. L'argument n'est pas sans valeur. Les sandinistes doivent effectivement faire face à une relance vigoureuse de l'offensive militaire des groupes armés de la Contra, soutenue, encouragée et très officiellement financée par les Etats-Unis.

Théoriquement, l'aide américaine aux organisations armées anti-sandinistes, qui opèrent sur le territoire nicaraguayen, se monte à 77 millions de dollars pour l'année en cours. En fait, elle est beaucoup plus importante. Pour tourner les réticences du Congrès, l'administration Reagan a encouragé, et conseillé en sous-main, des bailleurs de fonds privés ou officiels venant de l'étranger. Jamais la Contra n'a manqué de dollars. Elle manque en revanche de motivations, d'organisation et de combativité. En outre elle est divisée. Malgré de très sérieux soutiens extérieurs, elle n'a pas encore été capable de se maintenir dans une ville importante. Les deux offensives lancées en 1984 et en 1985 contre Estelí, proche de la frontière du Honduras, ont échoué.

#### Un effort de guerre ruineux

L'armée sandiniste, puissante, bien équipée par les Cubains et les Soviétiques, peut jusqu'à présent résister à la pression militaire de la Contra. Elle dispose de bataillons d'élite d'intervention rapide qui portent des coups très durs aux commandos antisandinistes. Mais cet effort de guerre coûte cher, très cher. Plus de la moitié du budget d'un petit pays exsangue, sous-développé, endetté, est consacrée à la défense. Les jeunes sont massivement envoyés sur les fronts de guerre, au nord, à l'est, sur la côte atlantique et au sud, et les pertes sont lourdes. Le syndrome du service militaire patriotique, contraignant, suscite de vives critiques dans la population. Beaucoup de jeunes tentent d'échapper à cette obligation. Ce « tout pour la défense » imposé par la guerre aux frontières paralyse la production, prive l'industrie et la campagne de

bras indispensables, alors que la situation économique est de jour en jour plus dramatique. Manque de transports, pénurie, restrictions alimentaires, marché noir et spéculations qui nourrissent la grogne du Nicaraguayen moyen.

L'opération « étranglement » du Nicaragua menée par l'administration Reagan contribue encore à aggraver cette situation désastreuse. Coupures de crédits, pressions sur les organismes de financement internationaux, réduction des achats, alors que le marché national du Nicaragua est nord-américain : Washington dispose de multiples moyens de coercition, moins visibles que les opérations sanglantes et cruelles de la Contra mais aussi efficaces. Le Nicaragua sandiniste est à bout de souffle. Et c'est le peuple qui supporte en premier lieu les privations, les restrictions, la pénurie et aujourd'hui les mesures de répression adoptées par le régime au pouvoir depuis 1979.

#### La fuite en avant

Depuis plus de deux ans, le groupe de Contadora cherche une solution pacifique et politique. Les sandinistes ne sont pas sans responsabilité dans la lenteur des négociations difficiles patronnées par le Mexique, la Colombie, le Venezuela et Panama. La formation d'un groupe d'appui sud-américain à Contadora (comportant l'Argentine, l'Uruguay, le Brésil et le Pérou) aurait pu relancer cette initiative. Mais les Etats-Unis ont exercé une pression directe sur leurs alliés d'Amérique centrale (El Salvador, Honduras et Costa-Rica) pour que le traité en cours de rédaction soit une fois de plus rejeté.

Les sandinistes pourraient et devraient s'appuyer davantage sur les pays d'Europe occidentale et sur les nations démocratiques d'Amérique latine tout disposées à les aider. Mais, apparemment, les commandos de Managua sont incapables de renoncer à leurs rêves révolutionnaires, à leur « projet » de société qui ressemble à celui de Cuba et à un verbalisme qui ne tient guère compte des réalités. Ils choisissent une fois de plus la fuite en avant et donnent des arguments à leurs adversaires, de l'intérieur et de l'extérieur, qui dénoncent le nouveau pas franchi sur la voie d'un « système totalitaire ». Ils sont à la merci d'un « incident de frontière », côté Honduras ou côté Costa-Rica, qui pourrait déclencher un conflit généralisé. Et Dieu sait si les frontières dans cette région sont incontrôlables.

MARCEL NIEDERGAANG.

**Nikolaus HARNONCOURT**

Le dialogue musical

Monteverdi  
Bach et Mozart

Rainer Maria  
**RILKE**  
Lettres

à une amie vénitienne

**ARCADES GALLIMARD**







# EUROPE

## Pologne

### Le pouvoir et l'opposition évaluent et interprètent différemment la participation aux élections

De notre envoyé spécial

Varsovie. — Après un délai assez long pour rassembler à une hâte, les autorités polonaises ont rendu public, le mardi 15 octobre, les résultats définitifs des élections législatives de dimanche. Le chiffre officiel de participation est de 78,86 %. C'est certes près de 4 % de plus qu'aux élections locales de juin 1984, mais la modeste de ce « progrès » a surpris, après une série de déclarations officielles qui semblaient annoncer un succès plus éclatant. Le retard apporté à la publication de la première estimation officielle et la quasi-absence de commentaires peuvent d'ailleurs passer pour autant d'indices que tout ne s'est pas exactement déroulé conformément aux attentes du pouvoir.

### Au-delà de la contestation, prévisible, sur les chiffres, chacune des deux parties a de bonnes raisons de s'estimer satisfaite...

M. Walesa, se fondant sur des résultats « encore incomplets » commentés par les responsables (clandestins) des opérations de comptage parallèles, a estimé que, dans les grandes villes, de 35 à 50 % des inscrits ont boycotté le scrutin et que, dans l'ensemble, le refus de vote avait été aussi important que l'année dernière. Les seules estimations précises publiées jusqu'à présent par Solidarité concernent Varsovie (60 % de participation) et Gdansk (52 %) — chiffres donnés avant la proclamation des résultats officiels dans ces deux villes, respectivement 75 % et 65 %.

L'examen des résultats officiels fournit en tout cas une indication. Ce sont les villes ouvrières (Gdansk, Nowa-Huta, Lodz) qui ont le moins voté, et les régions agricoles qui ont fourni le plus d'électeurs avec des différences fort importantes. Cela ne surprendra évidemment personne, mais confirme tout de même un divorce persistant entre les populations ouvrières et le parti qui en est théoriquement l'expression.

Peut-on tirer une leçon de cette étrange joute, qui n'avait d'électorale que le nom ? Au-delà même de la contestation concernant les chiffres, chacune des deux parties a de bonnes raisons de s'estimer satisfaite. Le pouvoir peut se réjouir de ce qu'une majorité de la population (une majorité très forte selon lui, faible selon l'opposition) ait accepté de se prêter à un rite destiné à légitimer un système. De plus, pour M. Urban, le porte-parole du gouvernement, ce vote « a consacré la stabilisation du pays ».

### M. Rakowski et le coureur cycliste

En face, on est en droit, au contraire, de souligner que des millions de Polonais (5,5 millions, selon les chiffres officiels) ont clairement manifesté leur refus de se prêter à un jeu qu'ils acceptaient pourtant dans leur quasi-totalité il y a encore cinq ans (la participation aux élections du printemps 1980 atteignait presque 99 %). C'est là aussi une sorte de stabilisation, celle d'un vaste mouvement d'opposition né en même temps que Solidarité et qui lui a survécu. M. Walesa peut donc estimer que ces élections « confirment que le changement intervenu après août 1980 dans les consciences et les comportements des Polonais a un caractère irréversible ».

**SI VOUS MESUREZ 1 m 80 OU PLUS** (jusqu'à 2 m 10)  
**SI VOUS ÊTES MINCE OU FORT**

**John Rapal**  
Spécialiste prêt-à-porter grandes tailles.

UNE SEULE ADRESSE:  
40, Av. de la République  
75011 PARIS  
Tél. : 355.66.00

Ouvert du lundi au samedi de 9 h 30 à 19 h  
Métro Parmentier  
Parking gratuit

**LIVRES POLONAIS**  
et livres français  
sur la Pologne et l'Europe de l'Est

Catalogues sur demande  
**LIBELLA**  
12, rue Saint-Louis-en-l'Île, PARIS-4  
Tél. : 326-51-09

**PIANOS DAUBE**

LOCATION 250 f/mois  
VENTE 252 f/mois  
Ouvert le dimanche

LIVRAISON GRATUITE  
GARANTIE DIX ANS  
75 bis, av. de Wagram  
75017 PARIS  
763-34-17 / 227-68-54

## URSS LE DISCOURS DE M. GORBATCHEV DEVANT LE PLÉNUM DU COMITÉ CENTRAL « Doubler le revenu national d'ici à l'an 2000 »

De notre correspondant

### M. Talyzine, nouveau président du Gosplan, doit mettre en œuvre le plan économique ambitieux du secrétaire général.

Moscou. — M. Gorbatchev a présenté mardi 15 octobre, devant le plénum du comité central, le nouveau programme du parti, les « modifications » à apporter aux statuts de ce dernier et « les grandes orientations du développement économique et social de l'URSS jusqu'à l'an 2000 ». Ces trois documents n'ont pas été rendus publics, mais le seront dans les prochains jours et serviront de base de discussion dans toutes les cellules du parti pour la préparation du vingt-septième congrès qui aura lieu en février prochain. M. Gorbatchev a cependant exposé l'essentiel de leur contenu, et son discours est intégralement reproduit ce mercredi par le *Pravda*.

Le comité central a, d'autre part, élu M. Nikolai Talyzine membre suppléant du bureau politique. M. Talyzine avait été nommé lundi président du comité d'Etat au plan (Gosplan) et premier vice-président du conseil des ministres. Cet ingénieur de cinquante-six ans, spécialiste des télécommunications, devient ainsi un des personnages-clés de l'effort entrepris par M. Gorbatchev pour moderniser l'économie soviétique. Le prestige et le rôle du Gosplan sortant renforcés de l'opération puisque M. Talyzine — à la différence de son prédécesseur, M. Baïbakov — assiste désormais aux réunions de l'instance suprême du parti, même si son statut de suppléant lui interdit d'y voter. Cette promotion met d'ailleurs fin à une anomalie. Dans le plupart des pays socialistes, le responsable de la planification, vu l'importance de sa tâche, siège au bureau politique.

Le comité central a d'autre part élu Nikolai Tikhonov, qui a pris ses retraites pour raisons de santé, de ses fonctions de membre du bureau politique. Pour une fois, la raison invoquée est exacte. M. Tikhonov, qui a été remplacé le 27 septembre à la tête du gouvernement par M. Ryzkov, est âgé de quatre-vingts ans et est visiblement malade.

Le plénum a enfin pris une mesure technique en annonçant que M. Ryzkov cesserait d'être secrétaire du comité central. Dans le système soviétique, l'appartenance au secrétariat est incompatible avec des fonctions gouvernementales. Les secrétaires du comité central ont en effet un travail quotidien d'exécution et sont à la tête d'une vaste administration, à la différence des membres du bureau politique qui, eux, peuvent « cumuler ».

Le nouveau programme du parti, tel qu'il apparaît dans le discours de présentation de M. Gorbatchev, est à la fois optimiste et vague. Le contraste est frappant avec le précédent programme rédigé par Khrouchtchev en 1961, qui assignait des objectifs chiffrés parfaitement utopiques à la société soviétique. Le nouveau document a voulu éviter « les détails superflus et les fantaisies sans fondements », a déclaré le secrétaire général.

Proclamant que « le communisme était l'avenir de l'humanité tout entière », le programme de 1961 annonçait l'avènement d'une société quasiment parfaite en URSS dans les vingt années suivantes. Dès 1971, l'URSS devait connaître la journée de six heures et abolir le travail manuel. En 1981, tout ou presque (transports, logements) devait être gratuit. La production industrielle devait être multipliée par six, la productivité serait deux fois et demie supérieure à celle des Etats-Unis et, bien sûr, le niveau de vie américain serait dépassé. Khrouchtchev visionnaire s'aperçut même à l'horizon, partant en URSS, des centres de location d'automobiles !... on chercherait en vain aujourd'hui...

Plus sobrement, M. Gorbatchev a dessiné les grandes lignes d'un pro-

gramme très général qui peut très bien « tenir un siècle, voire un millénaire », comme le remarquait ironiquement un de nos interlocuteurs soviétiques. On prête d'ailleurs au secrétaire général l'intention d'appeler simplement ce document Programme du parti, alors que celui de 1961 était officiellement le troisième programme succédant au premier (1903) et au second (1919). Cette question serait ainsi définitivement réglée.

Résumant sa pensée, M. Gorbatchev a indiqué que ce programme était celui « du perfectionnement planifié et général du socialisme et de la progression de la société soviétique vers le communisme, sur la base de l'accélération du développement économique et social du pays ». Aucune date n'est fixée, l'avènement de la société communiste parfaite est ainsi repoussé dans un avenir lointain, pour ne pas dire mythique.

Il semble que le programme soit tout aussi vague en ce qui concerne le mouvement communiste international. Le texte de 1961 fustigeait les « révisions yougoslaves » et affirmait l'impossibilité de « construire le socialisme isolément ». Bref, les Soviétiques avaient « frayé la voie » et « tous les peuples allaient la suivre tôt ou tard ». M. Gorbatchev a été muet, mardi, sur ce sujet.

Il n'a pas davantage expliqué en quoi consistaient les modifications proposées aux statuts du parti qui seraient, en définitive, minimes.

Le secrétaire général a été un peu plus précis à propos des « grandes orientations » économiques de l'URSS « jusqu'à l'an 2000 ». Le revenu national (approximativement équivalent à ce qu'on appelle en Occident le PNB) devrait, selon lui, doubler d'ici à l'an 2000, et la producti-

été augmenter de 130 % à 150 %.

Cela permettra de porter le niveau de vie des Soviétiques à un degré qualitativement nouveau, a-t-il affirmé.

M. Gorbatchev a fait allusion, au passage, aux « cadres qui ne sont pas encore débarrassés des vieux schémas et d'une gestion extensive de l'économie ».

« Tous n'étaient pas psychologiquement prêts à travailler dans les conditions nouvelles », a-t-il ajouté, visant sans doute, entre autres, l'ancien président du Gosplan, M. Baïbakov. Les mots-clés concernant l'économie sont « accélération », « intensification », « développement qualitatif ».

Le secrétaire général a enfin évoqué devant le comité central la situation internationale. Il a répété qu'un « glissement dangereux était apparu dans la politique des grandes puissances capitalistes ». Ces dernières, « et surtout les Etats-Unis », cherchaient à obtenir « une revanche sur le socialisme, au moyen d'une supériorité militaire ». L'URSS appelle de son côté à « mettre un terme à la course aux armements », « à maîtriser les forces du militarisme et de la guerre, assurer une paix durable et une sécurité efficace, tel est le problème capital de notre temps », a conclu M. Gorbatchev.

DOMINIQUE DHOMBRES.

**Collection MONDES EN DEVENIR**  
Direction : Edmond Jouve

L'ÉCHO DES MUTATIONS  
ET DES ESPÉRANCES  
DES PAYS  
DU TIERS-MONDE

Berger-Levrault

## A TRAVERS LE MONDE ALBANIE

### Tass à Tirana

Moscou. — Vladimir Dimitriev, journaliste spécialisé dans les questions des Balkans, a été nommé correspondant permanent de l'agence Tass en Albanie, a annoncé l'agence soviétique, le mardi 15 octobre.

Les relations entre Moscou et Tirana, après une longue dégradation, ont été rompues en 1961. De source diplomatique à Moscou, on estime que la nouvelle direction soviétique a décidé d'effectuer par ce biais une sorte de « sondage », avant de tenter un rapprochement avec l'Albanie. Rappelons qu'à la mort d'Enver Hoxha, en avril dernier, son successeur à la tête de l'Albanie, M. Ramiz Alia, avait rejeté les condoléances soviétiques.

## BANGLADESH

### Catastrophe à l'université de Dacca

Dacca. — Cinquante morts et environ trois cents blessés, tel est le chiffre provisoire des victimes après l'effondrement d'un auditorium, dans la soirée du mardi 15 octobre, à l'université de Dacca. Le bâtiment était en réparation et les échafaudages, ébranlés par de fortes pluies, se sont effondrés alors que des étudiants suivaient une émission de télévision. La radio et la télévision nationale ont interrompu leurs émissions pour lancer des appels aux donateurs de sang. Le gouvernement a décrété un deuil national de trois jours. Mercredi 16 octobre, les décombres n'avaient toujours pas été délogés. — (AFP, AP.)

## JAPON

### Télévision, taux d'écoute et mise en scène

Tokyo. — Les Japonais s'interrogent sur l'éthique de leur presse, après le lancement par la police d'un mandat d'arrêt contre un producteur de télévision soupçonné d'avoir incité des adolescents à la violence pour donner du piquant à un reportage. « Prêt à tout pour une hausse du taux d'écoute », a tiré le respectable quotidien *Asahi*, commentant un incident qu'il croit significatif d'un phénomène grave.

Des milliers de téléspectateurs outragés avaient déjà mis en cause un certain journalisme, en juin dernier, après avoir vu une trentaine de reporters, photographes et caméraman filmer sans inhibitions, pendant de longues minutes, un assassinat perpétré sous leurs yeux (*Le Monde* du 20 juin). Une télévision privée est cette fois accusée d'avoir elle-même mis en scène la violence. La police a lancé, la semaine dernière, un mandat d'arrêt contre un producteur de la chaîne TV *Asahi*, M. Tsutomu Nakagawa, âgé de trente-trois ans. Il est accusé d'avoir payé un ancien chef de bande pour qu'il provoque une agression, filmée par les caméras et incorporée ensuite à un reportage sur la délinquance juvénile.

La concurrence n'est pas étrangère à ce genre d'excès. Entièrement financées par de grandes sociétés industrielles et commerciales, cinq chaînes privées rivalisent jour et nuit, à Tokyo, pour conquérir un public nombreux et surtout pour se partager d'énormes recettes publicitaires. — (AFP.)

**monsieur carven**

Nouvelle Collection  
Vernissage  
Costumes Super Cent

75, Faubourg Saint-Honoré. Paris 8<sup>e</sup>  
Parking possible en face

**POST-IT™ NOTE N'EST PAS UNE PIECE D'AVANT-GARDE.**

**SCIENCE & VIE NEWS**

OCTOBRE 85

Enquête  
Les logiciels gratuits !  
En inventant de nouveaux réseaux de diffusion, les utilisateurs écrasent le prix du logiciel, jusqu'au "freeware", le logiciel carrément gratuit.

17 F. EN VENTE PARTOUT.

**POST-IT™ NOTE N'EST PAS UNE THEORIE ECONOMIQUE.**



# politique

## A L'ASSEMBLÉE NATIONALE

### Télévisions privées : l'opposition met en garde les contractants éventuels

Les députés socialistes ont été les seuls, le mardi 15 octobre, à approuver le projet de loi autorisant la création de télévisions privées en France. Une fois encore, la droite et les communistes se sont retrouvés unis dans l'opposition, mais pour des raisons diamétralement opposées : la première reproche au gouvernement de laisser encore trop de place à l'État dans le contrôle de ce que les socialistes qualifient de « nouvel espace de liberté » ; les

seconds, à l'inverse, jugent que la puissance publique abandonne trop de ses prérogatives « aux puissances d'argent ».

Les opposants quels qu'ils soient, ne sont pourtant pas trop gênés par ce texte : ils sont, en fait, persuadés qu'il ne sera pas appliqué. Le RPR et l'UDF le disent ouvertement, en prévenant que, revendus aux affaires, ils ne se sentent en rien liés par cette nouvelle législation, même pas par les garanties financières que le

pouvoir actuel pourra donner à ceux qui auront accepté de jouer le jeu avec lui. « Nous avons trouvé les moyens juridiques de faire sauter les verrous que vous mettez », a prévenu M. Michel Péricard (RPR, Yvelines), et M. Alain Madelin (UDF, Ille-et-Vilaine) a terminé sa mise en garde à l'adresse de ceux qui accepteraient des autorisations de diffusion du gouvernement actuel en lançant : « A bon entendeur, salut ! »

La discussion des articles du projet a confirmé les divergences d'analyse des uns et des autres, mais, aussi, que, sur des points importants, la réflexion du pouvoir n'est pas encore menée à son terme. La Haute Autorité peut être satisfaite de l'hommage indirect que lui a rendu l'opposition, qui, pourtant, jusqu'alors, ne lui avait pas ménagé ses critiques. Elle aurait voulu accroître son rôle, notamment en lui confiant une mission de contrôle de TDF. Les députés socialistes avaient d'ailleurs envisagé de lui confier le soin de surveiller le coût de ce service public de diffusion aux sociétés émettrices ; mais ils se sont rangés à l'avis du gouvernement, qui a préféré confier cette tâche au Conseil national de la communication audiovisuelle, lequel devra aussi donner son avis sur l'établissement des fréquences disponibles. La droite a durement contesté ce choix. M. d'Aubert qualifiant de « Parlement crapuleux » cet organisme créé en 1982. M. Péricard y a vu une preuve de manque de confiance dans la Haute Autorité.

RPR et UDF se sont élevés contre le monopole de diffusion accordé à TDF. « La voie hertzienne n'appartient pas à l'État », a dit M. Madelin, qui souhaite que les télévisions privées puissent diffuser elles-mêmes leur programme.

La commission, avec le soutien du gouvernement, a rendu obligatoire la « déclaration préalable » des services de diffusion audiovisuelle interne à un lieu privé (grands magasins, hôtels, etc.). M. Billon a tenu à ce que soit clairement rendue possible l'appartenance d'une télévision privée à un réseau. M. Filloud est d'accord avec ce principe, mais il diverge avec le rapporteur sur les conditions de définition de la « programmation propre » dont devra disposer une télévision locale pour ne pas être le simple relais d'une chaîne nationale.

Les collectivités locales pourraient elles être, isolées ou groupées, majoritaires dans une télévision locale ? M. d'Aubert aurait voulu leur interdire toute participation ; il était le seul de son avis. M. Péricard, le ministre et les députés socialistes voulaient tous éviter la « TV-Monsieur-le-maire », mais recommandaient que la solution n'est pas évidente ; elle sera cherchée avant la deuxième lecture.

M. Billon a fait remplacer la notion de « monopole » par celle de « position dominante » dans l'analyse que devra faire la Haute Autorité des situations locales pour éviter qu'un groupe de presse ne soit le maître de l'information dans une région. Il a, aussi, fait préciser qu'une télévision locale devra disposer immédiatement de sa « propre équipe rédactionnelle ». Enfin, il a fait tendre à l'audiovisuel les règles imposées à la presse écrite pendant les campagnes électorales.

THIERRY BRIÈRE.

### L'arme secrète

Un à zéro : dans la course de vitesse engagée pour la mise en place des télévisions privées, l'opposition a laissé au gouvernement le gain de la première manche. Députés UDF et RPR, aidés par un Parti communiste opposé à toute déréglementation, auraient pu bloquer l'examen du projet de loi le 15 octobre et renvoyer le débat à la fin de novembre. Ils auraient ainsi compromis tout l'équilibre du plan gouvernemental et largement hypothéqué l'installation des deux réseaux de télévision multivilles. Mais comment assumer la responsabilité d'un blocage aux yeux d'une opinion qui attend de nouvelles images ?

A l'obstruction, l'opposition a préféré la discussion. « Nous lançons un avertissement à tous ceux qui seraient tentés de suivre le gouvernement », a déclaré en substance M. Michel Péricard (RPR). Nos juristes ont trouvé les moyens d'empêcher que le paysage audiovisuel ne soit versé à leur profit. En concentrant ses attaques sur le monopole de TDF, propriétaire, au nom de l'État, de toutes les fréquences de radiotélévision, M. Alain Madelin (UDF) a levé volontairement un coin du voile sur cette arme secrète : il propose d'exclure ces fréquences du domaine public.

Ce qui, évidemment, ne peut qu'inquiéter tous les investisseurs privés, qui se lancent

aujourd'hui dans l'aventure difficile de la télévision. Si l'État n'est plus propriétaire des ondes, le régime des concessions n'offre plus aucune protection aux promoteurs des réseaux multivilles. Toutes les cartes pourraient être redistribuées après mars 1986. Sans indemnisation financière pour les chaînes victimes du changement de paysage !

La menace est habile. Il n'est pas exclu qu'elle ne se révèle à l'usage une arme à double tranchant. Dans ce cadre ultra-libéral, que deviendrait la réglementation des fréquences et la police des ondes dont M. Madelin reconnaît pourtant la nécessité ? Quel sera le sort du satellite de télévision directe pour lequel M. Péricard justifie la tutelle de l'État ? Comment assurer la légitimité du service public, même si l'opposition entend le réduire à une seule chaîne de radio et de télévision ?

Comment, enfin, assurer une certaine pérennité à toutes les entreprises candidates au rachat d'une chaîne publique qui ne manqueront pas à leur tour, de réclamer des garanties contre une possible alternance politique ?

A toutes ces questions, les juristes de M. Péricard devront apporter des réponses précises, si l'opposition veut réussir à figer le paysage audiovisuel jusqu'à son arrivée au pouvoir.

JEAN-FRANÇOIS LACAN.

### LE CNP CHOISIT L'ALLIANCE AVEC LE RPR

Le Centre national des indépendants et paysans (CNIPI), réuni le mardi 15 octobre en comité directeur, a décidé de « constituer avec le RPR, si une place suffisante [lui] était faite, des listes d'alliance, afin de faire élire des candidats qui défendraient et appliqueraient dans les assemblées nouvelles [Assemblée nationale et conseils régionaux] le programme et les positions du mouvement ».

Après avoir envisagé de s'associer au Front national dans une « union des droites » ou de constituer « le noyau d'un rassemblement des divers droites » avec des clubs et des mouvements d'opposition tels que les comités d'action républicaine de M. Bruno Mégret ou l'UNIR de M. Jean-Maxime Lévesque, le CNPI a donc choisi par 29 voix contre 27 l'alliance privilégiée avec le RPR.

Le mouvement qui souhaitait obtenir du RPR quelque vingt-cinq candidats en position d'éligibilité n'en déplore pas moins que ses revendications soient peu prises en compte par le parti de M. Chirac, qui ne devrait lui accorder que trois ou quatre places éligibles sur ses listes et qui a refusé à M. Maland, président du CNPI, la tête de liste en Seine-et-Marne.

YVES ROCHEGAR.

● MARNE : M. Taittinger conduira une liste indépendante d'opposition. M. Pierre-Emmanuel Taittinger (RPR), conseiller général du canton de Reims 1 et fils de M. Jean Taittinger, ancien ministre, a annoncé qu'il conduira une liste indépendante d'opposition aux prochaines législatives.

Estimant que « le monde politique de droite comme de gauche ne se renouvelle ni en hommes, ni en idées », M. Taittinger se propose de représenter la Marne « par une voix indépendante » et précise qu'il conduira sa liste d'opposition au gouvernement actuel « avec une volonté d'union et de rassemblement ».

« La droite fait la fine bouche sur votre projet, mais, en fait, elle l'appelle de ses vœux. Il prépare le terrain à MM. Giscard, Barre et Chirac », a affirmé M. Muguette Jacquinet (PC, Seine-Saint-Denis). Pour bien montrer son opposition irréductible, le PC a déposé une question préalable, procédure dont l'adoption aurait entraîné la non-discussion du projet et qu'il n'avait utilisée qu'une fois depuis son départ du gouvernement. Les critiques de M. Georges Hage (PC, Nord) ont été simples : « Oui à des télévisions locales », mais les socialistes les livrent « à la loi de l'argent et au dogme de la rentabilité financière », cela à des « fins partisanes » et « dans un souci de déréglementation ».

La réponse de M. Jean-Jack Queyranne a été tout aussi simple : l'attitude du PC est « frileuse » et « d'arrière-garde » ; à l'inverse de la droite, qui veut « démonter le service public » pour « laisser libre cours à la loi du marché », les socialistes veulent en faire « un élément essentiel de leur politique audiovisuelle ». « L'ouverture que nous proposons aux sociétés privées est progressive, cohérente et matricielle », pour aboutir à « une économie mixte de l'audiovisuel », a déclaré M. Queyranne. La droite, qui ne pouvait être d'accord avec les arguments des uns et des autres, a laissé la gauche régler cette affaire en famille, en ne prenant pas part au vote sur cette question préalable, repoussée par 276 voix (PS), contre 44 (PC).

Les critiques du RPR et de l'UDF sont, en effet, d'un autre ordre. Ils sont, eux, pour les télévisions privées. « L'idée est de nous », a dit M. Péricard, « mais si la direction est bonne », comme l'a dit M. Madelin, « la route que vous suivez est bien tortueuse et ne nous éloigne que de peu du point de départ ». D'abord parce que la liberté de création de télévisions locales « est enfermée dans un carcan », a affirmé M. François d'Aubert (UDF, Mayenne), ensuite parce que ce projet permet surtout au pouvoir de créer deux nouvelles chaînes nationales « confiées à ses amis », puisque l'autorisation d'émettre ne leur sera

### Situations 1986

### A NANTES : le maire (RPR) «réorganise» le secteur socioculturel

#### De notre correspondant

Nantes. — La mise au pas entreprise au lendemain des municipales de mars 1983 se poursuit. Après sa victoire sur la gauche, le maire, et sénateur, Michel Chauty (RPR) s'est immédiatement distingué en faisant des coupes claires dans le domaine de la culture : fermeture du Centre de ressources audiovisuelles récemment créé, licenciement du personnel de la Maison de la culture, subvention supprimée à la troupe semi-professionnelle La Chamaille. Aujourd'hui, c'est tout le secteur du socioculturel qui est « réorganisé ».

Personne n'est dupe à Nantes des véritables intentions de la municipalité qui reprend à son compte le constat fait à droite en 1981 : « Socioculturel égale bouillonnement de culture de gauche ». Mais le maire de Nantes en tire les leçons avec une singulière conviction. Il inquiète particulièrement les quelque cent quarante salariés de l'Office des centres sociaux (les Maisons de quartier) ainsi que ceux de la Fédération des centres de loisirs (qui regroupent pourtant en son sein les catholiques de l'Union française des centres de vacances (UFCV) et les laïcs de FRANCAIS).

Même si la municipalité affirme qu'il n'y aura pas de licenciements, ces salariés ne comprennent pas que l'on casse une activité qui marchait bien. En fait, le maire a mis en

place une agence dont le but est de fédérer des comités de quartier (il y en aura sept au 1<sup>er</sup> janvier) qui sont les futurs employeurs du personnel socioculturel et éducatif. Cette association est dirigée par M. Eric Schlegel den Haufen, administrateur de l'Institut de formation à l'animation culturelle, fondé en 1976 et proche du RPR. Pour lui, « la gauche ne doit pas avoir le monopole de la culture ».

L'embauche du personnel et la politique d'animation relèveront désormais des comités locaux. « C'est une manœuvre sans précédent sur le secteur socioculturel », déclarent les syndicats CFTD et FEN. Les manifestations de rue n'empêchent cependant pas le maire de poursuivre sa route et de pénaliser tout ce qui est de couleur rose ou rouge. La CSF (Confédération syndicale des familles), la CSCV (Confédération syndicale du cadre de vie) ainsi que la Ligue des droits de l'homme viennent d'en faire les frais : leur bail ne sera pas renouvelé le 31 octobre. Raison : ce ne sont pas des « associations spécifiquement nantaises ».

YVES ROCHEGAR.

● ERRATUM. — M. Yves Lebas, ancien délégué général auprès de M. Jospin, qui n'était pas mentionné, dans l'article du Monde d'aujourd'hui (daté 13-14 octobre), intitulé « Jospin, comme un poisson dans l'eau », fait partie des « conseillers particuliers » du premier secrétaire du PS. Ceux-ci sont donc sept et non six et c'est par erreur que son nom a été omis.

### APRÈS LES DÉCLARATIONS DE M. DEMARQUET AU « MONDE »

### « Tout est faux »

### affirme le président du Front national

Après les déclarations faites au Monde par M. Jean-Maurice Demarquet, l'ancien député poujadiste du Finistère, contre M. Jean-Marie Le Pen, son ancien compagnon d'armes, le Front national faisait savoir, mardi après-midi 15 octobre, par la voix de l'attachée de presse de son président, que celui-ci n'y répondrait pas avant « l'heure de vérité », dont il devait être mercredi soir l'invité sur Antenne 2 : « C'est tellement déformant, déclare M. Antoine Bér, que M. Le Pen ne va pas perdre son temps à s'expliquer de nombreuses fois. Il s'expliquera à l'heure de vérité » : la question lui est posée, et cela suffira.

M. Le Pen a fait toutefois, personnellement, deux déclarations. Au Quotidien de Paris, le président du Front national a notamment indiqué, à propos de M. Demarquet : « Si l'homme n'était pas un allié notoire, ce serait le valoriser en donnant le moindre commentaire. Tout est faux (...). Il est félicite. Politiquement, il a été très utile, jusqu'à présent, gardien, il est pointé aux barrières [en janvier 1960 à Alger], où il n'avait rien à faire (...), a fait un an de prison pour l'OAS, dont il n'était pas membre : il se met toujours par racroc sur la photo de famille. Il a été utilisé avec quelques autres félicites pour une opération de guerre politique. Mais, alors, pourquoi avoir gardé M. Demarquet si longtemps dans son entourage ? A cette question, M. Le Pen répond : « On ne jette pas un vieux chien, même s'il a des puces. C'est un vieux camarade pour lequel j'ai gardé une certaine pitié ».

Le président du Front national déclare également dans les colonnes du Parisien libéré : « C'est infiniment attristant. Mais que voulez-vous, il y a les gens responsables et les autres, les psychotiques. On ne porte pas plainte contre des gens ».

### DANS LA PRESSE PARISIENNE

### « Le labyrinthe des impostures »

Vedette audiovisuelle de la semaine, M. Jean-Marie Le Pen est la cible de la presse écrite. Jean-Michel Helvig, qui signe l'éditorial de Libération, juge que le président du Front national est « pris dans le labyrinthe des impostures qu'il entretient avec l'opinion (sinon avec lui-même), depuis qu'il est entré dans la vie publique ». Constatant que M. Le Pen est le seul homme politique à faire « l'objet d'une vindicte aussi poussée venue de son propre camp », Jean-Michel Helvig observe que « si l'on peut faire illusion à l'extérieur, on échappe plus difficilement au regard des siens ». Toutefois, pour Jean-Michel Helvig, c'est l'« incompétence » de M. Le Pen sur les dossiers économiques et sociaux qui est « plus porteur d'essoufflement (...) que les incontinences diverses de son passé ».

Après avoir estimé que M. Jacques Chirac est de ceux qui se

non responsables. Cette affaire a été jugée, il n'y a pas à y revenir.

Au micro d'Europe 1, M. Pierre Poujade, dont MM. Le Pen et Demarquet ont été deux des partisans les plus actifs en 1955 et en 1956 affirmait, mardi soir : « Je pense que le portrait que fait le docteur Demarquet de Jean-Marie Le Pen, c'est à quelque chose près le portrait que feraient tous les gens qui l'ont connu. Je trouve étonnant que M. Demarquet ait attendu aujourd'hui pour le faire. Peut-être y a-t-il eu un défilé qui s'est fait. Il y a eu le Front national des remous intérieurs qui se font, et cela va aller en s'amplifiant fatalement. Cette querelle va servir à la clarification, et ce règlement de comptes ne m'étonne pas ; il y en aura d'autres ».

### M. Labbé (RPR) : les Français font le tri

Quant à M. Claude Labbé, président du groupe RPR de l'Assemblée nationale, il estimait, dans les colonnes du Palais-Bourbon, que « à l'approche des élections législatives, les Français se rendront compte de l'enjeu, font le tri dans leurs idées ». Il ajoutait : « Le succès de M. Le Pen et du Front national est venu essentiellement de l'exaspération des Français qui reprochaient à l'opposition classique une certaine mollesse. Depuis quelques temps le RPR et l'UDF ont montré leur vivacité et leur sens des responsabilités, et les Français aujourd'hui vivent un peu comme s'ils étaient déjà en mars 1986. Ils veulent donner à l'opposition les responsabilités du pouvoir et ils se rendent compte que dans cette circonstance le Front national est dans une situation un peu équivoque : le Front national est une force d'opposition et personnellement, nous ne voyons pas comment elle pourrait devenir une force de gouvernement ».

réjoindront des « dommages » que connaît le Front national alors que, pour M. François Mitterrand, « tout est bon qui profite à l'extrême-droite et nuit par là même à la droite ». Philippe Tesson souligne dans le Quotidien de Paris que « l'extrême droite fait une nouvelle fois la preuve de son incapacité à dominer des pulsions qui n'ont rien à voir avec la politique ou l'idéologie ». A ses yeux, le « danger » n'est pas tellement dans le rassemblement d'une force politique organisée, tel le Front national, que « dans la dissimulation parmi l'ensemble de la société (...) et de sa représentation politique (du RPR au PC et de l'UDF au PS) des fermentations idéologiques et culturelles dont les discours de Le Pen ne sont que les formes caricaturales ».

A côté d'un article de Bernard Pellegrin, qui affirme que « Le Pen est un parvenu qui a su faire oublier qu'il était un vieux cheval de l'extrême droite pour imposer l'image d'un bourgeois honorable, respectable, qui parle la langue du bon sens », le Monde publie le témoignage d'un ancien artisan, sympathisant RPR, devenu chef d'une section locale du Front national dans la Vaucluse. Ce témoin, anonyme, dénonce le « système féodal » et « régulier », qui régit le fonctionnement du parti de M. Le Pen.

TOMBOLA UNIVERSITAIRE  
**JOSEPH GIBERT**  
GAGNEZ une 205 Peugeot  
(sans obligation d'achat)  
26-30 BOULEVARD St-Michel

**موسوعة التشريعات العربية**  
ENCYCLOPÉDIE DES LEGISLATIONS ARABES  
(en langue Arabe)  
rédigée par Maître Mohamed Ben Younis  
— Plus de 75000 pages de grand format, réparties en 140 volumes, dont les 70 premiers ont déjà paru, ainsi que leur Supplément No 1 et l'Index Général en trois volumes.  
— Collection complète des Lois, Ordonnances, Décrets, Arrêtés, Déclarations, Statuts, Conventions et Accords Internationaux, actuellement en vigueur dans 23 Etats Arabes.  
— L'INVENTAIRE COMPLET DES LEGISLATIONS DE TOUS LES ETATS ARABES.  
Distribuée en Algérie par :  
ENAL, Entreprise Nationale du Livre,  
Division du Livre Arabe,  
11 bis, Rue Larbi ben M'hidi, Tél. 638094 et 649612,  
ALGER, ALGERIE.  
Distribuée en Europe par :  
PRINTING ARTS Ltd, B.P. 14030, Athènes-115 10, GRECE.

**isth** INSTITUT PRIVÉ DES SCIENCES ET TECHNIQUES HUMAINES  
Depuis 1953  
POUR VOUS AIDER A  
REUSSIR A :  
• FORMATION DE LA DISSERTATION  
• MISES A NIVEAU EN LANGUES VIVANTES  
• OUVERTURES SUR LE MONDE CONTEMPORAIN  
(POLITIQUES ÉCONOMIQUES ET SOCIALES)  
ENTRÉE EN AP  
• ANNÉE COMPLÈTE OCTOBRE À JUIN  
• SESSIONS SEMESTRIELLES COURS DU SOIR  
Auteurs : 6 av. Léon-Henry 75016 Paris  
Tél. 01.40.72.72  
TOLMAC, 83 av. d'Orléans 75013 Paris  
Tél. : 688.59.35+

مجلس الشعب



## UN SONDAGE SUR L'IMAGE DU FRONT NATIONAL

# L'« effet Le Pen » devient un effet-repoussoir

À la fin et à mesure que les Français se font une idée de plus en plus précise du Front national, la progression du parti de M. Jean-Marie Le Pen semble freinée. Tel est le principal enseignement du sondage de la SOFRES, réalisé pour le Monde et Antenne 2, dont nous publions ci-dessous les résultats.

Cette enquête tend à confirmer que l'« effet Le Pen » rencontre aujourd'hui ses limites, après avoir culminé aux élections européennes en juin 1984 et légèrement ralenti aux cantonales de mars dernier.

Si l'image que se font les Français du Front national et de son président apparaît plus claire, elle est aussi de plus en plus contrastée et de plus en plus contestée. Les thèses véhiculées par M. Le Pen apparaissent ainsi en

recul. En octobre, les Français qui se déclarent globalement d'accord avec les idées du parti d'extrême droite sont un peu moins nombreux qu'il y a un an (23 % contre 26 %), alors que ceux qui affichent leur désaccord sont beaucoup plus nombreux (67 % contre 57 %). Le clivage s'accroît, en particulier, sur les deux principaux chevaux de bataille du Front national : la dénonciation de l'immigration et l'exploitation de la psychologie sécuritaire. Le parti de M. Le Pen continue de marquer des points sur ces deux terrains : 31 % des personnes interrogées (contre 28 % en mai 1984) approuvent ce que dit le chef de file sur l'immigration et 29 % (contre 26 %), ce qu'il dit sur la sécurité et la justice. Mais, sur ces deux thèmes, le nombre de ceux qui désapprouvent son discours s'accroît beaucoup plus

vite : 51 % (contre 43 %) en ce qui concerne les immigrés et 44 % (contre 33 %) en ce qui concerne la sécurité. L'image du Front national est, au bout du compte, très négative. Il est révélateur, notamment, que M. Le Pen et son parti soient jugés racistes par 62 % des personnes interrogées et dangereux pour la démocratie par 50 % d'entre elles. Cette double appréciation illustre l'échec des efforts déployés par M. Le Pen pour essayer de banaliser ses thèses, gommer les aspérités de son discours traditionnel et élargir son audience électorale.

Quoi qu'en dise M. Le Pen le Front national n'est pas devenu aux yeux de la plupart des Français un parti comme les autres : il est rejeté à l'extrême droite par la

grande majorité des sympathisants de l'UDF et du RPR eux-mêmes, alors que M. Le Pen recherche justement, en priorité, les suffrages de ces électeurs-là.

Certes, le Front national demeure bien implanté dans le terrain politique, puisqu'il continue de disposer d'un potentiel de 10 % des intentions de vote, mais il n'apparaît plus porté par un courant ascendant. La multiplication des réactions suscitées depuis un an par son émergence spectaculaire dans la vie politique et résumées par le succès des campagnes organisées sous l'égide de SOS-Racisme n'est sans doute pas étrangère à ce coup d'arrêt et à la conclusion qui s'en dégage : l'« effet Le Pen » devient apparemment un effet-repoussoir.

A. R.

### Globalement en désaccord

Diriez-vous que vous êtes tout à fait d'accord avec les idées défendues par Jean-Marie Le Pen, assez d'accord, plutôt en désaccord ou tout à fait en désaccord ?

	Rappel enquête SOFRES-LICRA novembre 1984	Octobre 1985
● Tout à fait d'accord	26	23
● Assez d'accord	22	19
● Plutôt en désaccord	18	28
● Tout à fait en désaccord	34	30
— Sans opinion	17	10
	100 %	100 %

Les idées sur lesquelles le président du Front national mène campagne recueillent, globalement, moins d'approbation et beaucoup plus de désapprobation qu'il y a un an. Parmi les personnes qui se déclarent d'accord avec ces idées il y a plus d'hommes que de femmes (26 % contre 20 %). C'est parmi les jeunes de dix-huit à vingt-quatre ans que M. Le Pen trouve ses partisans les plus nombreux (27 %), mais plus on monte dans la pyramide des âges moins ses idées progressent dans les esprits. C'est, d'autre part, dans les familles d'artisans, de commerçants, de chefs d'entreprise que les idées du Front national sont les mieux reçues (32 %), puis chez les employés (27 %). Les agriculteurs sont les plus imperméables (16 % seulement se déclarent d'accord avec ses idées).

### Les immigrés d'abord

Plus précisément, approuvez-vous ou désapprouvez-vous (1) les prises de position de Jean-Marie Le Pen sur...

	Rappel enquête Presse de province SOFRES mai 1984			Octobre 1985		
	Approuve	Désapprouve	Sans opinion	Approuve	Désapprouve	Sans opinion
● Les immigrés	28	43	29	31	51	18
● La sécurité et la justice	26	33	41	29	44	27
● La lutte contre le communisme	25	37	38	20	51	29
● Les critiques contre le RPR et l'UDF	9	42	49	8	60	32
● Les critiques contre la classe politique	—	—	—	12	55	33
● La défense des valeurs traditionnelles	—	—	—	24	43	33

(1) Les chiffres du tableau expriment des pourcentages.

Bien que les Français qui désapprouvent les prises de position de M. Le Pen sur l'immigration et la sécurité soient beaucoup plus nombreux que ceux qui les approuvent, ces deux thèmes restent porteurs pour le Front national, qui recueille plus d'approbations qu'un an auparavant, alors que, au contraire, son anticommunisme fait moins recette. Les personnes âgées de cinquante à cinquante-neuf ans sont les plus sensibles aux thèmes du Front national sur l'immigration (35 % d'approbations), de même que les artisans, commerçants, chefs d'entreprise (41 %), les ouvriers (32 %), les retraités et autres « inactifs » (32 %). Les artisans, commerçants et chefs d'entreprise sont également les plus sensibles aux thèmes de M. Le Pen relatives à la sécurité (33 %) et à la lutte contre le communisme (28 %). Les jeunes de dix-huit à vingt-quatre ans sont eux aussi particulièrement sensibles à la question de la sécurité et de la justice (32 % d'approbations).

En revanche, les personnes interrogées sont de plus en plus nombreuses à désapprouver les critiques contre le RPR et l'UDF. Les approbations, sur ce terrain, ne dépassent pas les 10 % (chez les jeunes, les ouvriers, les employés).

### À l'extrême droite !

Avec laquelle de ces deux opinions êtes-vous le plus d'accord ?

	Rappel enquête Presse de province SOFRES mai 1984			Octobre 1985		
	Ensemble	Sympathisants UDF	Sympathisants RPR	Ensemble	Sympathisants UDF	Sympathisants RPR
● Jean-Marie Le Pen fait perdre de l'opposition au même titre que les dirigeants du RPR et de l'UDF	21	22	30	15	17	21
● Jean-Marie Le Pen se situe à l'extrême droite, il ne peut pas être confondu avec le RPR et l'UDF	57	66	59	68	73	65
● Sans opinion	22	12	11	17	10	14
	100	100	100	100	100	100

Les plus convaincus que M. Le Pen se situe à l'extrême droite et ne peut donc être confondu avec le RPR et l'UDF sont les cadres supérieurs (80 %), les employés (65 %) et les agriculteurs (64 %). Les artisans, les commerçants et les chefs d'entreprise le pensent aussi, dans leur majorité (60 %), mais c'est dans leurs rangs qu'on trouve aussi les Français qui sont les plus nombreux à penser le contraire (25 %).

### Assurément racistes !

Certains estiment que le Front national et Jean-Marie Le Pen sont racistes, d'autres qu'ils ne le sont pas. Personnellement, qu'en pensez-vous ?

● Ils sont racistes	62
● Ils ne sont pas racistes	19
— Sans opinion	19
	100 %

À l'exception des électeurs du Front national, peu de Français nient le racisme des positions du parti de M. Le Pen. Les jeunes de vingt-cinq à trente-quatre ans sont les plus nombreux à affirmer le caractère raciste de ses thèses (67 %), de même que les cadres supérieurs (73 %), les employés (66 %) et les artisans, commerçants et chefs d'entreprise (58 %). 83 % des sympathisants du PCF pensent la même chose, ainsi que 79 % des sympathisants du PS, 56 % des sympathisants de l'UDF et 51 % des sympathisants du RPR.

### Attention, danger !

Pensez-vous que le Front national et Jean-Marie Le Pen représentent un danger pour la démocratie en France ?

	Rappel enquête Presse de province SOFRES octobre 1983 *	Rappel enquête Presse de province SOFRES mai 1984 *	Octobre 1985
● Oui, ils représentent un danger	38	43	50
● Non, ils ne représentent pas un danger	43	44	34
● Sans opinion	19	13	16
	100	100	100

\* En octobre 1983 et en mai 1984, le texte exact de la question était : « Pensez-vous que l'extrême droite représente actuellement un danger pour la démocratie en France ? »

Les personnes interrogées pensent, dans leur majorité, que le Front national et M. Le Pen représentent un danger pour la démocratie en France mais elles sont, sur ce point, plus partagées que sur le degré de racisme des thèses du parti d'extrême droite. Chez les artisans, les commerçants et les chefs d'entreprise, le débat n'est d'ailleurs pas tranché : 44 % pensent qu'il y a un danger et 45 % qu'il n'y en a pas. Dans les autres catégories professionnelles la plupart des interrogés estiment qu'il y a un danger. L'analyse de l'enquête suivant la préférence partisane des personnes interrogées montre que les sympathisants de l'UDF sont, eux aussi, partagés (43-43) alors que ceux du RPR sont plus nombreux à estimer que le Front national représente un danger que ceux qui pensent le contraire (47 contre 42).

### La question des alliances

S'ils n'ont pas la majorité à eux seuls en mars 1986, souhaitez-vous que le RPR et l'UDF...

	Ensemble	Sur 100 sympathisants UDF	Sur 100 sympathisants RPR
● Feraient un accord avec le Front national	14	21	28
● Ou feraient un accord avec le Parti socialiste	43	40	33
● Ni l'un ni l'autre	27	27	30
● Sans opinion	16	12	9

Quels que soient leur sexe, leur âge, leur catégorie professionnelle, les Français interrogés souhaitent, dans leur majorité, que le RPR et l'UDF s'allient plutôt avec les socialistes, en mars 1986, qu'avec le Front national. C'est parmi les personnes de vingt-cinq à trente-quatre ans que l'on trouve les plus fervents partisans d'un tel rapprochement éventuel (47 %), ainsi que chez les employés (45 %), les cadres supérieurs (44 %) et les retraités (44 %).

## Comment un militant habile est devenu châtelain...

### De notre correspondant

Charleville. — Depuis plusieurs mois, un ancien responsable du Front national dans la Somme, qui fut candidat aux dernières élections cantonales dans ce département, mène une vie de châtelain à Montthermé (Ardennes), après s'être approprié le domaine d'une dame âgée dont il a réussi à obtenir l'expulsion.

Située au cœur de la forêt ardennaise, l'énorme bâtisse, difficilement accessible, domine la Meuse. Les gens du pays l'appellent tout le temps le « château de George Sand ». On raconte que l'auteur de la Mars au diable venait régulièrement passer des week-ends avec son amant d'alors, un notaire de Charleville.

Depuis de nombreuses années, c'est dans ce château et ce domaine, évalué à plus de 2 mil-

lions de francs, que vivait M<sup>me</sup> Marie-Louise Monnier, aujourd'hui âgée de soixante-trois ans, militante passionnée du Front national. Celle-ci, estimant ne plus pouvoir faire face aux frais d'entretien de son domaine, décida, voici un an, de le proposer aux amis de Jean-Marie Le Pen. M<sup>me</sup> Monnier partagea son temps entre Lille, où elle a de la famille, et les Ardennes et avait fait part de son projet à la fédération du Nord du Front national. Les militants acceptèrent bien vite le projet : ils organisèrent des stages pour les jeunes du parti dans les communes, installèrent des bungalows et prendront les frais du domaine à leur charge, pendant que M<sup>me</sup> Monnier conservera la jouissance de l'habitation principale.

C'est alors qu'un militant du Front national de Lille, M. Paul Vansteenkiste, cinquante-cinq ans, par

ailleurs actif colleur d'affiches, va présenter à ses amis « l'homme de la situation », qui se dit ami de longue date de M. Jean-Marie Le Pen. L'homme providentiel s'appelle Bernard Dumas, se présentant comme éditeur d'art parisien. Dès lors, entre les mains de cet étrange personnage, les affaires vont être rondement menées. Présenté à M<sup>me</sup> Monnier, il fait déposer, fin mai dernier, les statuts d'une vague association intitulée Sauvegarde et diffusion de la culture française, dont le siège social est au château de George Sand.

À la mi-juin, une promesse de bail de longue durée est signée entre M. Dumas et M<sup>me</sup> Monnier. C'est à ce moment-là que tout bascule : Je pensais signer une promesse de bail avec l'association et non avec M. Dumas, dit-elle en substance. Toujours est-il que sa signature est apposée, et que,

lorsqu'elle voudra réintégrer son domaine, M. Dumas l'assignera en référé et demandera l'expulsion de la propriétaire.

Le Front national s'est porté partie civile. Renié par son parti, M. Dumas a été au « complot organisé par certaines brebis galeuses du Front national pour s'approprier le domaine, en vue de financer les prochaines élections législatives dans le Nord ». M. Dumas accuse certains militants de la fédération du Nord du Front national de manipuler M<sup>me</sup> Monnier. « Il s'agit de constituer, comme pour les élections européennes, un trésor de guerre », accuse-t-il.

On en est là. M. Dumas et Vansteenkiste occupent toujours le château George Sand, alors que la propriétaire légitime, dépourvue de ses biens, n'a plus accès à sa demeure.

JEAN DRUART.

### Les intentions de vote

Pour les prochaines élections législatives, laquelle de ces phrases correspond le mieux à ce que vous pensez ?

● Je suis sûr de voter pour la liste du Front national (de J.-M. Le Pen)	3
● Je voterai sans doute pour la liste du Front national mais je peux encore changer d'avis	7
● Je ne voterai sans doute pas pour la liste du Front national, à moins que je ne change d'avis	9
● Je suis sûr de ne pas voter pour la liste du Front national	71
● Sans opinion	10
	100

Parmi les raisons suivantes, qui peuvent conduire à voter pour la liste du Front national, quelles sont celles qui vous paraissent les plus importantes ?

	Ensemble	La proximité de vote à l'égard du Front national
● Se prononcer pour la diminution du nombre d'immigrés en France	48	96
● Réclamer des mesures plus sévères contre l'insécurité et la délinquance	38	60
● Vouloir remettre de l'ordre dans la maison France	21	48
● Lutter contre le développement du communisme	12	24
● S'opposer le plus vigoureusement possible au gouvernement de gauche	10	8
● Marquer son hostilité à l'égard de la classe politique actuelle de droite comme de gauche	9	28
● Montrer son mécontentement à l'égard de l'opposition classique (UDF-RPR)	5	4
● Sans opinion	26	—
	(1) %	(1) %

(1) Le total des pourcentages est supérieur à 100, les personnes interrogées ayant pu donner plusieurs réponses.  
\* En raison de la faiblesse des effectifs, les résultats sont à interpréter avec prudence.

Les intentions de vote en faveur du Front national s'établissent au niveau de 10 % des personnes interrogées. Elles émanent essentiellement des jeunes de dix-huit à vingt-quatre ans (15 %), des ouvriers (16 %), des employés (10 %), des agriculteurs (10 %). Parmi les personnes interrogées qui affirment qu'elles voteront sans doute pour le Front national, on trouve aussi 8 % de sympathisants du RPR, 4 % de sympathisants de l'UDF, 3 % des personnes qui se situent proches du PC et 2 % de proches du PS.

### La fiche technique

- Date de réalisation : du 3 au 8 octobre 1985.
- Échantillon national de mille personnes représentatif de l'ensemble de la population âgée de dix-huit ans et plus.
- Méthode des quotas (sexe, âge, profession du chef de famille) et stratification par région et catégorie d'agglomération.



# société

## MÉDECINE

### L'isoxicam est retiré du marché

Sur avis de la commission nationale de pharmacovigilance, le secrétariat d'Etat chargé de la santé a décidé de suspendre l'autorisation de mise sur le marché de l'isoxicam (Vectren), un anti-inflammatoire non stéroïdien commercialisé par les laboratoires Substantia. Dans son communiqué, le ministère indique que, « depuis juillet 1985 ce produit ne devait plus être prescrit que pour le traitement des affections rhumatismales sévères en raison de la constatation d'effets indésirables cutanés graves et parfois mortels (syndrome de Lyell et de Stevens-Johnson) ». En réalité, plusieurs décès (huit exactement) consécutifs à l'administration de ce produit ont été constatés. Dès le mois de juillet dernier, le rapporteur de la commission de pharmacovigilance insistait pour que l'isoxicam soit sans plus tarder retiré du marché.

## ÉDUCATION

### Grèves, manifestations, occupations

Selon un sondage de la SOFRES, 85 % des parents estiment que la rentrée s'est bien passée. Cela n'empêche pas qu'ici et là des difficultés subsistent. 18 % des instituteurs du Rhône ont fait grève mardi à l'appel du SNI, estimant leurs effectifs insuffisants. En Seine-et-Marne, pour s'opposer à la fermeture de deux classes, des parents d'élèves de Chelles occupent trois écoles. A Paris, quelque deux cents instituteurs spécialisés multiplient les occupations et les manifestations pour obtenir le versement de l'indemnité de logement qui leur a été supprimée depuis la rentrée.

A Rennes, le conseil de l'université de Haute-Bretagne a décidé, mardi soir, de suspendre les enseignements quarante-huit heures pour « obtenir des moyens liés à l'augmentation des effectifs ». A Orléans, les étudiants en éducation physique et sportive sont en grève pour dénoncer le nombre insuffisant d'enseignants, ils ont bloqué, mardi matin, l'entrée du campus de Paris-XI.

## RELIGION

### De plus en plus de diacres mariés

Un inspecteur de police de quarante-quatre ans, marié et père de trois enfants, sera ordonné diacre, le 15 décembre, dans la cathédrale du Puy (Haute-Loire). D'autre part, samedi 12 octobre, le nouvel évêque de Saint-Dié, Mgr Guillaume, a ordonné cinq diacres permanents, tous mariés. Ces faits illustrent la progression du diacrat, service distinct du prêtre et du sacerdote, qui remonte aux premiers temps de l'Eglise, mais que le concile a rétabli et ouvert aux hommes mariés. Le diacre peut célébrer des sacrements, mais pas l'eucharistie. La France compte deux cent cinquante diacres permanents : huit sur dix sont mariés, et sept ont une activité professionnelle. Leur nombre devrait atteindre un millier en 1990. Dans le monde, ils sont environ dix mille, surtout en Amérique du Nord et du Sud.

## SCIENCES

### La navette spatiale à l'heure militaire

L'armée de l'air américaine vient de mettre en service à Vandenberg (Californie), sur les lieux de la base aérienne du même nom, un centre de lancement destiné aux missions militaires de la navette spatiale. Cette installation, dont le coût se chiffre à 4,6 milliards de dollars, permettra à l'US Air Force d'effectuer les vols sur orbite polaire dont elle a besoin. Pour assurer ces missions, la NASA mettra à la disposition de l'armée de l'air la navette Discovery qui décollera et atterrira à Vandenberg. Le premier vol devrait avoir lieu le 20 mars 1986, soit avec un retard de plus de cinq mois sur le calendrier initialement établi.

## DÉFENSE

### LE « GREENPEACE » DEVANT Papeete

### La Royale se frotte les mains, les écolos se frottent le nez...

Le Greenpeace est arrivé à l'aube du mardi 15 octobre au large de Papeete. Il y restera en point fixe à environ 2 milles de la limite des eaux territoriales, en attendant l'arrivée de la pièce de rechange nécessaire à la réparation du générateur. Une fois la réparation terminée, le Greenpeace ira soit à Mururoa pour relever la flottille de protestation antimilitaire, soit directement à Rarotonga (Îles Cook) ou

même Auckland (Nouvelle-Zélande) si les choses traînent trop.

A Papeete où l'on a appris que seul le voilier Vega est resté en faction devant l'atoll nucléaire de Mururoa, M. Bernard Gérard, haut commissaire de la République en Polynésie française, a déclaré : « Je considère qu'il n'y a pas de dénoûment de l'affaire Greenpeace, mais cette affaire évolue et je retiens qu'elle se déroule sans incidents. »

### De notre envoyé spécial

A bord du Greenpeace. - A l'arrivée du navire arc-en-ciel au large de Papeete, le ciel plombé dissimule complètement l'île de Tahiti. On n'aperçoit que les deux navires de la marine française chargés de l'escorte et, en regardant bien, du petits bateaux blancs qui semblent attendre quelque chose. Mais oui, ce sont eux : les indépendantistes polynésiens ont affrété deux vedettes pour accueillir chez eux - mais dans les eaux internationales - ces militants de Greenpeace dont la télévision tahitienne, tous les soirs, suivait la progression.

Ils montent à bord du Greenpeace, les bras chargés de noix de coco, de bananes et de fruits divers, et ils offrent à chacun le traditionnel collier de coquillages. Ils étreignent avec émotion Tihema, le Maori venu de Nouvelle-Zélande avec le Vega, en se frottant mutuellement le nez à la polynésienne. Au capitaine du Greenpeace, le chef de la délégation passe un collier et déclare : « Nous sommes heureux que vous soyez là, même si c'est loin de la

côte. Nous tenons à vous dire qu'il y a beaucoup de gens à Tahiti qui soutiennent votre action. C'est Oscar Temaru, leader du Front de libération polynésien et maire de Fa'a, la deuxième ville du territoire, qui conduit cette délégation de huit membres. « Nous avons appris votre visite par la télévision », dit-il. Nous avons réuni le conseil municipal hier au soir et décidé de vous accueillir nous-mêmes puisque le gouvernement français, rompant avec la tradition de nos îles, vous a refusé l'entrée en Polynésie. »

Puis c'est une conférence de presse improvisée dans la salle à manger du Greenpeace. « Il y a trois semaines, dit Oscar Temaru, j'étais en France à la réunion du Larzac pour soutenir la lutte du peuple canaque. Eux aussi ont eu à défendre leurs terres contre l'armée. Nous, en Polynésie, nous ne voulons pas que nos enfants subissent les conséquences des essais nucléaires. Ici, ce n'est pas la France. Que les Français fassent leurs essais au Larzac ! - Tihema, le Maori de Nouvelle-Zélande, intervient, les larmes aux yeux : « Nous aussi, nous avons été colonisés. Mais, pour

## AU TRIBUNAL DE PARIS

### Fausse factures : jugement en délibéré

Au terme de la huitième audience en correctionnelle, mardi 15 octobre, le jugement sur l'affaire des factures de complaisance dans la confection asiatique a été mis en délibéré jusqu'au 25 novembre. D'ici là, sept des huit inculpés détenus resteront en prison. Au banc des déteus d'origine asiatique siègent aussi des émetteurs de factures contestées - les taxis - leurs clients bénéficiaires et un chef de bureau bancaire accusé d'avoir perçu des commissions à l'occasion des opérations de banque réalisées par les taxis. Au total, cinquante et une inculpations ont été prononcées pour participation à deux filières de trafic dont les « cerceaux » sont en fait.

De son côté, le Trésor s'est porté partie civile pour le préjudice causé par l'escroquerie à la TVA réalisée par le biais de factures de complaisance.

### Les enjeux d'un procès

En dehors de l'émotion ressentie par la communauté asiatique de la région parisienne, qui vit principalement de la confection et de la maroquinerie, le procès a posé aussi le problème des responsabilités bancaires. Trois organismes - la Soficam, la Banque de Tokyo et le Crédit commercial de France - sont cités comme civilement responsables des actes de leurs préposés. Si ces derniers, également inculpés, sont condamnés, les banques paieront les conséquences sur le plan financier.

Les gestionnaires de comptes peuvent-ils ou non détecter le caractère frauduleux des comptes « taxis » ? Il leur faudrait surveiller la gestion de leurs clients, voire s'ingérer dans cette gestion. A la barre, pendant les audiences, la défense a, au nom de la profession bancaire, défendu le principe de non-ingérence et aussi fait ressortir la difficulté à repérer les « taxis ». Pourtant, depuis le début de cette affaire et parallèlement au procès,

les organismes bancaires ont, à plusieurs reprises, recommandé à leurs préposés par circulaire intérieure la vigilance à l'égard des sociétés « facturières » taxis.

Autre question : les organismes bancaires seront-ils convaincus de complicité d'escroquerie, de recel ou de faux et usage de faux, comme l'a requis le substitut, M. Alain Blanchot ? A part une exception, salariés, inculpés et dirigeants des organismes cités ont fait cause commune. Cette solidarité est revendiquée par le Comité de soutien aux inculpés, créé à l'initiative de la CGT. Le syndicat CFDT de la région parisienne, lui, a refusé de se joindre à ce comité de soutien. Pour ces syndicalistes, comme pour d'autres, il s'agit surtout d'obtenir un règlement interne - il n'existe pas actuellement - qui permette aux gestionnaires de comptes bancaires de repérer les « taxis ».

DANIELLE ROUARD.

## EN BREF

### A Marseille : sévère admonestation pour quatre magistrats « emprunteurs » d'objets

(De notre correspondant.)

Marseille. - Quatre magistrats du tribunal de grande instance de Marseille ont reçu une sévère admonestation de la part de M. Lucien Lassagne, premier président de la cour d'appel d'Aix-en-Provence, pour avoir « emprunté » au dépôt du greffe du tribunal, où sont entreposées les pièces à conviction produites lors des audiences, des télévisions couleur, des magnétoscopes, des caméras, des postes autoradio et même des armes pour leur usage personnel.

En l'occurrence, il ne s'agit pas de vols comme en avait commis un gang dirigé par la greffière en chef qui détournait les objets placés par

ses soins sous scellés, mais d'emprunts qui, pour certains, ont tout de même duré quatre ans.

Les quatre magistrats mis en cause et non des moindres, puisqu'il s'agit du président du tribunal de grande instance, M. Henri Frayssinhes, des premiers vice-présidents, MM. Henri Aldemar et Pierre Garcin, et d'un juge d'instruction, M. Jean-Louis Pérès, ont restitué tous les objets depuis la fin de 1984 sur adjonction du président de la cour d'appel.

### Condamné pour trafic de drogue : un commerçant parisien est relaxé en appel

(De notre correspondant.)

Strasbourg. - M. Férid Kaddour, un commerçant parisien âgé de quarante ans, a été relaxé par la cour d'appel de Colmar (Haut-Rhin), devant laquelle il comparait pour trafic de stupéfiants. Le 8 août dernier, le tribunal correctionnel de Strasbourg (Bas-Rhin) l'avait condamné à vingt-quatre mois de prison, dont douze avec sursis.

M. Kaddour, Français né de père tunisien, avait protesté alors contre le refus de mise en liberté provisoire qui lui avait été opposé pendant plusieurs mois, estimant que son origine tunisienne, l'avait provoqué.

## Aux assises de Paris

### LE « CRIME » DE BACHIR CHERIF

Bachir Cherif, un épicié algérien âgé de trente-deux ans, a été condamné, mardi 15 octobre, à la réclusion criminelle à perpétuité par la cour d'assises de Paris. Au mois de juillet 1983, il avait été condamné à un petit carcéral qu'un vieillard habitant son immeuble avait de l'argent chez lui. Cela devait être un « coup facile », mais Bernard Legast, quatre-vingt-quatre ans, ne quittait jamais son appartement, malgré les tentatives pour l'en déloger.

Eugène Spoules, trente-six ans, le cambrioleur, se trouva donc un complice, Roger Pagis, vingt-huit ans, et tous deux ont pénétré chez le vieillard le 31 juillet vers 23 heures. Pagis a frappé à coups de poing et de coups de bouteille : il l'a reconnu, alors que Spoules a prétendu n'avoir fait que fouiller l'appartement pour chercher l'argent. Tandis qu'il s'enfuyait avec 2 400 francs, M. Legast était mourant, couvert de plaies.

Malgré les plaidoiries de M. Valérie Maintrieux et de M. François Sarré, les jurés parisiens ont condamné les agresseurs à la réclusion criminelle à perpétuité, tout en prononçant la même peine pour l'épicié indicateur du cambriolage, contre lequel l'avocat général, M. Laudo, avait demandé vingt ans de réclusion criminelle.

M. P.

## A PARIS, EN BANLIEUE ET EN PROVINCE

### Cinquante-cinq personnes appréhendées pour une série d'escroqueries aux ASSEDIC

Les détournements (environ 10 millions de francs) profitaient à des membres du milieu

La police judiciaire de Paris a lancé une vaste opération, mardi 15 octobre, contre une filière de truands escrocs aux ASSEDIC qui ont détourné environ 10 millions de francs, dans cinq départements de province, dans quatre circonscriptions de la ceinture parisienne et dans la ville de Paris.

Cette opération constitue le premier succès d'un nouveau service de la police parisienne, le groupe de recherches de la sous-direction des affaires économiques de la police judiciaire.

### L'apparence de la légalité

Depuis cinq mois, le groupe de recherches s'intéressait de près à deux sociétés parisiennes de production de films vidéo. Il découvre alors que sous le couvert de difficultés financières, ces deux sociétés - Eden Club, et Les Films d'Alexis - qui emploient près de quatre-vingts cadres techniques et représentants, ont déposé leur bilan il y a plus d'un an. L'actif étant nul, le syndic, une fois la liquidation de biens engagée, a fait appel au Fonds national de garantie des salaires, qui a versé aux anciens employés les arriérés de salaires. Dans le deuxième temps, les ex-employés ont touché normalement les allocations du GARP (Groupement régional des ASSEDIC de Paris) et ont parfois perçu jusqu'à 110 % de leur salaire, déclaré en fonds de reconversion.

Un montage qui pourrait avoir toutes les apparences de la légalité - les allocations sont versées d'après un état détaillé du personnel fourni par le syndic - si les bénéficiaires de cette somme n'étaient des malfaiteurs bien connus de la police, souvent des prometteurs. Une patiente enquête permettra de démontrer que ces pseudo-réalisateurs vidéo occupaient des emplois fictifs, bref, qu'il s'agissait d'une vraie filière de banditisme, dont chaque bénéficiaire a touché sur dix-huit mois environ 110 000 francs. Quant aux salaires des employés fictifs, ils variaient de 6 000 à 15 000 francs.

## UNE CAMPAGNE CONTRE L'ALCOOLISME

### Les abstinentes de Brest

#### De notre correspondant

Brest. - Trois jours d'abstinence ! La population de Brest est invitée cette semaine à relever un défi : s'abstenir de boissons alcoolisées pendant trois jours de suite.

« Si vous tenez trois jours, c'est bon », tels sont les mots mis en exergue sur les soixante-dix mille cartes postales distribuées dans les boîtes aux lettres de la ville. Ceux qui auront accepté de faire abstinence totale et réussi à mener jusqu'au bout leur engagement enverront cette carte aux adresses indiquées.

Pourquoi trois jours ? Parce que c'est, selon les médecins, la période-test pour savoir si l'alcool est devenu un besoin. Les organisateurs du « défi brestois » (comité local de promotion de la santé, municipalité, centre d'hygiène alimentaire, mouvements de baveurs guéris) n'ont pas voulu dramatiser leur campagne. Ils ont choisi pour symbole deux clichés : un barman qui ne porte sur son plateau que des jus de fruit et un clown sobre et joyeux.

« C'est une façon humoristique d'aborder un problème sérieux », souligne Michel Abalès, coordinateur de l'opération. Pas de morale, surtout, mais de l'information et de l'animation. Le programme de la semaine est constitué de rencontres sportives, de conférences, d'un débat

sur l'alcool et le sport, d'un concert rock intitulé « Je me shoote à l'eau » et de spectacles de marionnettes pour les enfants.

Ce défi prend d'autant plus d'importance que la pointe de Bretagne, comme beaucoup d'autres zones de la région, est tristement touchée par l'alcoolisme. Le taux de mortalité y est beaucoup plus élevé que la moyenne nationale, et la cirrhose du foie est la cause de nombreux décès dans le Finistère. Le phénomène est cependant moins aigu à Brest que dans certains cantons ruraux.

Ces journées sans alcool sont l'occasion de mettre l'accent sur deux grandes inquiétudes : l'alcoolisation de plus en plus forte chez les jeunes et l'habitude de boire sur les lieux de travail. « J'entends des mères de famille dire à tort, fait remarquer M. Creignon, adjointe à la santé : mon fils ne boit pas, il ne prend que de la bière. » Pour M. Arrol, directeur du foyer de postures, Ar Stivell, « les jeunes étaient plus sobres il y a dix ans ».

La municipalité de Brest et la communauté urbaine ont décidé de montrer l'exemple : cette semaine, on ne servira que des boissons hygiéniques à l'occasion des réceptions. Il est vrai que le budget « liquides » à la mairie atteint 10 000 à 12 000 F par mois.

Combien de personnes auront-elles relevé le défi ? « J'ai peur, dit le docteur Philippe, médecin du travail, qu'on n'aboutisse à un échec relatif. Les gens refusent d'admettre qu'ils sont dépendants. » De nombreux baveurs guéris sont également sceptiques mais soulignent « l'impérieuse nécessité des campagnes anti-alcooliques ». Pour un malade de Vie Libre, « trois jours, tout de même, c'est un peu court ».

GABRIEL SIMON.

TOMBOLA UNIVERSITAIRE  
**JOSEPH GIBERT**  
GAGNEZ une 205 Peugeot  
(sans obligation d'achat)  
26-30 BOULEVARD St-Michel

التشريع الجزائري  
LA LEGISLATION ALGERIENNE  
(en langue Arabe)  
rédigée par une équipe de juristes Arabes  
- 12500 pages de grand format, réparties en 24 volumes, dont un pour l'Index Général; reliure permettant la mise à jour périodique de l'oeuvre.  
- Collection complète de tous les textes législatifs actuellement en vigueur en Algérie: lois, ordonnances, décrets, arrêtés, décisions, conventions et accords internationaux.  
Editeur et Distributeur Mondial:  
E.N.A.L. Entreprise Nationale du Livre,  
Division du Livre Arabe,  
11 bis, Rue Larbi ben M'hidi, Tél. 636094, 649612, Alger,  
République Algérienne Démocratique et Populaire.

هناك انا على



هذه ايامنا الصعبة

POLICE

LA NOUVELLE TENUE DES GARDIENS DE LA PAIX

Retard d'uniformes

Avec les frimas, les gardiens de la paix - cette vitrine de la police - changent de peau. La tenue d'hiver succède à la tenue d'été, la vareuse à la chemise, le bleu marine au bleu clair. Mue blanche qui aurait dû, cette fois-ci, échapper à la routine : conçu il y a deux ans par le couturier Balmain, plus sportif et plus dynamique, un nouvel uniforme devait, cet automne, changer radicalement l'apparence des policiers en tenue. Une petite révolution : la casquette devait détrôner l'antiquaire képi, et un blouson à l'américaine, laissant l'arme apparente, allait rendre désuète la vareuse.

Date prévue de la conversion, vivement appréciée par la base policière comme la marque individualisée de la modernisation de l'institution : entre le 1<sup>er</sup> et le 15 octobre. Las ! rien n'est venu ! Les vieilles peaux ont dû resser-

vir, les nouvelles tenues ne sont pas prêtes, et la mutation est reportée, au mieux, courant, voire fin novembre. Les syndicats des personnels, qui sont en pleine campagne pour les élections professionnelles fixées au 28 novembre, ne cachent pas leur déception ou leur mécontentement.

Ceux qui soutiennent les réformes engagées par la loi de modernisation jusqu'en 1990 vont jusqu'à parler de « sabotage ». Ceux qui combattent politiquement la gestion du ministre de l'Intérieur, M. Pierre Joxe, en tirent argument pour dénoncer des promesses « démagogiques ». En fait, la réalité est plus prosaïque et illustre plutôt les lourdeurs d'une administration policière peu habituée à se remettre en cause.

« Près de soixante-dix mille uniformes avec des tailles adé-

quates, ce n'est pas une petite affaire, confie un fonctionnaire de la direction de l'équipement de la police nationale. C'est fou ce que les Français portent d'uniformes, des gardes-chasses aux compagnies aériennes, en passant par les musiques municipales ou les postiers. Or l'appareil de production de ce genre de vêtement est assez fragile en France. Certaines entreprises n'ont pas pu suivre la cadence. » L'erreur administrative a sans doute été de concevoir cette mutation vestimentaire de façon trop artisanale : au nom de la « déconcentration », les marchés ont été répartis, selon les régions où sont implantés les secrétariats généraux à l'administration de la police (SGAP), dans diverses petites et moyennes entreprises.

Résultat : une hétérogénéité des rythmes de production et un mauvais échelonnement des livraisons. Or la police « nationale » ne saurait porter deux uniformes à la fois, l'un à Marseille, l'autre à Lille. En région parisienne, où 60 % des nouveaux uniformes seraient déjà prêts, il y a eu quelques ratés techniques : « Une première fois, c'est le bain de couleur qui n'allait pas, une autre, c'étaient les tailles car, pour les fixer, on s'était contenté d'un sondage sur cent cinquante fonctionnaires », raconte un syndicaliste. M. Joxe, dit-on, s'est fâché, n'appréciant guère ces freins mis à son ardeur réformatrice. « Ça fait désordre, c'est sûr, et c'est pas son genre », entend-on place Beauvau, où l'on assure que la police française ne passera pas 1985 sans changer de look.

E. P.

MÉTÉOROLOGIE

MAIS OU SONT LES NUAGES D'ANTAN ?

L'Europe au sec

Il ne pleut pas sur la France : il ne pleut pas plus d'ailleurs sur une bonne partie de l'Europe occidentale. Les images prises par le satellite Météosat et retransmises par la télévision sont là pour le prouver : il n'y a pas un nuage, ni sur la France du Sud, depuis le 7 octobre, ni sur la France du Nord, depuis le 9 octobre. La seule différence notable entre la situation actuelle et la situation du début du mois est la forte chute des températures, normale pour la saison.

Du 1<sup>er</sup> au 6 octobre, les spécialistes de la Météorologie nationale ont espéré que l'anticyclone qui s'étendait des Açores jusque sur l'Europe était bien parti. Quelques perturbations passaient, dirigeant sur notre pays un flux d'air du sud-ouest - d'où les fortes chaleurs diurnes et nocturnes - mais ne produisant que quelques précipitations dispersées, sporadiques et localisées. Il est tombé sur Clermont-Ferrand 38 millimètres de pluie en vingt-quatre heures les 4 et 5 octobre et 23 millimètres en douze heures à Nîmes le 5, mais, le même jour, il n'a pas plu à Montpellier, distant seulement de 50 kilomètres de Nîmes.

A partir du 7 octobre, les hautes pressions sont revenues par le sud, et, depuis le 10 octobre, elles règnent sur toute

l'Europe occidentale, dessinant une sorte de dorsale allant des Açores jusqu'aux îles britanniques. Ce beau temps généralisé et stable durera encore au moins pendant les prochains jours.

La faute à Gloria ?

L'air ne s'écoule pas directement des hautes pressions vers les basses pressions. A cause de la rotation de la Terre, il tourne autour des hautes pressions dans le sens des aiguilles d'une montre (dans l'hémisphère nord). Ce qui, actuellement, dirige sur la moitié est de la France un flux de nord très frais (au moins lorsque le soleil ne brille pas), puisque les hautes pressions, atteignant 1035 à 1040 millibars, sont centrées sur les îles Britanniques. En septembre, le centre des hautes pressions était situé sur l'Europe centrale, ce qui dirigeait sur nous un flux chaud du sud ou du sud-ouest.

La situation actuelle est - peut-être - la conséquence du cyclone tropical Gloria qui a balayé la côte est des Etats-Unis et est remonté jusqu'à New-York le 27 septembre. Arrivé à cette latitude moyenne, la masse d'air relativement chaud, résidu de Gloria, a été entraînée dans la cir-

culatation générale ouest-est qui caractérise les latitudes moyennes, et elle a entraîné la formation d'un anticyclone dynamique.

Pour les météorologistes, un anticyclone dynamique est créé par la superposition en haut (au-dessus de 5 000 mètres d'altitude) d'une masse d'air relativement chaud et en bas d'une masse d'air relativement froid. Ce qui, évidemment, empêche tout mouvement ascendant. Il se crée ainsi une zone de hautes pressions dans les couches inférieures de l'atmosphère.

Pour venir à bout de l'anticyclone actuel, il faudrait - par exemple - que de l'air froid venu du Canada ou de Groenland arrive, au-dessus de l'Atlantique, occuper les couches supérieures (au-dessus de 5 000 mètres) de l'atmosphère. Cet air froid et dense serait donc au-dessus d'une masse d'air relativement chaud et moins dense. Ce dernier étant plus léger chercherait obligatoirement à monter, ce qui créerait près du sol une zone de basses pressions (ou dépression dynamique). Alors seulement les dépressions génératrices de précipitations pourraient arriver jusqu'à l'Europe.

YVONNE REBEYROL

L'INTERMINABLE GUERRE DE LA LIMONADE

Une lettre de M. Roland Francisci

Après la publication dans le Monde du 12 octobre d'un article intitulé « L'interminable guerre de la limonade à Marseille », M. Roland Francisci, frère de Marcel Francisci, tué au mois de janvier 1982, nous a adressé une lettre dans laquelle il écrit notamment :

Je tiens à apporter les précisions suivantes : s'il est exact que dans les années 1969-1970 un rapport émanant de deux sénateurs américains a cité le nom de mon frère comme étant compromis dans la « French connection », il convient d'ajouter qu'aussitôt mon frère avait tenu à s'expliquer publiquement. Ce qu'il

fit, lors de procès intentés par lui, faisant pour cela appel et obtenant le témoignage favorable de plusieurs hauts fonctionnaires de la police française. A la suite de quoi le tribunal de grande instance de Paris ou la cour d'appel lui avait rendu justice.

Les policiers du narcotique bureau américain cités à la barre n'avaient apporté aucun début de preuve et durent reconnaître que le rapport ne correspondait pas à la réalité concernant mon frère... Je tiens aussi à préciser que mon frère n'a jamais été associé et n'entretenait aucune relation avec Paul Mondolosi.

SPORTS

● AUTOMOBILISME : Stig Blomqvist chez Ford. - Le Suédois Stig Blomqvist, champion du monde des rallyes en 1984, a signé un contrat de trois ans avec Ford. Il pilotera la nouvelle RS-200, qui devrait effectuer ses débuts lors du Rallye de Suède 1986.

● HOCKEY SUR GLACE : championnat de France. - La

sixième journée de compétition, disputée mardi 15 octobre, a donné les résultats suivants :

Français volants b. \*Grenoble ..... 4-3  
Rouen b. \*Tours ..... 9-6  
\*Briançon b. Villard-de-Lans ..... 6-3  
\*Megève b. Chamonix ..... 5-2  
\*Gap b. Saint-Gervais ..... 5-4

Classement. - 1. Briançon, Français volants, Gap et Saint-Gervais, 10 pts ;

5. Megève, 6 ; 6. Amiens, 5 ; 7. Rouen et Viry-Châtillon, 4 ; 9. Chamonix, Grenoble et Villard-de-Lans, 3 ; 12. Tours, 2.

● RUGBY : défaite du Japon. - Pour le troisième match de sa tournée en France, l'équipe nationale du Japon a été battue 37 à 11 par la sélection du Littoral, mardi 15 octobre à Toulon.

CCF. LA BANQUE DES REUSSITES.



70 000 CLIENTS ONT DÉJÀ FAIT DU CCF LE N° 1 MONDIAL DE LA BANQUE A DOMICILE.

1982. Le CCF lance Vidéobanque pour les entreprises. Avec Vidéobanque, celles-ci disposent d'un exceptionnel outil de gestion de trésorerie. Aujourd'hui, 7000 entreprises l'ont définitivement adopté.

1983. Le CCF confirme sa politique

d'innovation et crée Vidéocompte. C'est au tour des particuliers de bénéficier de la banque à domicile. En quelques secondes, 7 jours sur 7 et sans se déplacer, les clients obtiennent la position de leurs comptes de dépôts et de placement, ordonnent

des virements, commandent leurs chèquiers, connaissent les cours des SICAV, des fonds communs de placement, des monnaies étrangères...

En moins de 3 ans, plus de 70 000 clients du CCF, entreprises et particu-

liers, ont adopté la banque à domicile. Rejoignez-les. Choisissez la banque des réussites.

**Crédit Commercial de France.**

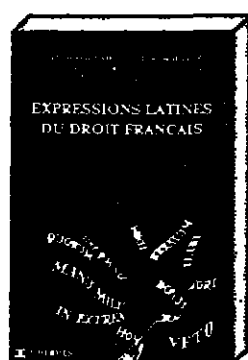


تشریع



# Les Editions L'HERMÈS

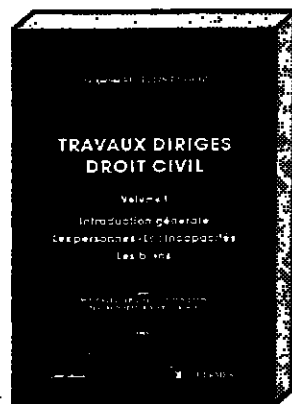
**DROIT PRIVÉ, DROIT PUBLIC, GESTION,  
LANGUE DES AFFAIRES, ET ANNALES pour B.T.S.:**  
Secrétariat de direction, secrétariat trilingue, comptabilité et gestion,  
action commerciale, commerce international et tourisme



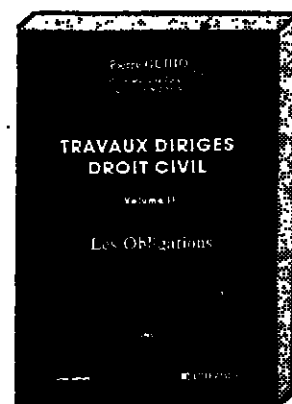
≈ 450 p.; nov. 1985  
Prix: 120 F



2 vol.; 1144 p.  
Prix: 270 F



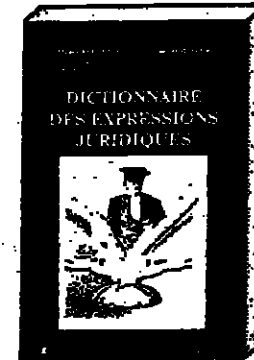
384 p.; 2<sup>e</sup> éd. 1985  
Prix: 115 F



≈ 300 p.; Déc. 1985  
Prix: 125 F



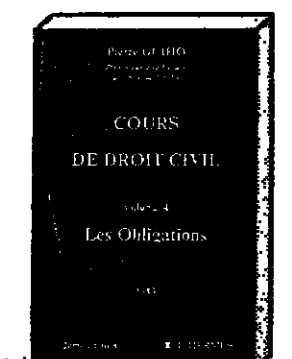
168 p.; 2<sup>e</sup> éd. 1984  
Prix: 70 F



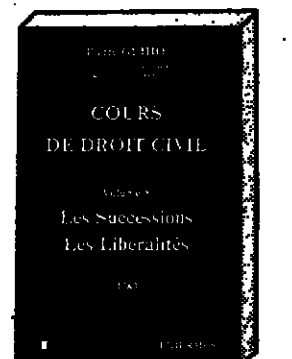
440 p.; 1983  
Prix: 82 F



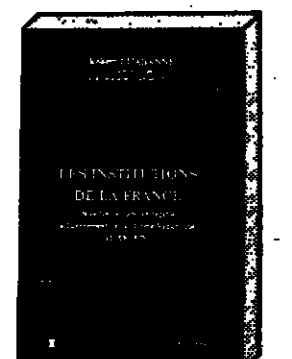
508 p.; 2<sup>e</sup> éd. 1983  
Prix: 140 F



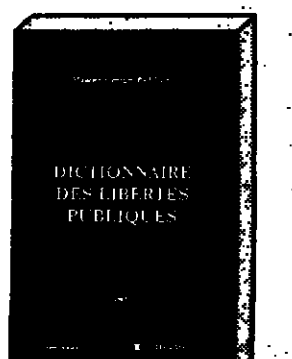
550 p.; 2<sup>e</sup> éd. 1983  
Prix: 150 F



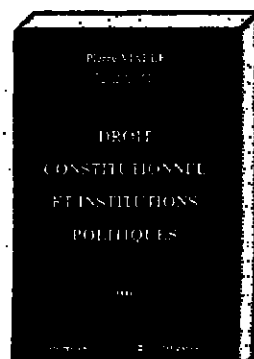
712 p.; 1983  
Prix: 160 F



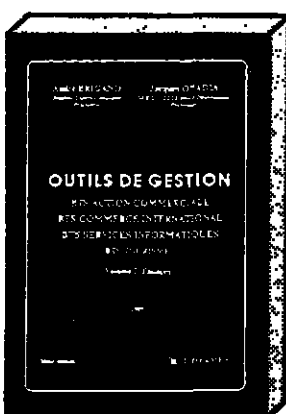
416 p.; 1977  
Prix: 90 F



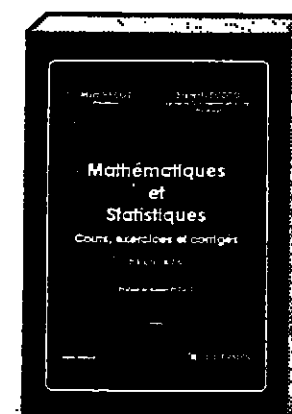
272 p.; 1985  
Prix: 90 F



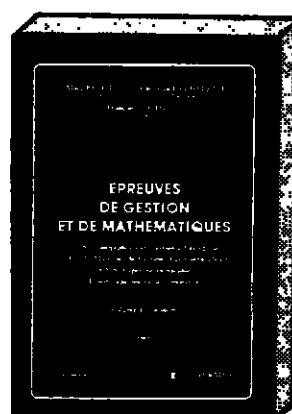
724 p.; 1984  
Prix: 135 F



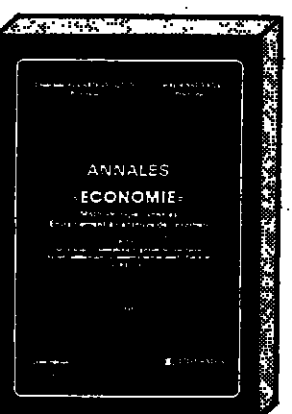
Vol. 1: 240 p.; 8<sup>e</sup> éd. 85; 94 F  
Vol. 2: 120 p.; 1<sup>e</sup> éd. 85; 98 F



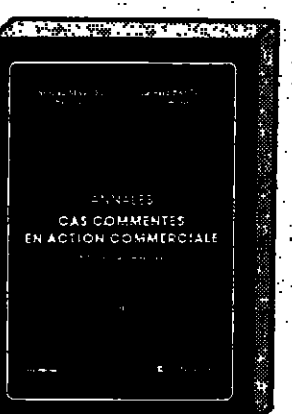
364 p.; 3<sup>e</sup> éd. 1984  
Prix: 140 F



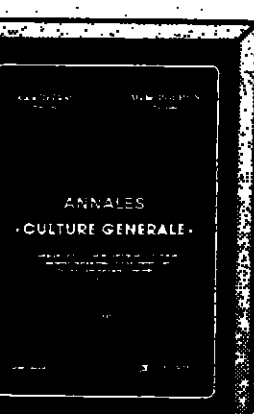
Vol. 1: 128 p.; 1985; 70 F  
Vol. 2: 168 p.; 1985; 70 F



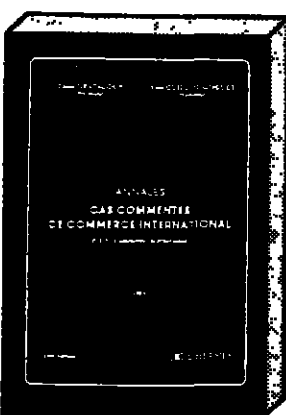
318 p.; 2<sup>e</sup> éd. 1985  
Prix: 95 F



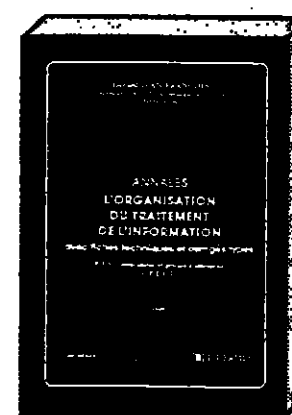
328 p.; 1985  
Prix: 96 F



220 p.; 3<sup>e</sup> éd. 1985  
Prix: 80 F



240 p.; 1985  
Prix: 97 F



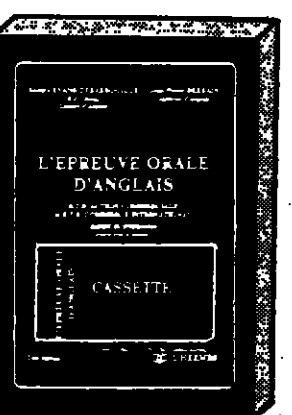
184 p.; 1985  
Prix: 85 F



264 p.; 1979  
Prix: 95 F



400 p.; 1984  
Prix: 145 F



manuel + cassette 90 mn  
1985; Prix: 130 F



464 p.; 1985  
Prix: 129 F

**L'HERMÈS DIFFUSION:**

23, rue du Départ 69007 LYON  
Tél. 73.73.45.50

23, rue du Départ 75014 PARIS  
Tél. 43.35.03.30

**L'HERMÈS**

La Librairie de l'Université

23, rue du Départ 69007 LYON

23, rue du Départ 75014 PARIS

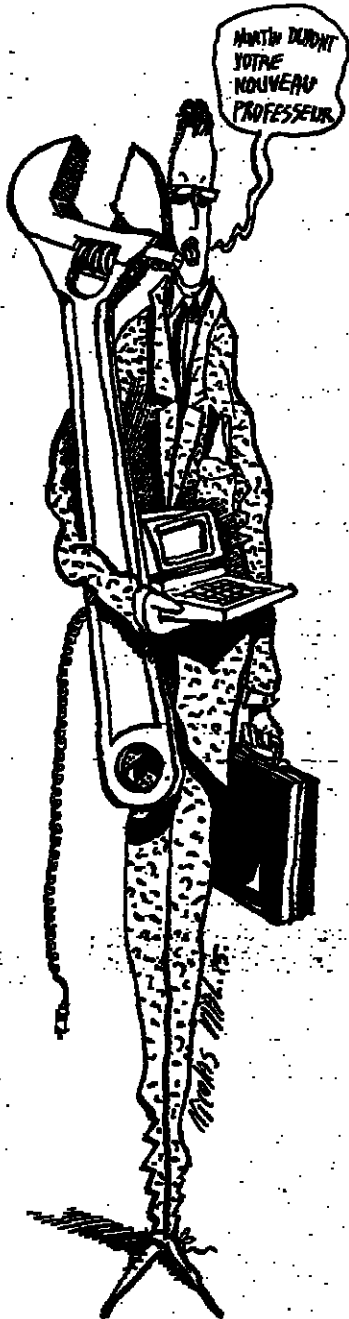
كتاب اللغة العربية



# Le Monde EDUCATION

## LA RENTRÉE UNIVERSITAIRE

### Travailler en l'an 2000



NICOLAS VIAL

**F**AUT-IL davantage d'étudiants, comme ne cesse de le répéter le gouvernement ? Et si oui, dans quelles disciplines ? L'enseignement supérieur français est-il adapté aux évolutions de l'économie et du marché de l'emploi ? Quels débouchés s'offrent-ils et s'offriront dans les années à venir - aux diplômés ? Ces questions, on ne peut éviter de les poser au seuil de cette nouvelle année universitaire, alors que notre pays continue d'être secouru par ces deux tendances lourdes des sociétés développées : la progression, quasi inexorable, du chômage et le bouleversement complet des modes de production, des techniques et des métiers.

Les réponses à ces interrogations sont d'autant plus malaisées que les outils de la prévision l'ont singulièrement déçu. La prospective est un exercice auquel - après de cuisantes déconvenues - plus personne n'ose guère se risquer.

Dans ce désert, on ne peut, pour tenter d'y voir un peu plus clair, que rassembler les impressions qui ressortent des rares études existantes, et notamment celle sur les qualifications de l'an 2000 réalisée par le BIPE (Bureau d'Informations et de Prévisions économiques) à la demande de la mission éducation-entreprise, constituée par le ministère (1).

1. - Si le nombre d'emplois nouveaux n'est pas appelé à augmenter dans les années à venir (des suppressions du fait de l'automatisation et des gains de productivité étant supérieurs aux créations), on constate d'importants glissements dans la répartition des fonctions et des qualifications. Les tâches directement liées à la production diminuent régulièrement au profit de celles situées en amont (études de nouveaux produits, recherches, développement) et en aval (distribution, publicité, marketing, entretien).

La part des services (gestion, finances, commercialisation, communication...) continuera donc à augmenter, au détriment des activités proprement industrielles, à l'intérieur des entreprises et dans des sociétés de services spécialisées.

2. - Le développement de ces activités de conception et d'organisation, mais aussi la modernisation

**Peu à peu, les universités mettent en place les formations pour les métiers de demain**

des techniques de fabrication, conduiront à une augmentation de la proportion des cadres ayant fait des études supérieures. Pour la production et la commercialisation, cette évolution se fera au détriment de la promotion interne (actuellement plus de la moitié des ingénieurs de fabrication et des technico-commerciaux ne sont pas diplômés de l'enseignement supérieur).

3. - Le développement des « nouvelles technologies » se fera à un rythme modéré, en raison des nombreuses contraintes sociales et économiques, ce qui laisse au système de formation un délai d'adaptation. Et elles pénétreront aussi bien les secteurs traditionnels (mécanique, textile...) qu'elles modifieront profondément, que les branches entièrement nouvelles. Ces dernières (industries électroniques et informatiques, biotechnologiques) ne devraient pas être génératrices de nombreux emplois avant plusieurs années, leurs besoins en spécialistes étant limités et plutôt assurés par des conversions que par des créations.

#### « Ingénierie »

4. - Les emplois nouveaux exigent de plus en plus une formation de haut niveau (3<sup>e</sup> cycle universitaire, écoles d'ingénieurs) ayant un caractère polyvalent et alliant de bonnes connaissances disciplinaires à la maîtrise des technologies « transversales » (électronique, informatique) et d'une langue vivante. Cela sera vrai aussi bien pour les ingénieurs et les informaticiens que pour les gestionnaires, les financiers et les commerciaux, qui auront essentiellement des tâches d'« ingénierie », c'est-à-dire d'organisation, d'étude, de programmation, de mise en place de systèmes et de réseaux.

5. - Parallèlement à cette demande de formations « haut de

gamme », on assistera à une élévation générale du niveau de recrutement des personnels intermédiaires et d'exécution (techniciens, employés, ouvriers). Il en résultera un processus général de déqualification, ces personnels étant embauchés pour des emplois ne correspondant pas à ceux auxquels leurs diplômes leur permettraient d'aspirer. Ce phénomène apparaît déjà nettement pour certains titulaires de DUT (diplômes universitaires de technologie) ou des licenciés en droit ou en lettres, qui sont recrutés dans des postes d'employés ou d'ouvriers, et non de techniciens supérieurs, ou de cadres moyens.

#### Un effort remarquable

Ces évolutions, qui sont déjà largement amorcées, mettent l'Université dans l'obligation de revoir profondément ses objectifs et ses méthodes. Il lui faut à la fois mettre en place des formations adaptées à des demandes professionnelles précises et exigeantes et donner au plus grand nombre la culture technique et l'ouverture sur le monde qui lui permettront de prendre place dans l'économie moderne.

Ces mutations ont provoqué un effort de transformation très remarquable - même s'il se heurte souvent à l'inévitable inertie d'une institution massive et bureaucratique. Cet effort apparaît dans le nombre grandissant de filières à vocation professionnelle et de formations de troisième cycle en prise directe sur des activités économiques.

S'il est encore trop tôt pour juger de l'efficacité du « magistère » créé à cette rentrée, on peut se faire une idée de celle des maîtres de sciences et techniques, des maîtres d'informatique appliquée à la gestion (MIAIG), des diplômés d'études supérieures spécialisées (DESS) et des diplômés d'études approfondies (DEA).

FREDERIC GAUSSEN

(Lire la suite page 12.)

(1) « Quelles hommes et quelles formations pour l'entreprise de demain ? Prévision des qualifications à l'an 2000 », juin 1985.

### Les nouveautés 85/86

#### • Facs propres

« Entrer dans une université mal entretenue et dégradée, voilà qui n'encourage pas les étudiants à travailler », s'était exclamé l'an dernier M. Roger-Gérard Schwarzenberg, après avoir visité quelques établissements. En accordant des crédits spécifiques de 25 millions de francs, il a permis à trente-trois universités de remettre en état une partie de leurs locaux. Les centres Pierre-Mendès-France (ex-Tolbiac) et Saint-Charles (Paris-1) ou l'université de Nanterre ont bénéficié au cours de l'été de ces travaux d'« amélioration du cadre de vie et de travail ». Sur les murs levés, graffitis et vieilles affiches ont disparu, ce qui provoque un brin de nostalgie chez les plus anciens.

#### • Magistères

Ces nouveaux diplômes de haut niveau à finalité professionnelle sanctionnent trois années de formation, associant enseignements et stages dans des entreprises et des laboratoires. Dès cette rentrée, dix-huit magistères accueillent chacun une quarantaine d'étudiants sélectionnés à l'issue du premier cycle universitaire ou des classes préparatoires. Les dix magistères créés à Paris et les huit en province ont été retenus à la suite d'une procédure d'appel d'offres auprès des établissements. Ils se répartissent entre les grandes disciplines : droit des affaires (Aix - Marseille-III) ; gestion des entreprises (Grenoble-II) ; relations internationales (Paris-I) ; informatique (Nice) ; microbiologie - enzyologie (Nancy-II).

#### • La comité d'évaluation

Mis en place solennellement par le président de la République au printemps dernier, le comité national d'évaluation va commencer ses travaux. Composé de quinze personnalités et présidé par le mathématicien Laurent

Schwartz, il est chargé d'examiner et d'apprécier les activités exercées par les universités et autres établissements publics relevant du ministère de l'éducation nationale, grâce à des enquêtes, des entretiens, l'appel à des experts internationaux... La création de ce comité a été assez bien accueillie par la communauté universitaire et, spontanément, des présidents ont demandé à ce que leur établissement soit évalué. Les premiers retenus sont un petit établissement récent (Pau) et une université au passé prestigieux : Louis Pasteur, à Strasbourg.

#### • Droits libérés

Le texte n'est pas encore signé, mais le principe semble acquis : dès 1986, les droits d'inscription dans les universités (que les étudiants paieront en juillet) ne seront plus fixés de façon uniforme, mais par chaque établissement, à l'intérieur d'une fourchette établie par le ministère. Depuis quelques années, répondant aux conseils de la commission du bilan et aux recommandations de Laurent Schwartz, les pouvoirs publics ont augmenté les droits payés par chaque étudiant. Cette somme, qui avait été bloquée à moins de 100 F avant 1981, a atteint 330 F l'an dernier. Une subside pour les finances des universités. M. Roger-Gérard Schwarzenberg estime qu'il est possible aujourd'hui d'introduire plus de souplesse.

#### • Sélection en deuxième cycle ?

Les responsables de l'UNEF ID s'inquiètent de la mise en place d'une sélection à l'entrée de la licence. Selon eux, les concours ou les examens de dossiers prévus par la loi sur l'enseignement supérieur pour les filières très spécifiques seraient bientôt étendus à toutes les formations. Au ministère on ne dément pas, mais on précise que rien n'est décidé.

**TOUT (ou presque) sur les LANGUES ÉTRANGÈRES**  
FILIÈRES SCOLAIRES ET UNIVERSITAIRES - QUELLES LANGUES CHOISIR - DIPLOMES ET ORIENTATIONS - FORMATION DES ADULTES - METHODES - SEJOURS A L'ETRANGER, etc.  
UNE MISE A JOUR POUR TOUS + de 1 000 adresses et conseils utiles  
322 pages indispensables : 56,00 F  
S'adresser au CIOCEP, Int. 358  
147, rue Jules-Gonard, 92309 Levallois  
Téléphone : (1) 737-80-32  
(Par correspondance : 69,50 F franco)  
En livraisons spécialisées (BIB, BSC, CMI, VCE)

**Se perfectionner, ou apprendre la langue est possible en suivant LES COURS D'ANGLAIS DE LA BBC**  
Cours avec applications en français  
Documentations gratuites :  
EDITIONS DISQUES BBC  
8, rue de Berri - 75008 Paris

**DRONT Sciences Eco.**  
Documentation sur demande  
• Stage session septembre  
• Stage de pré-rentree  
• Soutien annuel  
**IPEC** Enseignement supérieur privé  
41, rue Saint-Michel, Paris 6  
Téléphone : 633.81.20/22 (37/384.45/47)

**FAITS ÉCONOMIQUES**  
Thèmes :  
**CRISES ET MUTATIONS**  
Polydôme  
27, rue du Pont-Neuf, 75001 Paris  
Tél. : 221-47-67  
508-86-30

**EX.CO.SUP**  
MÉDECINE - PHARMACIE  
De la Terminale à la 2<sup>e</sup> année  
10 centres de préparation  
CLASSES PRÉPARATOIRES  
Recyclage - Encadrement - Révisions  
12, rue Hauteville, 75006 PARIS - Tél. : 634-06-33

**LE CARREFOUR INTERNATIONAL DE LA COMMUNICATION**  
présente  
**orthographe et informatique**  
**MERCREDI 23 OCTOBRE 1985**  
Un colloque sous la présidence de  
**Madame Yvette Chassagne** Présidente du Carrefour international de la communication  
et  
**Monsieur Maurice Gross** Professeur à l'Université de Paris VII  
**3 TABLES RONDES**  
9 h 30 - 11 h 45 : Les enjeux culturels, économiques et sociaux  
11 h 30 - 13 h 15 : Réforme de l'orthographe et problèmes éducatifs  
15 h - 16 h 45 : Quelles solutions technologiques aux incompatibilités de l'orthographe et de l'informatique ?  
Inscriptions : M. Denis Raison, Carrefour international de la communication - Tél. : 778.13.33  
Lieu : Salle "ESPACE METRO" du CNIT - LA DÉFENSE  
Accès Train-R.E.R. : Station La Défense - sortie D, entrée par la salle des pas perdus  
Voiture : Boulevard circulaire La Défense 4 - direction Parking Central

**Des écoliers - miracle ?**  
**L'EMPIRE DU CONCOURS**  
Lycéens et enseignants au Japon  
par Jean-François SABOURET  
La formation des lycéens est-elle une des clés de la fantastique réussite économique du Japon ? Une réponse par un spécialiste qui a longuement enquêté auprès des écoliers, des lycéens et des enseignants nippons. Une chronique de la course à l'excellence.  
250 pages - 75 F.  
**éditions EDITIONS**



## LA RENTRÉE UNIVERSITAIRE

## Presque millionnaire...

« **DOUBLER le nombre d'étudiants d'ici à l'an 2000 n'est pas une perspective antichambre** », lançait, en juin dernier, M. Chevènement au colloque du PS sur la société française et son école. A observer la tendance actuelle, on est loin de s'acharner vers cet objectif : les effectifs d'étudiants ne décollent pas depuis dix ans d'un rythme de croissance de 2 % environ par an. Pour une raison évidente : le baccalauréat étant le premier grade universitaire, seule son obtention permet d'intégrer les gradins des amphithéâtres, sauf cas de dérogation, toujours très faible. Or le nombre de bacheliers demeure assez stable ces dernières années, ce qui explique qu'il n'y ait pas eu de vague soudaine d'inscriptions dans les universités.

Certes, depuis dix ans, le nombre d'étudiants a augmenté : ils étaient 773 629 en 1974-1975 ; ils sont 952 634 dix ans plus tard. Mais ce n'est là que le résultat de l'augmentation démographique et non l'effet d'une « volonté politique ».

Avec une progression régulière de 2 % par an, la France approche du million d'étudiants

Les effectifs ont augmenté de 1983-1984 à 1984-1985 (dernières statistiques fiables connues) de 20 691 unités, soit une progression de 2,18 %. L'année précédente, la progression avait été légèrement plus faible (2 %).

Les inscriptions en première année d'université d'UTUT sont assez stables. Un peu plus de 200 000 bacheliers ont choisi de faire, l'an dernier, des études supérieures sur 250 000 admis à l'examen. L'augmentation est de quelques milliers par rapport à la rentrée de 1983. Elle est surtout sensible dans les IUT et les disciplines professionnalisées comme l'administration économique et sociale (AES).

Comme le nombre d'étudiants entrant à l'université varie peu et

que le total des inscriptions progresse, cela signifie que plus de jeunes prolongent leurs études supérieures. Si les effectifs tendent à diminuer en second cycle, ils augmentent de façon importante dans le troisième – surtout en sciences, en économie et en médecine. L'an dernier, 150 050 étudiants préparaient un diplôme de haut niveau (doctorat ou agrégation). L'accroissement de la durée des études universitaires est lié aux difficultés qu'éprouvent des jeunes à trouver un premier emploi. Il témoigne aussi de l'importance des études doctorales. De plus en plus d'étudiants de grandes écoles d'ingénieurs ou de gestion viennent, leur diplôme en poche, s'inscrire à la recherche.

## Diminution en région parisienne

Des variations apparaissent entre les établissements de province et ceux de la région parisienne. Les premiers continuent de croître, alors que les effectifs des universités de la région parisienne diminuent. Les universités qui augmentent de façon significative le nombre de leurs étudiants sont souvent de petits établissements de création récente : Avignon (+ 16 %), Valenciennes (+ 11 %), Chambéry (+ 9 %), Angers (+ 4 %). A l'inverse les effectifs baissent à Paris-VII, Paris-XII, Paris-VIII et Paris-X.

La région parisienne regroupe 293 461 étudiants, soit moins qu'en 1982. Conséquence : la part de la région parisienne dans le nombre total des étudiants inscrits se situe à 30,8 %, au lieu de 31,4 % en 1982 et 33,3 % en 1981. Ce phénomène encore récent s'explique par le vieillissement de la population parisienne et surtout par le développement d'établissements de province qui sont devenus des pôles de recherche dans leurs secteurs et attirent de plus en plus d'étudiants.

Des étudiants qui sont en majorité... des étudiants, puisque depuis 1981 les filles sont plus nombreuses que les garçons à l'université. Elles ont franchi depuis 1982 la barre des 51 %. Une petite révolution...

La répartition entre les disciplines confirme les tendances constatées depuis plusieurs années : baisse en droit, en médecine et en pharmacie ; augmentation en économie et surtout en sciences. Dans cette discipline l'augmentation est surtout sensible dans les filières d'ingénieurs. Cet enseignement assez nouveau dans certaines universités bénéficie des sollicitudes du gouvernement, qui, depuis 1981, crée de nouveaux départements pour augmenter les flux d'étudiants. Même phénomène dans les IUT, où la mise en place de sections nouvelles a permis l'accueil d'un plus grand nombre de candidats, sans toutefois répondre à toutes les demandes.

Pour l'année universitaire qui commence, le ministère prévoit une augmentation de 2,1 % du nombre d'étudiants. Les effectifs atteindraient ainsi 972 000 inscrits. Le chiffre, symbolique du million se rapproche.

SERGE BOLLOCH.

## Travailler

(Suite de la page 11.)

Une étude du centre d'études et de recherche sur les qualifications (CEREQ) montre que les deux tiers des étudiants ayant fait une maîtrise de sciences exactes spécialisées (électricité, électronique, mécanique, informatique...) et un DEA ont trouvé un emploi d'ingénieur ou de cadre supérieur, à des niveaux de responsabilité et de salaire correspondant à ceux des diplômés des écoles « moyennes » d'ingénieurs (2).

Les DESS qui se multiplient dans les universités ne reçoivent leur habilitation que contre la garantie que les professions sont associées à leur organisation et que les débouchés existent.

Les instituts universitaires de technologie accueillent chaque année un nombre croissant d'étudiants, et nombreux sont les spécialistes qui assurent rapidement à leurs diplômés des emplois (électronique, informatique, construction mécanique, techniques financières et comptabilité, informatique de gestion).

Ces réussites ne doivent pas faire oublier toutes les formations encore inadéquates ou ne correspondant pas à des débouchés réels, comme c'est trop souvent le cas pour les sciences humaines ou les sciences de la vie et de la terre, qui connaissent un afflux dramatique d'étudiants et un fort taux de chômage (3). L'université est encore loin d'avoir acquis, dans son ensemble, la souplesse et le dynamisme qui lui permettraient de jouer tout son rôle dans cette course à la formation.

Mais il faut, à sa décharge, tenir compte de deux contraintes qui limitent fort ses capacités d'adaptation. La première se situe dans le fonctionnement de l'enseignement secondaire. L'université doit s'accommoder du flux des bacheliers et de leurs répartitions entre des sections de niveau très inégales. Le déséquilibre actuel au profit d'une section C mal-

truisienne et prisonnière du poids excessif des mathématiques et de la physique fausse considérablement le jeu. C'est ce dysfonctionnement que vise à réduire la réforme des lycées annoncée par M. Chevènement (le Monde du 15 octobre).

## L'enseignement, métier d'avenir

L'autre contrainte se situe dans les relations entre la formation et les professions. L'université travaille dans le long terme. Préparer une formation – et les gens capables de la donner – demande du temps. Or les demandes des utilisateurs – entreprises ou administrations – sont généralement soudaines, mal formulées et mal programmées, ce qui provoque des secousses fâcheuses. Pour s'être trop précipitamment engouffré dans la « brèche » de l'informatique, on a fabriqué une quantité de programmeurs jugée maintenant excessive.

Autre exemple : devant la baisse vertigineuse du nombre de postes aux concours du CAPES et de l'agrégation à la fin des années 70, les universités ont – avec sagesse – réduit considérablement les préparations et découragé les étudiants de s'y engager. Or cette tendance est en train de s'inverser : plus de huit mille postes vont être ouverts pour la deuxième année consécutive, et on a du mal, dans certaines disciplines (sciences, lettres, musique), à trouver suffisamment de candidats de valeur pour les pourvoir. Cette demande en professeurs va s'accroître dans les années à venir, du fait du renouvellement prochain des fortes promotions d'enseignants des années 60 et de l'augmentation prévisible des effectifs dans les lycées. Comme le dit M. Chevènement, l'enseignement va redevenir un métier d'avenir, surtout si l'on tient compte des besoins croissants de la formation permanente. Les univer-

## DES ANNEES TRENTE

Groupe et ruptures, actes du colloque organisé à l'université de Provence le 11 mai 1983, textes réunis par Anne Roche, Christian Taring.

● panorama social et intellectuel de cette décennie, marquée à l'origine par l'effondrement économique de 1929 et des intellectuels, individuellement comme Dreu la Rochelle, Georges Bataille ou autour de revues (Europe, Monde...) et des comités antifaçistes, remitent en question les idéologies en place : colonialisme, capitalisme, socialisme. 18x24 / 300 p / broché / 11 pl. ISBN 2-222-03592-9 120 F

## AUX ORIGINES DE PARIS

La genèse de la rive droite jusqu'en 1223, Anne Lombard - Jourdan.

● par le récit de l'attaque de Lutèce, l'implantation du christianisme, la nouvelle ville médiévale et le rôle capital joué par Charles le Chauve, Louis VI puis Philippe Auguste, l'histoire vivante de Paris à travers tous les documents éclairant son passé. 21x27 / 248 p / broché / 24 pl. phot. h.-t. - ISBN 2-222-03846-1 150 F

● Malthus hier et aujourd'hui - Congrès international de démographie historique, resp. A. Fauve-Chamoux 270 F

● L'arc électrique et ses applications : ouvrage collectif - Tome 1 : Etude physique de l'arc électrique 125 F - Tome 2 : Applications 125 F

● Le sujet et l'objet : confrontations - 1. Interrogations sur les savoirs et les sciences (1980/1981) ouvrage collectif 90 F

● Médecine, science et technique (Fondements des sciences), ouvrage collectif, édité par C. Marx 60 F

● Les mutations socio-culturelles au tournant des XX-XII siècles technologiques, sous la direction de R. Foreville 560 F

● Les Lumières en Hongrie, en Europe centrale et en Europe orientale (co-édition Akadémiai Kiado, Budapest), par B. Kópeczi 100 F

● Précis de droit des gens - Principes et systématique (réimpression), par G. Scelle 240 F

● Enjeux sahariens (ouvrage collectif) sous la resp. de P.R. Baduel 185 F

● L'empire en jeux - espace symbolique et pratique sociale dans le monde romain, par M. Clavel-Lévêque 90 F

● L'absolutisme éclairé - Colloques de Mauterand - Ouvrage collectif (co-édition A. Kiado, Budapest) 80 F

● Télédirection et forêt - Dynamique de la forêt landaise de 1975 à 1980, par G. Selterer 275 F

● Aux origines de Paris. La genèse de la rive droite jusqu'en 1223, par A. Lombard-Jourdan 150 F

● 1789-1889 - Bicentenaire de la Révolution française - N° 2/Juin 1985 40 F

● Carré de Malberg et l'origine de la distinction entre souveraineté du peuple et souveraineté nationale, par G. Bacot 100 F

● Lire au XVIII<sup>e</sup> siècle - La Nouvelle Héloïse et ses lecteurs, par C. Labrousse (co-édition Editions du CNRS/Presses universitaires de Lyon) 100 F

● Mythes et représentations du temps, sous la direction de P. Ricoeur et D. Tiffeneau (collection Phénoménologie et herméneutique 95 F

● Des années trente : groupes et ruptures - Textes réunis par A. Roche et C. Taring 120 F

● Les sources du droit de l'Eglise en Occident, du IX<sup>e</sup> au VII<sup>e</sup> siècle, par J. Gaudemet (co-édition Editions du CNRS/CERF) 90 F

● La population juive de France : socio-démographie et identité, par D. Ben-Ami et S. Della Pergola, (co-édition The Hebrew University of Jerusalem) 160 F

● Introduction aux matériaux composites, 1 : matrices organiques, resp. : R. Daviaud 250 F

● Le masque - Du rite au théâtre, resp. : O. Astar et D. Babel 200 F

● Figures théâtrales du peuple, resp. : E. Konigson 190 F

● L'âge d'or du mécénat (1588-1661), colloque international du CNRS, resp. : R. Mousnier et J. Mesnard 250 F

● Les savoirs dans les pratiques quotidiennes - Recherche sur les représentations, par C. Belisle et B. Schiele 140 F

● Une académie interprète des Lumières - L'Académie des sciences, inscriptions et belles lettres de Toulouse au XVIII<sup>e</sup> siècle, par M. Taillefer 95 F

● La politique de l'archéologie en Europe, édité par J. Chapelot et A. Schnapp 75 F

en vente chez votre libraire habituel

Documentation sur demande

Éditions du CNRS

395 rue St Jacques 75005 Paris

## Les étudiants...

DISCIPLINES	1984-1985	1983-1984	VARIATION en %
Droit	134 081	136 034	- 2,5
Sciences économiques (1)	71 779	64 470	+ 10,2
Vitres MASS, AES (2)	29 027	29 477	- 1,4
Lettres	288 092	278 246	+ 3,5
Enseignement du 1 <sup>er</sup> degré	9 574	12 911	- 26
Sciences	167 716	157 401	+ 6,1
Sciences	136 381	140 166	- 2,7
Odontologie	11 196	11 067	+ 1,2
Pharmacie	36 149	36 547	- 1,1
Éducation physique et sportive	8 813	7 813	+ 11,3
IUT	59 824	57 817	+ 3,4
Total	952 634	931 943	+ 2,18

(1) A cette discipline sont ajoutées de nouvelles sections pluridisciplinaires de premier cycle, ce qui explique la forte progression observée en un an.

(2) Mathématiques appliquées aux sciences sociales et administration économique et sociale.

## ... et les enseignants

DISCIPLINE	PROFESSEURS (1)	MAÎTRES ASSISTANTS (2)	ASSISTANTS	AUTRES (3)	TOTAL
Sciences juridiques, politiques, économiques et de gestion	1 234	1 245	1 658	348	4 485
Lettres et sciences humaines	2 297	4 821	1 817	1 580	10 515
Sciences	4 080	8 089	3 779	1 829	17 688
Pharmacie	528	651	470	3	1 652
Médecine et odontologie	3 286	1 715	4 796	0	9 797
Disciplines interdisciplinaires	-	-	2	17	19
Total	11 425	16 441	12 522	3 768	44 156

L'examen de ces deux tableaux met en évidence les disparités qui existent entre les disciplines. En droit et en sciences économiques 4 485 enseignants, dont seulement 1 234 professeurs, doivent dispenser un enseignement à plus de 234 000 étudiants, alors que leurs collègues en sciences sont au nombre de 17 688 pour 187 000 étudiants.

## SÉLECTION D'OUVRAGES

## GREC

P. CHANTRAINE : Grammaire homérique. 1<sup>re</sup> édition. 544 pages, 176 F. 2<sup>e</sup> édition. 1981, 390 pages, 198 F.

## HISTOIRE

L. CAROLUS-BARRÉ : Les plus anciennes chartes en langue française (1241-1288). 1964, 458 pages, 223 F.

H. GRANGE : Les idées de Necker. 1974, 672 pages, 159 F.

Madame de Staël et l'Europe : Colloque de Coppet. 1970, 408 pages, 121 F.

## ARABE

A. ROMAN : Théorie et pratique de la traduction littéraire du français à l'arabe. 1961, 143 pages, 89 F.

AZ-ZAGGAGI : Al Gomal, précis de grammaire arabe en arabe. 1958, 408 pages, 112 F.

L. LOHEAC : Daoud Ammon et la création de l'état libanais. 1978, 200 pages, 93 F.

## ESPAGNOL

A. CASTRO : Réalité de l'Espagne, histoire et valeurs. 1963, 740 pages, 127 F.

Antologie de la littérature espagnole de la Edad Media (1140-1500). 1971, 430 pages, 95 F.

R. MAFFRAST : José de Espronceda et son temps. 1974, 720 pages, 237 F.

## HEBREU

J. STORA-SANDOR : Isaac Babel, l'Homme et l'Œuvre. 1968, 158 pages, 53 F.

M. SOULIE : L'inspiration biblique dans la poésie religieuse d'Agrappe d'Aubigné. 1977, 548 pages, 248 F.

En vente en librairie

Prix Public TTC au 1.10.85



klincksieck

11, rue de Lille - 75007 PARIS

## CAPES-AGREGATION 1986

## PHILOSOPHIE

A. KRÉMER-MARIETTI : Le concept de science positive. 1983, 208 pages, 96 F.

Entre le signe et l'histoire. L'anthropologie positive d'Auguste Comte. 1982, 256 pages, 152 F.

J. PARAIN-VIAL : Philosophie des sciences de la nature. 1983, 272 pages, 104 F.

J. LARGEULT : Principes de philosophie réaliste. 1985, 272 pages, 140 F.

J. BIDET : Que faire du capital ? 1985, 304 pages, 145 F.

J.L. HOUEBINE : Langage et marxisme. 1978, 280 pages, 118 F.

M. MEYER : Découverte et justification en science. 1979, 372 pages, 131 F.

J. FERRARI : Les sources françaises de la philosophie de Kant. 1980, 362 pages, 161 F.

J.P. CLERO : Philosophie des passions chez David Hume. 1985, 304 pages, 145 F.

G. NAMER : Rousseau, sociologie de la connaissance. 1978, 384 pages, 153 F.

R. WEIL : Aristote et l'histoire (5 microfiches). 1975, 100 F.

## FRANÇAIS

J. TOUZOT : La Planète Mauriac. 1985, 340 pages, 148 F.

E. BATACHE-WATT : Profils des héros racinien. 1978, 282 pages, 89 F.

J. BRODY : Lecture de Montaigne. 1983, 182 pages, 153 F.

H.-H. EHRICH : Montaigne, la critique et le langage. 1972, 136 pages, 58 F.

L.D. KRITZMAN : Destruction, découverte : le fonctionnement de la rhétorique dans les essais de Montaigne. 1982, 186 pages, 85 F.

A. COMPAROT : Amour et Vérité : Sebou, Vivès et Michel de Montaigne. 1983, 276 pages, 132 F.

A. BRETON : Ode à Charles Fourier. 1961, 100 pages, 57 F.

## ECOLE NORMALE DE YOGA

Formation de professeurs diplômés

L'inscription peut avoir lieu à tout moment de l'année

Formation Continue Déclarée sous le n° 11.92.00.52.792

Renseignements : 2, rue Gambetta 92100 Boulogne Tél : 605-07-25

## JOSEPH GIBERT

LE LIBRAIRE DES UNIVERSITAIRES AU CENTRE DU QUARTIER LATIN

Toutes spécialités sur 3 niveaux

- LETTRES
- LANGUES ÉTRANGÈRES
- DICTIONNAIRES
- HISTOIRE, GÉOGRAPHIE
- SCIENCES
- SCIENCES NATURELLES
- MÉDECINE
- DROIT, ÉCONOMIE, GESTION
- INFORMATIQUE
- BEAUX-ARTS, ARCHITECTURE
- POCHOTHÈQUE
- OUVRAGES D'IMPORTATION

## LIVRES NEUFS ET D'OCCASION

## VENDEZ \* TOUTE L'ANNÉE

- DICTIONNAIRES - ENCYCLOPÉDIES
- LIVRES SCOLAIRES, UNIVERSITAIRES
- LITTÉRATURE GÉNÉRALE, ROMANS
- LIVRES D'ENFANTS
- BANDES DESSINÉES
- LIVRES DE POCHE, ROMANS POLICIERS
- DISQUES ET CASSETTES MÉTHODES DE LANGUES, DISQUES 33 t (parfait état)

SACELP Société d'achat de la librairie

JOSEPH GIBERT

(1) 634-21-41

2, rue de l'Ecole-de-Médecine - 75006 PARIS

angle : 26, BOULEVARD SAINT-MICHEL

Métro : ODÉON - RER : LUXEMBOURG

\* Autorisation écrite des parents pour tout client de moins de 18 ans.



## LA RENTRÉE UNIVERSITAIRE

### en l'an 2000

sités doivent à nouveau se préparer à y faire face.

Ces exemples montrent que ces dernières sont confrontées à un triple défi : maintenir vivantes des filières fondamentales par-delà les aléas de la conjoncture (ce n'est pas parce que la physique nucléaire apporte moins qu'il faut cesser de former des spécialistes en ce domaine) ; monter les formations nouvelles de haut niveau et pluridisciplinaires correspondant au développement des techniques et de la production ; assurer enfin à une masse grandissante de jeunes une formation de base leur permettant de trouver vite un emploi - même

modeste - et de s'adapter à un marché du travail tendu et instable.

Tâches difficiles et en partie contradictoires, mais qui doivent être remplies pour affronter, sans risque de naufrage, les eaux tumultueuses de l'an 2000.

FREDERIC GAUSSEN.

(2) « L'avenir des diplômés de l'enseignement supérieur scientifique », par François Potier, dans *Formation-Emploi*, n° 10, avril-juin 1985, 54 F.

(3) « Les débouchés professionnels en sciences de la nature et de la vie : vers un avenir sombre ? », par François Potier, *Formation-Emploi*, n° 8 - octobre-décembre 1984, 52,50 F.

### 3<sup>e</sup> cycle : des formations à vocation professionnelle

L'accent est mis sur l'adaptation aux métiers et sur la recherche appliquée

LES étudiants titulaires d'une maîtrise et souhaitant poursuivre des études supérieures découvrent à cette rentrée un paysage légèrement modifié. Toutes les formations de 3<sup>e</sup> cycle ont été réexaminées, et une « campagne d'habilitation » menée de janvier à juin 1985, a permis la mise en place de 1430 3<sup>e</sup> cycles nouveaux. S'inspirant de la réforme des études doctorales, cette procédure vise à mieux orienter les étudiants entre des formations aux métiers de la recherche et d'autres à vocation directement professionnelle.

#### • MOINS DE DEA

Premier diplôme concerné : le DEA (diplôme d'études approfondies), qui sanctionne la première année des études doctorales. Il est la

base et la première étape d'une période de formation à la recherche et par la recherche. La préparation de ce diplôme a lieu au sein d'un groupe de formation doctorale qui s'appuie sur des équipes et des laboratoires généralement reconnus par le milieu universitaire. Sur les 1290 DEA demandés par les établissements, 994 ont été habilités (dont la moitié en sciences humaines et sociales), soit une diminution de 22 % par rapport à la situation antérieure (il en existait 1278).

Selon M. Schwartzberg, ce résultat « traduit l'exigence de qualité et de rigueur scientifique qui a guidé la campagne d'habilitation. Le renouvellement, les restructurations et les regroupements nécessaires ont été pris en compte pour parvenir à une cohérence accrue autour des principaux axes de recherche des établissements et recentrer les formations ».

#### • DAVANTAGE DE DESS

Les diplômés d'études supérieures spécialisées (DESS), qui sanctionnent une année de formation préparant directement à la vie active, s'étaient multipliés ces dernières années. Elaboré en collaboration avec les membres de la profession concernée, ce diplôme doit permettre à ses titulaires de s'insérer facilement sur le marché du travail à un niveau de qualification élevé correspondant à un nombre d'années d'études égal à celui des ingénieurs (cinq ans). Le succès remporté par ce diplôme auprès des entreprises et des organismes publics explique que les demandes d'habilitation aient été nombreuses (530). Après examen, 436 DESS ont été habilités pour la rentrée, alors qu'il en existait 380 l'an dernier (soit une progression de 15 %).

Faible en sciences humaines et sociales (327 au lieu de 301), l'augmentation est plus sensible en électronique, électrotechnique, automatique et informatique (54 au lieu de 43). Nombre de DESS ont été habilités pour une durée plus courte que

les quatre ans normaux. C'est le cas en psychologie (deux ans) et en administration des collectivités locales (trois ans). D'autres formations enfin ont été accordées pour une année, afin, selon la direction des enseignements supérieurs, qu'elles fassent leur preuve et, notamment, que les titulaires du diplôme puissent accéder à un emploi.

Pour mener cette politique d'habilitation, la direction des enseignements supérieurs avait constitué onze groupes d'études techniques (GET) par grands secteurs de disciplines. Présidés par des scientifiques reconnus (membres de l'Académie des sciences, professeurs au Collège de France), ces groupes ont tenu trois séries de réunions entre janvier et mai. Les projets devaient s'insérer dans les axes de recherche des établissements et avoir une cohérence géographique pour éviter que plusieurs universités d'une même ville ne proposent des formations par trop semblables. Enfin, chaque diplôme devait justifier d'un effectif minimum d'étudiants (au moins cinq diplômés par an).

« La politique d'habilitation a été conduite de manière exigeante, explique M. Schwartzberg, afin de garantir un niveau élevé de formation et de permettre aux universités d'affirmer leur vocation scientifique particulière. » Le SNE-Sup conteste cette politique et critique les suppressions de diplômes dans les sciences de la vie et de la terre. Selon M. Paul Mazliak, secrétaire général adjoint du syndicat, des « choix d'école » ont entraîné une réduction importante des 3<sup>e</sup> cycles, notamment dans les petites universités de l'Ouest. En sciences de la vie et de la santé, 44 % des demandes formulées ont été refusées et des regroupements ont été imposés. D'une manière générale, le SNE-Sup condamne les pressions du ministère.

M. Jean-Jacques Payan, directeur général des enseignements supérieurs, semble accepter cette

critique en expliquant qu'il fallait restructurer les 3<sup>e</sup> cycles en tenant compte des contraintes budgétaires. Une réorganisation qui, selon lui, s'est bien passée, même s'il regrette que le nombre des diplômés habituels ait été trop important en droit et en mathématiques. Mais il dispose d'une arme ultime pour contraindre les récalcitrants à se regrouper : les crédits. « Les sommes affectées à chaque discipline varient peu cette année, résume-t-il. En conséquence, ceux qui ont accepté de diminuer le nombre de leurs diplômés toucheront plus, les autres se contenteront de moyens constants. »

S. B.

### Le Havre, la benjamine

DES implantations disséminées dans la ville, des locaux de fortune... Et pourtant en ce début d'octobre, la jeune université fonctionne. La dernière née des établissements d'enseignement supérieur bénéficie de l'héritage de formations installées au Havre, L'UIT et ses mille trois cents étudiants a déjà une longue histoire, même si un nouveau département de transport et logistique ouvre ses portes cette année. Quant aux DEUG scientifiques, ils évitent, depuis 1972, aux bacheliers havrais de s'expatrier à Rouen pour leurs premières années d'université. En ajoutant un DEUG administration économique et sociale et langue, on obtient la palette des premiers cycles havrais. Au total quelque deux mille étudiants qui attendent avec impatience septembre 1986 où la construction des bâtiments prévus en centre ville sera achevée.

Les Havrais sont fiers de leur université, tant de fois promise, puis refusée. La municipalité, la chambre de commerce et le port autonome se sont mobilisés pour

La dernière née des universités se limite à quelques formations bien ajustées

elle. Les uns ont apporté leur concours financier, les autres, en particulier les instances consulaires, favorisent les liaisons avec les milieux économiques.

M. Guy Fleury, l'administrateur provisoire de l'établissement, il ne s'agit pas de « bâtir une université semblable aux soixante-dix-sept autres déjà existantes ». Partant du principe que « lorsque l'on fait tout, on risque d'être médiocre dans tous les domaines », il estime indispensable de concentrer les efforts sur des « pôles prioritaires ». Le deuxième cycle ne comprend que quelques formations : une maîtrise de sciences et techniques (MST) en affaires internationales, unique en France, pour former des cadres commerciaux, et deux en maintenance industrielle.

Ces sections qui font alterner stages en entreprises et interventions de professionnels, n'acceptent qu'un nombre limité d'étudiants, rarement plus de trente. Les titulaires d'un DEUG non admis dans les MST doivent s'expatrier à Caen, Rouen ou Paris pour poursuivre un second cycle en droit, en économie ou en sciences. « Il existe un barage en fin de deuxième année, reconnaît Franck, étudiant depuis peu de jours. Nous sommes en quelque sorte dans la situation des élèves de prépa qui savent qu'ils doivent réussir un concours. »

La décision de Guy Fleury et des enseignants de privilégier quelques axes de formation et de recherche leur permet d'espérer figurer rapidement parmi les laboratoires dynamiques. Mais ces choix, approuvés au ministère de l'éducation nationale, risquent d'être mal compris de la population havraise qui, elle, attend toujours une grande université pluridisciplinaire.

S. B.

### Les nouveautés 85/86

#### • DEUST et MST

A côté des nouveaux DEUG existent depuis un an des diplômes d'études universitaires scientifiques et techniques (DEUST) dispensant des formations à caractère professionnel en deux ans après le baccalauréat. A cette rentrée, on compte 56 DEUST, 19 nouvelles spécialités ayant été habilitées : environnement-techniciens de la mer et du littoral (Lille-I) ; informatique industrielle et productive (Lyon-I) ; communication audiovisuelle (Grenoble-III) ; musiciens professionnels (Toulouse-II)...

De nouvelles maîtrises de sciences et techniques (MST) sont aussi habilitées à cette rentrée, pour former en quatre ans des cadres dans des domaines très spécialisés. Il existe 147 MST, dont 35 % relèvent du secteur tertiaire. Des formations à caractère professionnel sont aussi créées en lettres et sciences humaines : licence et maîtrise d'études cinématographiques et audiovisuelles ; licence d'aménagement ; d'animation culturelle et sociale, ou de tourisme.

## Tous les droits.



LES DALLOZ



## LA RENTRÉE UNIVERSITAIRE

## ENTRETIEN

## M. Philippe Lucas (Lyon-II) : « L'Etat ne doit plus être notre seul partenaire »

La conférence des présidents d'université a organisé en juin un colloque pour effectuer un premier bilan des activités contractuelles à l'université et envisager le développement de cette nouvelle politique. M. Philippe Lucas, président de l'université de Lyon-II et responsable, à la conférence, de la coordination de ces actions, explique dans l'entretien qu'il nous a accordé quelle « chance considérable de renouvellement » représente cette politique pour l'université.

« Que cache le terme, un peu abstrait, de relations contractuelles ? »

« Contrats pédagogiques, contrats de formation continue, contrats de recherche, conventions d'association, de coopération, jumelages. L'université multiplie ses partenaires (entreprises, collectivités locales et régionales, services publics). Elle inscrit de plus en plus ses activités dans le tissu des pratiques contractuelles. Elle est elle-même à l'origine d'un nombre croissant d'initiatives. Il y a place aujourd'hui pour d'autres rapports avec l'Etat que des rapports administratifs d'injection et de distribution. C'est vrai de la recherche universitaire : nous avons l'expérience des contrats plurianuels définissant, après concertation, les priorités de l'université et les moyens correspondants. C'est vrai aussi en matière de pédagogie, avec les premiers cycles renouvelés.

« Les relations nouvelles bouleversent bien des habitudes et bien

des credo. C'est souvent dans ce « dérangement » que nous prenons aujourd'hui conscience des enjeux.

« Ces relations nouvelles sont-elles bénéfiques seulement pour les universités ? »

« Les relations contractuelles, ce sont d'abord de nouvelles sources de financement. Le montant des contrats de recherche entre les établissements d'enseignement supérieur et les entreprises publiques et privées atteint 630 millions de francs, soit 80 % des crédits que le ministère de l'éducation nationale met à la disposition des universités. Le volume de la formation continue représente plus de 400 millions de francs. Mais les relations contractuelles, c'est aussi, pour la société française, les entrepreneurs, les collectivités... L'occasion d'investir dans la formation et la recherche universitaire, c'est l'occasion pour notre société de sortir des rapports passifs de contribuable qu'elle entretient avec son Université.

« Les relations contractuelles créent en effet des synergies. Elles ont été, par exemple, un facteur décisif dans la création des pôles régionaux de recherche et de technologie en production, matériaux, microélectronique... Elles ont suscité autour de l'université tout un réseau d'associations qui prolongent et diversifient l'action de l'établissement, apportant une appréciable contribution au développement régional. Elles sont enfin, pourvu que nous en maîtrisions le cours et les effets, l'oc-

## Les présidents d'université veulent multiplier les contrats avec les entreprises et les régions

casion d'une sorte de « remanagement » social des universitaires : l'occasion d'une légitimation renouvelée de l'université française : une « sanction » extérieure à la communauté universitaire.

« Encore faut-il que nous maîtrisions toutes ces mutations. Beaucoup de nos structures, de nos usages, de nos outils (l'outil budgétaire notamment), sont inadaptés aux pratiques contractuelles. Encore faut-il ne pas se laisser abuser par la « bonne nature », contractuelle. Les ressources contractuelles ne sont pas égales pour toutes les universités ni pour toutes les régions. Et tous nos partenaires potentiels n'ont pas également accès à l'université.

« Il est donc nécessaire pour vous de passer des pratiques contractuelles à la définition d'une nouvelle politique.

« Pour cela, nous avons besoin d'outils. Les universités s'en sont parfois dotés. En ouvrant des cellules de relations avec l'industrie ou, comme l'a fait l'université de Pau, en créant une commission de prospective. Mais ce n'est pas suffisant. Nous avons décidé de nous intéresser de près au contrat plurianuel d'établissement - qui devrait permettre à l'Etat et à chaque université de définir, pour l'ensemble des activités de celle-ci et pour plusieurs années, les objectifs, les moyens d'une politique d'établissement.

« J'ai proposé à mes collègues de réunir un groupe de travail dont la mission serait d'étudier concrètement l'usage que nous pourrions

faire des contrats d'établissement. Renouant avec la grande tradition des colloques de Caen et d'Amiens, nous avons invité en juin les élus et les représentants des professionnels de trois régions (Aquitaine, Bourgogne, Nord-Pas-de-Calais). Nous leur proposons aujourd'hui de poursuivre avec eux, chez eux, la réflexion engagée. Nous allons mettre à profit les trois prochains mois pour dégager, dans chaque région, avec nos partenaires, les contenus possibles de tels contrats. Et donner, ainsi, à l'autonomie de l'université tout son poids de responsabilité.

## Pugnacité

« Concrètement, qu'est-ce qui va changer dans le fonctionnement des universités, pour les usagers, comme pour leur environnement ? »

« Beaucoup de choses. Nous entendons faire partager à nos partenaires notre détermination, les associer à une réflexion et une action qui les engagent durablement. Le devenir de l'université, c'est aussi le leur. Nous devons préparer une meilleure coopération des universités entre elles. Les étudiants en seront les premiers bénéficiaires, comme ils sont les bénéficiaires de bien des pratiques contractuelles (stages, priorités d'embauche, bourses...).

« C'est enfin notre conception de la gestion universitaire qui se trouve transformée. L'autonomie universitaire, c'est désormais notre capacité d'initiative, et notamment la capa-

cité de contracter, et non plus l'autonomie résiduelle consentie par l'administration centrale. Cela exige de la pugnacité. Le budget universitaire devra être repensé dans sa conception. Au moment où l'on parle tellement de mobilité, il ne peut être question de revenir sur la notion de diplôme national, mais la décentralisation, l'autonomie contractuelle, donnent aux établissements la possibilité d'user de leur capacité d'initiative.

« Il faut s'attendre enfin à un renouvellement considérable de l'intervention ministérielle. Allégée

d'une part de ses tâches distributives, la « tutelle » ministérielle devrait pouvoir consacrer plus de ses compétences à des actions de direction, au sein du système et au plan interministériel. La contribution de la « tutelle », associée aux établissements, pourrait être décisive en matière de politique de l'emploi, de développement social et de coopération internationale, européenne en particulier.

Propos recueillis par SERGE BOLLOCH.

## Les nouveautés 85/86

## Premiers cycles : la rénovation (suite)

Commencée à la rentrée 1984, la réforme des premiers cycles vise à faciliter l'orientation des bacheliers et à diminuer les échecs et les abandons. Il y a un an, environ un tiers des étudiants de première année ont découvert les réunions d'information, le semestre de tronc commun, les actions de soutien et de mise à niveau. Selon M. Roger-Gérard Schwarzenberg, des enquêtes effectuées par l'inspection générale permettent de noter « une réelle fidélisation des étudiants » et d'observer que le pourcentage d'abandons après les congés de Noël est en sensible régression, notamment à Rennes-II, Lyon-I et Paris-VI.

Cette année, la moitié des étudiants de première année est concernée. La rénovation com-

pte de toutes les formations initiales ne sera donc pas achevée comme prévu en 1985, en raison de la diminution des crédits.

## Les normaux en chaire

Il y a deux cent quarante, tout frais sortis des Ecoles normales supérieures, à enseigner dans cette rentrée dans les universités. Cette mesure nouvelle doit faciliter en deux ans l'intégration des normaux dans des équipes de recherche, voire leur permettre de décrocher un poste de maître de conférence. Pour l'heure, ces stagiaires, déjà fonctionnaires de l'éducation nationale, préparent leurs six heures de cours hebdomadaires. Un classement est établi par les écoles : les cent vingt premiers restent à Paris, les autres sont « exilés » en province (mais pas trop loin de la capitale).

## LA RENTRÉE UNIVERSITAIRE chez FLAMMARION MEDICINE-SCIENCES

**BIOCHIMIE**  
LEHNINGER  
1985, broché, 1048 p., 1002 fig., 790 FF.

**Lehninger biochimie**  
1985, relié, 1032 p., 788 fig., PRIX de lancement : 750 FF jusqu'au 31/10/85 870 FF après

**VIROLOGIE**  
1985, broché, 400 p., 214 fig., 260 FF.

**exercices et problèmes de génétique**  
1985, 3<sup>e</sup> édition, broché, 220 p., 14 fig., PRIX de lancement : 125 FF jusqu'au 31/10/85 160 FF après

**les bases de la chimie organique**  
1985, broché, 240 p., 321 fig., 185 FF.

**statistique médicale et biologique**  
1985, 9<sup>e</sup> édition, broché, 128 p., 44 fig., PRIX de lancement : 79 FF jusqu'au 31/10/85 95 FF après

BON DE COMMANDE  
à retourner à votre libraire ou à Flammarion Médecine  
4, rue Casimir Delavigne, 75005 PARIS

Je commande les ouvrages cochés ci-dessous :

☐ LEHNINGER, Principes Biochimie ☐ BROUSSAL, Génétique  
☐ DECODS, Chimie organique ☐ HURAUX, Virologie  
☐ SCHWARTZ, Statistique méd. ☐ STRYER, Biochimie

Ci-joint un règlement de ..... FF à l'ordre d'Union-Diffusion  
(prix de(s) ouvrage(s) + 6 % de participation au port).

Nom :

Prénom :

Adresse :

## L'ADMINISTRATION de L'EDUCATION NATIONALE vous connaissez ?

Le SNAU-FEN vous répond.

La rentrée s'est (plutôt) bien passée ? Normal dit le Ministre

Et pourtant ...

Pour 60 000 administratifs, anonymes et méconnus, dans les Rectorats, les Inspections Académiques, les Etablissements Scolaires, les Universités, au Ministère, à la Jeunesse et aux Sports, etc ...

C'est tous les jours l'Heure de Vérité,

Et pourtant ...

Des locaux mieux adaptés,

Des démarches simplifiées,

Un matériel moins désuet,

Des personnels mieux formés,

Ce serait pour eux, comme pour vous une administration plus EFFICACE, MODERNE et PERFORMANTE.

C'est possible. Comment ?

Renseignez-vous au S N A U (affilié à la F E N)

SYNDICAT NATIONAL DE L'ADMINISTRATION UNIVERSITAIRE  
13, rue Monsigny 75002 Paris (tél : 47 42 06 51)

Les adhérents du S N A U ont financé cette publicité informative.  
Faites leur connaissance. Rejoignez-les...



# Les exportateurs de Créteil

**Les linguistes  
de l'université  
de Paris-XII  
se lancent  
dans le commerce  
international.**

rain de la gestion d'entreprise, mais pour donner un « plus » dans le domaine de l'orientation. Trillings et ses collègues ont réuni des professeurs compétents en droit, en économie, en droit, ouverts éventuellement sur des disciplines comme la géographie économique ou l'histoire, ses étudiants sont réputés polyvalents et capables, dès leur sortie, de mener des opérations d'exportation pour les PME et les FMI, de traduire des documents, de proposer des solutions juridiques ou économiques.

Dès le premier cycle, les étudiants sont invités à effectuer des séjours de longue durée (six mois au moins) à l'étranger. Des conventions permettent de passer tout ou partie de leur deuxième année d'étude dans une université britannique ou allemande.

## Une trentaine d'élus

Le département a réussi, en outre, à surmonter deux handicaps majeurs : son rattachement à une UFR de lettres (peu attirant pour les milieux industriels) et la féminisation quasi-totale de son public (90 % d'étudiantes). Les chefs d'entreprise, convaincus de la qualité des promotions successives, ont répondu « présents ». Aujourd'hui, L'EACréteil peut compter, pour proposer des stages, sur une dizaine d'entreprises, puisées dans un vivier beaucoup plus large, d'environ cent cinquante adresses, situées, pour la plupart, dans le Val-de-Marne.

L'ouverture sur les milieux professionnels est l'une des clés de la réussite. En quatrième année (maîtrise), des professionnels assurent la moitié des enseignements, soit en intervenant sur un sujet technique du cours lui-même, soit en prenant la responsabilité d'une série de conférences. Avocats, banquiers, chefs de PME, se relaient autour des enseignants qui ont pris le parti de ne ja-

LEA, filière de la réussite ? Oui, mais pour quelques « happy few ». Sur la petite centaine d'étudiants admis à chaque rentrée en première année (après présélection sur dossier), seuls une trentaine décrochent la maîtrise quatre ans plus tard. Les autres sont partis dans la vie active, ont rejoint une filière de langue pure ou appliquée, les cours de gestion et d'économie découragent certains, qui abandonnent alors sans trop de dommages puisque le premier cycle, ouvert sur des deux langues étrangères, rend possible les reconversions. Les autres s'accrochent une fois passés le DEUG, lorsque la sélection se fait. Ils ont emporté et que la maîtrise est un diplôme d'entrée au 1<sup>er</sup> au fil des stages (trois mois minimum en fin de licence et en fin de maîtrise).

Eric, vingt-cinq ans, passionné d'instruments de musique à percussion, a trouvé un stage dans une petite entreprise spécialisée dans ce domaine. Grâce à sa parfaite connaissance de l'allemand et des techniques de l'exportation, il a été chargé d'organiser la présence de la marque dans un salon professionnel à Francfort. Quelques mois plus tard, il était embauché pour créer le service exportation de l'entreprise, qui avait décidé de se lancer dans l'aventure internationale. Marie-Louise, elle, a été embauchée chez un petit fabricant de logiciels dans des conditions comparables.

**Création d'une association des anciens, présence dans les lycées et un salon Expolangues... les étudiants de LEA-Créteil ont pris en main leur propre publicité. L'initiative la plus spectaculaire, prise avec les enseignants et les milieux professionnels, aura été l'organisation en 1985 du concours « Val-de-Marne Export ». Une petite entreprise du département, sélectionnée selon des critères rigoureux, bénéficiera pendant un an d'une série d'études de marché menées par les étudiants de LEA pour lui permettre de trouver des clients à l'étranger. Des travaux pratiques utiles pour des jeunes qui ont décidé de relever les défis de l'exportation.**

**PHILIPPE BERNARD.**

## La course infernale au logement

**Trouver une chambre  
reste un redoutable  
casse-tête. La Mutuelle  
des étudiants  
tente de le résoudre.**

tière de sélection universitaire. Ce qui est inique et absurde.

Quels sont les remèdes ? Les résidences gérées par les CROUS (centres régionaux des œuvres universitaires et scolaires) offrent cent quinze mille chambres à ceux dont la situation géographique, familiale et financière est la plus difficile. Mais voilà déjà plus d'un an que bon nombre de ces places sont prises par des brunses, celles qui existent doivent rejeter les deux tiers des demandes qu'elles enregistrent. Bien qu'elles soient bon marché (l'Etat les aide à raison de 200 F par mois et par étudiant), elles apparaissent encore trop chères à certains jeunes étrangers. A Limoges, des dizaines de jeunes ont demandé récemment vers les foyers de travailleurs, plus économiques.

### Dans les FILM

Les foyers privés et les services « logement » des grandes écoles dépassent quelques dizaines de milliers de sans-logis, mais cette contribution reste modeste. Désespérant de voir se construire une nouvelle résidence à Nancy, l'Institut national polytechnique de Lorraine s'est carrément adressé à un promoteur privé. Celui-ci a construit, en six mois, un ensemble de deux cent soixante-quatre studios tout confort, qui, à 400 F par mois (plus les charges et les impôts), ont trouvé immédiatement preneurs.

Faisant feu de tout bois, les CROUS se sont tournés, pour leur part, vers les HLM, dans lesquelles ils louent des appartements, mis ensuite à la disposition de jeunes ménages étudiants : quinze mille étudiants sont ainsi hébergés. Des projets portant sur quelques centaines de logements supplémen-

taires sont en cours à Montpellier, Toulon, Orléans et Strasbourg.

Tout cela est encore très insuffisant, et depuis longtemps. Aussi les CROUS avaient-ils, il y a quelques années, entamé une politique de mise en contact des étudiants avec les loueurs de meubles. Dans chaque université, on dénâche ainsi quelques centaines de chambres lors de la rentrée. Mais, de l'avis même de M. Pierre Tircin, président du Centre national des œuvres universitaires (CNOUS), ce service a mal fonctionné. Les fonctionnaires n'aiment guère jouer les intermédiaires, de crainte d'être

En définitive, on estime que le nombre des étudiants qui doivent se débrouiller par eux-mêmes en s'adressant à des copains, en courant les agences immobilières, en couchant dans des hôtels minables (et même dans leur voiture) oscille entre trois cent mille et quatre cent mille.

C'est pour tenter de des dépurer que la MNEF a décidé, l'an dernier, de reprendre l'idée des CROUS et de la performer. « La première « agence immobilière » de la MUL a été ouverte en 1984 à dix-huit pays de la Loire contre cent cinquante logements. « Nous n'avons eu que quatre impayés », explique M. Pascal Oliva, directeur de la MUL. Bien entendu, la garantie a joué. Les propriétaires ont été rassurés. Nos agents ont pu d'ailleurs intervenir plusieurs fois pour régler de petits problèmes de factures d'électricité ou autres. L'expérience était positive, nous l'avons étendue cette année à dix autres villes. Notre objectif est de doubler et de présenter vingt logements dans l'avenir, bien évidemment. »

Le succès appelant le succès, ce sont maintenant les offices d'HLM qui proposent à la MUL certains de leurs grands ensembles à demi vides. A Aulnay-sous-Bois, près de Paris, aux Minguettes, près de Lyon, des centaines de logements vont être disponibles. Et les étudiants ne rechigneront pas à les occuper, bien au contraire.

**MARC AMBROISE-RENDU.**

**ÉTUDIANTS TOUTES DISCIPLINES**  
**ÉTUDIEZ UNE LANGUE**  
**PRÉPAREZ UN DIPLOME**

**ANGLAIS - ALLEMAND - ESPAGNOL - ITALIEN - RUSSE - GREC**  
Avec Langues et Affaires, établissement spécialisé dans la formation linguistique des adultes depuis plus de 35 ans, l'enseignement à distance est un moyen privilégié pour apprendre une langue ou perfectionner ses connaissances, acquérir une spécialisation utile, préparer un examen comme ceux des chambres de commerce étrangères, de l'université de Cambridge, le BTS traducteur d'entreprise, etc.

Un des moyens les plus souples pour réussir un projet linguistique, changer d'orientation, obtenir un diplôme supplémentaire, que l'on soit étudiant, enseignant, salarié, chacun à son rythme.

Inscription toute l'année, durée d'étude à votre choix, orientation et formation continue. Sur Paris, cours oraux complémentaires facultatifs.

Documentation gratuite sur demande à :

Langues et Affaires, services 4403, 35, rue Collange  
92203 PARIS-LEVAL-DU-VAL — Tél. : (1) 20.81.88 et 270.73.63.

## BON DE DOCUMENTATION GRATUITE

(à compléter ou recopier et retourner à)  
**L. & A., service 4308, 35, rue Collange 92303 Paris-Levallois**  
*Veuillez m'adresser votre documentation gratuite*

**Nom :** .....  
**Prénom :** .....  
**Adresse complète :** .....

# FORMATION

**MICRO-INFORMATIQUE/BUREAUTIQUE**

# AVEC BULL, GEREZ VOUS-MEME VOTRE TEMPS FORMATION

BULL vous propose son centre de formation individuel en micro-informatique et bureautique. Pour permettre à chaque acteur de l'entreprise de maîtriser la micro-informatique, la bureautique et son traitement sans contrainte d'emploi du temps. En mettant à la disposition de chacun son savoir-faire et ses services, BULL donne la possibilité d'établir son propre planning et de se fixer des objectifs précis. BULL, une formation micro-informatique et bureautique à la carte performante et non contraignante. Pour tous renseignements, contactez le Centre de Formation BULL. **France** Front, 47 bis, rue des Vinaigriers, 75010 Paris. Tél. : 43.56.91.91.

# Bull



**Extraits et Tableaux  
des Comptes  
Nationaux  
1984**

L'outil pédagogique qui permet une bonne maîtrise de la Comptabilité nationale et de la macroéconomie.

l'ouvrage, 80 pages, 29 F.

En vente : INSEE, Observatoire économique de Paris, Tour Gamma A, 195, rue de Bercy, 75592 PARIS Cedex 12

**SCIENCE & VIE MICRO**

**SVAM**

**OCTOBRE 85**

**L'enfer des imprimantes**

Les tribulations  
de l'utilisateur moyen,  
cherchant  
l'imprimante idéale  
pour son ordinateur.  
Mission impossible ?

**17 F. EN VENTE PARTOUT.**

# Evis

**SEJOURS LINGUISTIQUES**  
 ANGLETERRE - IRLANDE - U.S.A.  
 ALLEMAGNE - ESPAGNE

---

**NOËL - PAQUES - ÉTÉ**

Séjours en famille avec cours pour :

- élèves des collèges et lycées;
- étudiants d'université, grandes écoles, I.T.S.

**OPTIONS SPORTIVES :**  
 équitation, tennis, voile, planche à voile

**PAQUES ANGLETERRE**  
 Forfait séjour 2 semaines : 2298 F

AGUTAIN : 33840 LERM ET MUSSEY Tél. : (06) 25-50-61 - AUVERGNE : 63100 CLERMONT-FERRAND Tél. : (73) 26-35-87 - BOURGOGNE : 71150 CHAGNY Tél. : (03) 32-82-48 - CENTRE : 37170 ST-AVERTIN-TOURS Tél. : (47) 32-58-74  
 ÎLE DE FRANCE : 91000 NOGENT/SEINE Tél. : (1) 39-38-38 - MIDI-PYR. : 64800 CHAMPAGNE Tél. : (56) 20-30-83 - MIDI-PYR. : 64000 MONTAUBAN Tél. : (56) 83-30-05 - NORD-EST : 57000 METZ Tél. : (88) 70-82-11 - NORD-PICARDIE : 59370 MONS-EN-BANQUEUL Tél. : (20) 47-58-04 - OUEST : 78000 BRASSINNE Tél. : (49) 50-12-86 - RHONE-ALPES : (Isère) 7, cours de Verdun, 68002 LYON Tél. : (7) 842-89-30.

**Evis, 36, bd Davout 75020 PARIS - Tel. : 372-31-04**

X      X

**BON A NOUS RETOURNER POUR UNE DOCUMENTATION.**  
 PRÉNOM \_\_\_\_\_

NOM \_\_\_\_\_

ADRESSE \_\_\_\_\_

CODE POSTAL :             VILLE \_\_\_\_\_

ÉTUDES SUIVIES \_\_\_\_\_ AGE \_\_\_\_\_

90/06/14

**Le Sud**

**INSTITUT PRIVÉ D'ENSEIGNEMENT  
SUPERIEUR**  
**ÉCOLE TECHNIQUE PRIVÉE**

● **BTS TOURISME**  
Diplôme d'Etat, Statut Étudiant.

● **BREVET D'ÉTAT D'ÉDUCATEUR  
SPÉCIALITÉ (1<sup>er</sup> degré)**  
Formation commune

● **MÉDECINE et PHARMACIE**  
(1<sup>er</sup> année)  
Stages pré-universitaires pour bacheliers  
Orientation maintenue par cours du soir aux  
préparations

**PRÉPARATION AUX CONCOURS  
D'ENTRÉE AOX :**  
**ÉCOLES PARAMÉDICALES**  
Kinésithérapeutes, Librariens,  
Manipulateurs en électrodiagnostic,  
Infirmiers, Podologues, Ergothérapeutes.

● **ÉCOLES D'ORTHOPHONIE**

● **ÉCOLES NORMALES PRIMAIRES**

**RENGISENEMENTS et INSCRIPTIONS :**  
**IPESUD** Le Parc du Belvédère, Bât D  
sur Murat Carrière rue du Belvédère  
33000 BORDEAUX

A Paris, où la crise est plus aiguë que partout ailleurs, le niveau des demandes s'effondre après les examens partiels de février. Beaucoup de mal-ajoints ont raté leurs premières épreuves et abandonné. La qualité du logement serait donc devenue un cri-

---

Cours par correspondance  
cours oraux et conférences à Paris  
Séances de formation

**ÉCOLE  
DE  
PSYCHO-GRAPHOLOGIE**

ORGANISME PRIVÉ D'ENSEIGNEMENT  
À DISTANCE, FONDÉE EN 1953  
12, villa Saint-Pierre  
B. 3 - Dépt. LM  
94220 CHARENTON  
Tél. (1 3767-62) privés (1 457-72-01)  
Prévisions, psychologie, graphologie  
Conventions de formation permanente  
Inscriptions reçues toute l'année  
Documentation gratuite  
Analyses et dictations par professeurs

# LES ATELIERS

Ecole nationale supérieure de création industrielle

## **CURSUS PERSONNALISÉ TRAVAUX SUR PROJETS**

Durée des études :

- 5 ans pour les bacheliers
- 3 ans pour les titulaires de DEUG-DUT-BTS
- 2 ans pour les diplômés de l'enseignement supérieur

Modalités particulières pour les professionnels

Diplôme de l'Ecole

2 concours d'entrée/an (Janvier - Juin)

Clôture des inscriptions de la prochaine session :

**20 DÉCEMBRE 1985**

*Etablissement public à caractère industriel et commercial*

48, rue Saint-Sabin - 75011 PARIS - Tél. (16.1) 43-38-09-09

MICRO-INFORMATIQUE/BUREAUTIQUE

# AVEC BULL, GEREZ VOUS-MEME VOTRE TEMPS FORMATION

BULL vous propose son centre de formation individuel en micro-informatique et bureautique. Pour permettre à chaque acteur de l'entreprise de maîtriser la micro-informatique, la bureautique et son traitement sans contrainte d'emploi du temps. En mettant à la disposition de chacun son savoir-faire et ses services, BULL donne la possibilité d'établir son propre planning et de se fixer des objectifs précis. BULL, une formation micro-informatique et bureautique à la carte performante et non contraignante. Pour tous renseignements, contactez le Centre de Formation BULL. Françoise Front, 47 bis, rue des Vinaigriers, 75010 Paris. Tél. : 43.56.91.91.

**Bull**



TEWA



## INFORMATIONS « SERVICES »

## PHOTOGRAPHIE

Kodak-Pathé inaugure à Chalon-sur-Saône  
l'un des centres de recherches  
les plus modernes du monde

Événement de première importance pour Kodak-Pathé, firme française appartenant au groupe Eastman Kodak, géant américain de la photographie et de l'électronique : son nouveau centre de recherches et de technologie vient d'être officiellement inauguré à Chalon-sur-Saône, où il a été construit sur le site même des usines. Après soixante-cinq années d'activités à Vincennes où il avait été fondé par Charles Pathé, le centre de recherches a été transféré dans un bâtiment moderne de 20 000 mètres carrés, soit une surface double de celle qu'il occupait à l'est de Paris.

Le centre de Chalon-sur-Saône est l'un des plus modernes après celui de Rochester aux États-Unis. Employant quelque trois cents personnes, dont un tiers de docteurs et d'ingénieurs spécialistes des disciplines les plus diverses, le nouveau centre dispose d'installations adaptées aux besoins actuels des équipes de chercheurs. L'implantation auprès des usines doit faciliter les échanges aujourd'hui considérés comme indispensables entre recherches et production. Une unité semi-industrielle permettra la réalisation d'essais en vraie grandeur des produits et des systèmes créés lors des recherches et avant leur transfert en production industrielle.

Pour M. Pierre Monchel, directeur des recherches de Kodak-Pathé, le centre a une double vocation. D'une part, il met au point les produits et les procédés de fabrication de l'entreprise française qu'est Kodak-Pathé, notamment dans le domaine des surfaces sensibles comme les papiers couleur Ektachrome, les films Eastmancolor ou les émulsions de radiographie médicale, produits que les usines fabriquent pour le monde entier. D'autre part, le centre travaille sur certains grands projets d'Eastman Kodak, en particulier sur l'imagerie du futur.

Ainsi, le centre se trouve à la pointe des travaux sur l'image électronique, la vidéographie effaçable, les procédés d'enregistrement magnétique (enregistrement per-

pendiculaire, notamment, qui permet d'augmenter la densité d'informations enregistrables par unité de surface) et particules magnétiques à très haut rendement qui permettront la production des supports à grande capacité d'information de la fin de notre siècle. Ces dernières années, les travaux du centre de recherches ont été déterminants pour la réalisation des nouvelles émulsions argentiques dites à « grains T » (grains plats qui contribuent à accroître la sensibilité des émulsions sans perte de finesse et qui ont donné naissance aux films Kodacolor VR et aux films radiographiques T-Mat). C'est aussi un centre français qui a été mis au point la bande magnétique utilisée dans le magnétoscope ultra-rapide SP-2000, le seul au monde qui, depuis cinq ans, permette de filmer en vidéo à la fréquence de 12 000 images par seconde (200 images par seconde pour les systèmes vidéo concurrents).

Le centre de recherches de Chalon partage ses équipements avec un centre de technologie photographique qui assure notamment l'expertise des produits utilisés par la clientèle.

La création de cette unité commencée en 1983, s'inscrit dans la volonté de Kodak, maintes fois affirmée à Rochester et à Paris, de tout mettre en œuvre pour maintenir la suprématie du groupe dans le domaine de l'imagerie chimique et électronique.

ROGER BELLONE.

## MODE

LES CRÉATEURS  
REÇOIVENT  
LEURS OSCARS  
À L'OPÉRA

C'est au cours d'un gala à l'Opéra, le 23 octobre prochain, que seront décernés les premiers Oscars de la mode à trois créateurs prenant part au défilé de printemps sous les chapiteaux des Tuileries.

Organisée par la Chambre syndicale des couturiers et créateurs et TFI, qui diffusera l'événement en direct, sous la présidence de M. Jack Lang, ministre de la culture, cette remise de prix est parrainée par Air France, le Printemps et la Woolmark. Les journalistes spécialisés doivent aussi désigner le créateur de l'année 1985, la meilleure collection printemps-été 1986 à choisir entre douze, enfin la meilleure collection étrangère, sélectionnée par le comité d'organisation, composé de personnalités des arts et lettres.

De nouveaux créateurs apparaissent. Léonor Alexis est un embryon de maison de couture montée par Agathe Léonor et Philippe Alexis, anciens élèves des écoles de la Chambre syndicale de la couture et d'ESMOD, 36, rue Payen. Peter O'Brien signe sa première collection chez Chloé dans le cadre de la reprise de la maison par le groupe Dunhill. Jin Abe, japonais, parisien depuis six ans, collaborateur d'Emmanuel Ungaro, ouvre sa boutique, 346, rue Saint-Honoré tandis que M<sup>me</sup> Grès installe son prêt-à-porter du soir au premier étage, 1, rue de la Paix.

NATHALIE MONT-SERVAN.

## CONCOURS

IL ÉTAIT UNE FOIS PARIS. — Comme chaque année, la Ville de Paris organise un concours de films ou documentaires ayant pour sujet l'histoire de la capitale. Ce concours est ouvert aux réalisateurs français, professionnels ou amateurs. Il est doté de trois prix (un prix de 5 000 F et deux de 2 000 F). Les films devront avoir une durée maximum de trente minutes, être tirés sur pellicule

16 mm exclusivement et être récents (moins de trois ans). Leur contenu devra être conforme aux programmes des enseignements élémentaires ou du premier cycle. La copie devra être déposée à la cinémathèque scolaire de la Ville de Paris avant le 8 novembre.

\* Cinémathèque scolaire de la Ville de Paris, 11, rue Jacques Buge, 75007 Paris. Tél. : (1) 763-83-79 ou 763-83-84.

Les températures minimales avoisneront 10 à 11 degrés dans le Nord-Ouest et sur les côtes atlantiques, 5 à 6 degrés dans le Nord-Est, 7 à 9 degrés dans l'intérieur, 6 à 8 degrés dans le Massif Central, 14 à 16 degrés sur le littoral méditerranéen.

Les températures maximales atteindront 15 à 16 degrés sur la moitié nord, 19 à 20 degrés dans l'intérieur et le Centre-Est, 22 à 24 degrés sur la moitié sud.

Températures (le premier chiffre indique le maximum enregistré dans la journée du 15 octobre, le second, le minimum de la nuit du 15 octobre au 16 octobre) : Ajaccio, 24 et 11 degrés ; Biarritz, 21 et 10 ; Bordeaux, 24 et 11 ; Brest, 15 et 13 ; Caen, 14 (mini) ; Cherbourg, 14 et

## MÉTÉOROLOGIE



Évolution probable du temps en France entre le mercredi 16 octobre à 9 heures et le jeudi 17 octobre à 24 heures.

Situation générale :

Au cours des prochains jours, la France restera sous l'influence d'une dorsale d'altitude et d'un anticyclone en surface dirigé sur le pays un flux de nord-est à est et le protégé des perturbations océaniques.

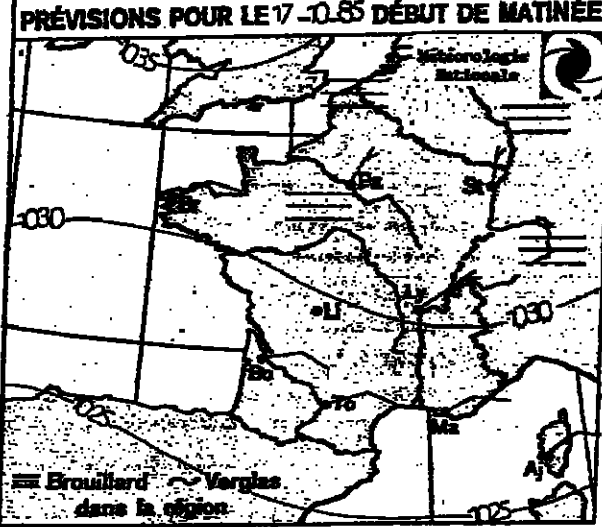
Jeudi matin : Prédominance d'un ciel clair sur la majeure partie de la France, excepté sur les côtes de la Manche et la Côte d'Azur, où l'on observera des nuages bas. Quelques brouillards se formeront au nord de la Seine.

Après dissipation des brumes et brouillards matinaux, la journée sera bien ensoleillée. Les vents de secteur est dominant seront faibles, le vent du nord faiblira également dans la vallée du Rhône.

Les températures minimales avoisneront 10 à 11 degrés dans le Nord-Ouest et sur les côtes atlantiques, 5 à 6 degrés dans le Nord-Est, 7 à 9 degrés dans l'intérieur, 6 à 8 degrés dans le Massif Central, 14 à 16 degrés sur le littoral méditerranéen.

Les températures maximales atteindront 15 à 16 degrés sur la moitié nord, 19 à 20 degrés dans l'intérieur et le Centre-Est, 22 à 24 degrés sur la moitié sud.

Températures (le premier chiffre indique le maximum enregistré dans la journée du 15 octobre, le second, le minimum de la nuit du 15 octobre au 16 octobre) : Ajaccio, 24 et 11 degrés ; Biarritz, 21 et 10 ; Bordeaux, 24 et 11 ; Brest, 15 et 13 ; Caen, 14 (mini) ; Cherbourg, 14 et



Évolution probable du temps en France entre le mercredi 16 octobre à 9 heures et le jeudi 17 octobre à 24 heures.

Situation générale :

Au cours des prochains jours, la France restera sous l'influence d'une dorsale d'altitude et d'un anticyclone en surface dirigé sur le pays un flux de nord-est à est et le protégé des perturbations océaniques.

Jeudi matin : Prédominance d'un ciel clair sur la majeure partie de la France, excepté sur les côtes de la Manche et la Côte d'Azur, où l'on observera des nuages bas. Quelques brouillards se formeront au nord de la Seine.

Après dissipation des brumes et brouillards matinaux, la journée sera bien ensoleillée. Les vents de secteur est dominant seront faibles, le vent du nord faiblira également dans la vallée du Rhône.

Les températures minimales avoisneront 10 à 11 degrés dans le Nord-Ouest et sur les côtes atlantiques, 5 à 6 degrés dans le Nord-Est, 7 à 9 degrés dans l'intérieur, 6 à 8 degrés dans le Massif Central, 14 à 16 degrés sur le littoral méditerranéen.

Les températures maximales atteindront 15 à 16 degrés sur la moitié nord, 19 à 20 degrés dans l'intérieur et le Centre-Est, 22 à 24 degrés sur la moitié sud.

Températures (le premier chiffre indique le maximum enregistré dans la journée du 15 octobre, le second, le minimum de la nuit du 15 octobre au 16 octobre) : Ajaccio, 24 et 11 degrés ; Biarritz, 21 et 10 ; Bordeaux, 24 et 11 ; Brest, 15 et 13 ; Caen, 14 (mini) ; Cherbourg, 14 et

## PARIS EN VISITES —

## VENDREDI 18 OCTOBRE

« Les fouilles du Louvre, cour Napoléon, 14 heures, devant le Conseil d'Etat, place du Palais-Royal (Paris passion) ».

« L'Inde mystérieuse des manéchettes, du bouddhisme lamaïque au bouddhisme tantrique. Les trois étapes du savoir, 15 heures, sortie métro Temple (J. Hauller) ».

« L'Hôtel de Chimay et l'Ecole des beaux-arts », 14 h 30, 15, quai Malaquais (D. Bonchard) ».

« Les hôtels de la rue du Bac, la fontaine des Quatre-Saisons, le Jardin des missions étrangères », 15 heures (A. Feraud) ».

« Un cloître du XVII<sup>e</sup> siècle, les œuvres d'art de l'ancienne chapelle du noviciat de l'ordre de Saint-Dominique, l'Église Saint-Sulpice », 14 h 30, 1, place Saint-Thomas d'Aquin (carte d'identité) (C.A. Messier) ».

« Saint-Merri aérien et souterrain, les plafonds peints des hôtels du quartier, les caves médiévales », 14 h 30, métro Hôtel-de-Ville, sortie rue Renard, lampes de poche (M. Benoit) ».

« Le parc de Versailles, sa mythologie », 14 h 30, sous statue Louis XIV, cour d'honneur ».

« Cultes orientaux à Paris, la cathédrale Saint-Etienne », 15 heures, 7, rue Georges Bizet (Paris et son histoire) ».

« L'Église Saint-Sulpice », 10 h 30, et « La Renaissance en Italie du Nord », musée du Louvre, 14 h 30 (G. Canet) ».

« La rue Saint-Honoré, du passage Véro-Dodat aux Saints-Innocents », 14 h 30, métro Louvre (Paris pittoresque et insolite) ».

« Le Marais », 14 h 30, métro Hôtel-de-Ville, sortie Lobau (G. Bortone) ou métro Saint-Paul (Réservection du passé) ».

## CONFÉRENCES —

Grand Palais, 13 h 30 et 16 heures, « La Gloire de Victor Hugo » (rendez-vous bureau d'information) ».

Salle Cabillot, G. Galliera, 18, avenue George-V, à 14 h 30, « L'Italie avant César » ».

« Le Karma et la rose de la vie », 26, rue Béranger, 19 h 30 ».

INALCO, 2, rue de Lille, 19 h, « La Renaissance italienne » des années 20 ».

11 bis, rue Képler, 20 h 15, « Rêves et prophéties » ».

## JOURNAL OFFICIEL —

Sont publiés au Journal officiel du mercredi 16 octobre :

## UNE LOI

● Relative à la prise en charge par l'Etat, les départements et les régions des dépenses de personnel, de fonctionnement et d'équipement des services placés sous leur autorité.

## DES DÉCRETS

● Relatif aux autorisations prévues par les articles 188.2 et 188.5 du code rural en matière de contrôle des structures des exploitations agricoles.

● Relatif à l'aménagement et à l'exploitation des chutes de Champagnard et des Chézelles, sur la Creuse, dans le département de la Creuse.

● Portant modification du décret du 22 octobre 1947 modifié fixant les modalités d'application du décret du 27 novembre 1946 portant organisation de la sécurité sociale dans les mines.

## ENVIRONNEMENT

## RÉFORME ENQUÊTE PUBLIQUE.

La faculté de droit et de sciences politiques de Nantes organise les 25 et 26 octobre prochains deux journées d'études consacrées au thème de la démocratisation des enquêtes publiques et de la protection de l'environnement. En effet, la loi du 13 juillet 1983 a été suivie de décrets d'application intéressant les associations, les maîtres d'ouvrage, les maîtres d'œuvre. Elle renforce aussi le rôle du commissaire-enquêteur. Des représentants du ministère de l'environnement interviendront ainsi que des représentants d'associations.

\* Renseignements et inscriptions : Faculté de droit. Tél. : 40-29-22-28.

## MOTS CROISÉS

## PROBLÈME N° 4076

## VERTICALEMENT

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
I									
II									
III									
IV									
V									
VI									
VII									
VIII									
IX									
X									
XI									

## HORIZONTALEMENT

I. Espèce de petit pommier. — II. S'il est aimé des bêtes, il l'est beaucoup moins des hommes. — III. Vient juste de sortir ou vient juste d'arriver. — IV. Commune près de Paris, commune dans toute la France. Système de sécurité. — V. Un ordre qui vient après la grâce. Met fin à une conception. — VI. Fit donc un investissement. Côté d'un mur. — VII. L'ensorcellement enroulé. Bien fini. — VIII. Une manière de mettre les points sur les « i ». Certains le ramassent, d'autres le font tomber. — IX. Le bout du chemin pour Homère. Ce n'est qu'un au revoir. — X. Charpentier. Vague ou flotie. — XI. Qui fument souvent.

## Solution du problème n° 4075

## Horizontalement

I. Danses. — II. Aloès. Usé. — III. Nimes. — IV. Ce. Alder. — V. Inutilité. — VI. NESO. Esté (tête). — VII. Ici. Et. — VIII. On. Or. As. — IX. Fée. Lange. — X. Al. Vénus. — XI. Cio. Gê.

## Verticalement

1. Dançine. Fée. — 2. Aliéné. (EIL). — 3. Nom. Usine. — 4. Sée. Toc. Vu. — 5. Essai. Iole. — 6. Ne. Rang. — 7. Surdit. Nie. — 8. En. Etage. — 9. Secret. Self.

GUY BROUTY.

# La Superforme pour 40 900 F.

## Renault Supercinq

40 900 F. Ça c'est la forme Supercinq. Avec moi, tout est permis. Tout devient à portée de main. Suspensions type Mac Pherson, protections latérales, boudoirs montés sur absorbeurs de chocs. A l'aise partout, je me faufile en toute sécurité. Moi, la Renault Supercinq. C'est avec mes sièges larges et confortables, mon sens de l'espace et mes vitres panoramiques, je suis un amour de voiture. Modèle présenté Renault Supercinq 40 900 F. Prix des en monnaie 01/07/85. Mille huit cent quatre-vingt-neuf francs.

# Réflexe Renault, essayez-la!

مكتبة الدكتور محمد



# Le Monde

## ARTS ET SPECTACLES

### "Papa est en voyage..."

LE FILM D'UN REGARD, CELUI DE L'ENFANCE

Entre  
humour tendre  
et caustique  
amertume,  
voici le deuxième  
témoignage  
du réalisateur,  
Emir Kusturica.  
Il nous arrive  
auréolé  
de sa palme d'or.  
L'écrivain Danilo Kis  
situe ici le film  
dans le contexte  
yougoslave.



Moreno De Bartoli

### ... d'affaires "

YUGOSLAVIE, 1950

par DANILO KIS (\*)

A U début du film de Kusturica, on peut lire une indication de lieu et de date : « Sarajevo 1950 ». Autant le nom de Sarajevo peut susciter chez le spectateur européen des associations historiques évidentes, autant, me semble-t-il, cette date peut paraître arbitraire, choisie au hasard. Pourtant il s'agit ici exactement du contraire. Sarajevo est un lieu arbitraire, non historique, un cadre naturel, une donnée autobiographique. Cela, bien sûr, ne lui enlève rien de son pittoresque : cette ville vit aujourd'hui encore dans un fragile équilibre entre diverses religions et nations, entre leur rejet et leur attirance mutuels, ce qui constitue également le ressort et la force dynamique du monde romanesque d'Ivo Andrić (1).

Mais, pour ce qui est de la date, 1950 est une année historique ; c'est l'an II du schisme yougoslave d'avec Moscou.

Je crains que, sans la connaissance de cet arrière-plan historique, certains aspects de ce film restent un peu obscurs aux spectateurs ouest-européens. D'autant plus que cette trame de l'histoire yougoslave demeure dans l'ombre et était récemment encore un sujet tabou. Quiconque y touchait, même superficiellement, était d'une façon ou d'une autre sanctionné. Dusan Makavejev ou Dragoslav Mihajlovic, dont le roman *Quand les courges étaient en fleurs* (2) est une des rares réalisations réussies sur ce thème.

En quoi réside l'importance de cette « histoire dans l'ombre » ? En bref, les choses se présentent ainsi : avec la critique du « schisme yougoslave » formulée par Moscou, critique qui a commencé en 1948 - ce qui n'est, de notre point de vue, qu'une anticipation ironique de l'an orwellien - se produit une rupture au sein même du parti yougoslave. Alors qu'officiellement on fait tout pour satisfaire le Big Brother - introduction forcée de la collectivisation des terres, « dékoulakisa-

tion », suppression du petit artisanat, etc. - la police secrète procède dans le même temps à la vérification de tous les éléments désorientés qui ne savent pas pour quel camp opter.

Alors que grandit la pression de Moscou et des « partis frères » - et le parti de Thorez et Duclos jouera un rôle prépondérant - en plein blocus économique de la Yougoslavie, les arrestations des prosopéiques deviennent quotidiennes. Là, pas d'indulgence. Ecouter Radio-Moscou est une faute aussi grave que de tenter de passer la frontière vers les « pays frères ». C'est l'époque des règlements de compte imputables. Dénonciations, interrogatoires, arrestations et condamnations arbitraires. Sans pitié, c'est en cette même année 1950 que commence à fonctionner le « goulag yougoslave » - une île désertique de l'Adriatique, la tristement célèbre Goli Otok (le Nac), lieu de rassemblement de tous les « suspects » et « hésitants ». C'est ce goulag yougoslave avant tout qui a rendu cette trame d'histoire thème tabou.

En choisissant pour le père - le remarquable Miki Manojlovic - comme lieu de rélegation non pas Goli Otok, mais une mine, puis une petite bourgade, Kusturica, par une simple substitution, a évité l'anathème, sans pour autant trahir la vérité.

Ceux qui ont pris part aux événements sont des témoins intranquilles et partiaux. Kusturica, lui, ne s'embarrasse pas de rancune historique, et il réussit à observer ce monde d'hier, vainqueurs et vaincus, avec une distance en même temps tendre et ironique ; cela rend ses personnages convaincants, surtout le père. Nourri des lieux communs de l'idéologie - comme dans le film précédent de Kusturica, *Te souviens-tu de Dolly Bell*, - gâté de la phraséologie du parti, idéaliste sympathique, ce père ne prend position ni pour un camp ni pour un autre : il est seulement un peu troublé. En dehors de cela, il

apparaît comme un homme que, de toutes les manifestations de la vie, la politique intéresse le moins. Son arrestation en sera d'autant plus impitoyable.

Mais ce qui rend cruel le monde de ce film, c'est avant tout la conscience qu'ont les personnages de leur insignifiance en son sein, cette façon, du support des coups du destin comme on supporte les catastrophes naturelles ; c'est le monde d'un certain fatalisme oriental, où non seulement on ne réagit pas aux coups, mais où on les reçoit sans reproches et sans objections. Car le monde de Kusturica est un monde sans révolte. Et cela constitue probablement la seule philosophie politique de ce film. Il faut rendre ici hommage au scénariste, le poète Abdulah Sidran, qui sait que l'homme est un animal social, que le bien et le mal sont des catégories scolastiques ; que l'amour, la haine, l'envie, gouvernent les actions des hommes au même titre que les religions et les idéologies.

La réussite de Kusturica, c'est d'avoir su éviter les pièges de la grandiloquence, avant tout grâce au fait qu'il a montré ce temps des lours du point de vue d'un enfant - le sympathique et convaincant Moreno De Bartoli : il a ainsi trouvé un angle d'attaque fiable, qui donne aux choses des contours adoucis et légèrement déplacés. Grâce à cela, il a aussi évité la tentation du film historique et de l'allégorie, si souvent utilisés par nos metteurs en scène par peur de la censure ou dans le désir de rendre le message universel, ce qui le rend en fait flou et incompréhensible.

Dans une production cinématographique soumise aux pressions, rongée par la corruption et le conformisme, où l'on dépense sans compter pour des spectacles coûteux prônant un hérosisme bon marché et faussement pathétique, le film de ce jeune auteur représente une entreprise non seulement artistique mais aussi morale. Au lieu d'une « fresque historique », Kusturica nous offre une chronique familiale intimiste,

A U Festival de Cannes 1985, le film d'un réalisateur yougoslave âgé de trente ans reçoit la Palme d'or à l'unanimité du jury. Cela cause quelque surprise - eh quoi, « petit film », « petit pays », en tête du palmarès ! - et certains veulent voir dans cette récompense des intentions plus ou moins diplomatiques. On oublie, sur le coup, qu'Emir Kusturica avait obtenu, au Festival de Venise 1981, le Lion d'or pour son premier long métrage, *Te souviens-tu de Dolly Bell* (1) et qu'il peut donc y avoir - *Papa est en voyage d'affaires* étant le deuxième - quelque chose de particulier, d'important chez ce cinéaste. Un univers, un style, une façon de raconter la vie des gens, qui dépasseraient les frontières nationales. C'est cela justement, et le public va pouvoir juger, découvrir.

Emir Kusturica est né à Sarajevo en 1954. Cette ville rappelle l'effacement l'incendie des Balkans, le feu aux poudres de la guerre de 1914-1918. Elle est

devenue la capitale de Bosnie-Herzégovine, République fédérée de la nouvelle Yougoslavie. *Te souviens-tu de Dolly Bell* évoquait l'adolescence de Kusturica, à Sarajevo dans les années 60. Un peu ce qu'avait été *Les de pique*, de Milos Forman, pour la nouvelle vague tchèque. On retrouve Sarajevo dans *Papa est en voyage d'affaires*. Mais l'autobiographie n'affleure plus. De l'été 1950 à l'été 1952, une famille subit les contrecoups de l'histoire. La Yougoslavie de Tito, qui s'est voulue indépendante, dans sa construction de la démocratie socialiste, au sein du bloc stalinien de l'Est, doit se défendre contre les ennemis prosopéiques de l'intérieur. Mesa, un communiste qui n'a pas apprécié comme il le fallait une caricature hostile à Staline, parce que son beau-frère Zijo, le policier, voulait pour lui. Alors, Zijo s'est débarrassé de Mesa.

Film politique alors ? Non. Film où la politique, dans une période de crise, pèse sur les comportements, s'insinue dans la vie sociale et individuelle. Mesa n'est même pas un stalinien exemplaire. Il ne sait pas tenir sa langue, et, amoureux de jupons, il s'est attiré le ressentiment d'une maîtresse que son beau-frère Zijo, le policier, voulait pour lui. Alors, Zijo s'est débarrassé de Mesa.

Mais, à une époque où la terreur stalinienne sévissait chez les Hongrois et les Tchèques, par procès truqués, aveux de culpabilité arrachés à des innocents souvent condamnés à mort, le régime de Tito n'est pas inhumain à l'égard de ses prisonniers politiques. Du camp de travail, Mesa est bientôt muté dans une ville proche de la frontière hongroise, où il bénéficie d'une semi-liberté et peut faire venir sa famille. En 1952, il a gagné le droit de revenir, normalement, avec les siens, à Sarajevo.

Telle est la trame du film, dans son rapport à la réalité de l'époque. Mais, si Emir Kusturica n'hésite pas à critiquer certaines fautes, certaines erreurs d'un Etat tout de même policier, et certains travers de la nature humaine, il porte toute son attention sur une chronique familiale comportant, certes, des moments dramatiques, mais dont le ton général est plutôt celui de la comédie de mœurs,

décalée du réalisme strict ou banal par le regard du petit Malik, témoin principal de situations dont le sens est filtré selon son esprit d'enfance et l'éveil de son intelligence, de sa sensibilité. Nous ne connaissons pas ces gamins acteurs, Moreno De Bartoli et Davor Dujmovic, le frère myope, très sérieux pour son âge et passionné de cinéma, mais ils nous arrivent comme des figures de l'enfance universelle, et le rapport aux adultes est, en fait, le vrai sujet de *Papa est en voyage d'affaires*.

Il faut donc, avec Malik et, aussi, Mirza, se mêler à une communauté où un communiste athée mais appartenant à la religion musulmane (l'islam avait pénétré depuis longtemps en Bosnie) tient à ce que ses fils soient circoncis le jour de son « départ », où une femme, traditionnellement soumise à l'ordre patriarcal, gagne une sorte d'indépendance dans son malheur et regimbe contre les coups de canif dans le contrat, où voisins épris de solidarité, amis de rencontre (tel le médecin russe émigré) et adversaires sorniois, participent tous à la petite histoire d'un malentendu et de ses conséquences. Le monde va de travers mais il y a la passion du football. Match olympique et revanche sur les Soviétiques : peu à peu Malik va voir ses parents tels qu'ils sont, et l'image du père, ivrogne et débauché, en prend un rude coup. Malik a des crises de somnambulisme. Vraies ou simulées ? C'est son problème à lui, sa façon de se défendre plutôt que de juger, de planer au-dessus des querelles ou de forcer les adultes à se comporter d'une façon plus digne. Cela ne va pas sans malice. La clochette attachée au pied de Malik lorsqu'il va au lit sonne souvent pour contrarier l'entourage.

Emir Kusturica se définit comme le cinéaste du sud-est de l'Europe. Ce qui correspond à la position géographique et politique de la Yougoslavie et à une exceptionnelle disposition culturelle. La mer Adriatique et l'Italie ne sont pas si loin de Sarajevo ; le tempérament slave se mêle d'exubérance latine. Avec sa tendresse et son amertume mêlées, son sens aigu de la caricature et de la chaleur humaine, ses ruptures de ton, son accélération ou son ralentissement de la durée, le jeu à la fois emporté et subtil de ses acteurs, la chronique à des airs de comédie italienne, de grand film populaire.

JACQUES SICLER.

\* Voir les films nouveaux.

(1) Actuellement en reprise à l'Olympic-Éclair.

**ATHENÉE**

SALLE LOUIS JOUVET  
A PARTIR DU 18 OCTOBRE 85

**LES CONTES D'HOLLYWOOD**

de Christopher Hampton

mise en scène Pierre-Etienne Heymann

avec Jacques Boin, Claude Bouchery, François Dalou, Florence Girollet, Stéphane Hubert, René Luyon, Georges Mavros, Lyl Schlegel, Bénédicte Sire, Bernard Waver.

DE JANVIER A MAI 86

SALLE CHRISTIAN BERARD  
A PARTIR DU 16 OCTOBRE 85

**FIN D'ETE A BACCARAT**

de Philippe Minyana

mise en scène Carlos Wittig

avec Marie-Luce Bontoni, Cécile Collé, Pascal Decolland, Philippe Faure, Claude Guyonnet, Liliane, Fabienne Luchetti, Denise Peron, Pascal Ternisien, Maria Verdi.

VINCENT ET L'AMIE DES PERSONNALITÉS DE ROBERT MUSIL PAR LE THÉÂTRE DES DEUX RIVES, MISE EN SCÈNE ALAIN BEZU / CHER VIEUX TROUBADOUR DE BRUNO VILLIEN, D'APRÈS LA CORRESPONDANCE DE GEORGE SAND ET GUSTAVE FLAUBERT AVEC HÉLÈNE SURGÈRE... / L'INDIEN CHERCHE LE BRONX D'ISRAËL HOROVITZ, MISE EN SCÈNE STÉPHANIE LOY / L'ORPAILLEUSE D'HERVÉ ROYER, MISE EN SCÈNE PHILIPPE GOYARD AVEC BERNADÈTE-LAFONT... / FRAGMENTS LUNAIRES DE PIERRE FRILLOUX ET FRANÇOISE GEDANKEN.

**CARTE SPECTATEUR PERMANENT 280 FRANCS**

ACCÈS PRIORITAIRE ET GRATUIT AUX 7 SPECTACLES DE LA SAISON

ENVOI DE NOTRE DEPLIANT SUR SIMPLE APPEL TÉLÉPHONIQUE 742.67.27

ENVOI DE NOTRE DEPLIANT





« Orpheline perturbée dessinant un nu ».  
Pologne, 1948, David Seymour.

DÉCIDÉMENT, les beaux livres de photos sont légion en cette rentrée : après l'album *Life* et la monographie de Robert Capa, voici un album publié par Le Chêne, qui regroupe les travaux des photographes de Magnum sur le thème de l'après-guerre, cent soixante-huit clichés remarquablement choisis (par une dame non moins remarquable qui s'appelle Pat), couvrant les années 1944-1960.

Ce n'est pas la première fois qu'on tente comme ça de mettre dans la même cage les fauves d'une même ménagerie, mais de tempéraments à la fois si voisins et si dissemblables, de même façon qu'un tigre de Sibérie n'est peut-être pas du tout enclin à faire patte de velours avec une panthère africaine. On avait déjà osé, en 1981, avec une collection thématique sur Paris, et c'était assez mièvre, parce qu'on sentait l'Amérique qui importait *the french touch*, et parce qu'on avait voulu mélanger, pour faire « ouvert » et « jeune » — et « toujours en mouvement » — des rugissements de princes au sang bleu et des balbutiements de blancs-becs.

Jamais l'histoire de Magnum n'a été aussi bien comprise que dans ce nouvel album. Il était une fois de jeunes seigneurs-voyous à l'orée d'une jungle de décombres. En avril 1947, dans le restaurant du Musée d'art moderne de New York, une table de photographes parlait de créer une agence coopérative. Il y a là Henri Cartier-Bresson, Robert Capa, David Seymour, George Rodger et William Vandivert. Reporter à *Life*, Vandivert va abandonner le groupe en 1948 et Rodger partira en Afrique pour oublier, dira-t-il (1), les horreurs des camps de concentration. Reste un trio infernal, ou plutôt royal, fondateur et meilleur exécutant d'un nouveau genre photographique, le reportage inspiré. Première audace de baptiser

« Magnum », en honneur du champagne, une agence qui se donnera pour but de constituer les archives d'une Europe dévastée et en pleine pénurie.

L'aîné, Cartier-Bresson, va avoir quarante ans. Il sort de captivité : « Revenu en France, racontera-t-il, j'étais complètement paillard. À la Libération, le monde avait été coupé, les gens avaient une nouvelle curiosité. J'avais un petit peu d'argent de la famille, qui m'avait d'aller travailler dans une banque. J'allais à la recherche de la photo pour elle-même, un peu comme on fait un poème. Avec Magnum est née la nécessité de raconter une histoire. Capa m'a dit : « Ne garde pas l'étiquette de photographe » surréaliste. Sois photographe, journaliste. Sinon tu vas tomber dans le maniérisme. Garde le surréalisme dans ton petit cœur chéri. Ne gigote pas. Allez ! » Ces conseils ont élargi mon champ de vision.

Si Cartier-Bresson, de son premier tour d'Europe en 1932-1933, avait rapporté des sortes d'éblouissements géométriques, détachés de toutes réalités sociales, il va le refaire en parcourant d'homme « concerné », qui a la charge de documenter, de situer et légèrer ses photos. Ses modèles ne sont plus des ombres qui détalent comme des figurines dans des décors architecturaux, mais des hommes et des femmes marqués par l'histoire, des déportés, des affamés, des écopés, des chômeurs, des manifestants. Le mur de Berlin devient un décor autrement terrible qu'un dédale de rues bisornu comme jamais dans l'angle d'un objectif. Cartier-Bresson, en s'engrèmentant dans une conscience humanitaire, a laissé tomber l'impétuosité surréaliste de ses visions absolues. Ses personnages sont plus ordinaires, et le style souvent somptueusement inexplicable s'émousse au

profit de communications efficaces, par images claires très facilement lisibles ; les espaces luxueux ont rétréci à l'intérieur du cadre. Il n'est pas sûr que Magnum ait fait du bien à l'artiste, mais il est sûr que ce travail communautaire a fait du bien à l'homme, qui avait toujours le temps de faire revenir en lui l'artiste. Cartier-Bresson s'éloigne de Magnum en 1966, préférant une petite boutique de dessin à un grand commerce de photo.

« Au début, avec Chim (David Seymour), racontera encore Cartier-Bresson, nous étions très inquiets. On se demandait comment on allait pouvoir faire vivre Capa. Moi je suis normand, et Chim était un peu grippé-sou. Finalement, c'est Capa qui a fait vivre Magnum, en jouant aux courses ; il avait le génie des affaires. C'était un aventurier avec une éthique. Intellectuellement, je me sentais plus proche de Chim, il avait une tête de joueur d'échecs. C'était un homme à ri-roirs, et les tiroirs ne communiquaient pas : le nombre de femmes que j'ai pu rencontrer après sa mort, et qui m'ont dit qu'il leur avait promis le mariage... »

Le petit dernier, Capa, est donc celui qui mène la barque. Flambeur et coureur, beau garçon aux cheveux noirs avec un côté contrebandier napolitain, roi du flipper et lecteur d'historiettes de deux sous, toujours optimiste, il est réputé pour mener son monde en bateau. Né à Budapest en 1913, de son vrai nom André Friedmann, et après un premier exil à Berlin, Capa s'installe à Paris en 1933. Il sonne aux portes, un carton sous le bras avec ses photos, se faisant passer pour l'agent exclusif en France d'un très grand photographe américain qui s'appelle... Robert Capa. A la création de Magnum, Capa a déjà pris ses photos les plus célèbres, lors de la guerre civile espagnole, de l'invasion de la Chine par les Japonais et de la libération de la France par les Américains. Il

# Agence Magnum

PHOTOS D'APRÈS GUERRE

L'agence Magnum est née un jour d'avril 1947 à New-York de la rencontre entre quelques grands fauves de la photo. Cartier-Bresson, David Seymour, Capa. Le formidable trio a lancé dans son sillage une pléiade d'artistes, de superbes aventuriers.



« Soldats russes au Prater », Vienne, 1949, David Seymour.

semblerait qu'il ait compté sur Magnum pour se défaire un peu de sa spécialité de photographe violent, et aller vers des sujets de charme.

Le cadet, comme le benjamin, est aussi un réfugié : David Seymour, né à Varsovie en 1911, devenu David Seymour à son arrivée à Paris en 1933, et Chim pour ses amis qui ne parviennent à prononcer aucun de ses noms. D'abord photographe free-lance, il a ouvert la guerre civile espagnole, ainsi que les événements les plus importants en Afrique du Nord, en Tchécoslovaquie et au Mexique. Exilé aux États-Unis dès 1939, il s'est engagé en 1942 comme volontaire dans l'armée américaine, à la fois lieutenant et photographe. Les portraits qui existent de Chim montrent un homme plutôt grassouillet, chauve, avec des lunettes. Ses amis de Magnum le décrivent comme « un pape », « un oncle-gâteau », « un gourmet », « un homme du monde ».

C'est lui la plus grande révélation de l'album, tant il est resté mal connu. La force et l'étrangeté de ses photos le distinguent entre tous : Chim a un monde à lui — un peu d'ailleurs comme l'aura plus tard Koudelka avec ses chiens pelés et ses infirmes, — un monde d'enfants violents, trop joyeux, fêlés, en équilibre sur des ruines ; un monde unique, âpre et poignant, comme seuls ont pu inventer les grands déracinés de l'Est, de Joseph Conrad à Billy Wilder. Les éternels enfants, aussi : Chim est un peu l'Orson Welles de la photographie. Ses portraits, que ce soient ceux de Toscanini, de la Callas ou de Sagan, ont une intensité plastique, un calme étrange, tout un silence. On dirait qu'il n'a pas été là pour prendre la photo, que ses modèles n'ont jamais été que seuls avec eux-mêmes, et que Chim les a touchés dans une sorte de communication extra-sensorielle, sans poids, sans présence et sans distance. Il n'y a vraiment rien qui ressemble à ça.

Malheureusement, école de la bravoure, Magnum a également été une pépinière de mort. Capa, le premier, sauta sur une mine au Vietnam, au printemps 1954, bientôt suivi par Werner Bischof, le temps que les neuf jours de décalage qui l'avaient fait le précédent dans la mort parviennent des Andes jusqu'à ses amis. Bischof était mort dans un accident de voiture ; deux ans plus tard, c'est au tour de Chim, abattu par une mitrailleuse égyptienne. En 1966, l'année où il prend des distances avec Magnum, Cartier-Bresson rédigea en même temps un petit mot d'adieu « à son ami » : « Chim prenait son appareil photo comme un docteur sort son stéthoscope de son sac, pour faire un diagnostic sur l'état du cœur. Le sien était vulnérable. »

Mais ce trio formidable a lancé dans son sillage une pléiade de photographes : Ernst Haas, Eve Arnold, Erich Lessing, Inge Morath, Bruce Davidson, Raymond Depardon... L'agence fonctionne comme une chapelle, avec ses cotes, ses admissions chaleureuses ou hautaines, ses refus inexplicables, ses excommunications et ses mystères.

En 1960, devenu président, Elliott Erwitt, qui a développé dans ses photos un sens radical de l'humour, l'appliquait à un questionnaire qu'il soumettait à tous ses

membres : « Pourquoi êtes-vous entré à Magnum ? Pour faire fortune ? Pour pleurer sur l'épaule de quelqu'un ? » C'est Henri Cartier-Bresson qui raconte l'anecdote, avec son enthousiasme de jeune homme. Et qui ajoute, en parlant du livre : « On dirait que c'est un seul œil qui a pris tout ça. » Un œil au sortir de la tourmente, qui réapprenait difficilement l'insolence. Un œil charnière aussi, en lutte avec lui-même, luttant en équilibre sur un clivage de l'image. La photo est allée très vite au bout de ses possibilités, et déjà, dans les années 50, on la sent talonnée par quelque chose qu'elle ne connaît pas encore mais qu'elle pressent, à la fois semblable et autre. Sous la pression de la télévision, l'embûche *Life* a dû suspendre ses parutions. Pour Cartier-Bresson, le dix-neuvième siècle a pris fin dans les années 50. Planant l'image électronique et la menace atomique.

HERVÉ GUIBERT.

\* 1944-1960. APRÈS LA GUERRE. Aux éditions du Chêne, 430 F. Les photos du livre sont exposées jusqu'au 26 octobre, à la FNAC-Montparnasse, 136, rue de Rennes, Paris-6.

(1) George Rodger en Afrique, par Carol Naggar. Éditions Herscher.

**KÉ VOÏ ?**

LE THÉÂTRE « LES DÉCHARGEURS »  
présente à partir du 1<sup>er</sup> octobre  
**« LES FILS DU SOLEIL »**  
ou  
« Le jour où Rimbaud rencontra Verlaine »  
de  
**CHRISTOPHER HAMPTON**  
Mise en scène  
**VICKY-MESSICA**  
Traduction : L. ANDRIEU  
3, rue des Déchargeurs  
M<sup>o</sup> HALLES-CHATELET  
Rég. : 238-00-02

**LE GRAND MEAULNES**  
d'ALAIN FOURNIER  
par la Cie D. SOUVIÉROT-VIALON  
**PALAIS DES GLACES**

**poche**  
DELMAIS-BIERRY 548 92 97  
**L'ECORNFLEUR**  
de JULES RENARD  
mise en scène Étienne BIERKY  
décors Victor SALAGHAN  
ou  
Évelyne DANDRY - Henri POINER  
Pascal THOREAU - Elizabeth VITALI

**NO PROBLEM !**  
avec  
L'ANGLAIS DE A à Z  
Le répertoire qui sait tout.  
**HATIER**

**GALERIE**  
Jean-Jacques DUTKO  
Exposition  
**ANDRÉ MASSON**  
œuvres de 1923 à 1972  
17 octobre-14 décembre  
5, rue Bonaparte, Paris (6<sup>e</sup>)  
326-96-13

**GALERIE KATIA GRANOFF**  
92, rue du Faubourg-Saint-Honoré, Paris (8<sup>e</sup>) - Tél. 265-24-41  
**KAUS**  
peintures - sculptures  
du 15 octobre au 6 novembre 1985

**SALON D'AUTOMNE**  
AUX SOURCES  
DE L'IMPRESSIONNISME  
ŒUVRES CONTEMPORAINES  
du 17 octobre au 3 novembre inclus  
GRAND PALAIS - PARIS

**DENISE RENÉ**  
196, bd Saint-Germain, 75007 PARIS - Tél. 222-77-67  
**Robert JACOBSEN**  
(1950-1985)  
Sculptures  
Vernissage mercredi 16 octobre 1985, à 19 heures

**MAREVNA**  
ET LES MONTPARNOS  
au MUSÉE BOURDELLE  
16, rue Antoine-Bourdelle  
M<sup>o</sup> Montparnasse  
T.L.J. (sauf lundi) de 10 h à 17 h 40  
du 26 SEPTEMBRE AU 3 NOVEMBRE

**P.-R. OBERHUBER**  
aquarelles  
16-29 octobre 1985  
**Galerie HORIZON**  
21, rue de Bourgogne  
75007 Paris  
555-58-27

**MAISON DU DANEMARK**  
142, CHAMPS-ÉLYSÉES - M<sup>o</sup> ÉTOILE  
**FLEURS**  
ornement - embellissement - décoration  
POUL GERNES  
Tous les jours, de 13 h à 19 h - Dimanches et fêtes de 15 h à 19 h  
JUSQU'AU 24 NOVEMBRE - Bando Ilva

**GALERIE COARD**  
12, rue Jacques-Callot, Paris-VI - 326-99-73  
**BOLIN**  
peintures - pastels récents  
du 8 octobre au 9 novembre

**GALERIE FRANCINE HUOT**  
12, rue de Lille, 75007 PARIS  
(1) 42-80-76-83  
**RAFFIN**  
du 15 au 30 novembre

**PROSCENIUM**  
35, rue de Seine, 75006 Paris  
354.92.01  
**CLAVÉ**  
et LE THÉÂTRE



هناك اننا صلي

# Images d'Arménie

Un pays, une culture  
qui ne veulent pas disparaître.  
C'est l'histoire d'un peuple  
que raconte la Quinzaine du film  
arménien au Studio 43.

## CINÉASTES D'UN AUTRE MONDE

L'ASSOCIATION audiovisuelle arménienne présente pour la seconde année consécutive, du 18 au 29 octobre, au studio 43, un Festival du film arménien. Y participent aussi bien des films des cinéastes les plus connus d'Arménie soviétique, Hano Bek-Nazarian, Henrik Melian, Arthur Pelechian, des invités de et sur Serje Paradjanov, l'auteur des *Chevaux de feu*, de son vrai nom Sarkis Paradjanian; Arènes sanglantes, du plus illustre Arménien de la diaspora, l'hollywoodien Ruben Mamoulian; ou encore *Tirez sur le pianiste*, de Truffaut, avec dans le rôle principal Charles Aznavour, alias Aznavourian, qui sera présent à la projection du vendredi 25 octobre à 18 heures.

Avec quatre films, montrés en version originale arménienne, Henrik Melian, cinquante-neuf ans, également homme de théâtre, est incontestablement la vedette de la manifestation, après son aîné Hano Bek-Nazarian. Pour les spécialistes, le renouveau du cinéma arménien d'Arménie date de 1967, année de la présentation du *Triangle*. Un gamin, étonnamment proche du jeune garçon de *Louisiana Story*, de Flaherty, sert de fil conducteur. Des scènes successives nous évoquent les moments privilégiés d'une enfance passée dans une petite ville à la frontière de la Turquie, à la fin des années 30. Années

de bonheur et de paix, autour de Hovis, le garçonnet, ils sont cinq forgerons à se partager le travail dans cette forge surnommée le triangle. Hovis « s'envie de pleurer chaque fois qu'il se trouve en face du beau ». Il découvre la musique, l'amour, aussi la guerre, tout au loin. Henrik Melian raconte lentement, patiemment, affectueusement, film en noir et blanc des plans souvent immobiles. Un culte, une sensibilité, l'affirmation discrète d'une identité nationale, perçant dans ces images d'un autre monde. *Nahapet* (1977), vu pour la première fois dans la section « Un certain regard », à Cannes, mérite de retenir l'attention par l'époque décrite, le début des années 20, l'exil consécutif au massacre de 1915, en Turquie. *La Père* (1976), juste antérieur, nous introduit dans l'Arménie contemporaine, la famille toujours, Eriwan la grande ville, un univers pour nous mystérieux et proche.

Henrik Melian parle de sa double position de cinéaste — qui connaît l'histoire du cinéma, il cite explicitement Mack Sennett et Hollywood dans le *Triangle* — et d'Arménien. Le caractère presque ethnographique des séquences les plus fortes de ses films ajoute à notre surprise. Mais une ethnographie sans rien de figé, chaleureuse.

LOUIS MARCORELLES.

DE tous les remarquables cinéastes dont ce second Festival du film arménien nous projette les œuvres, comment ne pas saluer en particulier deux d'entre eux : l'ancêtre, le fondateur du cinéma de ce pays, Hano Bek-Nazarian, et le dernier-né de la famille, Arthur Pelechian.

Né en 1892, Bek-Nazarian fut d'abord acteur dans des films russes intéressants d'avant 1917, trop peu connus en France, comme ceux de Gardine ou de Bauer. Puis il crée un art cinématographique d'expression arménienne avec une dizaine de films muets, notamment *Namoun* (1925) que l'on peut voir dans l'actuel Festival, et *Tremblement de terre en Arménie* (1926). Mais sans doute le film le plus fort de Bek-Nazarian est-il un film parlant, qui date de 1935, *Pepo*.

Ce film affirme la personnalité humaine et culturelle de l'Arménie. Il adapte d'ailleurs un roman déjà très populaire là-bas.

L'action est située chez des émigrés arméniens en Géorgie, cela nous rappelle que l'émigration des Arméniens, menacés par les Perses comme par les Turcs, avait commencé dès le XVII<sup>e</sup> siècle. Et la date du récit est 1870, quelques mois avant que le tsar de Russie annexe la province arménienne, alors que la Géorgie était déjà pour une bonne part administrée par les Russes.

Avec une maîtrise achevée, Bek-Nazarian nous décrit les dif-

## L'ANCÊTRE ET LE BENJAMIN



« Cher et Cherchor », de Hano Bek-Nazarian.

férents protagonistes, pêcheurs et ouvriers arméniens, obligés de se soumettre, dans leur vie de tous les jours, à l'autorité de bourgeois géorgiens, puis de fonctionnaires russes de la justice, de l'armée, qui, en cas de conflit, prennent parti pour les gros bonnets géorgiens contre les immigrés d'Arménie.

Entièrement tourné en décors naturels à Tbilissi et dans la campagne environnante, le film est d'une vérité et d'une beauté d'image stupéfiantes. Il y a aussi une liberté très rare de style. Bek-Nazarian alterne des vues presquedocumentaires pures avec des transpositions qui penchent vers la poésie.

Autre qualité singulière de *Pepo* : une approche très pé-

trante, très fine, de la conscience des femmes, en particulier au cours de deux séquences sublimes tournées dans une église et dans un bain public.

La richesse d'information et la splendeur de vision de *Pepo*, histoire d'une famille de travailleurs arméniens qui ne peuvent récupérer d'un gros commerçant géorgien l'argent qu'ils ont mis en dépôt chez lui, et qui, finalement, sont condamnés et mis en prison par des magistrats russes au moyen de documents truqués; oui, cette richesse et cette splendeur font de ce film un chef-d'œuvre de l'histoire générale du cinéma.

Arrière-petit-fils d'un cinéma arménien dont Bek-Nazarian est le « pépé », voici Arthur Pelechian, quarante-cinq ans.

Le Festival présente la plupart de ses films, *Nous*, *Notre siècle*, *Au début*, *les Saisons*, *les Habitants*. Ce sont des courts ou moyens métrages réalisés dans les années 1970-1975, et pas faciles à définir : cela tient du document, du ciné-œil à la Dziga Vertov, et de la poésie de montage.

Dans ses films de tendance « historique », comme *Notre siècle*, Pelechian mêle les documents d'époque et des images prises par lui. Mais les films d'observation de la vie paysanne ne sont pas faits que d'images originales.

MICHEL COURNOT.

# Alberola

## PEINTURES D'UN DÉPLACEMENT



« Suzanne et les vieillards » : la prétention des tapis volants (1984).

Jean-Michel Alberola peint des lieux de passage, des zones d'ombre, des personnages qui s'en vont. Il peint sans oublier d'où vient la peinture.

toire, sur la peinture et son histoire, sur le langage, sur son propre travail, celui des autres, sur la possibilité de peindre aujourd'hui, sans oublier d'où l'on vient et d'où vient la peinture...

Cette attitude vis-à-vis de la création fait penser à ce que dit Perce dans ses *Notes sur ce que je cherche*, à propos de son ambition d'écrivain : une ambition qui serait « de parcourir toute la littérature de mon temps, sans jamais avoir le sentiment de revenir sur mes pas ou de remarquer dans mes propres traces, et d'écrire tout ce qu'il est possible à un homme d'aujourd'hui d'écrire : des livres gros et des livres courts, des romans et des poèmes, des drames, des livres d'opéra, des romans policiers, des romans d'aventures, des romans

de science-fiction, des feuilletons, des livres pour enfants » (1). « Ecrire tout ce qu'il est possible à un homme d'aujourd'hui d'écrire... ». Le « possible », c'est faire avec le monde autour, une histoire particulière, le langage, la fiction...

L'exposition du Centre Georges-Pompidou parle de ces choses-là, bouclée dans une sorte d'exposé-manifeste intitulé « la peinture, l'histoire, la géographie ». Alberola, qui l'a conçue de bout en bout, y déploie son travail sur deux registres. Celui d'en dessous est pour le discours sur la peinture et les dessous de sa peinture : objets, ready-made corrigés, photos, cartes postales, textes nourris d'affirmations contradictoires : une accumulation d'images qui disent l'errance, parlent d'exotisme, d'orientalisme, de

folklore, montrent une Afrique (fantôme), de tristes tropiques, le colonialisme, la culture occidentale et les cultures primitives dans un dialogue impossible. On y trouve aussi des hommages à Loti, Godard, Duchamp... Images d'un déplacement, sans rien de fixe, dont la barque et les rames sont les accessoires principaux. Jean-Michel Alberola, qui vit au Havre, est né en Algérie de parents émigrés espagnols. Cela n'explique pas tout, mais...

Quant aux peintures, Alberola les a accrochées au-dessus, très haut sur les cimaises, dans un au-delà, hors d'atteinte, à l'abri, comme pour les dérober aux mots, les mettre en attente dans les eaux du sacré, de ce dont on ne parle pas.

On va tout de même essayer d'en dire deux mots de ces tableaux où l'on reconnaît des objets, des plans d'eau, des coffres, des rames, des étoffes — les utilités, — mais pas tout ; qui sont des lieux de passage, des plans-séquences avec des personnages qui entrent et sortent du champ visuel, s'enfoncent dans les zones d'ombre, ou se noient dans un fondu enchaîné ; qui sont peuplés d'images et de cartes (d'Afrique), faits de nuits désertiques, de bassins vides, de terre, de sang, de poussière, de neige, de plans de chaleur et de froid, qui basculent ; faits d'images camouflées, inaudibles, bouclées dans leur mutisme.

C'est assez agaçant, et l'on voudrait pouvoir se dérober à son tour, s'extraire de cette histoire, mais on ne le peut, parce qu'Alberola, tous discours confondus, est peintre, complètement peintre, et que sa peinture vous arrête le regard.

GENEVIEVE BREERETTE.

(1) Georges Perce : *Penser-classer*, collection « Textes », Hachette.  
\* Centre Georges-Pompidou, Galeries contemporaines, jusqu'au 11 novembre.

LORSQUE Jean-Michel Alberola a commencé à exposer sa peinture — il n'y a pas très longtemps : quatre ou cinq ans ; l'artiste a trente-deux ans, — il était aux prises avec Tintoret, plus justement avec le tableau du Louvre *Suzanne et les vieillards*, pour le thème plus que pour la forme, ou, si l'on préfère, pour la forme du récit. Il n'était pas le seul alors à vouloir recréer l'espace d'une histoire, à vouloir redonner à la peinture du contenu, une charge symbolique, culturelle, affective, à recourir aux mythes, aux références prises dans l'histoire de l'art...

Depuis, cette histoire louche de nu, de regards coupables, de vérité et de mensonge, qui court dans la peinture occidentale, avec ou sans Suzanne, Alberola l'a poursuivie (ou c'est elle qui poursuit le peintre), y rattachant des épisodes annexes, des commentaires, des digressions, des développements parallèles, déplaçant son récit et se déplaçant à l'intérieur du récit, se faisant tour à tour acteur, témoin et commentateur, retrouvant au fil de ses pérégrinations littéraires l'histoire proche de Diane et d'Actéon, le chasseur (d'images) pris en faute lui aussi, et puni pour avoir contempné la déesse nue ; Actéon, dont le nom est devenu pour l'artiste un pré-texte — Alberola « fait », « dit » (en latin) sous le nom d'Actéon, dont il a symboliquement fait sauter la barre entre les deux jambes du A, peut-être pour marquer sa position instable de marcheur courant plusieurs livres à la fois.

Sa progression est compliquée, le suivre est déconcertant, malgré les jalons, les repères qu'il propose et qui ne sont toujours que fragment d'une aventure picturale remise en question à tout moment, arrêtée au gré de la vie, liée à son histoire personnelle, à des rencontres, des lectures, à la poursuite d'une réflexion sur l'art et son his-

RAFFI

PROSCENI

CLAV

LIN

plus  
feux  
sur  
THEATRE  
DE LA VILLE  
Gildas Bourdet  
et la Salamandre  
à partir du 16 octobre  
20 H 45  
UNE STATION  
SERVICE  
COMÉDIE DE  
GILDAS BOURDET  
MISE EN SCÈNE  
GILDAS BOURDET  
PAR LA SALAMANDRE  
THÉÂTRE NATIONAL DU NORD  
PAS-DE-CALAIS  
LOC. 2, PLACE DU CHÂTELET  
PLACES 88 F ET 58 F  
274.22.77

GALERIE SUISSE DE PARIS  
17, rue Saint-Etienne Paris VII - (4) 633-76.58  
ROUYER  
peintures  
jusqu'au 3 novembre

Alain MOTTET et Nicole AUBIAT  
LA BARQUE  
texte et mise en scène Gérard GELAS  
2<sup>e</sup> création du CHÊNE NOIR  
au THÉÂTRE DE L'OUEST LYONNAIS - 16 (7) 825.70.21  
du 11 au 26 octobre  
au THÉÂTRE DU CHÊNE NOIR - 16 (90) 86.58.11  
du 5 novembre au 8 décembre

THEATRE  
DE LA VILLE  
18 h 30  
22/27 octobre  
après Bercy avec Higelin  
le griot électrique  
roi de la Cora  
MORY  
KANTÉ  
Mali  
donne 6 concerts  
avec son ensemble  
de 17 musiciens  
LOC. 2, PLACE DU CHÂTELET  
PRIX UNIQUE 44 F  
274.22.77

KÉ VOÏ ?











## CINEMA

Les films marqués (\*) sont intéressants aux moins de 12 ans, (\*\*) aux moins de 16 ans.

## La Cinéma-thèque

CHAILLOT (784-24-24)

MERcredi 16 OCTOBRE  
16 h, Adaptation à l'écran des Misérables, de Victor Hugo; le Pardon du forçat, de F. Lloyd; 19 h, Rétrospective Warner Bros (1950-1985); 21 h, Mon Grand, de R. Wae; 22 h, Hommage à L. Bergman; Cric.

JEUDI 17 OCTOBRE

16 h, Adaptation à l'écran des Misérables, de Victor Hugo; le Pardon du forçat, de F. Lloyd; 19 h, Rétrospective Warner Bros (1950-1985); 21 h, Mon Grand, de R. Wae; 22 h, Hommage à L. Bergman; Cric.

VENDREDI 18 OCTOBRE

16 h, Adaptation à l'écran des Misérables, de Victor Hugo; le Pardon du forçat, de F. Lloyd; 19 h, Rétrospective Warner Bros (1950-1985); 21 h, Mon Grand, de R. Wae; 22 h, Hommage à L. Bergman; Cric.

SAMEDI 19 OCTOBRE

V. Hugo, œuvre adaptée à l'écran: les Misérables; 15 h: l'Événement du jour, de R. Freda; 17 h: partie de Chasse à l'homme; 19 h, Rétrospective Warner Bros (1950-1985); 21 h, Mon Grand, de R. Wae; 22 h, Hommage à L. Bergman; Cric.

DIMANCHE 20 OCTOBRE

15 h, Adaptation à l'écran des Misérables, de Victor Hugo; le Pardon du forçat, de F. Lloyd; 19 h, Rétrospective Warner Bros (1950-1985); 21 h, Mon Grand, de R. Wae; 22 h, Hommage à L. Bergman; Cric.

LUNDI 21 OCTOBRE

16 h, Adaptation à l'écran des Misérables, de Victor Hugo; le Pardon du forçat, de F. Lloyd; 19 h, Rétrospective Warner Bros (1950-1985); 21 h, Mon Grand, de R. Wae; 22 h, Hommage à L. Bergman; Cric.

MARDI 22 OCTOBRE

16 h, Adaptation à l'écran des Misérables, de Victor Hugo; le Pardon du forçat, de F. Lloyd; 19 h, Rétrospective Warner Bros (1950-1985); 21 h, Mon Grand, de R. Wae; 22 h, Hommage à L. Bergman; Cric.

MERCREDI 23 OCTOBRE

16 h, Adaptation à l'écran des Misérables, de Victor Hugo; le Pardon du forçat, de F. Lloyd; 19 h, Rétrospective Warner Bros (1950-1985); 21 h, Mon Grand, de R. Wae; 22 h, Hommage à L. Bergman; Cric.

JEUDI 24 OCTOBRE

16 h, Adaptation à l'écran des Misérables, de Victor Hugo; le Pardon du forçat, de F. Lloyd; 19 h, Rétrospective Warner Bros (1950-1985); 21 h, Mon Grand, de R. Wae; 22 h, Hommage à L. Bergman; Cric.

VENDREDI 25 OCTOBRE

16 h, Adaptation à l'écran des Misérables, de Victor Hugo; le Pardon du forçat, de F. Lloyd; 19 h, Rétrospective Warner Bros (1950-1985); 21 h, Mon Grand, de R. Wae; 22 h, Hommage à L. Bergman; Cric.

SAMEDI 26 OCTOBRE

16 h, Adaptation à l'écran des Misérables, de Victor Hugo; le Pardon du forçat, de F. Lloyd; 19 h, Rétrospective Warner Bros (1950-1985); 21 h, Mon Grand, de R. Wae; 22 h, Hommage à L. Bergman; Cric.

DIMANCHE 27 OCTOBRE

16 h, Adaptation à l'écran des Misérables, de Victor Hugo; le Pardon du forçat, de F. Lloyd; 19 h, Rétrospective Warner Bros (1950-1985); 21 h, Mon Grand, de R. Wae; 22 h, Hommage à L. Bergman; Cric.

LUNDI 28 OCTOBRE

16 h, Adaptation à l'écran des Misérables, de Victor Hugo; le Pardon du forçat, de F. Lloyd; 19 h, Rétrospective Warner Bros (1950-1985); 21 h, Mon Grand, de R. Wae; 22 h, Hommage à L. Bergman; Cric.

MARDI 29 OCTOBRE

16 h, Adaptation à l'écran des Misérables, de Victor Hugo; le Pardon du forçat, de F. Lloyd; 19 h, Rétrospective Warner Bros (1950-1985); 21 h, Mon Grand, de R. Wae; 22 h, Hommage à L. Bergman; Cric.

MERCREDI 30 OCTOBRE

16 h, Adaptation à l'écran des Misérables, de Victor Hugo; le Pardon du forçat, de F. Lloyd; 19 h, Rétrospective Warner Bros (1950-1985); 21 h, Mon Grand, de R. Wae; 22 h, Hommage à L. Bergman; Cric.

JEUDI 31 OCTOBRE

16 h, Adaptation à l'écran des Misérables, de Victor Hugo; le Pardon du forçat, de F. Lloyd; 19 h, Rétrospective Warner Bros (1950-1985); 21 h, Mon Grand, de R. Wae; 22 h, Hommage à L. Bergman; Cric.

VENDREDI 1er NOVEMBRE

16 h, Adaptation à l'écran des Misérables, de Victor Hugo; le Pardon du forçat, de F. Lloyd; 19 h, Rétrospective Warner Bros (1950-1985); 21 h, Mon Grand, de R. Wae; 22 h, Hommage à L. Bergman; Cric.

SAMEDI 2er NOVEMBRE

16 h, Adaptation à l'écran des Misérables, de Victor Hugo; le Pardon du forçat, de F. Lloyd; 19 h, Rétrospective Warner Bros (1950-1985); 21 h, Mon Grand, de R. Wae; 22 h, Hommage à L. Bergman; Cric.

DIMANCHE 3er NOVEMBRE

16 h, Adaptation à l'écran des Misérables, de Victor Hugo; le Pardon du forçat, de F. Lloyd; 19 h, Rétrospective Warner Bros (1950-1985); 21 h, Mon Grand, de R. Wae; 22 h, Hommage à L. Bergman; Cric.

LUNDI 4er NOVEMBRE

16 h, Adaptation à l'écran des Misérables, de Victor Hugo; le Pardon du forçat, de F. Lloyd; 19 h, Rétrospective Warner Bros (1950-1985); 21 h, Mon Grand, de R. Wae; 22 h, Hommage à L. Bergman; Cric.

MARDI 5er NOVEMBRE

16 h, Adaptation à l'écran des Misérables, de Victor Hugo; le Pardon du forçat, de F. Lloyd; 19 h, Rétrospective Warner Bros (1950-1985); 21 h, Mon Grand, de R. Wae; 22 h, Hommage à L. Bergman; Cric.

MERCREDI 6er NOVEMBRE

16 h, Adaptation à l'écran des Misérables, de Victor Hugo; le Pardon du forçat, de F. Lloyd; 19 h, Rétrospective Warner Bros (1950-1985); 21 h, Mon Grand, de R. Wae; 22 h, Hommage à L. Bergman; Cric.

JEUDI 7er NOVEMBRE

16 h, Adaptation à l'écran des Misérables, de Victor Hugo; le Pardon du forçat, de F. Lloyd; 19 h, Rétrospective Warner Bros (1950-1985); 21 h, Mon Grand, de R. Wae; 22 h, Hommage à L. Bergman; Cric.

JEUDI 17 OCTOBRE

7 h, Festival de Biarritz; 15 h, la Carabine nationale, de L. G. Berling; 17 h, le Patrimoine national, de L. G. Berling; 19 h, Dix ans de cinéma français à redécouvrir: M. Albert, de J. Renard.

VENDREDI 18 OCTOBRE

15 h, Chacun son rôle, de M. Camerini; 17 h, le Petit Marcel, de J. Renard; 19 h, Dix ans de cinéma français à redécouvrir: la Coupe, de J. Renard; 21 h, le Petit Marcel, de J. Renard.

SAMEDI 19 OCTOBRE

15 h, L'Arrière-pensée, de N. Ray; 17 h, le Petit Marcel, de J. Renard; 19 h, Dix ans de cinéma français à redécouvrir: la Coupe, de J. Renard; 21 h, le Petit Marcel, de J. Renard.

DIMANCHE 20 OCTOBRE

15 h, L'Arrière-pensée, de N. Ray; 17 h, le Petit Marcel, de J. Renard; 19 h, Dix ans de cinéma français à redécouvrir: la Coupe, de J. Renard; 21 h, le Petit Marcel, de J. Renard.

LUNDI 21 OCTOBRE

15 h, L'Arrière-pensée, de N. Ray; 17 h, le Petit Marcel, de J. Renard; 19 h, Dix ans de cinéma français à redécouvrir: la Coupe, de J. Renard; 21 h, le Petit Marcel, de J. Renard.

MARDI 22 OCTOBRE

15 h, L'Arrière-pensée, de N. Ray; 17 h, le Petit Marcel, de J. Renard; 19 h, Dix ans de cinéma français à redécouvrir: la Coupe, de J. Renard; 21 h, le Petit Marcel, de J. Renard.

MERCREDI 23 OCTOBRE

15 h, L'Arrière-pensée, de N. Ray; 17 h, le Petit Marcel, de J. Renard; 19 h, Dix ans de cinéma français à redécouvrir: la Coupe, de J. Renard; 21 h, le Petit Marcel, de J. Renard.

JEUDI 24 OCTOBRE

15 h, L'Arrière-pensée, de N. Ray; 17 h, le Petit Marcel, de J. Renard; 19 h, Dix ans de cinéma français à redécouvrir: la Coupe, de J. Renard; 21 h, le Petit Marcel, de J. Renard.

VENDREDI 25 OCTOBRE

15 h, L'Arrière-pensée, de N. Ray; 17 h, le Petit Marcel, de J. Renard; 19 h, Dix ans de cinéma français à redécouvrir: la Coupe, de J. Renard; 21 h, le Petit Marcel, de J. Renard.

SAMEDI 26 OCTOBRE

15 h, L'Arrière-pensée, de N. Ray; 17 h, le Petit Marcel, de J. Renard; 19 h, Dix ans de cinéma français à redécouvrir: la Coupe, de J. Renard; 21 h, le Petit Marcel, de J. Renard.

DIMANCHE 27 OCTOBRE

15 h, L'Arrière-pensée, de N. Ray; 17 h, le Petit Marcel, de J. Renard; 19 h, Dix ans de cinéma français à redécouvrir: la Coupe, de J. Renard; 21 h, le Petit Marcel, de J. Renard.

LUNDI 28 OCTOBRE

15 h, L'Arrière-pensée, de N. Ray; 17 h, le Petit Marcel, de J. Renard; 19 h, Dix ans de cinéma français à redécouvrir: la Coupe, de J. Renard; 21 h, le Petit Marcel, de J. Renard.

MARDI 29 OCTOBRE

15 h, L'Arrière-pensée, de N. Ray; 17 h, le Petit Marcel, de J. Renard; 19 h, Dix ans de cinéma français à redécouvrir: la Coupe, de J. Renard; 21 h, le Petit Marcel, de J. Renard.

MERCREDI 30 OCTOBRE

15 h, L'Arrière-pensée, de N. Ray; 17 h, le Petit Marcel, de J. Renard; 19 h, Dix ans de cinéma français à redécouvrir: la Coupe, de J. Renard; 21 h, le Petit Marcel, de J. Renard.

JEUDI 31 OCTOBRE

15 h, L'Arrière-pensée, de N. Ray; 17 h, le Petit Marcel, de J. Renard; 19 h, Dix ans de cinéma français à redécouvrir: la Coupe, de J. Renard; 21 h, le Petit Marcel, de J. Renard.

VENDREDI 1er NOVEMBRE

15 h, L'Arrière-pensée, de N. Ray; 17 h, le Petit Marcel, de J. Renard; 19 h, Dix ans de cinéma français à redécouvrir: la Coupe, de J. Renard; 21 h, le Petit Marcel, de J. Renard.

SAMEDI 2er NOVEMBRE

15 h, L'Arrière-pensée, de N. Ray; 17 h, le Petit Marcel, de J. Renard; 19 h, Dix ans de cinéma français à redécouvrir: la Coupe, de J. Renard; 21 h, le Petit Marcel, de J. Renard.

DIMANCHE 3er NOVEMBRE

15 h, L'Arrière-pensée, de N. Ray; 17 h, le Petit Marcel, de J. Renard; 19 h, Dix ans de cinéma français à redécouvrir: la Coupe, de J. Renard; 21 h, le Petit Marcel, de J. Renard.

LUNDI 4er NOVEMBRE

15 h, L'Arrière-pensée, de N. Ray; 17 h, le Petit Marcel, de J. Renard; 19 h, Dix ans de cinéma français à redécouvrir: la Coupe, de J. Renard; 21 h, le Petit Marcel, de J. Renard.

MARDI 5er NOVEMBRE

15 h, L'Arrière-pensée, de N. Ray; 17 h, le Petit Marcel, de J. Renard; 19 h, Dix ans de cinéma français à redécouvrir: la Coupe, de J. Renard; 21 h, le Petit Marcel, de J. Renard.

MERCREDI 6er NOVEMBRE

15 h, L'Arrière-pensée, de N. Ray; 17 h, le Petit Marcel, de J. Renard; 19 h, Dix ans de cinéma français à redécouvrir: la Coupe, de J. Renard; 21 h, le Petit Marcel, de J. Renard.

JEUDI 7er NOVEMBRE

15 h, L'Arrière-pensée, de N. Ray; 17 h, le Petit Marcel, de J. Renard; 19 h, Dix ans de cinéma français à redécouvrir: la Coupe, de J. Renard; 21 h, le Petit Marcel, de J. Renard.

VENDREDI 8er NOVEMBRE

15 h, L'Arrière-pensée, de N. Ray; 17 h, le Petit Marcel, de J. Renard; 19 h, Dix ans de cinéma français à redécouvrir: la Coupe, de J. Renard; 21 h, le Petit Marcel, de J. Renard.

SAMEDI 9er NOVEMBRE

15 h, L'Arrière-pensée, de N. Ray; 17 h, le Petit Marcel, de J. Renard; 19 h, Dix ans de cinéma français à redécouvrir: la Coupe, de J. Renard; 21 h, le Petit Marcel, de J. Renard.

89-52; Gammon Convention, 15 (828-42-27).

BRAZIL (Brit. v.a.): Paramount, 14 (320-30-19).  
BREAKFAST CLUB (A. v.a.): George V, 8 (562-41-46).

LA CHAIR ET LE SANG (A. v.a.): Forum, 14 (297-53-74); UGC Danza, 6 (225-10-30); UGC Ermitage, 8 (563-16-16); George V, 8 (562-41-46); Paramount, 14 (320-30-19); V.I.: Rex, 2 (236-83-93); UGC Montparnasse, 6 (574-94-94); François, 9 (770-33-88); UGC Gare de Lyon, 12 (343-01-59); Faurville, 13 (331-56-46); Images, 18 (522-47-94).

CHOOSE ME (A. v.a.): Epée de Bois, 5 (357-57-47); Rialto, 19 (607-87-61).  
CERONOS (Fr.-A.): La Géode, 19 (245-66-00).

COTTON CLUB (A. v.a.): Clichés, 6 (633-10-82); Boite à Rins, 17 (622-44-21).  
DANCE WITH A STRANGER (Brit. v.a.): UGC Danza, 6 (225-10-30); UGC Rotonde, 8 (574-94-94); UGC Marbeuf, 8 (561-94-95).

DANGEREMENT VOTRE (A. v.a.): Saint-Michel, 5 (326-79-17); Paramount-Odeon, 6 (325-59-83); George V, 8 (562-41-46); Marignan, 8 (359-92-82); Normandie, 8 (563-16-16); Rex, 2 (236-83-93); Paramount Opéra, 5 (742-56-31); Montparnasse Pathé, 14 (320-12-06); Gaumont Sud, 14 (327-84-50); Paramount Maillet, 17 (758-24-24); Images, 18 (522-47-94).

LA DÉCHÈURE (A. v.a.): Opéra Night, 2 (286-62-56).  
DUST (Fr.-Belg.): Forum Orient-Express, 1 (233-42-26); Quinette, 3 (633-79-38); Montparnasse, 6 (225-10-30); Paramount, 14 (320-30-19); V.I.: François, 9 (770-33-88).

AMADEUS (A. v.a.): Vendôme, 2 (742-97-52); Panthéon (Hap), 5 (354-15-04); Parisienne, 14 (320-30-19); V.I.: François, 9 (770-33-88).

LES ANGES SE TENDENT LA GUEULE (A. v.a.): François, 9 (770-33-88); Montparnasse Pathé, 14 (320-12-06).

BABY (A. v.a.): Napoléon, 12 (267-63-42).  
LE BAISER DE LA FEMME ARAIGNEE (Brit. v.a.): Studio Cines, 5 (359-92-82).

BIRDY (A. v.a.): Quinette, 3 (633-79-38); Elysée Lincoln, 13 (359-36-14); Espace Cliché, 14 (327-55-94).

LES BOURLINGUEURS (A. v.a.): Paramount Opéra, 5 (742-56-31); Paramount Montparnasse, 14 (320-12-06).

BRAS DE FER (Fr.): Gaumont-Halles, 11 (297-49-70); Berlitz, 2 (742-60-33); Champs-Élysées, 5 (354-07-76); Ambassade, 8 (359-19-08); Biarritz, 8 (562-41-46); Miramar, 14 (320-30-19).

GREYSTOCK, LA LÉGENDE DE TAZAN, SEIGNEUR DES SINGES (A. v.a.): Opéra Night, 2 (286-62-56).

89-52; Gammon Convention, 15 (828-42-27).  
HURLEVILLE (Fr.): Ciné Beaubourg, 3 (271-52-36); UGC Danza, 6 (225-10-30); Ambassade, 8 (359-19-08); Paramount, 14 (320-30-19).

LES JOURS ET LES NUITS DE CHINA BLEUE (A. v.a.): Studio Galand (h. sp.), 5 (354-72-71); UGC Marbeuf, 8 (561-94-95).

LEGEND (A. v.a.): Marbeuf, 8 (561-94-95); Espace Cliché, 14 (327-55-94); V.I.: Arcades, 2 (233-54-38).

LIFEFORCE (A. v.a.): Ermitage, 8 (563-16-16); Rex, 2 (236-83-93); UGC Montparnasse, 6 (574-94-94); UGC Boulevard, 8 (574-94-94); Paris Ciné, 10 (770-21-71); UGC Gobelin, 13 (336-22-44).

MAD MAX AU-DELÀ DU DOME DU TONNERRE (A. v.a.): Gaumont-Halles, 11 (297-49-70); UGC Odeon, 6 (325-59-83); Le Saint-Germain-des-Près, 6 (222-87-23); Pagoda, 7 (705-12-15); Gaumont Champs-Élysées, 8 (359-92-82); Marignan, 8 (359-92-82); UGC Normandie, 8 (563-16-16); Rex, 2 (236-83-93); V.I.: Rex, 2 (236-83-93); Bretagne, 6 (387-33-43); Paramount Opéra, 5 (742-56-31); Faurville, 13 (331-56-46); Berlitz, 2 (742-60-33); Montparnasse Pathé, 14 (320-12-06); UGC Convention, 15 (828-42-27); UGC Cliché, 19 (522-46-01).

LE MARIAGE DU SIÈCLE (Fr.): Gaumont-Halles, 11 (297-49-70); Richelieu, 2 (233-56-70); Impérial, 2 (742-72-52); Champs-Élysées, 5 (354-07-76); Paramount Opéra, 5 (742-56-31); Clichés, 6 (633-10-82); George V, 8 (562-41-46); Saint-Lazare Pasquier, 8 (387-33-43); Paramount Opéra, 5 (742-56-31); Alhambra, 12 (343-04-67); UGC Gare de Lyon, 12 (343-01-59); Faurville, 13 (331-56-46); Rex, 2 (236-83-93); UGC Danza, 6 (225-10-30); Miramar, 14 (320-30-19); UGC Convention, 15 (828-42-27); UGC Cliché, 19 (522-46-01); UGC Boulevard, 8 (574-94-94); UGC Normandie, 8 (563-16-16); Rex, 2 (236-83-93); V.I.: Rex, 2 (236-83-93); Bretagne, 6 (387-33-43); Paramount Opéra, 5 (742-56-31); Faurville, 13 (331-56-46); Berlitz, 2 (742-60-33); Montparnasse Pathé, 14 (320-12-06); UGC Convention, 15 (828-42-27); UGC Cliché, 19 (522-46-01); UGC Boulevard, 8 (574-94-94); UGC Normandie, 8 (563-16-16); Rex, 2 (236-83-93); V.I.: Rex, 2 (236-83-93); Bretagne, 6 (387-33-43); Paramount Opéra, 5 (742-56-31); Faurville, 13 (331-56-46); Berlitz, 2 (742-60-33); Montparnasse Pathé, 14 (320-12-06); UGC Convention, 15 (828-42-27); UGC Cliché, 19 (522-46-01); UGC Boulevard, 8 (574-94-94); UGC Normandie, 8 (563-16-16); Rex, 2 (236-83-93); V.I.: Rex, 2 (236-83-93); Bretagne, 6 (387-33-43); Paramount Opéra, 5 (742-56-31); Faurville, 13 (331-56-46); Berlitz, 2 (742-60-33); Montparnasse Pathé, 14 (320-12-06); UGC Convention, 15 (828-42-27); UGC Cliché, 19 (522-46-01); UGC Boulevard, 8 (574-94-94); UGC Normandie, 8 (563-16-16); Rex, 2 (236-83-93); V.I.: Rex, 2 (236-83-93); Bretagne, 6 (387-33-43); Paramount Opéra, 5 (742-56-31); Faurville, 13 (331-56-46); Berlitz, 2 (742-60-33); Montparnasse Pathé, 14 (320-12-06); UGC Convention, 15 (828-42-27); UGC Cliché, 19 (522-46-01); UGC Boulevard, 8 (574-94-94); UGC Normandie, 8 (563-16-16); Rex, 2 (236-83-93); V.I.: Rex, 2 (236-83-93); Bretagne, 6 (387-33-43); Paramount Opéra, 5 (742-56-31); Faurville, 13 (331-56-46); Berlitz, 2 (742-60-33); Montparnasse Pathé, 14 (320-12-06); UGC Convention, 15 (828-42-27); UGC Cliché, 19 (522-46-01); UGC Boulevard, 8 (574-94-94); UGC Normandie, 8 (563-16-16); Rex, 2 (236-83-93); V.I.: Rex, 2 (236-83-93); Bretagne, 6 (387-33-43); Paramount Opéra, 5 (742-56-31); Faurville, 13 (331-56-46); Berlitz, 2 (742-60-33); Montparnasse Pathé, 14 (320-12-06); UGC Convention, 15 (828-42-27); UGC Cliché, 19 (522-46-01); UGC Boulevard, 8 (574-94-94); UGC Normandie, 8 (563-16-16); Rex, 2 (236-83-93); V.I.: Rex, 2 (236-83-93); Bretagne, 6 (387-33-43); Paramount Opéra, 5 (742-56-31); Faurville, 13 (331-56-46); Berlitz, 2 (742-60-33); Montparnasse Pathé, 14 (320-12-06); UGC Convention, 15 (828-42-27); UGC Cliché, 19 (522-46-01); UGC Boulevard, 8 (574-94-94); UGC Normandie, 8 (563-16-16); Rex, 2 (236-83-93); V.I.: Rex, 2 (236-83-93); Bretagne, 6 (387-33-43); Paramount Opéra, 5 (742-56-31); Faurville, 13 (331-56-46); Berlitz, 2 (742-60-33); Montparnasse Pathé, 14 (320-12-06); UGC Convention, 15 (828-42-27); UGC Cliché, 19 (522-46-01); UGC Boulevard, 8 (574-94-94); UGC Normandie, 8 (563-16-16); Rex, 2 (236-83-93); V.I.: Rex, 2 (236-83-93); Bretagne, 6 (387-33-43); Paramount Opéra, 5 (742-56-31); Faurville, 13 (331-56-46); Berlitz, 2 (742-60-33); Montparnasse Pathé, 14 (320-12-06); UGC Convention, 15 (828-42-27); UGC Cliché, 19 (522-46-01); UGC Boulevard, 8 (574-94-94); UGC Normandie, 8 (563-16-16); Rex, 2 (236-83-93); V.I.: Rex, 2 (236-83-93); Bretagne, 6 (387-33-43); Paramount Opéra, 5 (742-56-31); Faurville, 13 (331-56-46); Berlitz, 2 (742-60-33); Montparnasse Pathé, 14 (320-12-06); UGC Convention, 15 (828-42-27); UGC Cliché, 19 (522-46-01); UGC Boulevard, 8 (574-94-94); UGC Normandie, 8 (563-16-16); Rex, 2 (236-83-93); V.I.: Rex, 2 (236-83-93); Bretagne, 6 (387-33-43); Paramount Opéra, 5 (742-56-31); Faurville, 13 (331-56-46); Berlitz, 2 (742-60-33



MUSIQUE

Les concerts

**MERCREDI 16 OCTOBRE**  
Salle Pleyel, 20 h 30 : Orchestre de Paris, dir. : M. Tanguy (Weber, Bachmann, Sibelius).  
Salle Gaveaux, 20 h 30 : R. Magin, (Chopin, Zarembki, Magin).  
Eglise Saint-Médard, 21 h : Orchestre de chambre Vivaldi (Rameau, Mozart, Britten).  
Eglise Saint-Louis-en-l'Île, 20 h 45 : Ch. Schneider, G. Fumet (Vivaldi, Mozart).

**JEUDI 17 OCTOBRE**  
Salle Pleyel, 20 h 30 : Quatuor Rosamonde (Mozart, Bartók, Schubert).  
Institut interdisciplinaire, 20 h 30 : R. Van der Meer, Ch. Piller, R. Jansen.  
Salle Gaveaux, 20 h 45 : Ensemble Organum de Paris, dir. : M. Perle.  
Salle A. Mendels, 20 h 45 : B. Vinson, L. Fima, F. Mager (Schubert, Brahms).  
Eglise Saint-Eustache, 20 h 30 : Orchestre et chœur de la chapelle royale, dir. : Ph. Herreweghe (Bach).  
Théâtre de la Bastille, 22 h 30 : W. Montfort.  
Eglise Saint-Louis-en-l'Île, 20 h 45 : voir le 16.

**VENREDI 18 OCTOBRE**  
Théâtre de la Bastille, 22 h 30 : voir le 17.  
Salle Gaveaux, 20 h 30 : B. Laplante, C. Brill (Gounod, Duparc, Poulenc...).  
Centre Brucknerhaus, 20 h 30 : M. Fayo-Mora (Chopin, Liszt, Debussy...).  
Théâtre de la Bastille, 22 h 30 : J.-Ph. Andou, C. Cornuot, F. Bordenave, Ph. Lenoir (Mozart).  
Eglise Saint-Jules-le-Pauvre, 20 h 30 : Ensemble G. Binsch, dir. : D. Valherd.  
Hôtel de Clugny, 20 h 30 : D. Lepore (Chopin, Liszt).  
Théâtre de Paris, 18 h 30 : Ensemble vocal de Camera Koret (Mendelssohn, Schütz).

**SAMEDI 19 OCTOBRE**  
Centre Brucknerhaus, 18 h 30 : E. Monnier (Haydn, Mendelssohn, Chopin...).  
Théâtre de la Bastille, 22 h 30 : voir le 17.  
Salle Gaveaux, 18 h 30 : Chœur grégorien de Paris, dir. : F. Folgar.  
Radio-France, grand auditorium, 18 h : R. Albert (Debussy, Ravel, Tchaïkovski).  
Salle Pleyel, 20 h 30 : Ensemble orchestral de Paris, dir. : J.-P. Wallès (Vivaldi, Turina, Rodrigo).  
Eglise Saint-Martin, 21 h : J. Erdos.  
Théâtre des Champs-Élysées, 20 h : Les Arts florissants, chœur de l'université Paris-Sorbonne, dir. : W. Christie (Bach).  
18 Théâtre, 16 h 30 : Cl. Villeneuve, P. Boyer (Widmark, Carle, Yvon...).  
Salle A. Mendels, 17 h : S. Fukuda, M. Sedakowsky, (Bach, Scarlatti, Mendelssohn...).

**DOMINIQUE 20 OCTOBRE**  
Théâtre des Champs-Élysées, 20 h : Les Arts florissants, chœur de l'université Paris-Sorbonne, dir. : W. Christie (Bach).  
Salle Pleyel, 17 h 45 : Orchestre des concerts Lamoureux (Wagner...).  
Théâtre de la Bastille, 22 h 30 : voir le 17.  
Salle Gaveaux, 17 h 30 : L. et N. Wright, L. de Carbonel, L. Varanban, Orchestre de chambre de Versailles, dir. : B. Wahl.  
Eglise des Minimes, 17 h : R. Pasquier (Bach).  
Centre d'Amas, 16 h 45 : orchestre d'enfants, dir. : D. Burtine (Brahms, Haydn, Chopin).  
Maison Carnavalet, 15 h 30 : C. Roca (de Vieux, Coan, Carverano...).

**LUNDI 21 OCTOBRE**  
Salle Pleyel, 20 h 30 : Orchestre Colonne (Brahms, Beethoven, Tchaïkovski).  
Radio-France, auditorium 105, 20 h 30 : Shin-ichi Fukuda (Sor, Grandos, Poulenc...).  
Théâtre des Champs-Élysées, 20 h : voir le 19.  
**MARDI 22 OCTOBRE**  
Radio-France, auditorium 106, 18 h 30 : Quatuor à cordes de Paris (Lazzari, Rostrop, Polach).  
20 h 30 : J.-L. Gu (Bach, Liszt, Any...).  
22 h 30 : I. Ostrikh, N. Zaslavski (Bach, Liszt, Ysaie).  
Auditorium 105, 20 h 30 : M. Kuyath (Dowland, Bach, Broecker...).

**MARDI 22 OCTOBRE**  
Théâtre des Champs-Élysées, 20 h 30 : voir le 19.  
Salle Pleyel, 20 h 30 : Ensemble orchestral de Paris, dir. : J.-P. Wallès (Haendel, Mozart).  
Eglise Saint-Louis-en-l'Île, 20 h 30 : Chœur de radio baroque, Ensemble instrumental baroque, dir. : P. Colleaux (Charpentier).  
Eglise Saint-Séverin, 20 h 30 : Quatuor Via (Bach, Beethoven, Haydn...).

**MARDI 22 OCTOBRE**  
Eglise de la Madeleine, 18 h 30 : Chœur et ensemble instrumental de la Madeleine, dir. : J. Harverd de la Montagne (Bach).  
Eglise Saint-Sulpice, 20 h 45 : D. Roth (Bach, Clément, Franck...).

**MARDI 22 OCTOBRE**  
Eglise Saint-Roch, 20 h 30 : Chœur E. Brasseur, Orchestre français d'Oratorio, dir. : J. Parison (Mozart).  
Salle A. Mendels, 20 h 45 : P. Gaspard, S. Szepowski (Liszt, Oudon, Chabrier...).

Mercredi 16 octobre

PREMIÈRE CHAÎNE : TF 1

20 h 40 **Faillite** : Le regard dans le miroir. Scénario et dialogues de J. Chapot et N. Kaplan. Réal. J. Chapot. Avec A. Clément, B. Crémier, M. Bouquet... (2 parties).  
Qui est Doris Stern ? Une célèbre photographe à qui la chance a toujours souri ? une rescapée des camps de concentration ? ou un simple imposteur ? Une photo découverte par hasard chez un antiquaire contraint la jeune femme à partir à la recherche de sa propre identité. Un savant jeu de miroirs où « je » est un autre. Un suspense façon Hitchcock.  
21 h 40 **Variétés** : Séries d'Anne Heng. La mort de Jacques Mesrine. Quelques-uns des grands faits divers de ces dernières années, sortis de l'ombre et revus par quatre réalisateurs. Ici, la mort de Jacques Mesrine, l'ennemi public numéro 1 - des années 70. Le réalisateur, Yves Laumet, portait clairement d'un a-priori : les policiers avaient reçu l'ordre de tuer. Tous les témoignages retenus concourent à évaluer cette thèse. Une démonstration qui n'est pas tout à fait satisfaisante.  
22 h 35 **Performances** : Magazine d'actualités culturelles de M. Cardoze. Au pays de la musique, les enfants apprennent leur langue par ordinateur : les *Blackies* à Paris ; musique, pub, mode...  
22 h 55 **Journal**.  
23 h 10 **C'est à lire**.  
23 h 25 **Vidéo** : Championnats du monde d'échecs.

DEUXIÈME CHAÎNE : A 2

**QUINZAINE BRICO-DECO**  
**-20%**  
**ET PRIX BHV**  
sur des milliers d'articles  
5 AU 26 OCTOBRE  
DANS LES 10 BHV

20 h 35 **L'heure de vérité** : Jean-Marie Le Pen. Magazine de F.-H. de Virieu.  
Le président du Front national sera l'invité de la 37<sup>e</sup> édition de l'émission politique d'Antenne 2. Il répondra aux questions de François-Eliot de Virieu, Alain Duhamel, Albert du Roy et Jean-Louis Lescène, qui présenteront celles posées par les téléspectateurs.  
21 h 55 **Le dossier d'Alain Decaux** : l'énigme du courrier de Lyon. Réal. J.-C. Dudrumet, enquête de J. Knuth et F. Renaudot.

Jeudi 17 octobre

PREMIÈRE CHAÎNE : TF 1

10 h 45 **ANTIOPE 1**.  
11 h 15 **La Une** chez vous.  
11 h 30 **Les jours heureux**.  
12 h 2 **Tournez...** : manège.  
12 h 30 **Journal**.  
13 h 50 **Série** : Chapeau melon et bottes de cuir.  
14 h 45 **Documentaire** : Les animaux du monde.  
15 h 20 **Quarté en direct** d'Enghien.  
16 h 30 **A cœur** ou à raison.  
17 h 10 **La maison** de TF 1.  
17 h 30 **La chance** aux chansons.  
18 h **Salut les petits loups**.  
18 h 30 **Mini-journal** pour les jeunes.  
18 h 45 **Série** : Santa-Barbara.  
19 h 15 **Jeu** : Anagramme.  
19 h 40 **Cosmo** : Cosmo-boy.  
20 h **Journal**.  
20 h 35 **Faillite** : Les oiseaux se cachent pour mourir. Sixième épisode. Dans, qui a été ordonné prêtre, annonce son intention de retourner comme curé de paroisse à Drogheda. Le malheur frappe. Tentant de venir en aide à deux suspects, il se noie. Le chagrin de Meggie est insupportable. Sa famille dans le décor des grands domaines australiens.  
22 h **Les joies de l'information** : Infovision. Magazine d'A. Denvers, P. Pic, M. Albert, J. Decrocy et B. Laine.  
Les enjeux du Pacifique (enjeux stratégiques et économiques : la présence française) : la sous-traitance de la guerre (par des organisations américaines privées, dont la « Ligue anticommuniste mondiale ») ; Londres face aux émeutes raciales.  
23 h 30 **Journal**.  
23 h 45 **C'est à lire**.  
0 h 5 **Vidéo** : roque.

DEUXIÈME CHAÎNE : A 2

8 h 45 **Télématin**.  
10 h 30 **ANTIOPE**.  
11 h 30 **Les rendez-vous** d'Antenne 2.  
11 h 35 **La télévision** des téléspectateurs.  
12 h **Journal** et météo.  
12 h 10 **Jeu** : L'académie des neuf.  
12 h 45 **Journal**.  
13 h 35 **Faillite** : Histoires à suivre.  
14 h **Aujourd'hui** la vie.  
15 h **Série** : Des agents très spéciaux.  
15 h 50 **C'est encore mieux** l'après-midi.  
17 h 30 **Résumé** : A 2.  
18 h 30 **C'est la vie**.  
18 h 50 **Jeu** : Des chiffres et des lettres.  
19 h 15 **Emissions** régionales.  
19 h 40 **Jeu** : La trappe.  
20 h **Journal**.  
20 h 30 **D'accord, pas d'accord** (INC).  
20 h 35 **Cinéma** : Les Fantômes du chapelier. Film français de C. Chabrol (1982), avec M. Serrault, G. Assaël, A. Clément, F. Piquin, C. Paulin. Un humble tailleur arménien est à la fois terrorisé et fasciné par son voisin d'en face, le chapelier qu'il soupçonne d'être « l'étranger » sévissant dans la ville. Chabrol a transformé le suspense psychologique du roman de Simon en jeu d'orgueil, d'audace et de cynisme.  
17 h **Télévision régionale**.  
Programmes autonomes des douze régions, sauf à 17 h, où l'on verra sur tout le réseau « La révolte des Hadoles » ; à 17 h 30, « Edgar, le détective cambrioleur » ; à 18 h 55, « Hello, moi-même ! » ; à 19 h 35, « Un journaliste un peu trop voyant ».  
19 h 55 **Destin** : les Entracheats.  
20 h 5 **Les jeux**.  
20 h 35 **Histoire d'un jour** : 21 juin 1943, qui a peur de Klaus Barbie ? Emission de P. Alfonsi et M. Dugowson.

Mercredi 16 octobre

PREMIÈRE CHAÎNE : TF 1

Le 8 floréal an IV (27 avril 1796), un peu avant 17 heures, le malin de Lyon quitte la cour de la porte avec dix caisses contenant 7 millions destinés à l'armée d'Italie ; elles seront détournées avant Melun. Une des plus célèbres « affaires » criminelles. Lesquelles innocent ou coupable ?  
23 h 10 **Journal**.  
23 h 35 **Bonsoir** les clips.

DEUXIÈME CHAÎNE : A 2

20 h 35 **Au nom de l'amour** : Ce soir je ne serai plus chômeur. L'émission de Pierre Bellemare, diffusée jusqu'à la fin du mois, devient mensuelle et se consacre dorénavant à un grand sujet. Partant de la lettre d'un chômeur qui ne voulait pas « renoncer », Pierre Bellemare a lancé un appel sur l'antenne, des milliers de lettres sont arrivées, prouvant qu'il fallait - qu'on pourrait - lutter. Suite à 22 h 30.  
21 h 35 **Thalassa**.  
22 h 10 **Journal**.  
23 h 10 **Série** : Séries néo-polar : Un père anonyme. Scénario de M. Villard, réalisateur D. Moerman. Deuxième film de cette série qui renouvelle l'écriture du « polar ». Très réussi. Convoqué pour reconnaître le corps d'un père qu'il a jamais vu, Jean Lortie apprend en même temps qu'il avait un père, que celui-ci était clochard et qu'il vient d'être assassiné. C'est beaucoup pour un jeune homme, mais ce n'est pas fini... Un périple dans l'univers mouvant et compliqué des bandes, des foyers, des « deals » en tout genre, de la drogue.  
0 h **Coup de cœur**.  
0 h 15 **Prélude** à la nuit.

FR 3-PARIS-ÎLE-DE-FRANCE

17 h, La révolte des Hadoles ; 17 h 15, Et si... on faisait du ski ; 17 h 30, Fraggle rock ; 17 h 55, A deux sur la trois ; 18 h 55, Hello Moineau ; 19 h 5, Atout pic ; 19 h 15, Informations ; 19 h 35, Un journaliste un peu trop voyant.

CANAL PLUS

20 h 15, Coluche ; 21 h, Class 1984, film de M. Lescot ; 22 h 40, L'addition, film de D. Amar ; 0 h 5, Les Femmes du stade, film de C. Zidi ; 1 h 30, Document : Dien en Russie.

FRANCE-CULTURE

20 h 30 **Pour ainsi dire**.  
21 h 30 **Paléontologie** : « Trait d'union », quand les composés actuels se penchent sur le passé.  
22 h 30 **Nuits magiques**.  
0 h 5 **Du jour au lendemain**.

FRANCE-MUSIQUE

20 h 30 **Concert** : *Gurre-Lieder*, de Schoenberg, par les chœurs de la cathédrale Sainte-Hedwige, les chœurs de la Städtischer Musikverein de Düsseldorf, et l'Orchestre symphonique de la Radio de Berlin, dir. R. Chailly, sol. S. Dunn, B. Fassbender...  
22 h 25 **Les soirées de France-Musique** : aimez-vous Bach ? A 23 h 5 Jazz-club.

Club du Monde des Spectacles

**Réservation**  
Liste des Spectacles  
Location réservée aux adhérents  
du Club du Monde des Spectacles  
Renseignements : 281.26.20

- THEATRES**
- ANTOINE, *Libé et Libé*, à 20 h 30 (sem., 21 h), les 6/8/13/16/21/27/30 novembre à 160 F au lieu de 200 F.
  - ATELIER, *Deux sur le balcon*, du 22 octobre au 28 février 1986, à 21 h (dim., 19 h), à 110 F au lieu de 180 F.
  - ARTS HERBERTOT, *Le Sexe faible*, 130 F au lieu de 180 F, à 21 h (dim., lun.).
  - ATHÉNÉE, *Salle Louis-Jourvet : les Contes d'Hollywood* (les mar., 18 h ; mer., jeu., ven. et sam., 20 h 30), 70 F au lieu de 90 F, du 16 octobre au 30 novembre.
  - SALLE CHRISTIAN-OLIVIER, *Fin de siècle*, 19 h ; mer., jeu., ven. et sam., 20 h 30, 45 F au lieu de 50 F, du 16 octobre au 30 novembre.
  - BASTILLE, *Karole Armitage* (drame), du 5 au 16 novembre à 21 h (dim., 17 h), 70 F au lieu de 80 F.
  - THÉÂTRE BOBIGNY, *Marguerite Paradi ou l'histoire de tout le monde*, à 21 h, du 8 novembre au 5 décembre, à 85 F au lieu de 75 F.
  - BOUFFES-PARISIENS, *Tailleur pour dames*, 125 F au lieu de 180 F, jusqu'en décembre, à 21 h (dim.). BOUFFES DU NORD, *Machinisme*.
  - CARTOUCHE DE VINCENTS.
  - AQUARIUM, *Les Heures Menches*, jusqu'à fin nov., à 20 h 45 (dim., 16 h), 60 F au lieu de 70 F.
  - SOLEIL, *Morodom Sihanouk, roi du Cambodge*, jusqu'en fin nov., à 18 h 30 et 15 h 30, à 70 F au lieu de 80 F.
  - THÉÂTRE DE LA VIE, du 15 octobre au 15 décembre à 20 h 30, 80 F au lieu de 70 F.
  - CHARLOT, du 7 au 17 novembre à 20 h 30, à 60 F au lieu de 70 F.
  - COMÉDIE DE PARIS, *Le Confort intellectuel*, à partir du 12 novembre à 20 h 30, à 90 F au lieu de 120 F.
  - DÉCHARGEURS, *Les Fils du soleil*, à 21 h, à 80 F au lieu de 75 F.
  - ÉDOUARD-VII, *Chapelle*, à 20 h 30, à 144 F au lieu de 190 F.
  - FONTAINE, *Triple Mère*, à partir du 16 octobre, à 21 h, à 115 F au lieu de 150 F.
  - GAITÉ-MONTMARTRE, *Louise*, à 20 h 45, à 100 F au lieu de 180 F.
  - LA BRUYÈRE, *l'indien sous l'arbre*, de J.-C. Grunberg, à 21 h, de dim. dim., lun., jusqu'à fin janvier 86, à 90 F au lieu de 120 F.
  - MADELINE, *Comme de mal entendu*, à 21 h, à 110 F au lieu de 180 F.
  - MARIE-STUART, *Savage Love*, à 20 h 15, alternance avec *Haute Surveillance*, à 22 h, à 80 F au lieu de 90 F.
  - MATHURINS, *Le Balcon de la veuve*, à 20 h 45, à 115 F au lieu de 140 F.
  - MAIGAUD, *la Femme du boulanger*, à 20 h 30, les 13/26 nov. et 11/20/27 déc., à 175 F au lieu de 200 F (voir le 16).  
135 F au lieu de 150 F (2<sup>e</sup> séq.).  
MONTPARNASSE, *Les Gens d'un lieu*, à 20 h 45, à 140 F au lieu de 180 F.
  - PETITE SALLE, *Passe double*, à 20 h 30, à 80 F au lieu de 100 F.
  - L'ODÉON, *l'illusion*, les 2 et 15 nov., à 20 h 30, à 80 F au lieu de 94 F.
  - T. OUVERT, *JARDIN D'HYVER*, *Mes souvenirs*, en alternance avec *Je songe au vieux*, à 65 F au lieu de 70 F, les 2 et 15 h.
  - PALAIS DES SPORTS, *Jules César*, les 27 nov. et 4 déc. à 20 h 30, à 155 F au lieu de 170 F.
  - PALAIS-ROYAL, *le Divin*, à 20 h 45, à 134 F au lieu de 180 F.
  - PORTE-ST-MARTIN, *Dieu-Shakapour et moi*, à 20 h 30, à 140 F au lieu de 180 F, les 6/13/21 novembre.
  - ROD-PONT, *Festival d'automne* (programme ident.), les *Classiques*, les *Apparences*...  
On les deux jours à 20 h 30, en alternance, à 90 F au lieu de 120 F.
  - SAINTE-GEORGES, *On ne s'appelle pas*, les 20 h 45, à 100 F au lieu de 150 F.
  - TEMPLE, *le Noise chez les petits-bourgeois*, à 20 h 30, vis (dim., lun.), nous consulter, 70 F au lieu de 80 F.
  - THÉÂTRE 13, *Martha*, à 21 h, à 80 F au lieu de 70 F.
  - TOURTOUR, *Fragment*, à 20 h 30, vis, à 70 F au lieu de 80 F.
  - THÉÂTRE DE L'ŒUVRE, *l'Écarter*, à 20 h 45 (dim., lun.), nous consulter.
  - THÉÂTRE SAINT-DENIS, *Indes*, jusqu'au 3 novembre, à 20 h 30, à 80 F au lieu de 70 F.
  - THÉÂTRE DES VARIÉTÉS, *N'écoutez pas mesdames*, à 20 h 45, à 150 F au lieu de 180 F.

Nous consulter pour des locations concernant les concerts (classique, variété, danse, ballet).

Réservation dans la limite des places disponibles. Indiquez les dates et le nombre de places choisies. Pour réserver, téléphonez-nous et confirmez par écrit avec un chèque sous 48 heures, ou bien retournez-nous directement ce bulletin de location avec votre chèque. (Les prix indiqués comprennent les frais de location.)

Réservation	Nom _____ Prénom _____
	Rue _____ N° _____ Ville _____
	Code postal _____ N° Carte Club _____
	Chèque joint à l'ordre de CAMERA PRESS. Retournez ce bulletin-réponse avec votre chèque et une enveloppe finie ou karti lettre à Camera Press du Monde des Spectacles, 94, rue Saint-Lazare 75009 Paris.
Adhésion au Club	A retourner au journal LE MONDE, service publicité, 5, rue des Italiens 75009 Paris.
	Je désire recevoir la Carte du Club du Monde des Spectacles et je joins 100 F français par chèque ou mandat-lettre à l'ordre du journal "Le Monde".
	Nom _____ Prénom _____
	Rue _____ N° _____ Ville _____
	Code postal _____ N° tél. _____







OFFRES D'EMPLOIS	Le fige*	Le fige TTC
DEMANDES D'EMPLOI	114,00	135,20
IMMOBILIER	34,00	40,32
AUTOMOBILES	76,00	90,13
AGENDA	76,00	90,13
PROP. COMM. CAPITAUX	224,00	265,66

# ANNONCES CLASSEES

ANNONCES ENCADRÉES	Le mm/cot*	Le mm/TTC
OFFRES D'EMPLOI	65,00	77,05
DEMANDES D'EMPLOI	19,00	22,53
IMMOBILIER	50,00	59,30
AUTOMOBILES	50,00	59,30
AGENDA	50,00	59,30

\* Dégressif selon surface ou nombre de parutions.



## emploi international

(et départements d'Outre Mer)

Major U.S. multinational corporation  
has an opening in its Geneva office for an

### ATTORNEY

This position is responsible for promoting company interests and safeguarding company assets by providing legal counsel to personnel and operations throughout Europe, Africa and the Middle East.

The suitable candidate is:

- A national of an EEC-member country, preferably French, or
- A Swiss national, who meets other qualifications;
- Fluent in written and spoken English, French and, possibly, German;
- A graduate of an EEC-member country or Swiss law school, with an LL.M. - or equivalent - from a recognized U.S. law school; and
- Approximately 30 years old.

Some 3 years of legal work experience would be an advantage, especially if it involved some litigation.

If you are interested in our offer please send your application in English, complete with copies of certificates and curriculum vitae to cipher S 18-118490, Publicitas, 1211 Geneva 3/Switzerland.

## cours et leçons

Dame prof. excellente réf. donne cours français, écrit ou oral, correct. Réf. 026-05-52.

## formation professionnelle

VOTRE C.V. EN ANGLAIS  
vous donne accès aux  
CARRIÈRES INTERNATIONALES  
formation d'une maîtrise  
commerciale, simulation d'entreprise,  
mise en forme et traduction  
écrite de votre C.V.  
Tél. : 663-53-18 et 563-55-14.

## propositions diverses

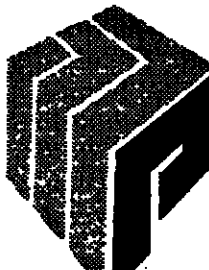
Les possibilités d'emplois à l'étranger sont nombreuses et variées. Demandez une documentation sur la revue spécialisée MIGRATION (L.M.T.). S.P. 291.04. PARIS.

## représentation demandes

## SUISSES CHERCHENT REPRÉSENTATION

Création de société.  
Ecrire à : DANIEL PARAT,  
Rue Collet, 1-CH-1800 VEVEY.

## OFFRES D'EMPLOIS



## Le Groupe POLIET

7600 personnes, 74 milliards de F de CA réalisés dans la vente des produits pour le bâtiment. 350 implantations dans 25 usines.

- C'est le groupe Poliet et Chausson, les enduits Weber et Broutin, les menuiseries Lapeyre.
- C'est aussi cinquante sociétés POINT P, constituant le 1<sup>er</sup> groupe français de distribution de matériaux de construction.

Voulez-vous construire votre avenir avec nous et devenir nos Numéros 1 de demain?

### Nous recrutons:

## 10 JEUNES DIPLÔMÉS

de Grandes Écoles de Gestion ou plus généralement de formation supérieure technique ou commerciale. Nous vous offrons un poste opérationnel où vous apprendrez à devenir de véritables patrons.

- Si vous avez l'esprit de « challenge »
- Si vous êtes prêts à vous battre pour gagner avec nous, adressez votre lettre de candidature avec CV à:

POLIET  
21-23, rue des Ardennes 75040 Paris Cedex 18  
A l'attention de Jean-Claude ROYER

## A VOUS VENDEUR DE SÉRIGRAPHIE ET AUTRES

Mettez-vous à votre compte. T440ph. : 1941-21-22-23-37.

CHERCHER PERSONNES SÉRIEUSES ET AMBITIONNÉES pour développer affaire commerciale. Téléphones pour rendez-vous 757-98-55 de 11 h à 12 h et de 14 h à 15 h. DU LUNDI AU VENDREDI.

Entreprise de Services recherche

## ASSISTANT(E) CONTRÔLEUR DE GESTION

MISSION : Mise en place de la fonction. Procédure traitement de l'information. Suivi des indicateurs.

PROFIL : DUT/Contrôle de gestion ou équivalent. Personnalité autonome. Bonne capacité d'analyse. Sans de l'organisation. Appt à l'information. 1<sup>re</sup> expérience ou débutant. L.P. bre rapidement.

Adresse C.V. et photo vous-même à :

BLU CONSEIL  
218, rue de Fontenay,  
94300 Vincennes,  
qui transmettra.

Le Centre d'Informations Françaises (10 ans d'exp.) propose 1<sup>er</sup> semestre + 45 96 C.A. - 512.000.000 C.A. (13.000 clients)

recherche de FUTURS CADRES COMMERCIAUX (H.F.) Formation assurée.

Reliez-vous au téléphone au 500-24-03, poste 51.

ASSOCIATION A VOCATION INTERNATIONALE SUR PARIS

RECHERCHE

## COMPTABLE

DUT ou B.T.S.

- Au moins 2 ans d'exp.

- Contraintes anglaises réduites.

Ecrire lettre motivée, C.V. à :

REGIE-PRESSE, s/n° 310.388,  
7, rue de Valenciennes, 75003 Paris Cedex 03, qui transmettra.

## LYCÉE RÉGION PARISIENNE recherche

## PROF MATH

bonne rémunération. Tél. : 624-94-98.

## COMPTABLE CONF.

pour portefeuille PME/PMI réf. pour parisienne. Libre de suite. Tél. : 821-08-38.

Organisme professionnel secteur construction (Paris) recherche

## RESPONSABLE

Service Juridique  
30 ans min. (niveau maîtrise min.). 150-180.000 F/an.

Ecrire sous le n° 313.482 M

REGIE-PRESSE,  
7, rue de Valenciennes, Paris-7.

POUR RECHERCHES APPLIQUÉES EN LIEN AVEC ENSEIGNEMENT ET RECHERCHE

## INGÉNIEURS ENSAM OU ÉQUIVALENT

Pour : développement de nouveaux produits de mise en forme des métaux à grande vitesse

ou mise en œuvre de produits en matériaux composites à matrices métalliques.

Ad. C.V. + lettre + photo à : SERKAL, 151, bd de l'Hôpital, 75013 PARIS.

## DEMANDES D'EMPLOIS

J.H. 37 ans, cherche emploi chauffeur de direction ou chauffeur d'autocar ou grand routier. Bonne expérience 12 ans. Tél. : 224-98-39.

J.H. 28 ans, cher. emploi avec 5 ans d'exp. L.T.C. / informatique de gestion. Disp. imméd. M. Vincent. Tél. de 9 h à 18 h - 563-14-44, p. 1424.

BOHNE EXPÉRIENCE DANS LE DOMAINE DE LA RESTAURATION

J.F. 38 ans, recherche un poste stable et responsable dans restaurant d'entreprise ou autre. De préférence banlieue. Ecrire s/n° 619 le Monde Pub. service ANNONCES CLASSEES, 5, rue des Italiens, 75008 Paris.

H. 38 ans cherche place chauffeur-chauffeur-magasinier (commercial). 420-57-40 ap. 19 h.

J.F. 46 ans Réception et manutention marchandises (internationales). Sans de l'organisation. Appt à l'information. 1<sup>re</sup> expérience ou débutant. L.P. bre rapidement.

Adresse C.V. et photo vous-même à :

BLU CONSEIL  
218, rue de Fontenay,  
94300 Vincennes,  
qui transmettra.

Le Centre d'Informations Françaises (10 ans d'exp.) propose 1<sup>er</sup> semestre + 45 96 C.A. - 512.000.000 C.A. (13.000 clients)

recherche de FUTURS CADRES COMMERCIAUX (H.F.) Formation assurée.

Reliez-vous au téléphone au 500-24-03, poste 51.

ASSOCIATION A VOCATION INTERNATIONALE SUR PARIS

RECHERCHE

## COMPTABLE

DUT ou B.T.S.

- Au moins 2 ans d'exp.

- Contraintes anglaises réduites.

Ecrire lettre motivée, C.V. à :

REGIE-PRESSE, s/n° 310.388,  
7, rue de Valenciennes, 75003 Paris Cedex 03, qui transmettra.

Le Centre d'Informations Françaises (10 ans d'exp.) propose 1<sup>er</sup> semestre + 45 96 C.A. - 512.000.000 C.A. (13.000 clients)

recherche de FUTURS CADRES COMMERCIAUX (H.F.) Formation assurée.

Reliez-vous au téléphone au 500-24-03, poste 51.

ASSOCIATION A VOCATION INTERNATIONALE SUR PARIS

RECHERCHE

## COMPTABLE

DUT ou B.T.S.

- Au moins 2 ans d'exp.

- Contraintes anglaises réduites.

Ecrire lettre motivée, C.V. à :

REGIE-PRESSE, s/n° 310.388,  
7, rue de Valenciennes, 75003 Paris Cedex 03, qui transmettra.

Le Centre d'Informations Françaises (10 ans d'exp.) propose 1<sup>er</sup> semestre + 45 96 C.A. - 512.000.000 C.A. (13.000 clients)

recherche de FUTURS CADRES COMMERCIAUX (H.F.) Formation assurée.

Reliez-vous au téléphone au 500-24-03, poste 51.

ASSOCIATION A VOCATION INTERNATIONALE SUR PARIS

RECHERCHE

## COMPTABLE

DUT ou B.T.S.

- Au moins 2 ans d'exp.

- Contraintes anglaises réduites.

Ecrire lettre motivée, C.V. à :

REGIE-PRESSE, s/n° 310.388,  
7, rue de Valenciennes, 75003 Paris Cedex 03, qui transmettra.

Le Centre d'Informations Françaises (10 ans d'exp.) propose 1<sup>er</sup> semestre + 45 96 C.A. - 512.000.000 C.A. (13.000 clients)

recherche de FUTURS CADRES COMMERCIAUX (H.F.) Formation assurée.

Reliez-vous au téléphone au 500-24-03, poste 51.

ASSOCIATION A VOCATION INTERNATIONALE SUR PARIS

RECHERCHE

## COMPTABLE

DUT ou B.T.S.

- Au moins 2 ans d'exp.

- Contraintes anglaises réduites.

Ecrire lettre motivée, C.V. à :

REGIE-PRESSE, s/n° 310.388,  
7, rue de Valenciennes, 75003 Paris Cedex 03, qui transmettra.

Le Centre d'Informations Françaises (10 ans d'exp.) propose 1<sup>er</sup> semestre + 45 96 C.A. - 512.000.000 C.A. (13.000 clients)

recherche de FUTURS CADRES COMMERCIAUX (H.F.) Formation assurée.

Reliez-vous au téléphone au 500-24-03, poste 51.

ASSOCIATION A VOCATION INTERNATIONALE SUR PARIS

RECHERCHE

## COMPTABLE

DUT ou B.T.S.

- Au moins 2 ans d'exp.

- Contraintes anglaises réduites.

Ecrire lettre motivée, C.V. à :

REGIE-PRESSE, s/n° 310.388,  
7, rue de Valenciennes, 75003 Paris Cedex 03, qui transmettra.

Le Centre d'Informations Françaises (10 ans d'exp.) propose 1<sup>er</sup> semestre + 45 96 C.A. - 512.000.000 C.A. (13.000 clients)

recherche de FUTURS CADRES COMMERCIAUX (H.F.) Formation assurée.

Reliez-vous au téléphone au 500-24-03, poste 51.

ASSOCIATION A VOCATION INTERNATIONALE SUR PARIS

RECHERCHE

## COMPTABLE

DUT ou B.T.S.

- Au moins 2 ans d'exp.

- Contraintes anglaises réduites.

Ecrire lettre motivée, C.V. à :

REGIE-PRESSE, s/n° 310.388,  
7, rue de Valenciennes, 75003 Paris Cedex 03, qui transmettra.

Le Centre d'Informations Françaises (10 ans d'exp.) propose 1<sup>er</sup> semestre + 45 96 C.A. - 512.000.000 C.A. (13.000 clients)

recherche de FUTURS CADRES COMMERCIAUX (H.F.) Formation assurée.

Reliez-vous au téléphone au 500-24-03, poste 51.

ASSOCIATION A VOCATION INTERNATIONALE SUR PARIS

RECHERCHE

## COMPTABLE

DUT ou B.T.S.

- Au moins 2 ans d'exp.

- Contraintes anglaises réduites.

Ecrire lettre motivée, C.V. à :

REGIE-PRESSE, s/n° 310.388,  
7, rue de Valenciennes, 75003 Paris Cedex 03, qui transmettra.

Le Centre d'Informations Françaises (10 ans d'exp.) propose 1<sup>er</sup> semestre + 45 96 C.A. - 512.000.000 C.A. (13.000 clients)

recherche de FUTURS CADRES COMMERCIAUX (H.F.) Formation assurée.

Reliez-vous au téléphone au 500-24-03, poste 51.

ASSOCIATION A VOCATION INTERNATIONALE SUR PARIS

RECHERCHE

## COMPTABLE

DUT ou B.T.S.

- Au moins 2 ans d'exp.

- Contraintes anglaises réduites.

Ecrire lettre motivée, C.V. à :

REGIE-PRESSE, s/n° 310.388,  
7, rue de Valenciennes, 75003 Paris Cedex 03, qui transmettra.

Le Centre d'Informations Françaises (10 ans d'exp.) propose 1<sup>er</sup> semestre + 45 96 C.A. - 512.000.000 C.A. (13.000 clients)

recherche de FUTURS CADRES COMMERCIAUX (H.F.) Formation assurée.

Reliez-vous au téléphone au 500-24-03, poste 51.

ASSOCIATION A VOCATION INTERNATIONALE SUR PARIS

RECHERCHE

## COMPTABLE

DUT ou B.T.S.

- Au moins 2 ans d'exp.

- Contraintes anglaises réduites.

Ecrire lettre motivée, C.V. à :

REGIE-PRESSE, s/n° 310.388,  
7, rue de Valenciennes, 75003 Paris Cedex 03, qui transmettra.

Le Centre d'Informations Françaises (10 ans d'exp.) propose 1<sup>er</sup> semestre + 45 96 C.A. - 512.000.000 C.A. (13.000 clients)

recherche de FUTURS CADRES COMMERCIAUX (H.F.) Formation assurée.

Reliez-vous au téléphone au 500-24-03, poste 51.

ASSOCIATION A VOCATION INTERNATIONALE SUR PARIS

RECHERCHE

## COMPTABLE

DUT ou B.T.S.

- Au moins 2 ans d'exp.

- Contraintes anglaises réduites.

Ecrire lettre motivée, C.V. à :

REGIE-PRESSE, s/n° 310.388,  
7, rue de Valenciennes, 75003 Paris Cedex 03, qui transmettra.

Le Centre d'Informations Françaises (10 ans d'exp.) propose 1<sup>er</sup> semestre + 45 96 C.A. - 512.000.000 C.A. (13.000 clients)

recherche de FUTURS CADRES COMMERCIAUX (H.F.) Formation assurée.

Reliez-vous au téléphone au 500-24-03, poste 51.

ASSOCIATION A VOCATION INTERNATIONALE SUR PARIS

RECHERCHE

## COMPTABLE

DUT ou B.T.S.

- Au moins 2 ans d'exp.

- Contraintes anglaises réduites.

Ecrire lettre motivée, C.V. à :

REGIE-PRESSE, s/n° 310.388,  
7, rue de Valenciennes, 75003 Paris Cedex 03, qui transmettra.

Le Centre d'Informations Françaises (10 ans d'exp.) propose 1<sup>er</sup> semestre + 45 96 C.A. - 512.000.000 C.A. (13.000 clients)

recherche de FUTURS CADRES COMMERCIAUX (H.F.) Formation assurée.

Reliez-vous au téléphone au 500-24-03, poste 51.

ASSOCIATION A VOCATION INTERNATIONALE SUR PARIS

RECHERCHE

## COMPTABLE



# FORUM DE Valeurs

## Performances 1970-1983 : le mouvement de bascule

Non seulement les Français épargnent moins, mais ils le font différemment. De 18,6 % en 1975, année record, le taux d'épargne des ménages, comparé à leur revenu disponible, a progressivement chuté jusqu'à 13,7 % en 1984, voire moins si l'on en juge par les résultats des six premiers mois de l'année en cours. Mais, dans le même temps, les Français ont délaissé l'immobilier et les placements à long terme (lesquels sont tombés de 65 % à 34 %) au profit des placements en actions et obligations et des créances sur les entreprises d'assurance, indique le CREDOC (Centre de recherche pour l'étude et l'observation des conditions de vie).

De ce fait, ajoute cet organisme, dans une étude sur l'épargne qui vient de paraître, « fin 1984, 10 % des Français possèdent des valeurs mobilières », contre 8 % seulement en 1978 au moment où furent lancées les fameuses SICAV MONORY. Cette évolution, confirmée par le récent rapport du CERC (Centre d'études des revenus et des coûts), établie sur la période 1970-1983, met en avant l'importance des instruments de gestion collective, SICAV et fonds communs de placement. Ceux-ci restent, toutefois « complexes », leur finalité étant « souvent mal perçue par les épargnants », estime le CREDOC.

Voilà quelques éléments de réflexion pour les participants au Forum de l'investissement et du placement, organisé par la société Win du 19 au 21 octobre 1985 au Palais des congrès à Paris, autour d'une centaine de stands, et comportant neuf débats traitant des principaux sujets d'intérêt pour les spécialistes du monde financier mais aussi au grand public.

Dossier établi par SERGE MARTL

On savait les Français friands d'actions et d'obligations, à en juger par le boom de la Bourse de Paris, mais qui aurait pu penser qu'ils ne faisaient en cela que retrouver l'appât qui était le leur au début des années 70 ? Ce n'est là que l'un des paradoxes mis en valeur par le Centre d'études des revenus et des coûts (CERC) dans une volumineuse étude parue fin septembre et consacrée aux revenus des Français. La longue durée de la période prise en considération (1970-1983) a l'avantage de « lisser » les comportements erratiques sans gommer pour autant l'effet direct de ces événements majeurs qu'ont été les chocs pétroliers, la poussée inflationniste, avec, pour corollaire, celle des taux d'intérêt. Enfin, une transformation en profondeur de l'appareil de production reposant, en partie, sur des financements longs grâce à une nouvelle politique de l'épargne que la France n'est pas la seule à préconiser depuis le début des années 80.

« Depuis 1970, la composition du patrimoine de rapport des ménages s'est transformée progressivement : la crise de 1974 a, d'une part, modifié le comportement des ménages en ce domaine, d'autre part, suscité l'apparition de nouveaux types d'investissements financiers destinés notamment à relancer l'activité économique », souligne le CERC dans son quatrième rapport de synthèse (1). Durant ce laps de temps, « l'épargne liquide et surtout l'épargne sur livret sont devenues les placements les plus attractifs ; elles ne représentent pas beaucoup de risques financiers ; de plus, les difficultés économiques, la crainte du chômage, poussent les ménages à accroître leur épargne de précaution, tout en favorisant le développement industriel menés

par les pouvoirs publics ces dernières années ont, semble-t-il, redonné un peu de vigueur aux valeurs mobilières (obligations surtout). Dans le même temps, l'accroissement de la charge fiscale sur les revenus financiers et immobiliers, les taux des emprunts, l'endettement du crédit et les mesures prises en faveur des locataires au détriment des propriétaires, paraissent décourager les ménages de cette forme d'investissement », remarque cet organisme.

### Record pour les obligations

Sur l'ensemble de la période considérée, on constate en effet que la part du foncier dans le revenu des Français a régressé de 52 % en 1970 à 42 % treize ans plus tard. L'épargne liquide, c'est-à-dire disponible à tout moment, a, au contraire, grimpé de 24 % à 37 % en 1983 tandis que la part des valeurs mobilières (actions et obligations), qui était de 23,9 % en 1970, et de 18,2 % seulement en 1977, remonte à 21,1 % en 1983. Si l'on veut entrer dans le détail, on précisera que la part des actions, qui était de 19,2 % en 1970, avait dégringolé à 12,4 % en 1977. En léger progrès par la suite, elle devrait retomber à ce même pourcentage (12,4 %) en 1983, année durant laquelle la part des obligations atteignait le record de 8,7 %, soit près du double du pourcentage établi treize ans plus tôt (4,7 %).

Une fois dessinées, à gros traits, les grandes lignes de la composition des patrimoines, le plus intéressant était de calculer quelles avaient pu être, durant la même période (1970-1983) les performances réelles des placements offerts aux épargnants.

Par le simple jeu de quatre « thermomètres » correspondant à des périodes d'épargne distinctes et d'un cinquième récapitulatif l'ensemble des treize années, on retrouve ainsi un certain nombre de données fondamentales :

• De 1970 à 1980, les logements et terres agricoles sont ceux qui, d'assez loin, établissent les meilleures performances ; par la suite, celles-ci se détériorent, surtout pour les terrains agricoles qui enregistrent des moins-values importantes.

• Sur toute la période des treize années, les livrets et les plans d'épargne-logement ont des performances réelles négatives ; seule l'année 1983 marque un léger redressement du fait du ralentissement de l'inflation.

• Enfin, pour les valeurs mobilières, on note une première chute du rendement en 1974, due à la baisse des cours non compensée par la hausse des taux d'intérêt ; alors que le rendement des obligations se redresse l'année suivante, celui des actions continue à diminuer jusqu'en 1977. Une deuxième inflexion à la baisse se produit en 1980 pour les actions, mais les améliorations de performances globales à partir de 1982 font que 100 F placés en 1970 traduisent, en 1983, un léger gain (en francs constants, + 5 F pour les actions, + 9 F pour les obligations).

A noter que ces différents taux de rendement réels ont été établis, abstraction faite de l'imposition sur le revenu des personnes physiques, sur la fortune ou sur les plus-values, souligne le CERC. La précision a d'autant plus d'importance que l'épargnant est conduit régulièrement à faire intervenir la fiscalité dans sa politique de placement. Or celle-ci a été sensiblement modifiée depuis 1970, avec, notamment, l'instauration de l'impôt sur les grandes

fortunes (en 1982), « un alourdissement très net de l'impôt sur le revenu, pour les propriétaires de biens fonciers », et sur les bons anonymes. L'investissement en ce domaine pénalisé par la levée de l'anonymat depuis 1981, outre l'instauration d'une taxe à la revente. Par contre, dans un sens favorable à l'épargne, la fiscalité des plus-values a été simplifiée, la création des « livrets roses » et des CODEVI a renforcé le camp des produits non-fiscalisés.

De même, la mise sur pied du compte d'épargne en actions (CEA) a permis de jeter une passerelle avec les « 5 000 F Monory » de 1978, véritable point de départ de ce formidable mouvement qui permet aujourd'hui à la France de compter cinq millions de porteurs de valeurs mobilières alors qu'ils étaient un peu plus de deux millions seulement il y a une dizaine d'années.

### Logement, lingot : niveau zéro

Ce panorama historique arrêté fin 1983 a-t-il été sensiblement modifié depuis ? Là aussi, le CERC apporte dans son rapport annuel (publié en juin 1985) des éléments de réponse à cette question.

Établi sur une période de référence plus actuelle (fin 1981-fin 1984), le palmarès des performances réelles des placements mentionnés par cet organisme place en tête les actions françaises (23,5 % de hausse), les SICAV d'actions françaises (15 %), les obligations du secteur privé (12 %), les autres SICAV (12 %), les SICAV d'obligations françaises (9,5 %), l'emprunt 7 % 1973 (6 %), l'ensemble du patrimoine de rapport (3,5 %). Le logement, le lingot, le livret de Caisse d'épargne, sont frileusement collés au niveau zéro, tandis que les terres agricoles font tomber le mercure au-dessous de 0, à moins 7 %.

(1) « Les revenus des Français : la croissance et la crise ». Documents du CERC. Numéro spécial : 90 F.

PARIS, place financière internationale ? On verra demain ou après-demain... Mais, dans l'immédiat, nul ne peut contester que les autorités boursières et les pouvoirs publics — pour une fois réunis, même si ces derniers ont dû jouer de l'aiguillon, ces derniers temps, pour faire avancer les réformes — ont mené en quatre ans une vaste entreprise de modernisation de la Bourse visant à développer les investissements d'épargne. Tout en favorisant les financements à long terme, par définition non-inflationnistes, et, de ce fait, bénéfiques à l'économie française.

Aux grandes orientations définies, notamment par la loi Delors du 3 janvier 1983 sur le développement des investissements et la protection de l'épargne, sont venues s'ajouter les dispositions sur l'initiative économique de juillet 1984 et, plus récemment, le dédoublement des marchés monétaire et financier décidé par Pierre Bérégovoy. Encore faut-il que l'intendance suive... En d'autres termes, il faut s'efforcer d'attacher périodiquement au long train de la réforme quelques voitures supplémentaires qu'on continue les mesures de détail.

Tel était le but des diverses dispositions d'ordre financier (DDOF) adoptées par le Parlement au printemps dernier. « moderniser le droit », notamment celui des valeurs mobilières, que le champ juridique traditionnellement limité aux actions et aux obligations a dû être modifié pour tenir compte des nouveaux produits financiers nés de l'innovation — parfois trop proche — des banques. Aux instruments nouveaux destinés à permettre aux entreprises de renforcer leurs fonds propres (certificats d'investissement, titres participatifs, obligations à bons de souscription d'actions, autant de formules qui ont permis de mobiliser 15 milliards de francs d'argent frais pour la seule année 1984 — sans suivre aux émissions d'actions, multipliées par deux depuis 1981 —, souligne la Rue de Rivoli), sont venues s'ajouter des produits hybrides, obligeant le légis-

# L'AMI FINANCIER

444 Caisses d'Epargne Ecureuil

- 29 000 salariés formés aux techniques financières, • 6 500 agences couvrant le territoire,
- 800 distributeurs automatiques "Cassés Express" compatibles avec le réseau Carte Bleue,
- 400 sous-souscripteurs assurant 17 000 points de contact,

font de l'Ecureuil un partenaire qui joue un rôle fondamental dans l'économie du pays. Grâce à l'unité et la force de son réseau, l'Ecureuil est aujourd'hui l'ami financier de 30 millions de clients.

Le premier réseau de collecte d'épargne en France

Parmi les 60 milliards de francs de dépôts répartis sur les différents produits d'épargne de l'Ecureuil en 1984, 292 milliards ont permis de financer les Prêts Ecureuil dont :  
- 180 milliards aux collectivités locales. Prêtés sur le livret A, ces fonds sont utilisés par l'Ecureuil en prêts directs.  
- 112 milliards aux particuliers. Ces fonds prélevés sur l'ensemble des autres produits d'épargne de l'Ecureuil sont essentiellement utilisés en prêts logement.  
De son côté, la Caisse des Dépôts et Consignations a utilisé les autres fonds des Caisses d'Epargne sous forme d'interventions sur les marchés financiers, monétaires et hypothécaires, et sous forme de prêts aux collectivités locales.  
En 1984, l'Ecureuil, premier réseau de collecte d'épargne en France, se place aussi au 1<sup>er</sup> rang des établissements prêteurs aux particuliers et reste, associé à la Caisse des Dépôts et Consignations, le premier bailleur de fonds des collectivités locales.

34,5% de l'épargne liquide des ménages

Grâce à son réseau et à ses nombreux produits d'épargne, l'Ecureuil a collecté, en 1984, 34,5 % de l'épargne liquide des ménages et détient :  
- 45,9 % du marché de l'épargne traditionnelle avec 483 milliards de francs de dépôts qui englobent :

Le livret A, livret incensuré de l'épargne	417 milliards
Le livret B, complémentaire du livret A	37 milliards
Le L.E.P., livret d'épargne Populaire	17 milliards
Le CODEVI, Compte pour le Développement Industriel	12 milliards

- 17 % du marché de l'épargne logement, soit 42 milliards de francs de dépôts.
- 19,8 % du marché des Bacs d'épargne avec 61 milliards de francs de collecte.
- 6 % du marché des titres en SICAV, Fonds Communs de Placements et Comptes Epargne en Actions.



## Caisse d'Epargne Ecureuil

## SICAV : la transparence

Du côté des sociétés d'investissement à capital variable — et accessoirement des fonds communs de placement, ou FCP —, l'année 1985 aura été marquée par un souci louable d'assurer à l'épargnant une meilleure information sur les différents instruments de gestion collective qui lui sont proposés par les banques, compagnies d'assurances et organismes financiers divers. Prenant en compte les recommandations formulées en août dernier par un rapport du Conseil économique et social auquel M. Yves Flomoy, l'ancien syndic des agents de change, a activement participé, la Commission des opérations de Bourse publie un premier essai de différenciation des SICAV à court terme, lesquelles gèrent des capitaux de plus en plus importants.

En effet, si l'on en juge par la dernière étude du TGF, filiale de la Caisse des dépôts et consignations, sur un total de 411 milliards de francs d'actifs à la fin septembre 1985, 207 milliards étaient constitués par les seules SICAV de trésorerie. Or, ces dernières ne représentent numériquement que 112 SICAV sur un total de 345 à la même date. Ce classement de la COB en deux catégories, SICAV à court terme aidées sur la « régularité » et autres SICAV, également à court terme mais plus « sensibles » aux cours de Bourse (le Monde daté 25-26 août) s'inspirait directement des propositions pour l'amélioration de l'information des souscripteurs des organismes de placement en valeurs mobilières (OPCVM) telles que la Commission les avait formulées dans son supplément au bulletin mensuel n° 183 de juillet 1985.

Parallèlement, le ministère de l'économie et des finances annonçait à la même date trois modifications techniques applicables aux SICAV et FCP (le Monde du 27 août 1985) :

- L'élargissement de la possibilité offerte aux entreprises de choisir volontairement le régime de report d'imposition, dont le plafond était porté de 3 à 4 millions de francs ;
- La réduction des risques inhérents à ce type de placement par l'instauration d'un minimum de disponibilité, fixé à 10 % du total des actifs gérés, applicable à partir du début janvier 1986 ;

• L'aménagement des règles fiscales auxquelles les entreprises sont soumises en cas d'utilisation de l'imposition forfaitaire des fonds communs. Cette mesure ne concerne pas les non-résidents dont le régime fiscal reste inchangé.

Voilà qui devrait permettre au public de s'y retrouver un peu mieux dans le maquis des instruments de gestion collective dont les performances, trop souvent mises en avant sur une courte période, cachent souvent un risque que l'on se garde parfois de préciser.

### Palmarès et « tables »

A l'heure actuelle, outre l'outil — statistique uniquement — dont disposent les professionnels grâce à la note mensuelle établie sur les SICAV et les FCP par la Société technique de gestion financière, les gestionnaires ont également comme instrument de travail le palmarès général des SICAV établi hebdomadairement par la banque Paribas et qui, en dépit des critiques suscitées chez tel ou tel confrère, a au moins le mérite d'exister. Le même établissement publie une table des SICAV court terme avec étude des performances sur un, deux ou trois mois qui peut actuellement servir de redoutable concurrence exercée par le Crédit commercial de France.

Deux extraits de cette banque, M. Marie-Hélène Fricque et M. Didier Cabon, se sont mis en tête de publier, depuis le début de l'année, suivant la même périodicité, également une table des SICAV court terme à l'analyse « plus fine » et assortie d'un précieux mode d'emploi, ce document étant diffusé par le groupe Dase-Kompess. Enfin, à fait citer, à une échelle plus modeste, les « tables » de SICAV établies par la société L'Inde de l'épargne et les produits obligataires et côté « distance du consommateur », le tableau d'honneur — et de déshonneur — des établissements gestionnaires de SICAV établi par le mensuel Mieux vivre (septembre 1985) avec les risques d'erreur mais aussi celui de frôler quelques susceptibles... qui comporte ce genre d'initiative.



# L'INVESTISSEMENT

## mobilières : moderniser le droit

l'attribution à harmoniser le droit des sociétés.

Rédigé en ce sens, le « projet de loi relatif aux valeurs mobilières » constitue un document important pour les sociétés appelées à émettre ces nouveaux produits, pour les émetteurs eux-mêmes qui attendaient avec impatience d'en connaître le contenu exact, pour les gestionnaires de portefeuille et pour les épargnants. En effet, il comporte également un volet consacré à la surveillance des placements en produits divers (ou « placements miracles ») et des dispositions visant à renforcer les pouvoirs de la Commission des opérations de Bourse (COB).

Adopté dans son principe le 28 juin 1985 en conseil des ministres, ce texte, dont les principales mesures font l'objet d'un commentaire fourni dans le bulletin de la COB de juillet dernier, a été voté (sauf une demi-heure...), début octobre par l'Assemblée nationale (le Monde du 8 octobre). Long de dix-sept articles, il aborde successivement quatre séries de dispositions nouvelles.

I. - La réglementation du régime des valeurs mobilières. Si la loi du 3 janvier 1983, dite « loi Delors », a élargi considérablement le champ des valeurs mobilières que les dispositions légales sur les sociétés du 24 juillet 1966 limitaient aux seules actions et obligations, il restait à préciser les droits des actionnaires et les délais d'émission de ces nouvelles valeurs mobilières « composées », que sont les titres participatifs, les certificats d'investissement, les bons à souscription d'actions...

C'est ce que s'efforce de faire ce texte en instaurant une section spéciale pour les « autres valeurs mobilières », lesquelles répondent à la définition suivante : « Lorsqu'une valeur mobilière émise par une société par actions donne droit, par conversion, échange, remboursement, présentation d'un bon ou de toute autre manière, à l'attribution, à tout moment ou à date fixe, de titres qui sont ou seront émis en

représentation d'une quotité du capital d'une société émettrice ».

Dans ce cas, les actionnaires et les titulaires de certificats d'investissement de cette société ont, proportionnellement au montant de leurs titres, un droit de préférence à la souscription de ces valeurs mobilières (art. 339-1).

Quant à la décision d'émettre ces nouvelles catégories de valeurs mobilières, elle est du ressort de l'assemblée générale extraordinaire de la société (art. 339-5). Il est entendu que, lors de l'émission de valeurs mobilières représentatives de créances sur la société émettrice ou donnant droit de souscrire ou d'acquiescer une valeur mobilière représentative de créances, il peut être stipulé que ces valeurs mobilières ne seront remboursées qu'après désintéressement des autres créanciers, à l'exclusion de prêts participatifs et de titres participatifs (art. 339-7).

II. - La simplification des formalités en cas d'augmentation de capital. Dans son article 2, le projet de loi indique, à propos des procédures relatives aux augmentations de capital, que le conseil d'administration pourra désormais limiter l'augmentation de capital au montant atteint par les souscriptions lorsque les actions non souscrites représentent moins de 3 % du capital (art. 185). De même, l'assemblée qui décide ou autorise une augmentation de capital peut supprimer le droit préférentiel de souscription pour la totalité de l'augmentation de capital ou pour une ou plusieurs tranches de cette augmentation (art. 186).

La période de souscription minimum des actionnaires est ramenée à quinze jours. En cas de garantie de bonne fin de l'augmentation de capital, le délai de mise à disposition de l'émission des fonds correspondants est réduit à trente jours (art. 3 à 6 du projet de loi).

Enfin, outre diverses simplifications (la notice COB pourra faire l'objet d'une simple publication par voie de presse), il est prévu que, par

dérogation aux dispositions antérieures, les sociétés dont les actions sont admises à la cote officielle d'une bourse de valeurs ou à la cote du second marché peuvent acheter en Bourse leurs propres actions, en vue d'en régulariser le marché (art. 217-2). Cette autorisation, qui ne peut être donnée pour une durée supérieure à dix-huit mois, doit être approuvée par l'assemblée générale extraordinaire de la société qui en fixe les modalités exactes.

III. - La surveillance des placements. Il s'agit de permettre à la Commission des opérations de Bourse (COB) d'apprécier si les contrats de placements en biens divers (diamants, conteneurs, forêts...), qui lui sont obligatoirement soumis avant de faire l'objet d'une publicité, présentent le minimum de garanties nécessaires pour l'épargnant. Ces dispositions qui concernent des produits « lorsque les acquéreurs n'en assurent pas eux-mêmes la gestion ou lorsque le contrat offre une faculté de reprise ou d'échange et de valorisation du capital investi » prévoient cependant qu'un démarchage pourra être entrepris, sur décision motivée de la COB, pour des parts de fonds communs de placement, ce qui était jusqu'à présent interdit.

IV. - L'adaptation des pouvoirs de la COB. L'article 17 du projet de loi vise à donner à la Commission des opérations de Bourse les moyens, y compris sur le plan pénal, de renforcer sa mission de protection de l'épargne et de contrôle du bon fonctionnement des marchés financiers. La COB, qui pouvait déjà, dans certains cas (révocation d'un commissaire aux comptes, par exemple), saisir les autorités judiciaires, pourra désormais s'adresser au tribunal de grande instance pour dénoncer « une pratique contraire aux dispositions législatives ou réglementaires applicables aux domaines relevant de la compétence de la COB et de nature à porter atteinte aux droits des épargnants ».

## MARQUEZ DES POINTS

### MGF Retraite : marquez des points.

Avec le contrat en points "MGF Retraite", bonifiez tranquillement votre retraite quel que soit votre âge. Le principe est simple : un premier versement de 5000 F minimum vous permet de constituer un complément de retraite à votre rythme. Ensuite, vous cotisez à l'époque de votre choix, pour le montant qui vous convient (3000 F minimum). Chaque versement, libre

de toute taxe, se traduit par l'acquisition de points "MGF Retraite" qui se valorisent au fil du temps (13,48 % en 1984, 13,97 % garantis en 1985). A l'âge de votre retraite, vos points acquis constitueront un capital dont vous disposerez librement. Et sous la forme que vous souhaitez. Renseignez-vous chez votre conseiller des Mutuelles du Mans.



les mutuelles du mans

MGF VIE : 20 rue Saint-Bernard, 72000 LE MANS, (43) 84 96 40 Poste 4064  
Direction de Paris : 7 rue Tronchet, 75008 PARIS, (1) 266 90 70 Poste 344

## FORUM DE L'INVESTISSEMENT ET DU PLACEMENT

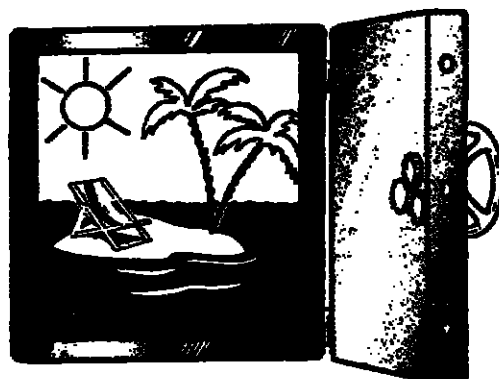
### UN VÉRITABLE SALON de L'ÉPARGNE

#### 100 EXPOSANTS

pour vous conseiller  
BANQUES, AGENTS DE CHANGE, LA POSTE, OR, IMMOBILIER, SCI, MULTIPROPRIÉTÉ, CONSEILERS FINANCIERS, FRANCHISES, JOURNAUX FINANCIERS, CAISSES D'ÉPARGNE.

Sous le patronage du groupe

**LAVIE FRANÇAISE**  
**agefi**  
**LA TRIBUNE**



**IMMOBILIER**  
• Expertise gratuite par la Chambre Syndicale Parisienne des Propriétaires  
• 20.000 biens sur ordinateur proposés par la FNAIM.

**HÉRITAGE**  
Consultation gratuite sur les successions, par le Conseil Supérieur du Notariat.

**LOTO DE L'INVESTISSEMENT**  
Tirage au sort chaque jour avec des lots offerts par :  
• La Poste  
• Le Crédit de la Bourse  
• Palmer Marmont-Finance  
• Les Mutuelles du Mans  
• Expansion-Vie  
• Valmonde Presse  
• Comptoir Français de l'Or  
• L'Épargne de France  
• La Compagnie Financière  
• CREDIT  
• Charge Exic de LAVANDEYRA  
• AGF

**INAUGURATION OFFICIELLE**  
Samedi 19 octobre à 12 h  
par M. le Maire de Paris

**INTERVENTION**  
Lundi 21 octobre à 12 h  
de M. Jean AUROUX,  
Ministre de l'Urbanisme,  
du Logement et des Transports

**CLOTURE OFFICIELLE**  
Lundi 21 octobre à 18 h 30  
par M. Pierre BERECHOVY,  
Ministre de l'Économie,  
des Finances et du Budget

Organisation :  
**Société WIN**  
46, rue Sainte-Anne  
75002 PARIS  
Tél. : 296.64.50

#### 9 GRANDS DEBATS

**19-20-21 OCTOBRE** 10 h à 19 h  
**Palais des Congrès (Porte Maillot) 3<sup>e</sup> NIVEAU - Entrée 30 F pour la journée**

avec les intervenants les plus prestigieux

• Samedi 19 octobre, 10 h 00 à 12 h 00  
**LA BOURSE DE PARIS**  
ANIMATEUR : Didier ALFANDARI (Rédacteur en Chef - La Tribune de l'Économie)  
Clique BRAC de LA FÉDÉRATION (Président Directeur Général - Banque Paribas de Crédit Foncier, S.P.F.)  
Xavier DUPONT (Syndic - Compagnie des Agents de Change)  
Pierre JARR (Directeur - Direction Financière - I.R.P.)  
Eugène de LAVANDEYRA (Agent de Change)  
Pierre LEMFANT (Chef du Service de l'Information - Commission des Opérations de Bourse, C.O.B.)  
François SIMONNET (Directeur Général Adjoint - AGF)

• Samedi 19 octobre, 14 h 00 à 16 h 30  
**LES MARCHÉS FINANCIERS DANS LE MONDE**  
ANIMATEUR : Didier ALFANDARI (Rédacteur en Chef - La Tribune de l'Économie)  
Eugène de LAVANDEYRA (Président - Comité de la Direction Générale des Affaires Financières et Industrielles - Crédit Lyonnais)  
François BRISON (Agent de Change)  
Jean de LA CHAUVINIERE (Président - Société de Banque et d'Investissement, S.B.I. Groupe Barclay)  
Pierre DUBOIS (Directeur, Direction Financière - Société Générale)  
Jean-Marie PALMISTO (Président Directeur Général - Palmer-Marmont-Finance)

• Samedi 19 octobre, 16 h 30 à 18 h 00  
**LES PERFORMANCES DES PLACEMENTS COLLECTIFS (SICAV, Fonds Communs...)**  
ANIMATEUR : Didier ALFANDARI (Rédacteur en Chef - La Tribune de l'Économie)  
Alain BONNET (Directeur - BRED)

Gérard GARNIER (Directeur Général - Caisse Centrale du Crédit Municipal)  
Olivier GUILLOT-ROUSSEL (Directeur - CIC de Paris)  
Claude VAILLON (Président - Fédération Nationale des Clubs d'Investissement)

• Dimanche 20 octobre, 10 h 00 à 12 h 00  
**VOYAGE FINANCIER EN QUÉBEC ?**  
ANIMATEUR : Claude FÉVRY (Chef de Service - La Vie Financière)  
10 h 30 à 11 h 30 - Premier Débat : Comment compléter sa retraite à titre personnel ?  
Gérard ATHIAS (Président - AFER)  
Bernard ATTALI (Président - CARP)  
Jean-François DESROCHES (Directeur - AGF)  
Pierre LAMARQUE (Directeur Général Adjoint - UAP)  
Jacques LAFONT (Président - Fédération Française des Sociétés d'Assurance)  
Paul VILLALBA (Directeur Général - GARDON)  
11 h 30 à 12 h 30 - Deuxième Débat : Comment compléter sa retraite dans le cadre de l'Épargne ?  
Jean COURNE (Directeur - Mutuelles du Mans)  
Robert DEVINE (Directeur Général - Épargne de France)  
Denise FÉRET (Présidente Directeur Général - Eagle Star Vie)  
Patrick LUCAS (Président - Syndicat National des Courtiers d'Assurance)  
Bernard VINTAGE (Président - Fédération Nationale des Syndicats d'Agents Généralistes d'Assurance)

• Dimanche 20 octobre, 14 h 00 à 16 h 30  
**RENTES-IL DES PLACEMENTS MIRACLES ?**  
ANIMATEUR : Isabelle MURIN (Rédacteur en Chef Adjoint - La Vie Financière)

Jacques CHAMPEY (Président Directeur Général - Châtaignier Immobilier)  
Bernard FORTIER (Directeur Général - Groupe de Paris)  
Marie-Béatrice des RIES (Directeur - Institut National de la Conjonction, I.N.C.)  
Claude SALLERON (Secrétaire Général - Compagnie des Courtiers Agréés près la Bourse de Commerce de Paris)

• Dimanche 20 octobre, 16 h 30 à 18 h 00  
**L'OR, LE DOLLAR ET LES TAUX D'INTÉRÊT EN 1986**  
ANIMATEUR : Robert LOZADA (Conseiller de la Rédaction - La Vie Financière)  
Philippe CATRALA (Directeur de la Trésorerie et des Chèques - Crédit du Nord)  
Jean-Michel CRODIE (Directeur Central - S.P.F.)  
Bernard DEGENHAR (Directeur - Drouot-Assurances)  
Maurice EVEL (Directeur de la Gestion de Patrimoine - Banque Internationale pour l'Asie Occidentale, B.I.A.O.)  
Jeanette ELLISON (Président Directeur Général - Crédit de la Bourse)  
Nico VERE (Directeur Général - Borealis)

• Lundi 21 octobre, 10 h 00 à 12 h 00  
**L'IMMOBILIER : SE LOGER OU INVESTIR ?** (Résidentiel, Commercial, Locatif, Financier, S.C.P.I., etc.)  
Jean-Louis BUNNET (Chef du Département des Placements Fonciers et Immobiliers - Caisse Nationale du Crédit Agricole, C.N.C.A.)  
Paul-Louis CAMERON (Président - Chambre Syndicale des Particuliers-Constructeurs de France - Président Directeur Général - FEAD)  
Paul DUPONT (Président Directeur Général - Comptoir des Entrepreneurs)  
Alain MAUGARD (Directeur de la Construction - Ministère de l'Urbanisme et du Logement)

Pierre MOREL (Président - Chambre Syndicale Parisienne des Propriétaires Immobiliers)  
Louis-C. FELLOUX (Président Directeur Général - Groupe Pallaud)  
Roger SEVILLA (Président - FNAIM Ile-de-France)

• Lundi 21 octobre, 14 h 00 à 16 h 30  
**FAUT-IL SE LAISSER SÉDUIRE PAR LES AVANTAGES FISCAUX ?**  
ANIMATEUR : Isabelle MURIN (Rédacteur en Chef Adjoint - La Vie Financière)  
Intervention exceptionnelle de M. Emile VERON (Président Directeur Général - Majorelle)  
Henri BARDET (Chef du Service d'Etudes Fiscales et Juridiques - France Leffevre)  
Claude FATH (Directeur - Drouot-Assurances)  
Pierrel de FREMONT (Directeur des Services Fiscaux - Banque Paribas)  
Maurice BERNARD MCHASSER (Président de l'Institut du Droit des Affaires du Conseil Supérieur du Notariat)  
Jean SEMBELLY (Directeur du Droit des Affaires et de la Fiscalité - Crédit du Nord)

• Lundi 21 octobre, 16 h 30 à 18 h 30  
**ENTREPRENDRE, CRÉER ET RÉUSSIR**  
Intervention exceptionnelle de  
• Mme Françoise GOMEX (Président Directeur Général - Wagram)  
• M. Michel-Etienne LECLERC (Secrétaire Général - Centres Leclerc)  
Michel REICHA (Directeur Général-Europe, Investisseurs in Industry, Groupe 3 I)  
Alain-Robert DUPOND (Directeur Financier, Banque Industrielle et Mobilière Péloux)  
Philippe DUVAL (Premier Vice-Président de la Chambre de Commerce et d'Industrie de Paris)  
Philippe LOUDET (Secrétaire Général - Banque Louis-Dreyfus)



# économie

## SOCIAL

### LE CONFLIT DANS LES USINES RENAULT

## La reprise du travail s'est effectuée normalement au Mans

Le travail a repris mercredi 16 octobre au matin à l'usine Renault du Mans. Les premières équipes étaient entrées dès mardi soir afin de remettre l'établissement en route. Les équipes du matin sont arrivées à 5 h 30. A l'intérieur de l'usine, les salariés se sont remis au travail sans incident. M. André Sainjon, secrétaire général de la Fédération de la métallurgie, a affirmé, le 15 octobre sur RTL, que le syndicat du Mans avait évité « toute provocation ».

Néanmoins, « la CGT entend intensifier ses initiatives dans toutes les entreprises. Les problèmes restent entiers. La lutte n'est pas finie ».

Les établissements de Vins, de Sandoval, de Mambour, sont en chômage économique jusqu'à jeudi, en attendant les pièces produites au Mans. A Douai, 450 salariés selon la CGT (300 selon la direction) sur 7 700 se sont prononcés, le 15 octobre,

« pour l'action et le maintien dans l'usine » et « pour exiger des négociations ». La CGT organise, mercredi après-midi, une manifestation dans les rues de Douai pour protester contre le lock-out de la direction. La CFDT a refusé de participer au vote.

A Billancourt, la CGT poursuit l'occupation en faisant les ententes, alors que la direction fait signer sur un registre les non-grévistes. A 8 heures, un rassemblement, à l'intérieur de l'usine a réuni 1 100

personnes ; 3 000 salariés ont, d'autre part, défilé dans les rues de Billancourt à l'appel de la CGT, en scandant : « Il faut négocier avec la CGT ! ».

A Choisy-le-Roi, le travail a repris mardi 15 octobre en fin de matinée. Sur 1 011 salariés et 803 votants, 341 se sont déclarés pour la poursuite de la grève, 347 pour d'autres formes d'action.

## « Nous avons été trahis »

### De notre envoyée spéciale

Le Mans. — Coup de théâtre à l'usine Renault du Mans : la CGT a signé, le 16 octobre, le mardi 15 octobre avec la CFDT, la CGC et FO, le protocole d'accord qu'elle avait pourtant rejeté à plusieurs reprises depuis vendredi soir. Le syndicat a finalement rendu les armes sous la menace d'une intervention immédiate des forces de l'ordre « avec tout ce que cela comporte ».

M. Jean-Pierre Boustoulier, dirigeant cégétiste du Mans, annonçait, en fin d'après-midi, aux grévistes qu'« en arrivant à cette situation aurait des conséquences désastreuses immédiates mais aussi à terme sur l'unité du personnel Renault au Mans ».

A 10 heures, le matin même, la CGT avait condamné cet accord comme « inacceptable », et les grévistes, à main levée, avaient décidé de continuer l'occupation, affirmant qu'« ils n'étaient pas prêts à baisser les bras ».

Mais, à 13 heures, des rumeurs commencent à courir à la Châtellerie, QG des syndicats où certains militants affirmaient que « les onze syndicalistes cités en référé seraient licenciés si le travail ne reprendait pas ». Les larmes aux yeux ou remâchant leur colère, les piquets de grève avaient passé l'après-midi aux portes de l'usine.

Certains voulaient continuer l'occupation. D'autres s'indignaient : « Les salauds qui ont signé contre la grève seront bien contents d'avoir la prime que nous avons gagnée ». On accusait, un fois de plus, la direction et la maîtrise d'avoir une nouvelle arme contre le personnel, le téléphone, en appelant chaque chef de salarié pour lui demander s'il se déclarait gréviste ou non gréviste.

« Il y a des gars qui ont été menacés de divorce par leur femme s'ils n'allait pas signer ».

Mais personne ne s'y trompait. C'était bel et bien une défaite pour les salariés du Mans : « On a perdu une bataille, on n'a pas perdu la guerre », déclarait l'un d'eux, tandis qu'un autre lançait, plus brutal : « En fait, on est coisés ».

M. Bernard Boudan, délégué CGT, passait de groupe en groupe pour remonter le moral des troupes. « Vous avez été les meilleurs les gars, meilleurs qu'en 1968, 1969, 1971 et 1975. Nous ne sommes pas battus, nous avons été trahis. Nous rentrerons dans l'usine dignes et la tête haute ». Très vite, comme pour effacer les traces de ce conflit,

on démonte les estrades et on enlève les banderoles syndicales. Au cri de « trahis », et sous les huées, celle de la CFDT est brûlée...

### Pas de CRS depuis 1952

Comment expliquer un tel revirement ? Sans doute par le manque de combativité des salariés de l'usine mais aussi par les traditions de l'entreprise. « On n'a pas vu de CRS à Renault au Mans depuis 1952 », affirmait un syndicaliste. D'autre part, les militants CGT de l'usine du Mans ont une certaine autonomie au sein de la Fédération de la métallurgie. Tout en payant leur écot à la politique de la CGT, ils ont refusé le conflit ouvert avec les forces de l'ordre. Enfin, les militants cégétistes n'ont plus été nombreux à répondre aux appels à la solidarité qui leur avaient été lancés par l'union départementale. Ils n'étaient que cinq cents ce matin (auxquels venaient s'ajouter les trois cents grévistes) à venir d'autres entreprises assister au meeting qui a eu lieu devant l'usine et à participer à une manifestation.

Alors que s'ouvraient les portes de l'usine, M. Boustoulier déclarait que « les revendications restent en suspens », et que « le chemin de la lutte était la seule voie ». Mais, désormais, la mobilisation ne sera pas facile.

Au Mans, la grève était impopulaire. « C'est une bataille de nuit ; il y a des demandeurs d'emploi qui sont bien plus à plaindre qu'eux », affirmait-on dans les commerces et dans les rues, tandis que le maire communiste d'Allouez, qui se proposait de servir des repas gratuits aux enfants des grévistes, a été interpellé par les coboueurs de sa commune.

Dans l'usine même, les événements laisseront des traces, même si la CGT et la CFDT souhaitent « conserver intacte l'union des travailleurs ». De plus, les militants des deux syndicats devront travailler ensemble mais aussi les grévistes, les non-grévistes et les agents de maîtrise, qui ont joué un rôle-clé lors de la campagne de signatures organisée par la direction.

Alors que s'ouvraient les portes de l'usine, M. Boustoulier déclarait que « les revendications restent en suspens », et que « le chemin de la lutte était la seule voie ». Mais, désormais, la mobilisation ne sera pas facile.

MARIE-CHRISTINE ROBERT.

## Un échec lourd de conséquences pour la CGT

En reculant à l'extrême au Mans alors que tout indiquait qu'elle était prête à l'épreuve de force, la CGT a donné le 15 octobre une surprise à elle-même. Au soir de la sortie du conflit de l'usine sarthoise, tant la Confédération — « Renault, ce n'est pas fini, l'ordre du jour, c'est l'action, l'action, l'action » — que la Fédération de la métallurgie — « M. Sainjon parlait de « modification des formes de lutte » — tentaient de masquer l'ampleur du revers. La tactique est classique mais illusoire, car l'échec est de taille.

La centrale de M. Henri Krasucki voit le conflit Renault se résumer comme une peur de chagrin. Et cela dans les pires conditions. Au Mans, la reddition est d'autant plus douloureuse qu'elle est totale. En acceptant l'après-midi ce qu'elle refusait le matin, la CGT n'a obtenu que ce qu'elle avait rejeté il y a un an (« la prime d'intéressement aux performances locales »). Si elle a sauvé ses piquets de grève pour tous les salariés du pays, elle n'a en satisfaction sur aucune revendication. Plus globalement, dans le bras de fer qu'elle avait engagé avec M. Besse et... avec le

gouvernement, elle a perdu les deux premières manches : elle n'a pas réussi à étendre la grève « exemplaire » du Mans à l'ensemble des usines de la Régie. Et là où elle a occupé, elle n'a pu sortir du piège d'un mouvement minoritaire.

L'effet est d'autant plus catastrophique qu'à force d'entretenir une certaine mythologie autour de Renault — « la forteresse ouvrière », la CGT avait donné le sentiment à ses militants qu'elle pouvait y mener des actions sans faille. Or c'est dans un de ses propres bastions que la CGT, en ayant montré son incapacité à mobiliser réellement les salariés, est battue. Comme le souligne un membre du bureau confédéral, ce mouvement avait une double composante : politique (défi au gouvernement, accusé, avec la direction de Renault, par le délégué syndical central, de vouloir « mettre à genoux les travailleurs de la Régie et en faire un exemple pour parvenir, ensuite, à faire accepter une politique de coupe pour tous les salariés du pays ») et revendicative (à partir d'un mécontentement réel sur la politique salariale). Sur ces deux tableaux, la CGT a échoué.

D'ores et déjà, cette défaite va avoir des conséquences sévères. La CGT voulait faire de ce mouvement chez Renault le lever de rideau à sa Journée nationale d'action interprofessionnelle du 24 octobre. A défaut d'avoir un rôle d'autorité, les « Renault » risquent de conforter ceux qui, au sein de la CGT elle-même, hésitent à se lancer dans une « grande messe » syndicale jugée inutile et politisée à outrance. Ils ont fait, à leur corps défendant, la démonstration inverse du discours tenu par les dirigeants confédéraux consistant à dire aux salariés : en luttant, vous pouvez vous opposer à certaines orientations gouvernementales et patronales, les faire reculer et engager les résultats. La journée du 24 octobre s'annonce difficile. Elle est devenue périlleuse.

Un autre effet pourrait jouer sur les « équilibres » au sein de la direction confédérale. Pour les « durs » (MM. Vismet, Alazard, Warchohal), dont certains voulaient une grève générale pour le 15 octobre, la défaite est évidente. Mais il n'est pas sûr que M. Henri Krasucki, qui, depuis juin, avait dû leur céder du terrain, en tire le moindre profit. Le secrétaire général semble avoir couvert M. Sainjon, qui a joué un rôle-clé pour tenter de trouver une porte de sortie à ce conflit si mal engagé. Mais il s'est pour le moins livré à une très mauvaise évaluation du rapport de forces au sein de la Régie, allant jusqu'à dire, le 10 octobre, alors que déjà le mouvement patissait, que « c'est quelque chose de considérable qui se met en route chez Renault et ailleurs ». Son passé va s'alourdir.

Il n'y a que des vaincus, à trois ou quatre exceptions près, au bureau confédéral de la CGT. A moins de six semaines du quarante-deuxième congrès confédéral, les discussions internes vont être réchauffées. Mais les adversaires de la ligne officielle ont trop peu d'espace dans la CGT pour espérer un retournement de stratégie.

MICHEL NOBLECOURT.

## La fin de la cogestion

70 % des suffrages, la reprise du travail était votée le 15 octobre. Il reste donc uniquement Billancourt, le bastion des bastions, où une centaine de cégétistes filtrent les ordres mais où l'arrêt de la production n'est guère dommageable.

Cet échec de la CGT est donc un tournant pour l'automobile comme pour le syndicalisme, un peu comme le fut chez Fiat en 1980 la contre-manifestation de 40 000 salariés de Turin, hostiles à l'agitation sporadique qui désorganisaient la production. Et c'est de fait un succès pour M. Besse qui avait notamment pour mission de mettre fin à des décennies de cogestion CGT-direction chez Renault.

Après avoir repoussé toute initiative industrielle des syndicats

et notamment les pressions de la CGT pour que soit réalisé un contrat peu rentable en URSS, l'actuel PDG a réussi à faire pénétrer dans les têtes : la plupart des salariés de Renault comprennent aujourd'hui que, dans une entreprise qui perd près d'un milliard de francs par mois, les revendications salariales ne peuvent être satisfaites.

La compétition n'a jamais été aussi vive dans l'automobile. Et les deux groupes français, réorganisés tardivement, paraissent bien absents des grandes manœuvres en cours : coproductions nippono-américaines entre Toyota et General Motors ou Mitsubishi et Chrysler, recherche par Fiat d'un grand partenaire, rachat de l'espagnol Seat par Volkswagen.

Renault va donc enfin pouvoir se restructurer — et cela sans licenciements (les départs étant plus rapides que prévu, ce qui n'est pas complètement rassurant pour la Régie) — et rapprocher ainsi ses conditions de production de celles de ses grands concurrents.

Pour pouvoir imiter les performances de gestion des Japonais — fondées notamment sur de faibles niveaux de stocks — il faut pouvoir compter sur une relative paix sociale dans l'entreprise (même s'il est illusoire de penser que les salariés français se contenteront un jour, comme chez Toyota, de porter un brassard pour manifester leur mécontentement).

Encore faut-il être sûr d'une chose : le tournant du Mans sera positif que s'il voit effectivement la victoire dans la CGT des « réalistes », sur les « archaïques », un mouvement essentiel au moment où la souplesse et l'adaptabilité seront primordiales dans l'industrie automobile. S'il devait s'agir d'une défaite du syndicalisme, le triomphe de certains serait de courte durée. Dans une bataille économique, l'amertume des troupes n'est pas la meilleure garantie de la victoire.

BRUNO DETHOMAS.

(1) Jules Moch, alors ministre de l'Intérieur (socialiste), a envoyé en 1947 les forces de l'ordre pour réprimer violemment les grandes grèves du Nord.

## ÉTRANGER

### AUX ÉTATS-UNIS ET AU CANADA

## Grève chez Chrysler après l'échec des négociations

Les soixante-dix mille ouvriers de Chrysler aux États-Unis et leurs dix mille collègues canadiens se sont en grève mardi 15 octobre à minuit, le contrat précédent arrivant à expiration et les dirigeants de la firme n'ayant pas réussi à se mettre d'accord avec le syndicat de l'automobile (UAW, United Automobile Workers), malgré d'ultimes négociations pendant tout le week-end.

Chrysler demandait, en effet, une plus grande flexibilité de l'organisation du travail par la réduction du nombre des « classifications » (qui déterminent les tâches que peuvent exécuter les ouvriers) et une modulation de la rémunération en fonction du rendement et des résultats. A sa manière élastique, M. Lee Iacocca, le président de Chrysler, l'avait annoncé en plusieurs occasions ces derniers mois. « La prolifération des classifications conduit les usines américaines à leur perte. Nous ne pouvons rester avec ces vingt classifications alors que le Japon et d'autres en ont deux ou trois et que des contrats récents en ont réduit le nombre à cinq ou six », déclarait-il le jeudi 10 octobre.

Sans aller aussi loin, M. Thomas Miner, vice-président chargé des relations sociales, qui conduisait les négociations, avait demandé que le nombre de classifications soit ramené à douze. Il voulait instaurer un système de rémunération plus progressif pour les nouveaux embauchés, une limitation de l'ancienneté (seniority) et lier les hausses de salaires aux résultats de la firme, de

façon à « éviter les augmentations quand les affaires vont mal ».

Le syndicat réclamait, pour sa part, un « alignement » sur les accords signés l'an dernier avec General Motors et Ford. Si les salaires chez Chrysler se sont rapprochés de ceux en vigueur chez les deux autres grands constructeurs, l'UAW restait attaché au système d'augmentations annuelles en fonction du coût de la vie, indépendamment des primes liées aux résultats, qui ne pouvaient être qu'un « supplément ».

Chrysler a fait cette année des bénéfices substantiels : 852 millions de dollars pour le deuxième trimestre 1985, et l'on prévoit un accroissement de 11,7 % des dividendes versés aux actionnaires pour le dernier trimestre. L'UAW souhaitait aussi obtenir une amélioration du système de retraites. Ses représentants n'auraient accepté de concessions sur l'organisation du travail qu'en échange d'une amélioration de la sécurité de l'emploi pour les ouvriers, sinon « cela coûterait des milliers d'emplois », selon M. Stepp, vice-président du syndicat.

Un mois après l'ouverture des négociations, M. Miner reconnaissait que les positions des deux interlocuteurs « étaient aussi éloignées que le pôle Nord et le pôle Sud ». Apparemment, elles ne se sont pas encore assez rapprochées pour éviter la grève.

G. H.

### CHOMEURS INDEMNISÉS : HAUSSE DE 1,2 % EN SEPTEMBRE

Le nombre de chômeurs et de retraités en cours d'indemnisation à la fin du mois de septembre, était de 1 939 869, soit une hausse de 1,2 % (22 077 allocataires) par rapport au mois d'août, selon les statistiques mensuelles publiées, mardi 15 octobre, par l'UNEDIC.

Par ailleurs, les ASSÉDIC ont enregistré en septembre une nette augmentation (+ 41,2 %) du nombre de dossiers déposés ; celle-ci, qui, bien que de nature saisonnière, « est nettement plus importante que les années précédentes ».

Les bénéficiaires d'indemnités se répartissent ainsi : 1 684 854 demandeurs d'emploi (+ 4,5 % en un mois, + 14,8 % en un an), 641 412 préretraités (- 0,8 % en un mois, - 7,6 % en un an), et 2 079 bénéficiaires d'indemnités de formation (- 13,3 % en un mois, - 69,7 % en un an).

POST-IT NOTE  
C'EST LE MESSAGE QUI  
SE COLLE, SE DÉCOLLE  
ET SE RECOLLE  
À VOLONTÉ



Sur un téléphone, une porte ou un bureau, on ne peut pas manquer ce petit mot. En jaune, et aussi en rose, blanc, vert ou bleu, il attire le regard. Selon l'importance de votre message, utilisez le petit, le moyen ou le grand format. A chaque instant, Post-it Note vous facilite la vie.

3M



## REPÈRES

### Dollar : ferme à 8,15 F

La progression du dollar sur les marchés des changes, amorcée mardi 15 septembre, s'est poursuivie, mercredi 16 septembre, à une cadence plus rapide. Le cours de la devise américaine s'est élevé de 8,1175 F à 8,15 F environ et de 2,68 DM à plus de 2,67 DM : il venait de 8,10 F et 2,6550 DM en début de semaine. La demande de dollars est générale sur les marchés, émanant de tous les opérateurs. A New-York, mardi soir, le « billet vert » s'est même élevé à près de 8,19 F et jusqu'à 2,6850 DM, mais la Réserve fédérale et les autres banques centrales sont intervenues pour « casser » la hausse. La Banque du Japon a dû envoyer la remontée du dollar à Tokyo, qui a atteint 217 yens pour revenir à un peu plus de 216 yens. On sait qu'à New-York, le 22 septembre dernier, les « cinq » étaient convenus de faire baisser le dollar plus fortement à l'égard du yen que vis-à-vis des autres monnaies.

### Banque mondiale : M. Volker dément brigue la présidence

« Je suis là où je suis, j'y reste », a déclaré, mardi 15 octobre, M. Paul Volker, le président de la Réserve fédérale américaine. Il démentait ainsi fermement les rumeurs, reprises par la presse, selon lesquelles il envisagerait de démissionner pour devenir président de la Banque mondiale. L'actuel tenant du poste, M. Alden Clausen, avait annoncé, la semaine dernière à Séoul, qu'il ne solliciterait pas un renouvellement de son mandat, qui expire l'année prochaine.

### Créations d'entreprises : progression au premier semestre

Les créations d'entreprises en France ont progressé au rythme de 19,3 % au premier semestre 1985, avec 50 371 naissances de sociétés, selon une étude du Crédit d'équipement des PME (CEPME). Les créations dépassent largement le nombre des défaillances chiffré à 13 313 sur les six premiers mois de 1985, en hausse de 10 % par rapport à la même période de 1984. Ce mouvement de reprise est dû à deux secteurs : le commerce et le BTP. Pour le premier, les créations (+ 23,2 %) ont été nettement supérieures aux défaillances (+ 14,4 %). Pour le second, on constate un net regain des créations (+ 13,9 %) et une nette quasi-stabilisation des défaillances. Dans l'industrie et les services, les évolutions des créations et des défaillances sont à peu près équilibrées, alors que dans l'hôtellerie-restauration les disparitions progressent plus vite que les créations.

### Téléviseurs japonais : la France autorisée à suspendre ses importations

La Commission européenne a autorisé la France à suspendre, jusqu'à la fin de l'année, ses importations indirectes - c'est-à-dire qui transitent par d'autres pays de la CEE - de téléviseurs en provenance du Japon. Les importations directes sont limitées à 84 000 par an, contingent traditionnellement épuisé. Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1985, la France avait autorisé l'importation indirecte de 29 800 téléviseurs japonais au titre de la libre circulation des biens industriels dans la CEE. Les prix des téléviseurs japonais sont, en moyenne, inférieurs de 20 % aux prix des téléviseurs français, dont la production est passée de 2,04 millions d'unités en 1983 à 2,02 millions en 1984.

## ASSURANCES

### Les assureurs dénoncent le poids de la fiscalité sur les primes

C'est avec une vigueur inaccoutumée que la Fédération française des sociétés d'assurances (FFSA), regroupant le secteur national et le secteur privé, a dénoncé le poids de la fiscalité sur les primes d'assurance.

Stipulant devant la presse, le président de la FFSA, M. Jacques Lallemand, a qualifié de « lourde, dérisoire, croissante et inéquitable » cette fiscalité, soulignant que « 1984 restera pour l'assurance française, l'année du doublement de la taxe sur les primes de l'assurance automobile, portée de 9 % à 18 % ». Il a indiqué que la France détenait le record européen de la taxation de l'assurance, incitant en Grande-Bretagne - et très réduite ailleurs - et a relevé les effets pervers de cette situation : décalage entre les tarifs et les coûts techniques du risque, confiscation des gains de productivité et « sous-assurance » des particuliers aussi bien que des entreprises.

Ainsi, pour l'assurance automobile, le doublement de la taxe précédemment évoqué, l'augmentation de la contribution aux charges de la Sécurité sociale (qui a fait l'objet d'un recours au Conseil d'Etat) et le relèvement de la cotisation du Fonds de garantie ont porté à 35 % le total des prélèvements fiscaux et parafiscaux. M. Lallemand en conclut que cet alourdissement de la fiscalité n'a pas permis de faire bénéficier les automobilistes de la baisse de fréquence des accidents. Il a donc proposé deux mesures.

La première, est la prise en compte des primes d'assurance dans l'indice général des prix. Ces primes n'y figurent pas, ce qui permet au gouvernement de relever sans cesse les taxes sans incidence sur cet indice. Si elles y figuraient, les pouvoirs publics auraient, sans doute, la main moins lourde. Autrefois, les assureurs avaient obtenu que leurs primes ne soient pas incluses dans l'indice, afin de pouvoir la majorer plus facilement. Nos actes nous suivent...

#### Des résultats satisfaisants

La seconde mesure est l'application de la TVA aux primes, ce qui permettrait le rattachement à un des régimes de la TVA et réduirait le montant de la fiscalité, puisque la valeur ajoutée est faible (25 %) dans l'assurance. M. Lallemand ajoute que cette mesure est un préalable indispensable à la libre prestation des services qui va être instaurée au sein de la CEE.

La seconde préoccupation de la FFSA est la distorsion de la concurrence, devenue « intolérable », qui résulte, essentiellement, d'un assouplissement inégal à la fiscalité au profit des organismes mutualistes et des banques.

En ce qui concerne les résultats globaux de l'assurance française en 1984, M. Lallemand les a qualifiés de « satisfaisants », alors qu'une crise mondiale sans précédent affecte gravement les résultats de cette profession dans le monde.

## FAITS ET CHIFFRES

● Occupation de l'usine Thomson-Téléphone de Boulogne-Billancourt. Après l'établissement de Colombes, les salariés de l'usine Thomson-Téléphone de Boulogne-Billancourt (Hauts-de-Seine) occupent depuis le 15 octobre au matin le centre de calcul, arrêtant l'ordinateur de l'établissement. Trois cents personnes sur les sept cents salariés de l'usine de Boulogne ont débarrassé l'appel de la CFDT et de la CGT pour protester contre le plan de restructuration « prévoyant des démantèlements inacceptables et, à terme, des licenciements et la fermeture d'établissements ».

● Formation en alternance : le CNPF, FO et la CFTC écrivent à M. Michel Delebarre. - La CGC et la CFDT ont finalement décidé de ne pas s'associer aux signataires de l'accord sur la formation en alternance (CNPF, FO et CFTC), qui ont adressé une lettre au ministre du travail, M. Michel Delebarre, pour lui demander huit mesures de simplification pour le dispositif en faveur des jeunes de dix-huit à vingt-cinq ans. Lors d'une réunion de bilan, le 27 septembre dernier, les partenaires sociaux (hormis la CGT) avaient annoncé, dans une déclaration commune, leur intention d'intervenir auprès du ministre du travail. Mais la CFDT et la CGC, qui admettaient le bien-fondé de la plupart des propositions retenues, ont voulu marquer leur opposition à la demande de suppression des charges sociales supportées par l'industrie complémentaire versée par les entreprises aux stagiaires en initiation à la vie professionnelle.

## EN BOURSE

### ANDRÉ AU SECOND MARCHÉ

#### Le chausseur sachant coter

Avec l'arrivée des chausseurs André, le 17 octobre 1985, sur le second marché de Paris (sous la conduite de la Société générale et de la charge Leven), ce sera un groupe de 3,5 milliards de francs de chiffre d'affaires et une marge brute d'autofinancement de 240 millions qui entrera à la Bourse, où la seule société de ce secteur introduite jusqu'à présent était la firme Stéphane Kelian, présente depuis le mois de mai dernier au second marché de Lyon.

Mais quel intérêt cette entreprise publique par excellence (elle dispose, avec les marques André, Moncler, Minelli, Raoul, Dresser, Pinet, Byron, Granda... de plus de mille points de vente) peut-elle trouver à s'adresser au public ? « Je souhaitais depuis longtemps que le personnel puisse devenir actionnaire, et 62 % de nos employés ont souhaité qu'il en soit ainsi », assure M. Jean-Louis Descours, président de la société, et qui voit là la concrétisation des idées exprimées dans le Club entreprise et progrès dont il a été le fondateur. Réparti actuellement entre les groupes Leven (source Parier) pour 27 % du capital, Descours (25 %), Eurafrance (Banque Lazard) pour 20 % et les « divers » (18 %), l'actionnariat sera ouvert au public à hauteur de 15 % par mise à disposition des titres détenus par Leven, les autres groupes d'actionnaires conservant leurs participations. A croire qu'ils veulent continuer à suivre de près l'évolution d'un groupe dont le bénéfice devrait atteindre 90 millions à 100 millions de francs en 1985-1986 contre 70,9 millions en 1983-1984 pour doubler en 1987-1988, selon les dirigeants.

Pour parvenir à cette croissance des résultats, « le chausseur sachant coter », un slogan qui a fait sa fortune, compte rentabiliser ses différentes acquisitions (Jallat en 1981, Minelli en janvier 1984, Sag-Chausseurs en juin 1984, qui lui ont coûté 250 millions de francs, en quatre ans, auxquels s'ajoutent 400 millions de francs d'investissements non financiers). Ce plan de développement externe, qui a permis à André, société créée en 1903 et spécialisée pendant plus de soixante ans dans la distribution « populaire », d'accéder aux gammes moyennes et supérieures, devrait être complété par des implantations hors de France et dans des secteurs d'activité voisins. Le potentiel du groupe, qui s'appuie sur douze établissements en France, un en Espagne et un en Allemagne fédérale (où André Deutschland vend chaque année 2,5 millions de paires de chaussures) permet de réaliser 21 % du chiffre d'affaires à l'exportation. Pour l'instant, le groupe, qui emploie 8 500 personnes au total, se contente de « têter le terrain » aux Etats-Unis, mais le fait de devenir une société cotée en Bourse devrait faciliter les investigations. Par ailleurs, la société a créé un réseau de vente en discount sous l'enseigne « La Halle aux vêtements ».

Dans l'immédiat, André, qui estime à plus de 1 milliard de francs son patrimoine immobilier met sur le marché 315 000 actions au prix d'offre minimum de 560 F par titre. Ce qui, compte tenu du nombre d'actions émises (2,1 millions), équivaut à une capitalisation boursière de 1 178 millions de francs pour un groupe qui représente actuellement 10 % du marché français de la chaussure.

S. M.

**Le Savoir Vivre Micro**

Toute l'actualité de la micro-informatique, les bancs d'essai des nouveaux matériels et logiciels, des programmes inédits, des informations pratiques sur tout ce qui communique, c'est chaque mois dans SVM.

17 F. EN VENTE PARTOUT.

## LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVICES

	COURS DU JOUR	UN MOIS	DEUX MOIS	SIX MOIS
	+ base	+ base	+ base	+ base
SE-IL	8,1480	8,1420	+ 75	+ 475
Scm	5,9777	5,9413	+ 24	+ 164
Yen (100)	3,7598	3,7633	+ 87	+ 589
DM	3,6451	3,6500	+ 117	+ 723
Fluka	2,7845	2,7861	+ 74	+ 486
FR (100)	15,8685	15,8886	+ 48	+ 243
FS	3,7158	3,7195	+ 135	+ 515
L (100)	5,2218	5,2246	+ 288	+ 682
C	11,4798	11,4839	+ 253	+ 1 041

## TAUX DES EUROMONNAIES

	7 7/8	8 1/8	8 1/16	8 3/16	9 9/16	8 3/4	8 1/4	8 3/8
SE-IL	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2
DM	5 3/4	5 3/4	5 3/4	5 3/4	5 3/4	5 3/4	5 3/4	5 3/4
Fluka	8 3/4	8 3/4	8 3/4	8 3/4	8 3/4	8 3/4	8 3/4	8 3/4
FR (100)	1	1	1	1	1	1	1	1
FS	12 1/2	14 1/2	13 3/4	14 3/4	13 3/4	13 3/4	13 3/4	13 3/4
L (100)	11 3/4	11 3/4	11 3/4	11 3/4	11 3/4	11 3/4	11 3/4	11 3/4
C	9 3/16	9 7/16	9 3/8	9 3/4	9 1/2	9 7/8	10 3/8	10 7/8

Ces cours pratiqués sur le marché interbancaire des devises nous sont indiqués en fin de matinée par une grande banque de la place.

## AGRICULTURE

### Les quarante ans de la FAO

Le 16 octobre 1945 était créée l'Organisation des Nations unies pour l'Agriculture et l'Alimentation, plus connue sous son sigle anglais : FAO, Food and Agriculture Organization. Dans l'après-guerre, elle s'est surtout préoccupée de nutrition et de stabilisation des cours des matières premières. Important outil statistique procédant à d'innombrables études, disposant de nombreux experts, la FAO a peu à peu réorienté son action sur le développement agricole et rural.

La FAO ne dispose pas de ressources propres, mais d'un budget alloué par les Etats membres (il s'élevait à 1,105 milliard pour l'exercice biennal 1984-1985). Les contributions sont versées en fonction de programmes d'action décidés par les Etats donateurs et receveurs. Société de services, la FAO met en œuvre depuis plusieurs années la recherche de plus grande liberté d'initiative pour fournir une assistance directe aux pays en développement.

C'est l'objectif recherché par M. Edouard Saouma, directeur général de la FAO depuis 1976. Libanais, ingénieur agronome, il a su naviguer entre les exigences contradictoires des pays du tiers-

monde et celles des pays industrialisés. La FAO, en effet, n'échappe pas à la campagne de contestation du système des Nations unies menée par les Etats-Unis. La prochaine discussion budgétaire, en novembre prochain, en sera un indice supplémentaire. Mais M. Saouma, qui dirige l'organisation avec une poignée pas toujours très appréciée du personnel, a jusqu'ici évité de donner trop d'armes à Washington, en réduisant les frais de fonctionnement, les réunions et publications de la FAO.

Le discours des dirigeants de l'organisation s'est dans ces dernières années modifié, subissant l'influence des organisations non gouvernementales et de certains experts qui, depuis longtemps déjà, plaident pour le développement auto-centré, les cultures vivrières, et estimant que la crise du tiers-monde est d'abord politique et non le résultat d'une quelconque fatalité géographique. La FAO a fait de la journée du 16 octobre, date de sa création, la journée de l'alimentation, temps fort pour la prise de conscience des drames de la faim et des solidarités nécessaires.

J. G.

FRANÇOIS RENARD.

**الجزائر - ALGERIE**

**RÉPUBLIQUE ALGÉRIENNE DÉMOCRATIQUE ET POPULAIRE**

**MINISTÈRE DES INDUSTRIES LÉGÈRES**

**ENTREPRISE NATIONALE DES CORPS GRAS**

**AVIS DE PRÉSELECTION**

Dans le cadre de ses approvisionnements en matières premières suivantes :

- Huiles brutes colza / tournesol ;
- Huile de coprah ;
- Huile de lin ;
- Huiles hydrogénées et graisses végétales ;
- Suifs ;
- Graines oléagineuses.

L'Entreprise nationale des corps gras lance un avis de présélection de fournisseurs pour l'exercice 1986.

Cette opération a pour but de sélectionner les fournisseurs éventuels de ces matières premières pour l'exercice 1986 et sera réalisée sur la base des critères ci-dessous :

- Qualité du soumissionnaire : producteur / exportateur.
- Références commerciales et financières.

Dans tous les cas, les soumissionnaires à cet avis de présélection devront joindre à leur demande les documents suivants nécessaires à la constitution de leur dossier fournisseur, à savoir :

- Raison sociale, nationalité de la société, profession, numéro du registre du commerce, capital, forme juridique de la société, sa date de création ;
- Producteur, sous-traitant ou revendeur ;
- Adresse du siège social, numéro de téléphone, numéro de télex ;
- Succursales ;
- Banque domiciliaire, son adresse, n° téléphone, n° télex, n° compte de la société ;
- Liste des produits ;
- Effectifs 1981, 1982, 1983, 1984, 1985 ;
- Les bilans 1981, 1982, 1983, 1984 ;
- Les comptes de résultats 1981, 1982, 1983, 1984 ;
- Les statuts de l'entreprise ainsi que la liste des principaux actionnaires ;
- La situation fiscale en Algérie et dans le pays du siège social ;
- Liste des principaux gestionnaires ;
- Répartition du capital social lorsque votre entreprise est une société anonyme.

Les réponses à cet avis de présélection devront être adressées à l'adresse suivante :

Entreprise nationale des corps gras  
Direction commerciale, 13, avenue Mustapha-Sayed-El-Ouali, ALGER

et ce avant le 15 novembre 1985, délai de rigueur.



## CONJONCTURE

FRANCO MODIGLIANI, PRIX NOBEL 1985

## L'homme des grands modèles

Franco Modigliani, Prix Nobel 1985 en économie, est une des grandes vedettes de la discipline depuis une quarantaine d'années. Il s'est fait connaître très jeune, en 1944, par un article sur la théorie de Keynes, qui a lancé une controverse sur le rôle essentiel de la préférence pour la liquidité. Demeuré fidèle au Keynesianisme, il a pris part, en tant que chef de file, à la controverse entre monétaristes et key-

nésiens dans les années 1950 et 1960, aux côtés de keynésiens célèbres, tels Paul Samuelson, James Tobin et Lawrence Klein, autres Prix Nobel.

Italia d'origine, Franco Modigliani a quitté l'Europe pour les Etats-Unis dans sa jeunesse, mais il a toujours gardé des liens étroits avec son pays natal. Malgré ce côté européen, Modigliani n'est pas l'homme des

longs traités. C'est l'article qui lui a valu le prix Nobel. Il en a écrit au moins une centaine. Touchant pratiquement à tous les aspects de la macro-économie, il a toujours contribué d'une manière décisive à la théorie contemporaine de la finance, domaine de la micro-économie. Son originalité est incontestable. Même ses adversaires - les tenants du monétarisme - l'ont toujours reconnu comme un homme d'idées.

Sa « Théorie du cycle de vie » a été inventée en 1954 avec Richard Brumberg. Keynes avait conçu une relation simple et linéaire entre revenu et consommation, donc entre revenu et épargne (l'épargne étant égale au revenu moins la consommation). Mais Brumberg et Modigliani ont expliqué que cette relation, même si on pouvait la mettre en évidence dans les données macro-économiques, ne pouvait pas provenir d'un même comportement au niveau du ménage, celui-ci n'ayant pas toujours intérêt à épargner. Un jeune ménage, par exemple, avec une perspective de revenu croissant et des dépenses importantes en raison des enfants en bas âge, peut vouloir s'endetter dans un premier temps et épargner plus tard. Dans sa vieillesse il n'épargnerait plus et diminuerait plutôt son capital.

La deuxième grande contribution de Modigliani date de 1958, avec Merton Miller. Elle est plus difficile à expliquer car plutôt abstraite. Mais elle a complètement transformé le domaine de la finance.

La théorie a toujours eu des difficultés énormes qui persistent d'ailleurs aujourd'hui - à expliquer pourquoi les sociétés partagent un peu de leurs profits avec les actionnaires sous forme de dividendes et pourquoi elles partagent le reste avec eux sous forme d'investissements. Traditionnellement, on proposait les théories de la liquidité et du « levier » (ratio d'endettement aux actifs) pour l'expliquer. Mais ce

que Miller et Modigliani ont établi, c'est que si on s'en tient à des hypothèses de marchés parfaits et d'investisseurs rationnels, le rapport de dividendes au profit des sociétés devient entièrement indéterminé : ce rapport n'a aucun effet ni sur l'entreprise, ni sur le portefeuille de l'investisseur individuel.

Cela n'est pas grave, pourrait-on croire, puisque les marchés ne sont pas parfaits et les investisseurs ne sont pas toujours rationnels. L'ennui, c'est que le domaine en question est précisément celui où les hypothèses de perfection des marchés et de la rationalité des agents sont très solides.

## Les taux d'intérêt

Deux autres contributions de Modigliani dans le domaine de la finance retiennent l'attention. Avec Dwight Jaffee, il a élaboré en 1969, un modèle du rationnement du crédit et il a contribué à la théorie de la structure des taux d'intérêt.

Avec Richard Sutch, il est l'auteur, en 1967, d'une théorie dénommée « Habitat naturel de la structure des taux d'intérêt ». Cette théorie associe la préférence de l'entreprise pour un endettement à court terme par rapport à un endettement à long terme à l'ensemble des activités productrices de celle-ci (d'où le terme « habitat naturel »). Modigliani et Sutch ont démontré que de telles considérations ont des répercussions sur la structure à terme des taux d'intérêt. Face à

l'énorme succès de la théorie des anticipations rationnelles dans les années 70, Modigliani s'est efforcé, en 1973, de rendre sa théorie de la structure des taux d'intérêt compatible avec cette théorie des anticipations. Ce travail a été réalisé avec Robert Shiller.

En 1973, il y avait encore peu de keynésiens à l'écoute des anticipations rationnelles. C'est là un autre reflet de l'esprit particulièrement ouvert du nouveau Prix Nobel.

Enfin, Modigliani a apporté une importante contribution à l'élaboration du grand modèle économétrique de l'économie américaine de MIT-FRB-Penn. Ce modèle, qui combine les efforts de deux universités américaines et ceux de la Banque centrale du même pays (la Federal Reserve), a été le précurseur de tous les grands modèles économétriques qui fonctionnent aujourd'hui, comme celui de la Wharton School,

celui de Data Resources et celui de la Federal Reserve. Il a certainement inspiré les modèles français de l'INSEE et de la direction de la prévision. Sans méconnaître tous ceux qui ont participé à cet énorme travail dans les années 60, il est certain que Modigliani a été l'homme-clé en ce qui concerne l'intégration du secteur financier dans le modèle.

Dans les années récentes, les origines européennes de Modigliani ont influencé la direction de ses recherches. En particulier, il a démontré l'importance de l'indexation des salaires dans les pays européens, depuis les crises pétrolières des années 70. Pour ceux qui profitent des écrits de Modigliani depuis de longues années, ce sera reconnaître de pouvoir se réclamer désormais d'un Prix Nobel.

JACQUES MELITZ.

(Chargé de mission à l'INSEE.)

## TRANSPORTS

## LIBÉRALISATION DU TRAFIC AÉRIEN EUROPÉEN

## Air France dit non à la déréglementation

« La déréglementation, on n'en veut pas ! » M. Marceau Long, PDG d'Air France, ne saurait être plus clair. Pour lui, la déréglementation des transports aériens à l'américaine, est synonyme d'abandon de lignes les moins rentables, de reconstitution de monopoles, de vieillissement de la flotte et, au bout du compte, de désagréments pour les passagers qui bénéficieraient en compensation de tarifs réduits. Aussi la compagnie aérienne française soutient-elle sans réserve les propositions adoptées, le 27 septembre dernier, par l'Association des compagnies aériennes (AEA) sur la libéralisation du trafic aérien européen, propositions qui seront examinées par le conseil des ministres des transports des Dix en novembre.

L'AEA, qui rassemble vingt compagnies européennes (CEE et hors CEE), a pris position sur deux aspects de la libéralisation du trafic aérien : le partage des capacités sur les lignes internationales intra-européennes et l'établissement des tarifs. Le partage des capacités entre les compagnies de deux pays est actuellement régi par la règle du 50/50. L'AEA propose de lui substituer une répartition à 45/55. Le changement paraît minime, mais

pourtant sur le terrain, constate M. Marceau Long - dont la compagnie a passé un accord sur la base de 20 % et de 40 % qui existent actuellement. Soit une variation supplémentaire de 15 % au-dessus ou en dessous. Pour les réductions encore plus importantes, la flexibilité serait limitée à 10 %. Par ailleurs, l'approvisionnement gouvernemental des deux pays concernés ne serait plus nécessaire. L'AEA ne s'est pas attaquée aux tarifs de base pour ne pas remettre en cause l'unité du réseau intra-européen existant.

Un dernier point, la liberté d'accès au marché, qui concerne les liaisons de métropole régionale à métropole régionale dans deux pays différents, n'a pas encore fait l'objet de propositions communes en raison de la réticence de certains pays. Mais Air France, qui a développé déjà des accords avec des compagnies régionales (TAT, Air Libéral), se montre très en pointe en ce domaine.

## AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

## AUSSÉDAT REY

Les comptes de la société mère pour le premier semestre 1985 font apparaître un bénéfice net de 5,9 millions de francs, après 16,2 millions d'amortissements (contre 5,6 millions de bénéfices et 16,9 millions d'amortissements au 30 juin 1984 à structures comparables). Ce résultat net est obtenu après 25,7 millions de francs de profits exceptionnels, liés aux filialisations faites en début d'année ; le résultat contracté est donc en perte de 19,8 millions, incluant notamment environ 20 millions de pertes exceptionnelles dues aux grands froids de janvier qui ont immobilisé l'usine de Sallat pendant près de quinze jours.

Le groupe a poursuivi activement au cours de ce semestre la mise en place des investissements et les reconversions d'usines prévues au plan qui ont nécessité des crédits techniques et des ralentissements, notamment à Lancy et à Marnay, pour ces différents raisons, la production et la vente de papier ont été inférieures à celles du premier semestre de 1984 à structures comparables.

La baisse du prix des papiers a favorisé nos unités non intégrées et permis à la nouvelle société Iridium de couvrir ses frais de démarrage et de reconversion de l'usine de Marnay avec un résultat net équilibré au premier semestre 1985.

Les activités de distribution, et en particulier la société Papeteries de France, continuent à dégager des résultats très satisfaisants.

Enfin, dans le secteur des papiers strati-

de façon toujours favorable, avec un chiffre d'affaires de 215 millions de francs, en augmentation de 9,6 % sur l'an dernier, et un bénéfice net de 7,9 millions avant impôts.

Les comptes consolidés ne retiennent pas certaines plus-values exceptionnelles enregistrées entre sociétés du groupe lors des filialisations et font apparaître de ce fait une perte nette de 9,4 millions de francs pour le premier semestre 1985, après des provisions pour impôts de 4,2 millions et après 39,6 millions d'amortissements, pour un chiffre d'affaires de 233,6 millions de francs.

Les résultats du deuxième semestre devraient être meilleurs que ceux du premier, malgré une conjoncture inégale selon les produits. En effet, les causes de réduction de production du premier semestre ont disparu ou sont nettement atténuées sur le second.

Les investissements déjà réalisés répondent aux attentes initiales ; les opérations les plus importantes sont encore en cours, ce qui favorisera l'expansion de la production et la contribution à l'amélioration des résultats.

Par ailleurs, le groupe vient de créer un nouveau département, Aussédats, chargé du développement, de la production et de la commercialisation de la gamme de papiers nouveaux et originaux présentés au dernier SICOB et destinés aux matériels les plus modernes du bureau et de la transmission de l'information.

## CAISSE CENTRALE DES BANQUES POPULAIRES

Une centaine d'entreprises PMI des Pays de Loire ont participé, le 3 octobre à Angers, à une importante réunion sur le thème « Les entreprises et les Banques populaires ».

Une importante réunion consacrée aux possibilités offertes par le marché britannique et organisée par l'Initiative des Banques populaires d'Angers, Nantes et Rennes, s'est déroulée le 3 octobre au Palais des Congrès d'Angers en présence d'une centaine d'entreprises exportatrices venues de différentes localités des Pays de Loire.

Ouverte par M. Desjardins, président de la Banque populaire d'Angers, et introduite par M. Paulange, président de la commission commerce extérieur de la chambre régionale, cette journée comprenait deux parties : une « table ronde », animée par M. Bernard Rapp, d'Antenne 2, avec la participation de M. Guy Caron de la Carrière, ministre plénipotentiaire à Londres, ainsi que celle d'industriels britanniques et français ; une série d'ateliers sectoriels animés par des spécialistes du poste d'exportation de Londres et des industriels, exportateurs confirmés sur ce pays.

Une mission d'industriels de la région devrait être bientôt organisée en Grande-Bretagne.

A rappeler que cette opération s'inscrit dans le cadre de la convention signée entre le Centre français du commerce extérieur et la Caisse centrale

des Banques populaires (novembre 1984). Depuis mars 1985, le Centre français du commerce extérieur et les Banques populaires ont entraîné plus de cent entreprises françaises sur le marché britannique, avec des séjours de prospection à Londres, mais aussi Manchester, Birmingham, Glasgow, etc.

## IMETAL

Pour favoriser le développement de leurs activités respectives dans le domaine du commerce international, la Compagnie Financière de Suez et le groupe IMETAL viennent de conclure un accord en vue de rapprocher certains de leurs intérêts.

Ce rapprochement intervient à la suite de l'acquisition par Suez International d'un réseau de négoce de produits chimiques, organisé autour de la société Oxide Chemicals, dont le siège est aux Pays-Bas.

Aux termes de l'accord intervenu, Suez International doit céder 50 % des actions d'Oxide à la société Minemet, qui constitue le réseau de commerce international du groupe IMETAL. En contrepartie, Suez International entrera dans le capital de Minemet pour environ 7,5 %.

## ELECTRONIQUE SERGE DASSAULT

## ÉLECTRONIQUE SERGE DASSAULT : IMPORTANTE COMMANDE DE LA POSTE

La direction générale des postes vient de notifier à l'Électronique Serge Dassault un marché de micro-ordinateurs de guichets (MOG) pour environ 620 postes de travail. Cette nouvelle commande porte ainsi à plus de 1500 le nombre des guichetiers qui disposeront de micro-ordinateurs ES-D.

Ce contrat se situe dans le cadre de la modernisation des bureaux de poste entreprise par l'administration des PTT, pour améliorer la qualité du service rendu à la clientèle et les conditions de travail de ses personnels.

Rappelons que, à partir de sa collaboration avec la poste française, l'Électronique Serge Dassault a déjà remporté de nombreux succès à l'exportation. Elle est notamment, dans le domaine de l'informatique postale et bancaire, le fournisseur des postes suisses, belges, luxembourgeois, allemands et hongrois.

## AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS



## CAISSE NATIONALE DES AUTOROUTES

Gérée par la Caisse des Dépôts et Consignations

## EMPRUNTS OCTOBRE 1985

## EMPRUNT A TAUX FIXE : 750 millions de F

soit 150 000 obligations de 5 000 F  
Prix d'émission : 4 985 F

Taux nominal : 11,70 %

Taux de rendement actuariel brut : 11,75 %

## EMPRUNT A TAUX RÉVISABLE : 500 millions de F

soit 100 000 obligations de 5 000 F  
Prix d'émission : 4 929 FTaux d'intérêt du 1<sup>er</sup> coupon : 11,20 %payable le 28 octobre 1986  
Coupons suivants : taux d'intérêt annuel égal à 95 % du taux de rendement moyen au règlement des emprunts non indexés garantis par l'Etat et assimilés, établi par l'INSEE, pour le mois de septembre précédant la date de révision. Taux minimum 6,50 %.

## MODALITÉS COMMUNES AUX DEUX EMPRUNTS

Durée : 10 ans

Amortissement : in fine

Jouissance, règlement : 28 octobre 1985

Souscription auprès des Banques, Bureaux de Poste, Caisses d'Épargne, Agents de Change et Comptables du Trésor.

Une fiche d'information (vue C.O.B. n° 85-304 du 9/10/85) peut être obtenue sans frais auprès de la CNA, 86, rue de La Harpe 75001 Paris et des Etablissements chargés du placement. Clôture sans préavis.

SOUSCRIVEZ AUX EMPRUNTS DE LA

pour l'extension du réseau français d'autoroutes.

## GROUPE SAGA

Réunis respectivement les 9 et 10 octobre 1985, les conseils d'administration des sociétés Société Anonyme de Gérance et d'Armement SAGA (Holding), SAGA Transport et C.T.C. (France) ont pris connaissance des prévisions de résultats pour l'exercice, qui devraient, sauf accidents imprévus, confirmer le redressement enregistré en 1984. Ils ont décidé de convoquer pour le 2 décembre 1985 l'assemblée générale extraordinaire de leurs actionnaires pour délibérer sur un projet d'absorption-fusion par SAGA (Holding) de SAGA Transport et C.T.C. (France).

La société absorbante, qui prendrait la dénomination de SAGA, est cotée sur le marché comptant de la Bourse de Paris. Les parités de fusion proposées sont de dix-huit actions SAGA (Holding) pour une action C.T.C. (France) et de deux actions SAGA (Holding) pour une action SAGA Transport. Après fusion, SAGA aurait un capital nominal de 91 291 600 F, réparti en 1 825 832 actions de 50 F chacune. L'opération prendrait effet au 1-1-85.

Les résultats au 30 juin 1985, compte tenu de la fusion, ressortiraient avant impôt à 20,7 MF.

## Le Monde PUBLICITÉ FINANCIÈRE

Renseignements :

246-72-23, poste 2412

## précision mécanique labinal

## RÉSULTATS DU PREMIER SEMESTRE 1985

Les résultats du premier semestre 1985 peuvent se résumer dans les chiffres suivants :

	SOCIÉTÉ		CONSOLIDÉ	
	1 <sup>er</sup> semestre 1984	1 <sup>er</sup> semestre 1985	1 <sup>er</sup> semestre 1984	1 <sup>er</sup> semestre 1985
Chiffre d'affaires	505 084	551 928	1 173 743	1 238 674
Résultat avant impôt et participation	19 012	24 125	67 088	80 344
Impôt et participation	9 200	9 500	39 200	47 000
Résultat net	9 812	14 625	27 888	33 344

(\*) Montants estimés.

Avec un chiffre d'affaires de 1 239 MF, en progression de 5,5 % sur celui du premier semestre 1984, le groupe Précision mécanique Labinal a globalement maintenu une activité convergente dans une conjoncture industrielle maussade, tant en ce qui concerne la construction aéronautique que l'industrie automobile. Par division, l'évolution du chiffre d'affaires a été contrastée.

La division Aéronautique Electronique a réussi à enrayer la baisse de son chiffre d'affaires, qui passe de 320 MF à 323,2 MF, tandis que la division Microturbo, moins sensible aux aléas conjoncturels grâce au niveau de son chiffre d'affaires relatif à l'étranger (47 90), a enregistré une progression de 17 % de ses ventes (235,6 MF contre 201 MF).

Dans les activités liées à l'industrie automobile, la division Filtration a réalisé un chiffre d'affaires de 267,4 MF, en progression de 15 % sur celui du premier semestre 1984, tandis que les ventes de la division Câblage ont stagné, passant de 315 MF à 317,6 MF.

Le câblage, qui est une activité de premier équipement, est plus sensible que la filtration aux fluctuations de l'industrie automobile.

Quant à la division Réglage, touchée par la grave dépression du marché du poids lourd, son chiffre d'affaires a baissé de 13 %, passant de 103,5 MF à 90 MF.

Le résultat consolidé, après estimation de l'impôt sur les sociétés et de la participation à 47 MF, s'élève à 33,3 MF, contre 27,9 MF au premier semestre 1984, soit une progression de 19 % sensiblement supérieure à celle du chiffre d'affaires.

Cette amélioration de la rentabilité du groupe a trois causes principales : - Amélioration de la productivité, en particulier à la DAE à la suite des mesures de restructuration prises depuis deux ans ; - Diversification des marchés, notamment en direction de l'étranger ; - Nouvelle réduction des frais financiers.

Sauf accident grave de conjoncture dans l'industrie automobile, au cours des trois derniers mois de l'exercice, l'activité du deuxième semestre devrait se situer dans le prolongement de celle des six premiers mois de l'année, avec une légère tendance à l'amélioration.

L'objectif global de progression du chiffre d'affaires, fixé à 7 % en début d'exercice, devrait donc être atteint et les facteurs positifs, qui ont concouru à l'amélioration du résultat au premier semestre, continuer à produire leurs effets.



# MARCHÉS FINANCIERS

## PARIS

15 octobre

### Ferme

Pour la troisième séance consécutive, la Bourse de Paris a manifesté, mardi, un optimisme de bon aloi. Amorce, depuis une semaine maintenant, la progression des cours s'est poursuivie, avec, toutefois, dans le peloton de tête, des grandeurs de la cote. Citons : Total, Carrefour, L'Oréal, Roussel-Uclaf, Elf, Moët, BSN, Club Méditerranée, Peugeot, Lafarge, Redoute, Prêt-à-porter.

Bref, à la clôture, l'indice instantané enregistrait une nouvelle avance de 1 % environ. En huit jours, sa hausse dépasse 3,7 %. A ce train-là, la liquidation générale, qui aura lieu le mercredi 23 octobre, pourrait bien être un peu plus que satisfaisante.

« Il ne faut pas rêver », disait un vieux boursier.

En attendant, l'espoir d'une baisse prochaine des taux d'intérêt, alimenté par le retour du laper de l'argent au jour le jour à son plus bas niveau, depuis le 18 juillet 1979 (9,1/4 %), continue d'encourager les investisseurs, d'origine étrangère parfois, à reprendre des positions.

Une fois encore cette perspective de détente monétaire a donné une nouvelle impulsion au marché obligataire où la demande s'est concentrée, en particulier sur les emprunts longs à taux fixe remboursables « à fin ».

Toutefois, quelques prises de bénéfices ont un peu freiné le mouvement. Pour revenir au marché des actions, ajoutons que la belle tenue de Wall Street a contribué à fortifier les énergies. La devise-titre est restée stable, 8,14 F-8,20 F. Sans changement.

L'or n'a guère varié non plus, ni à Londres, où son prix a été fixé à 326,85 dollars l'once, ni à Paris, avec le lingot à 85 600 F (+100 F). Le napoléon a fait cavalier seul et repéré 3 F à 536 F.

## NEW-YORK

### Irégulier

Après deux séances d'assez forte hausse, une correction technique s'est produite, mardi, à Wall Street. Les ventes bénéficiaires, qui ont succédé à une nouvelle avance initiale, ont toutefois été assez bien absorbées dans l'ensemble, comme en témoigne le bilan de la séance avec un nombre de lancers (742) encore légèrement supérieur à celui des baisses (720). D'autre part, 491 valeurs n'ont pas varié. En revanche, l'indice des industriels a légèrement dégringolé, pour s'établir à 1 350,80 (-0,32 points). Un moment, il était monté à 1 364,14.

Les analystes se disent assez satisfaits de ce score. Pen on pron, autour du « Big Board », tout le monde s'attendait à une réaction, ne serait-ce qu'en raison du passage, la veille, du cap des 1 350 points, une barre psychologique considérée comme difficile à franchir.

Deux nouvelles surprises vers la fin des cotations, l'une attestant que l'économie se fortifie (diminution des stocks des entreprises en août), l'autre, au contraire, qu'elle avait encore des ratés (baisses des ventes de voitures début octobre), ont contribué à faire régner de nouveau une certaine confusion. Cependant, d'une façon générale, le sentiment est resté bon.

L'activité s'est accrue, et 110,35 millions de titres ont été échangés, contre 78,54 millions lundi.

VALEURS	Cours de 14 oct.	Cours de 15 oct.
Alcan	32 5/8	32 3/4
A.T.T.	21 5/8	20 7/8
Boeing	21 1/2	20 7/8
Chem. Manhattan	54 7/8	55 1/2
De Pout de Houston	58 1/2	58 3/4
General Electric	53 1/8	53 1/8
IBM	117 1/2	117 1/2
Intel	30 1/4	30 3/8
Johnson & Johnson	45 3/8	45 3/8
Merck	47 1/2	47 1/2
Pharm. Schering	27 1/2	27 1/2
Rockwell	128 1/8	127 7/8
Spacel	30 1/4	30 3/8
Union Carbide	45 3/8	45 3/8
Walt Disney	27 1/2	27 1/2
Wendover	31 1/2	31 1/2
Wendover	31 1/2	31 1/2
Wendover	31 1/2	31 1/2

## AUTOUR DE LA CORBEILLE

**DU MIEUX CHEZ PERNOD-RECARD.** — Pour le premier semestre, le résultat courant, progressé de 10,4 % à 412,4 millions de francs, tandis que le chiffre d'affaires atteignait 3,7 milliards (+14,7 %, mais +7 % à périmètre comparable).

**LA COMPAGNIE FRANÇAISE DE RAFFINAGE DE L'ALUMINE.** — Un emprunt de 500 millions de francs va être lancé, portant intérêt variable égal à 95 % de la moyenne arithmétique des taux moyens mensuels de rendement au règlement des emprunts du secteur public et assésés. Sa durée sera de dix ans. Le prix d'émission est fixé à 97,42 %, soit 4 871 F par titre. Remboursement en fin.

**INDICES QUOTIDIENS** (INSEE, base 100 = 25 oct. 1984)

Valeurs françaises : 111,2

Valeurs étrangères : 72,5

C° DES AGENTS DE CHANGE (base 100 = 31 oct. 1981)

Indice général : 209,3

Indice des agents : 211,5

Indice des courtiers : 211,5

Indice des courtiers : 211,5

Indice des courtiers : 211,5

Indice des courtiers : 211,5

Indice des courtiers : 211,5

Indice des courtiers : 211,5

Indice des courtiers : 211,5

Indice des courtiers : 211,5

Indice des courtiers : 211,5

Indice des courtiers : 211,5

Indice des courtiers : 211,5

Indice des courtiers : 211,5

Indice des courtiers : 211,5

Indice des courtiers : 211,5

Indice des courtiers : 211,5

Indice des courtiers : 211,5

Indice des courtiers : 211,5

Indice des courtiers : 211,5

Indice des courtiers : 211,5

Indice des courtiers : 211,5

Indice des courtiers : 211,5

Indice des courtiers : 211,5

Indice des courtiers : 211,5

Indice des courtiers : 211,5

Indice des courtiers : 211,5

Indice des courtiers : 211,5

Indice des courtiers : 211,5

Indice des courtiers : 211,5

Indice des courtiers : 211,5

Indice des courtiers : 211,5

Indice des courtiers : 211,5

Indice des courtiers : 211,5

Indice des courtiers : 211,5

Indice des courtiers : 211,5

Indice des courtiers : 211,5

Indice des courtiers : 211,5

Indice des courtiers : 211,5

Indice des courtiers : 211,5

Indice des courtiers : 211,5

Indice des courtiers : 211,5

Indice des courtiers : 211,5

Indice des courtiers : 211,5

Indice des courtiers : 211,5

Indice des courtiers : 211,5

## BOURSE DE PARIS Comptant

15 OCTOBRE

VALEURS	Cours de 14 oct.	Cours de 15 oct.
Alcan	32 5/8	32 3/4
A.T.T.	21 5/8	20 7/8
Boeing	21 1/2	20 7/8
Chem. Manhattan	54 7/8	55 1/2
De Pout de Houston	58 1/2	58 3/4
General Electric	53 1/8	53 1/8
IBM	117 1/2	117 1/2
Intel	30 1/4	30 3/8
Johnson & Johnson	45 3/8	45 3/8
Merck	47 1/2	47 1/2
Pharm. Schering	27 1/2	27 1/2
Rockwell	128 1/8	127 7/8
Spacel	30 1/4	30 3/8
Union Carbide	45 3/8	45 3/8
Walt Disney	27 1/2	27 1/2
Wendover	31 1/2	31 1/2
Wendover	31 1/2	31 1/2
Wendover	31 1/2	31 1/2

VALEURS	Cours de 14 oct.	Cours de 15 oct.
Alcan	32 5/8	32 3/4
A.T.T.	21 5/8	20 7/8
Boeing	21 1/2	20 7/8
Chem. Manhattan	54 7/8	55 1/2
De Pout de Houston	58 1/2	58 3/4
General Electric	53 1/8	53 1/8
IBM	117 1/2	117 1/2
Intel	30 1/4	30 3/8
Johnson & Johnson	45 3/8	45 3/8
Merck	47 1/2	47 1/2
Pharm. Schering	27 1/2	27 1/2
Rockwell	128 1/8	127 7/8
Spacel	30 1/4	30 3/8
Union Carbide	45 3/8	45 3/8
Walt Disney	27 1/2	27 1/2
Wendover	31 1/2	31 1/2
Wendover	31 1/2	31 1/2
Wendover	31 1/2	31 1/2

VALEURS	Cours de 14 oct.	Cours de 15 oct.
Alcan	32 5/8	32 3/4
A.T.T.	21 5/8	20 7/8
Boeing	21 1/2	20 7/8
Chem. Manhattan	54 7/8	55 1/2
De Pout de Houston	58 1/2	58 3/4
General Electric	53 1/8	53 1/8
IBM	117 1/2	117 1/2
Intel	30 1/4	30 3/8
Johnson & Johnson	45 3/8	45 3/8
Merck	47 1/2	47 1/2
Pharm. Schering	27 1/2	27 1/2
Rockwell	128 1/8	127 7/8
Spacel	30 1/4	30 3/8
Union Carbide	45 3/8	45 3/8
Walt Disney	27 1/2	27 1/2
Wendover	31 1/2	31 1/2
Wendover	31 1/2	31 1/2
Wendover	31 1/2	31 1/2

VALEURS	Cours de 14 oct.	Cours de 15 oct.
Alcan	32 5/8	32 3/4
A.T.T.	21 5/8	20 7/8
Boeing	21 1/2	20 7/8
Chem. Manhattan	54 7/8	55 1/2
De Pout de Houston	58 1/2	58 3/4
General Electric	53 1/8	53 1/8
IBM	117 1/2	117 1/2
Intel	30 1/4	30 3/8
Johnson & Johnson	45 3/8	45 3/8
Merck	47 1/2	47 1/2
Pharm. Schering	27 1/2	27 1/2
Rockwell	128 1/8	127 7/8
Spacel	30 1/4	30 3/8
Union Carbide	45 3/8	45 3/8
Walt Disney	27 1/2	27 1/2
Wendover	31 1/2	31 1/2
Wendover	31 1/2	31 1/2
Wendover	31 1/2	31 1/2

VALEURS	Cours de 14 oct.	Cours de 15 oct.
Alcan	32 5/8	32 3/4
A.T.T.	21 5/8	20 7/8
Boeing	21 1/2	20 7/8
Chem. Manhattan	54 7/8	55 1/2
De Pout de Houston	58 1/2	58 3/4
General Electric	53 1/8	53 1/8
IBM	117 1/2	117 1/2
Intel	30 1/4	30 3/8
Johnson & Johnson	45 3/8	45 3/8
Merck	47 1/2	47 1/2
Pharm. Schering	27 1/2	27 1/2
Rockwell	128 1/8	127 7/8
Spacel	30 1/4	30 3/8
Union Carbide	45 3/8	45 3/8
Walt Disney	27 1/2	27 1/2
Wendover	31 1/2	31 1/2
Wendover	31 1/2	31 1/2
Wendover	31 1/2	31 1/2

VALEURS	Cours de 14 oct.	Cours de 15 oct.
Alcan	32 5/8	32 3/4
A.T.T.	21 5/8	20 7/8
Boeing	21 1/2	20 7/8
Chem. Manhattan	54 7/8	55 1/2
De Pout de Houston	58 1/2	58 3/4
General Electric	53 1/8	53 1/8
IBM	117 1/2	117 1/2
Intel	30 1/4	30 3/8
Johnson & Johnson	45 3/8	45 3/8
Merck	47 1/2	47 1/2
Pharm. Schering	27 1/2	27 1/2
Rockwell	128 1/8	127 7/8
Spacel	30 1/4	30 3/8
Union Carbide	45 3/8	45 3/8
Walt Disney	27 1/2	27 1/2
Wendover	31 1/2	31 1/2
Wendover	31 1/2	31 1/2
Wendover	31 1/2	31 1/2

VALEURS	Cours de 14 oct.	Cours de 15 oct.
Alcan	32 5/8	32 3/4
A.T.T.	21 5/8	20 7/8
Boeing	21 1/2	20 7/8
Chem. Manhattan	54 7/8	55 1/2
De Pout de Houston	58 1/2	58 3/4
General Electric	53 1/8	53 1/8
IBM	117 1/2	117 1/2
Intel	30 1/4	30 3/8
Johnson & Johnson	45 3/8	45 3/8
Merck	47 1/2	47 1/2
Pharm. Schering	27 1/2	27 1/2
Rockwell	128 1/8	127 7/8
Spacel	30 1/4	30 3/8
Union Carbide	45 3/8	45 3/8
Walt Disney	27 1/2	27 1/2
Wendover	31 1/2	31 1/2
Wendover	31 1/2	31 1/2
Wendover	31 1/2	31 1/2

VALEURS	Cours de 14 oct.	Cours de 15 oct.
Alcan	32 5/8	32 3/4
A.T.T.	21 5/8	20 7/8
Boeing	21 1/2	20 7/8
Chem. Manhattan	54 7/8	55 1/2
De Pout de Houston	58 1/2	58 3/4
General Electric	53 1/8	53 1/8
IBM	117 1/2	117 1/2
Intel	30 1/4	30 3/8
Johnson & Johnson	45 3/8	45 3/8
Merck	47 1/2	47 1/2
Pharm. Schering	27 1/2	27 1/2
Rockwell	128 1/8	127 7/8
Spacel	30 1/4	30 3/8
Union Carbide	45 3/8	45 3/8
Walt Disney	27 1/2	27 1/2
Wendover	31 1/2	31 1/2
Wendover	31 1/2	31 1/2
Wendover	31 1/2	31 1/2

VALEURS	Cours de 14 oct.	Cours de 15 oct.
Alcan	32 5/8	32 3/4
A.T.T.	21 5/8	20 7/8
Boeing	21 1/2	20 7/8
Chem. Manhattan	54 7/8	55 1/2
De Pout de Houston	58 1/2	58 3/4
General Electric	53 1/8	53 1/8
IBM	117 1/2	117 1/2
Intel	30 1/4	30 3/8
Johnson & Johnson	45 3/8	45 3/8
Merck	47 1/2	47 1/2
Pharm. Schering	27 1/2	27 1/2
Rockwell	128 1/8	127 7/8
Spacel	30 1/4	30 3/8
Union Carbide	45 3/8	45 3/8
Walt Disney	27 1/2	27 1/2
Wendover	31 1/2	31 1/2
Wendover	31 1/2	31 1/2
Wendover	31 1/2	31 1/2

VALEURS	Cours de 14 oct.	Cours de 15 oct.
Alcan	32 5/8	32 3/4
A.T.T.	21 5/8	20 7/8
Boeing	21 1/2	20 7/8
Chem. Manhattan	54 7/8	55 1/2
De Pout de Houston	58 1/2	58 3/4
General Electric	53 1/8	53 1/8
IBM	117 1/2	117 1/2
Intel	30 1/4	30 3/8
Johnson & Johnson	45 3/8	45 3/8
Merck	47 1/2	47 1/2
Pharm. Schering	27 1/2	27 1/2
Rockwell	128 1/8	127 7/8
Spacel	30 1/4	30 3/8
Union Carbide	45 3/8	45 3/8
Walt Disney	27 1/2	27 1/2
Wendover	31 1/2	31 1/2
Wendover	31 1/2	31 1/2
Wendover	31 1/2	31 1/2

ALCAN	7 80	25 9/16		
Aluminum (C.F.A.)	276 70	887 40		
BAFAP	22 06			
Caniste	358 63	342 37	Lafitte-Ex-Import	839 39
Couleur	456 05	434 32	Lafitte-Europe	870 40
Couleur, remballé	1283 58	1283 55	Lafitte-France	222 11
Couleur-Alcan	302 10	302 10	Lafitte-Japan	215 58
SAFT	1058 35	1058 35	Docum-France	
Universal (C.F.A.)	610 634			
Univeral	138 90			



# Le Monde

## Au Chili

### Violents affrontements dans la capitale et en province

Santiago-du-Chili (AFP). - Plusieurs dizaines de personnes ont été blessées et au moins cent soixante-dix arrêtées par la police, mardi 15 octobre, à Santiago et dans d'autres villes du pays, à la suite d'incidents survenus lors de la « journée de solidarité » organisée par l'opposition pour exiger la libération de plusieurs dirigeants syndicaux emprisonnés.

Dans la capitale, théâtre des affrontements les plus violents, cent trente-neuf manifestants ont été appréhendés et trois policiers ont été blessés. En outre, une femme et un policier ont été blessés dans le centre de Santiago par l'explosion d'une bombe placée dans une camionnette. L'attentat n'a pas été revendiqué. Dans la soirée, on notait une forte présence militaire dans les quartiers ouverts de la périphérie de Santiago, alors que des hélicoptères des carabiniers survolaient la ville. La police a également procédé à vingt-deux arrestations à Valparaíso et à neuf arrestations à Punta Arenas (extrême sud du pays).

La journée de protestation avait été organisée par le Commandement

national des travailleurs (CNT) et l'Alliance démocratique (AD), coalition d'opposition regroupant des partis modérés par solidarité avec le président du CNT Rodolfo Seguel et d'autres dirigeants syndicaux emprisonnés le mois dernier. Ils sont accusés d'avoir attenté à la stabilité du régime en organisant la protestation du 4 septembre dernier.

Dans la capitale, la police a utilisé des gaz lacrymogènes et des caïnes à eau pour disperser plusieurs centaines d'étudiants répartis en petits groupes se déplaçant dans le centre et criant des slogans antigouvernementaux. Des manifestations, certaines suivies d'affrontements avec des policiers et des soldats, ont également eu lieu dans plusieurs bâtiments universitaires.

La journée avait débuté par plusieurs attentats à l'explosif qui avaient perturbé le trafic ferroviaire entre Valparaíso et Santiago et à Concepción. Ces attentats ont été revendiqués par le Front patriotique Manuel Rodríguez (FPMR), organisation clandestine d'extrême-gauche, liée au PCC.

## OUVERTURE DE LA DISCUSSION BUDGÉTAIRE A L'ASSEMBLÉE NATIONALE

### Aide accrue pour les « nouveaux pauvres »

La discussion de la loi de finances pour 1986 a commencé, mercredi matin 16 octobre, à l'Assemblée nationale. Après le discours du ministre des finances, M. Pierre Bérégovoy, le point fort du débat sera l'intervention de M. Valéry Giscard d'Estaing, en fin d'après-midi.

Pour sa deuxième prise de parole du haut de la tribune du Palais-Bourbon depuis qu'il a retrouvé son siège de député du Puy-de-Dôme, l'ancien président de la République a choisi, en effet, d'exposer la position de l'UDF sur ce sujet, et plus particulièrement sur la situation économique et sociale de la France.

Les députés socialistes sont globalement satisfaits de ce budget, mais ils tenaient, comme ils l'ont fait depuis le début de la législature, à lui imprimer leur marque en adoptant une « disposition sociale significative ». Après avoir longuement débattu, tant la loi de finances pour 1986 est verrouillée, ils ont fini par trouver. Le président de leur groupe,

M. André Billardon, a obtenu, le mardi 15 octobre au soir, l'accord de M. Laurent Fabius au cours de son entretien hebdomadaire avec le chef du gouvernement.

Deux mesures ont été retenues. D'abord l'accroissement de la déduction pour frais de garde d'enfants. Ensuite, il a été décidé que les quelque cent vingt mille personnes qui - au titre des « fins de droits », ou à celui de l'aide de solidarité aux chômeurs - ne touchent que 60 francs par jour et ne bénéficient d'aucune allocation-logement - soit qu'elles aient moins de vingt-cinq ans ou plus de soixante ans, soit qu'elles n'aient pas de charge de famille - recevront une aide pour financer leur logement de 500 francs par mois.

Le choix des recettes de l'Etat, qui seront accrues pour financer ces nouvelles dispositions, est encore en cours de discussion entre le gouvernement et les élus de sa majorité.

## Sur le vif

### Malfrat cherche... emploi

Ce que les gens sont méchants, c'est pas croyable ; égoïstes, égoïstes, conformistes, malveillants. Et pourquoi ils n'auraient pas droit aux ASSE-DIC, les truands ? Moi, je trouve ça tout à fait normal. Moral, même. Enfin, quoi, il y a du chômage dans le milieu, c'est un fait. Les bons casseurs et les mauvais coups, ça ne se trouve pas dans les petites annonces des journaux. Les malfrats sans boulot, sans contrat, il y en a, il y en a des tas. Je ne vois vraiment pas pourquoi on leur refuserait l'aide aux demandeurs d'emploi.

Vous avez vu, l'autre jour, dans le Point, cette déclaration de Debra ; ou, Jacques, l'ancien ministre des finances du gouvernement socialiste : l'allocation-chômage, ça rend feignant ! Pas mal, non ? Eh bien, justement, ça, on ne peut pas le leur reprocher, aux malfrats maladroits qui viennent de se faire pincer. Ils s'étaient décarcassés, ils avaient monté des sociétés. Bidons, c'est vrai. Entre nous, c'est pas les seuls.

Et le fric qu'ils touchaient - en tout, il y en a pour 10 millions, - ils en reversaient une

partie à leur mutuelle, la mutuelle des gangsters. Caisse de solidarité, garantie de ressources, domiciliation fiscale... Ils s'entraident, ces mecs-là, il n'y a rien à dire.

En fait, ça leur rapportait quoi ? Pas des masses : 10 000 balles par mois, en moyenne. Et leur PDG, le cerveau de l'affaire, à peine 30 000. Question d'entretien des salaires, un à trois, chapeau. Même la gauche n'aurait pas à se plaindre de justice sociale.

Bon d'accord, les cotisations servaient aussi à alimenter un trésor de guerre : armes, faux papiers, explosifs, munitions en tout genre et même une radio scanner branchée sur les fréquences de la police. Mais, ça, c'est obligé. On ne peut quand même pas leur refuser les instruments de travail indispensables à l'exercice de leur métier. Parce qu'il faut pas croire, c'est pas des casseurs, ils avaient l'intention de retourner au charbon. Le Séou, ça leur tient à cœur. Et... un voleur, ça revient moins cher qu'un chômeur.

CLAUDE SARRAUTE.

● Nouvelle ouverture occidentale vers la Chine. - Les pays industrialisés occidentaux et le Japon ont décidé d'assouplir les limitations imposées à leurs exportations de haute technologie vers la Chine, indiquait-on, mercredi 16 octobre, dans la délégation du vice-président américain George Bush, en voyage à Pékin.

Le comité de coordination (COCOM) a décidé, il y a un mois, de supprimer les obstacles mis aux exportations de vingt-sept catégories de matériels incluant des ordinateurs, mais ne comportant pas les fournitures militaires, précisaient de même source. Cette décision réduit de moitié le nombre des exportations limitées par le COCOM, et la Chine en est seule bénéficiaire. Elle a été prise à l'unanimité de ses membres, les pays de l'OTAN et le Japon. - (Reuters.)

**Sur CFM**  
de 19 heures à 19 h 30  
à Paris (89 MHz)  
à Lyon (100,3 MHz)  
à Bordeaux (101,2 MHz)  
à Saint-Nazaire-La Baule (94,8)  
à Limoges (102,1 MHz)  
à Toulouse (88,6 MHz)  
**MERCREDI 16 OCTOBRE**  
Aldé, « Le Monde »  
préparé par FRANÇOIS KOCH  
720-52-97  
**M. LE PEN**  
**SUR LA SELLETTE**  
avec ALAIN ROLLAT  
**JEUDI 17 OCTOBRE**  
« Le Monde » reçoit  
M. ALAIN CARIGNON  
ministre de Grenoble  
député au Parlement européen  
avec PHILIPPE BOUCHER

**Washington**  
vol direct de Luxembourg  
aller F. 3370  
retour F. 3370  
(super Aper - avril 790 jours)  
Les autres destinations  
ICELANDAIR:  
New York F. 3290  
Chicago F. 3590  
Detroit F. 3890  
Orlando/Florida\*  
A compter de 10 personnes,  
tarifs spéciaux. Consultez-nous.  
Acheminement SNCF compris  
de Paris et de l'Est de la France  
(\*) service de bus en Floride.  
votre agent de voyages ou  
**ICELANDAIR**  
9, Bd des Capucines  
75002 PARIS (1) 47 42 52 26

A B C D E F G

## A MARSEILLE

### M. Gaudin demande des comptes sur l'« affaire des cartes » du PS

De notre correspondant régional

Marseille. - Dans un communiqué publié le mardi 15 octobre, M. Jean-Claude Gaudin, député (P.R.) des Bouches-du-Rhône et président du groupe UDF et approuvé du conseil régional de Provence-Alpes-Côte d'Azur, a annoncé qu'il venait de saisir le président du conseil régional, le préfet de région et le président de la chambre régionale des comptes, en leur demandant qu'ils « enquêtent rapidement » sur le financement des « fausses cartes » du parti socialiste des Bouches-du-Rhône.

A l'appui de sa démarche, M. Gaudin cite une déclaration de M. Philippe Sammarco, député (PS) des Bouches-du-Rhône, dans le quotidien *Libération*, du 8 octobre 1985. « Nous avons tous les documents en main », affirmait M. Sammarco, que nous publions au moment voulu et qui démontrent l'escroquerie et son financement par une association du conseil régional.

Dans une mise au point faite devant le comité directeur de la fédération socialiste, lundi, reproduite dans le quotidien marseillais *le Provençal* du lendemain, le député des Bouches-du-Rhône a, cependant, démenti les propos qui lui étaient prêtés dans *Libération*. « J'ai été le premier à m'exprimer, oralement et par écrit, sur le problème des cartes placées par le parti postérieurement au 31 décembre 1984, nous a précisé M. Sammarco. J'ai d'ailleurs voté, dans ma section, le quitus financier à la fédération, car les cartes litigieuses n'étaient plus prises en compte pour déterminer le nombre

des mandats au congrès fédéral du 29 septembre à Fos-sur-Mer. Mais je démens les déclarations qui me sont attribuées. Si j'avais eu connaissance de faits délictueux, je ne pouvais pas m'en rendre complice. Aucun marchandage n'aurait été possible sur ce point au sein du parti ».

A la suite de l'article de *Libération*, M. Michel Pezet, premier secrétaire de la fédération du PS des Bouches-du-Rhône et président du conseil régional de Provence-Alpes-Côte d'Azur, avait, d'autre part, adressé, de son côté, une autre mise au point dans laquelle il indiquait que « Philippe Sammarco aura à répondre de ses actes devant les instances compétentes de notre parti ».

L'affaire des cartes du PS des Bouches-du-Rhône avait éclaté au début de juillet dernier (*Le Monde* du 10 juillet) après qu'il eut été rendu public une note interne de M. Sammarco dénonçant l'achat, par la fédération, de cinq mille cartes « totalement artificielles ». La commission fédérale de contrôle avait été, ensuite, saisie par deux députés socialistes marseillais, MM. René Olmeta et Marius Masse. Insatisfait de ses conclusions, les deux parlementaires s'étaient pourvus, le 19 septembre, devant les instances nationales, qui n'ont pas encore statué. M. Pezet avait toutefois accepté une révision en baisse des effectifs de 13 750 à 10 625, soit une différence de 3 125 cartes placées « hors des délais statutaires » et représentant une somme de 356 250 francs.

GUY PORTE.

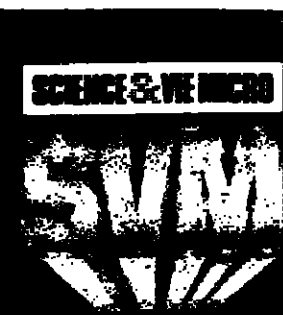
### LE CHERCHEUR ALLEMAND VON KLITZING PRIX NOBEL DE PHYSIQUE

Le prix Nobel de physique d'un montant de 225 000 dollars a été attribué, pour l'année 1985, au chercheur allemand Klaus von Klitzing, pour sa découverte de « l'effet Hall quantique ».

Cet effet devrait avoir d'importantes applications en métrologie et en électronique.

### University Studies in America inc.

Importante organisation américaine facilite l'entrée dans de grandes universités U.S. Etudes tous niveaux quels que soient vos anglais et vos diplômes (terminale à doctorat). Stages linguistiques : semestriel ou annuel. Départes possibles en octobre ou janvier. Prise en charge à Paris et simplification des formalités. Documentation contre cinq lettres.  
U.S.A.-French-Office, 57, rue Charles-Lafitte, 92200 Neuilly, 722-94-94



OCTOBRE 85

**Essai comparatif**  
IBM contre IBM.  
En exclusivité mondiale, SVM organise le match du siècle : le poids plume PC-XT (le plus vendu) contre le poids lourd 3090 modèle 200 (le plus gros). Un gros ordinateur ne serait-il qu'un micro géant ?  
**17 F. EN VENTE PARTOUT.**

## Au Sénat

### LA FORMATION DES FONCTIONNAIRES TERRITORIAUX

Dès lors que la loi de janvier 1984 a créé un statut de la fonction publique territoriale et que celle de juillet 1984 a prévu la création de centres de gestion et de formation pour les fonctionnaires territoriaux, il fallait un autre texte pour fixer les taux maximaux de cotisation des collectivités locales à ces centres. Le Sénat a adopté, après l'avoir modifié mardi 15 octobre, le projet que l'Assemblée nationale avait voté le 28 juin dernier (*Le Monde* du 30 juin-1<sup>er</sup> juillet).

L'opposition, majoritaire au Sénat, a certes approuvé la suppression de l'échelon régional pour la gestion des fonctionnaires territoriaux, comme l'avait décidé l'Assemblée nationale (seuls les communistes étaient hostiles à cette suppression). En revanche, elle s'est opposée au dispositif retenu pour les cotisations en amputant des charges sociales l'assiette des cotisations, et en minorant l'ensemble des taux proposés par le gouvernement.

### 35 COLLÈGES ET LYCÉES FERMÉS A LA RÉUNION

(De notre correspondant)

Saint-Denis. - Trente-cinq collèges et lycées d'enseignement professionnel de l'île de la Réunion ont fermé leurs portes fermées depuis le début de la semaine. Le recteur d'académie, M. Jacques Georges, a pris des mesures énergiques pour essayer de mettre fin aux troubles qui affectent depuis une quinzaine de jours les établissements scolaires en divers points du département. Mardi matin 15 octobre, de nouveaux incidents ont éclaté à Saint-Denis dans trois collèges. Il n'y a eu toutefois aucun affrontement direct entre les élèves et les forces de l'ordre. Au CES « les Alix », dans la banlieue est de Saint-Denis, les collègues ont lapidé les locaux avec de grosses pierres.

L'une d'elles a atteint le principal à la tête, le blessant assez sérieusement. Le Syndicat national des chefs d'établissement de la Réunion a protesté contre les exactions commises et demandé au commissaire de la République de prendre les mesures adéquates pour cesser les actes de violence aux abords des lycées et collèges. En dépit d'une réunion de concertation organisée jeudi dernier sous la présidence du préfet, M. Michel Blangy, la question de la gratuité de la cantine pour tous les boursiers du secondaire qui motive le mécontentement des collègues n'apparaît pas réglée pour l'instant.

A. D.

Le Monde Infos Spectacles sur Minitel  
615.91.77 + I S L M

TOMBOLA UNIVERSITAIRE  
**JOSEPH GIBERT**  
GAGNEZ une 205 Peugeot (sans obligation d'achat)  
25-30 BOULEVARD St-Michel

## LE CHAMPIONNAT DU MONDE D'ÉCHECS (16<sup>e</sup> partie)

### « Garry, Garry, Garry !... »

« Garry, Garry, Garry... ! ». Taper du pied et scandant le prénom de celui qui a peut-être franchi un pas décisif vers le titre mondial, le millier de spectateurs présents dans la salle Tchoukowsky, mardi à Moscou, n'en finissent pas d'acclamer Garry Kasparov après sa magnifique victoire dans la seizième partie du championnat du monde.

Mais, plus que son succès peut-être, c'est la magnificence de son jeu qui était ainsi saluée. « Éblouissant », dit Talmanov. Et pour cause : sacrifice calculé d'un pion qui « fixa » pour son malheur Karpov : conception stratégique (b5, Cb3, b4, Td8, Tc8) qui réduira aux rôles de figurants les cavaliers du

champion du monde et coupera littéralement en trois les forces blanches et, pour finir, attaque de mat imparable. Tout cela avec les noirs.

En marquant un point capital avec un hris exceptionnel, Kasparov prend la tête du match avec 8,5 contre 7,5 à Karpov. Conservé au bout des vingt-quatre parties, ce point vaut le titre de champion du monde. Huit parties à jouer : huit fois l'angoisse pour l'un et pour l'autre.

B. de C.

Blancs : KARPOV

Noirs : KASPAROV

Sixième partie

Différence échecs

Variante Paulsen

1. e4	5. f2	12. Fc6	Dx6
2. Cf3	6. g3	13. g3	Cf7
3. d4	7. Fg2	14. Fg2	Df8
4. Cc4	8. Cc6	15. a3	a5
5. Cb5	9. b5	16. a5	a5b5
6. e5	10. b5	17. Dd2	Fg5
7. Cc3	11. Cc6	18. Dd2	Fg5
8. Cb5	12. Fc6	19. Dd2	Fg5
9. g3	13. g3	20. Fc6	Dx6
10. e4	14. Fc6	21. Fc6	Dx6
11. Fd2	15. Fd2	22. Fd2	Cb8
12. Fd2	16. Fd2	23. Fd2	Cb8
13. Fd2	17. Fd2	24. Fd2	Cb8
14. Fd2	18. Fd2	25. Fd2	Cb8
15. Dd2	19. Dd2	26. Dd2	Cb8
16. Dd2	20. Dd2	27. Dd2	Cb8
17. Cb1	21. Cb1	28. Cb1	Cb8
18. Cb1	22. Cb1	29. Cb1	Cb8
19. Cb1	23. Cb1	30. Cb1	Cb8
20. Fc6	24. Fc6	31. Fc6	Cb8
21. Fc6	25. Fc6	32. Fc6	Cb8
22. Fc6	26. Fc6	33. Fc6	Cb8
23. Fc6	27. Fc6	34. Fc6	Cb8
24. Fc6	28. Fc6	35. Fc6	Cb8
25. Fc6	29. Fc6	36. Fc6	Cb8
26. Fc6	30. Fc6	37. Fc6	Cb8
27. Fc6	31. Fc6	38. Fc6	Cb8
28. Fc6	32. Fc6	39. Fc6	Cb8
29. Fc6	33. Fc6	40. Fc6	Cb8
30. Fc6	34. Fc6	41. Fc6	Cb8
31. Fc6	35. Fc6	42. Fc6	Cb8
32. Fc6	36. Fc6	43. Fc6	Cb8
33. Fc6	37. Fc6	44. Fc6	Cb8
34. Fc6	38. Fc6	45. Fc6	Cb8
35. Fc6	39. Fc6	46. Fc6	Cb8
36. Fc6	40. Fc6	47. Fc6	Cb8
37. Fc6	41. Fc6	48. Fc6	Cb8
38. Fc6	42. Fc6	49. Fc6	Cb8
39. Fc6	43. Fc6	50. Fc6	Cb8
40. Fc6	44. Fc6	51. Fc6	Cb8
41. Fc6	45. Fc6	52. Fc6	Cb8
42. Fc6	46. Fc6	53. Fc6	Cb8
43. Fc6	47. Fc6	54. Fc6	Cb8
44. Fc6	48. Fc6	55. Fc6	Cb8
45. Fc6	49. Fc6	56. Fc6	Cb8
46. Fc6	50. Fc6	57. Fc6	Cb8
47. Fc6	51. Fc6	58. Fc6	Cb8
48. Fc6	52. Fc6	59. Fc6	Cb8
49. Fc6	53. Fc6	60. Fc6	Cb8
50. Fc6	54. Fc6	61. Fc6	Cb8
51. Fc6	55. Fc6	62. Fc6	Cb8
52. Fc6	56. Fc6	63. Fc6	Cb8
53. Fc6	57. Fc6	64. Fc6	Cb8
54. Fc6	58. Fc6	65. Fc6	Cb8
55. Fc6	59. Fc6	66. Fc6	Cb8
56. Fc6	60. Fc6	67. Fc6	Cb8
57. Fc6	61. Fc6	68. Fc6	Cb8
58. Fc6	62. Fc6	69. Fc6	Cb8
59. Fc6	63. Fc6	70. Fc6	Cb8
60. Fc6	64. Fc6	71. Fc6	Cb8
61. Fc6	65. Fc6	72. Fc6	Cb8
62. Fc6	66. Fc6	73. Fc6	Cb8
63. Fc6	67. Fc6	74. Fc6	Cb8
64. Fc6	68. Fc6	75. Fc6	Cb8
65. Fc6	69. Fc6	76. Fc6	Cb8
66. Fc6	70. Fc6	77. Fc6	Cb8
67. Fc6	71. Fc6	78. Fc6	Cb8
68. Fc6	72. Fc6	79. Fc6	Cb8
69. Fc6	73. Fc6	80. Fc6	Cb8
70. Fc6	74. Fc6	81. Fc6	Cb8
71. Fc6	75. Fc6	82. Fc6	Cb8
72. Fc6	76. Fc6	83. Fc6	Cb8
73. Fc6	77. Fc6	84. Fc6	Cb8
74. Fc6	78. Fc6	85. Fc6	Cb8
75. Fc6	79. Fc6	86. Fc6	Cb8
76. Fc6	80. Fc6	87. Fc6	Cb8
77. Fc6	81. Fc6	88. Fc6	Cb8
78. Fc6	82. Fc6	89. Fc6	Cb8
79. Fc6	83. Fc6	90. Fc6	Cb8
80. Fc6	84. Fc6	91. Fc6	Cb8
81. Fc6	85. Fc6	92. Fc6	Cb8
82. Fc6	86. Fc6	93. Fc6	Cb8
83. Fc6	87. Fc6	94. Fc6	Cb8
84. Fc6	88. Fc6	95. Fc6	Cb8
85. Fc6	89. Fc6	96. Fc6	Cb8
86. Fc6	90. Fc6	97. Fc6	Cb8
87. Fc6	91. Fc6	98. Fc6	Cb8
88. Fc6	92. Fc6	99. Fc6	Cb8
89. Fc6	93. Fc6	100. Fc6	Cb8

Le numéro du « Monde » daté 16 octobre 1985 a été tiré à 466 075 exemplaires

(Claude Lemaire analysera la sixième partie dans sa chronique de vendredi *Le Monde* du 19 octobre).

## VALEURS

L'HEBDOMADAIRE DE L'AUDACE CAPITALISTE

en kiosque ou par abonnement  
SPECIMEN SUR DEMANDE  
écrite 8, rue d'Uzès, 75081 Paris cédex 02

## TRICENTENAIRE DE JEAN-SEBASTIEN BACH

### SOIRÉE DE GALA

au profit des Handicapés Moteurs

## THÉÂTRE DES CHAMPS-ÉLYSÉES

MARDI 22 OCTOBRE - 20 HEURES

## LA PASSION SELON SAINT JEAN

DANS LA MISE EN SCÈNE DE

PIER LUIGI PIZZI

(Production de la Fenice de Venise)

Places à partir de 250 F (déductibles fiscalement)  
Location et renseignements :

LE DESK - 6, rue de la Paix - Tél. : 296-14-65  
Tous les jours, sauf dimanche, de 9 h à 19 h.